



PORSCHE

Directive 2014/53/EU: Radio Equipment

Declarations of Conformity for Entertainment and Infotainment Components

Communication Box

Communication Box (CONBOX-HIGH)

ConMod (TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000)

Porsche Communication Management (PCM)

PCM (MIB2 Main-Unit P010/P074/P100)

PCM (Radio and Car Control Unit MIB2P ZSB001, MMXF, MMFX online)

PCM (MIB3 TOP)

Smartphone Tray (LTE-MBC-EU2 Multi Band Compenser)

Smartphone Tray WLC (WCH-193a)

Smartphone Tray WLC (WCH-193b)

Smartphone Tray WLC (WCH-193c)

Smartphone Tray WLC (15W WLC MLBEvo)

Porsche Rear Seat Entertainment

Porsche Rear Seat Entertainment (BYOC RSE SYSTEM)

Dashcam

Porsche Dashcam Front (UTR 2.0)

Porsche Dashcam Rear (UTR 2.0 Rear)



EC Declaration of Conformity

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

declares under our sole responsibility, that the product

Description of object : Telematic system with BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Model Name : **CONBOX-HIGH**
Customer / Brand : VW-Group / VW AG
Type name of system : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

is conform to the provisions of the directives:

Directive, short title	Description, long title of the directive
2014/53/EU RED directive	Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC Text with EEA relevance. <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>
<p>Based on the evidence presented in the Technical Documentation, Telefication acting as Notified Body - No. 0560 for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, verified and attested with EU Type Examination Certificate - acc. Module B of Annex III: Registration number: 192140149/AA/01 that the technical design of the radio equipment meets certain essential requirements of European Directive 2014/53/EU, as indicated in more details on page 2.</p>	

Additional information about the conformity to this EU directive is listed in the Attachment. This declaration is showing the compliance to the noted directive and to other product relevant European directives. The declaration covers all devices manufactured according to the related technical documentation.




Declared by:

Mr. Simon Vögele, Product Compliance Expert

Karlsbad _____ 23.07.2021 _____
(Place) (Date) (Signature)

Mr. Frank Weikelmann, Director Qualification Europe

Karlsbad _____ 23.07.2021 _____
(Place) (Date) (Signature)

	Attachment to DoC		 
	Model: Description of Project:	CONBOX-HIGH Telematic system with GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 Type: Document version:	

The following requirements have been applied:

Directive reference:	Standard – Detail	Version/ Release date	Description of standard/RiLi
2014/53/EU RED directive Part 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/video, information and communication technology equipment Safety – Requirements
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1 - EN 60950-1:	2005 (Second Edition)+ Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Safety of information technology equipment
	EN 62311:2008	2008	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)
2014/53/EU RED directive Part 3.1b	EN 301 489 – Part 01	2.2.0 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
	EN 301 489 - Part 17	3.1.1 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
	EN 301 489 - Part 19	2.1.0 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data
	EN 301 489 - Part 52	1.1.0 DRAFT	Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment
2014/53/EU RED directive Part 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands
	EN 300 328	V2.2.2	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
	EN 300 440	V2.2.1	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range
	EN 301 511	V12.5.1	Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands
	EN 301 908 - Part 1	V13.1.1	IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements
	EN 301 908 - Part 2	V13.1.1	IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)
	EN 301 908 - Part 13	V13.1.1	IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)
2000/53/EC ELV directive	2000/53/EC	09/2000	End of life vehicles (ELV)



Декларация за съответствие с изискванията на ЕС

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Карлсбад, Германия

декларира на своя собствена отговорност, че продуктът

Описание на предмета : Телематична система с BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Име на модела : **CONBOX-HIGH**
Клиент / Марка : VW-Group / VW AG
Вид на системата : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

е в съответствие с разпоредбите на директиви:

Директива, кратко наименование	Описание, дълго наименование на директивата
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията	Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (текст от значение за ЕИП). <i>Официален вестник L 153, 22.5.2014 г.</i>
Въз основа на доказателствата, представени в Техническата документация, Telefication , действащ като Нотифициран орган – №. 0560 за Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията, провери и удостовери със сертификат за типово изпитване на ЕС - асс. Модул В на Приложение III Регистрационен номер: 192140149/AA/01 че техническият дизайн на радиосъоръженията отговаря на определени важни изисквания на Европейската директива 2014/53/ЕС, както се описва по-подробно на страница 2.	

Допълнителна информация за съответствието с тази директива на ЕС, е посочена в Приложението. Тази Декларация показва спазването на посочената директива и други европейски директиви, свързани с продуктите. Декларацията обхваща всички устройства, произведени според съответната техническа документация.




Декларирано от:

Г-н Симон Фьогеле, Експерт по съответствие на продуктите

Карлсбад _____ 23.07.2021 г. _____
(място) (дата) (подпис)

Г-н Франк Вайкелман, Директор по квалифицирането за Европа

Карлсбад _____ 23.07.2021 г. _____
(място) (дата) (подпис)

	Приложение към ДС		 
	Модел: Описание на проекта: Вид: Версия на документа:	CONBOX-HIGH Телематична система с GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Приложени са следните изисквания:

Посочване на директива:	Стандарт – Подробна информация	Версия/Дата на издаване	Описание на стандарт/RiLi
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Аудио/видео, информация и технологично оборудване за комуникация Безопасност – Изисквания
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 г. (Второ издание)+ Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Безопасност на информационно-технологичното оборудване
	EN 62311:2008	2008 г.	Оценка на електронното и електрическо оборудване, свързана с ограниченията за излагане на хора на електромагнитни полета (0 Hz - 300 GHz)
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1б	EN 301 489 – Част 01	2.2.0 ПРОЕКТ	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 1: Общи технически изисквания
	EN 301 489 – Част 17	3.1.1 ПРОЕКТ	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 17: Специфични условия за системи за широколентов пренос на данни
	EN 301 489 – Част 19	2.1.0 ПРОЕКТ	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 19: Специфични условия за получаване само от мобилни наземни станции (PCMH3), работещи на честота 1,5 GHz, осигуряващи пренос на данни, и ГНСС приемници, работещи на RNSS честота (ROGNSS), осигуряващи данни за позициониране, навигация и синхронизиране
	EN 301 489 – Част 52	1.1.0 ПРОЕКТ	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 52: Специфични условия за мобилна и преносима (UE) радиовръзка и спомагателно оборудване
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Сателитни земни станции и системи (SES); Приемници за глобална навигационна спътникова система (ГНСС); радиооборудване, работещо на честотни ленти от 1 164 MHz до 1 300 MHz и 1 559 MHz до 1 610 MHz
	EN 300 328	Версия 2.2.2	Електромагнитна съвместимост и въпроси на радиоспектъра (ERM); Широколентови предавателни системи. Съоръжения за предаване на данни, работещи в ISM обхват 2,4 GHz и използващи широколентови модулационни методи
	EN 300 440	Версия 2.2.1	Електромагнитна съвместимост и въпроси на радиоспектъра (ERM); устройства за къси разстояния; радиооборудване, което да се използва в честотния обхват от 1 GHz до 40 GHz
	EN 301 511	Версия 12.5.1	Глобална система за мобилни комуникации (GSM); хармонизиран EN за мобилни станции в GSM 900 и GSM 1800 ленти
	EN 301 908 – Част 1	Версия 13.1.1	IMT клетъчни мрежи; част 1: Въведение и общи изисквания
	EN 301 908 – Част 2	Версия 13.1.1	IMT клетъчни мрежи; част 2: Потребителско оборудване (UE) за директно разпространение в CDMA (UTRA FDD)
	EN 301 908 – Част 13	Версия 13.1.1	IMT клетъчни мрежи; част 13: Разработено потребителско оборудване за универсален наземен радио достъп (E-UTRA) (UE)
Директива 2000/53/ЕО относно излезлите от употреба превозни средства	Директива 2000/53/ЕО	09/2000	Излезли от употреба превозни средства



Prohlášení o shodě ES

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Německo

prohlašuje na svou výhradní zodpovědnost, že produkt

Popis předmětu : Telematický systém s technologiemi BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Název modelu : **CONBOX-HIGH**
Zákazník/značka : VW-Group / VW AG
Název typu systému : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

odpovídá ustanovením následujících směrnic:

Směrnice, krátký název	Popis, dlouhý název směrnice
Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Směrnice 2014/53/EU Evropského parlamentu a rady ze 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvádění radiologických zařízení na trh a o zrušení textu směrnice 1999/5/ES s relevancí pro EEA. <i>Úřední věstník L 153, 22. 5. 2014</i>

Společnost **Telefication**, jednající pro účely Směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU ve funkci oznámeného subjektu č. **0560**, na základě důkazů uvedených v technické dokumentaci prověřila a vydala **certifikát o typové zkoušce EU**, v souladu s modulem B přílohy III:

registrační číslo: **192140149/AA/01**

tento certifikát dokládá, že technické provedení rádiového zařízení splňuje určité základní požadavky evropské směrnice 2014/53/EU, jak je podrobněji uvedeno na straně 2.

Další informace o dodržení této směrnice EU jsou uvedeny v příloze.

Toto prohlášení prokazuje dosažení shody s uvedenými směrnicemi a dalšími příslušnými evropskými směrnicemi, které se produktu týkají. Prohlášení se týká všech zařízení vyrobených v souladu s příslušnou technickou dokumentací.




Prohlášení vydal:

Simon Vögele, odborník na produktovou shodu

Karlsbad 23.07.2021
(Místo) (Datum) *i.v. Simon Vögele*
(Podpis)

Frank Weikelmann, ředitel pro evropskou kvalifikaci

Karlsbad 23.07.2021
(Místo) (Datum) *i.v. F. Weikelmann*
(Podpis)

	Příloha k DoC		 
	Model: Popis projektu:	CONBOX-HIGH Telematický systém s technologiemi GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE	
	Typ: Verze dokumentu:	P114, A970, A981 V1.3	

Platí následující požadavky:

Referenční směrnice:	Standard – Detaily	Verze / datum vydání	Popis standardu / RiLi
Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh Část 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Zařízení pro audio/video, informační a komunikační technologie Bezpečnost – požadavky
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (druhé vydání) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Bezpečnost informačního zařízení
	EN 62311:2008	2008	Hodnocení elektronického a elektrického zařízení v souvislosti s omezeními vystavení člověka elektromagnetickým polím (0–300 GHz)
Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh Část 3.1b	EN 301 489 – část 01	2.2.0 KONCEPT	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 1: Společné technické požadavky
	EN 301 489 – část 17	3.1.1 KONCEPT	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 17: Specifické podmínky pro systémy přenosu širokopásmových dat
	EN 301 489 – část 19	2.1.0 KONCEPT	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 19: Specifické podmínky pro pohyblivé pozemské stanice určené pouze pro příjem (ROMES) pracující v pásmu 1,5 GHz zajišťující datové komunikace a přijímače GNSS pracující v pásmu RNSS (ROGNSS) poskytující data o poloze, navigaci a času
	EN 301 489 – část 52	1.1.0 KONCEPT	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 52: Zvláštní podmínky pro mobilní komunikace a přenosné (UE) rádiové a doplňkové zařízení
Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh Část 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Družicové pozemské stanice a systémy (SES) Přijímače globálního družicového navigačního systému (GNSS); rádiová zařízení pracující ve frekvenčních pásmech 1164 MHz až 1300 MHz a 1559 MHz až 1610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); širokopásmové přenosové systémy; zařízení pro přenos dat pracující v pásmu ISM 2,4 GHz a používající techniky širokopásmové modulace
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); zařízení krátkého dosahu; rádiové zařízení použité ve frekvenčních pásmech 1 GHz až 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Globální systém mobilních komunikací (GSM); harmonizované normy EN pro mobilní stanice v pásmech sítě GSM 900 i GSM 1800
	EN 301 908 – část 1	V13.1.1	Mobilní síť IMT; část 1: Úvod a obecné požadavky
	EN 301 908 – část 2	V13.1.1	Mobilní síť IMT; část 2: Uživatelské zařízení (UE) sítě CDMA s přímým šířením (UTRA FDD)
	EN 301 908 – část 13	V13.1.1	Mobilní síť IMT; část 13: Uživatelské zařízení (UE) sítě s rozvinutým univerzálním pozemním rádiovým přístupem (E-UTRA)
Směrnice 2000/53/EC o vozidlech s ukončenou životností (ELV)	2000/53/EC	09/2000	Vozidla s ukončenou životností (ELV)



EU-overensstemmelseserklæring

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Tyskland

erklærer under vores eneansvar, at produktet

Beskrivelse af produktet : Telematiksystem med BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Modelnavn : **CONBOX-HIGH**
Kunde / mærke : VW-Group / VW AG
Systemets typenavn : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

overholder direktivernes bestemmelser:

Direktiv, kort titel	Beskrivelse, lang titel på direktivet
2014/53/EU RED-direktiv	Europaparlamentets og -rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF med EØS-relevant tekst. <i>Officiel journal L 153, 22.5.2014</i>

Baseret på beviser præsenteret i den tekniske dokumentation har **Telefication**, der fungerer som bemyndiget organ – **nr. 0560** for radioudstyretdirektiv 2014/53/EU, bekræftet og attesteret med **EU typeafprøvningsattest** - ref. modul B i bilag III:

Registreringsnummer: **192140149/AA/01**

at radioudstyrets tekniske design opfylder visse vigtige krav i det europæiske direktiv 2014/53/EU, som angivet nærmere på side 2.

Yderligere oplysninger om overholdelse af dette EU-direktiv findes i bilaget.

Denne deklaration viser overholdelsen af det angivne direktiv samt andre produktrelevante europæiske direktiver. Erklæringen omfatter alle enheder, der er fremstillet i henhold til den relaterede tekniske dokumentation.

Erklæret af:

Simon Vögele, Product Compliance Expert

Karlsbad
(Sted)

23.07.2021
(Dato)

i.v. Simon Vögele
(Underskrift)

Frank Weikermann, Director Qualification Europe

Karlsbad
(Sted)

23.07.2021
(Dato)

i.v. Frank Weikermann
(Underskrift)



Bilag til overensstemmelseserklæring

Model: **CONBOX-HIGH**
 Beskrivelse af projektet: Telematiksystem med GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE
 Type: **P114, A970, A981**
 Dokumentversion: V1.3



Følgende krav er anvendt:

Direktivreference:	Standard – detaljer	Version/offentliggørelsesdato	Beskrivelse af standard/RiLi
2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/video, informations- og kommunikationsteknologiudstyr Sikkerhed – krav
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (anden udgave) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Sikkerhed på informationsteknologisk udstyr
	EN 62311:2008	2008	Bedømmelse af elektronisk og elektrisk udstyr i forbindelse med restriktioner for elektromagnetiske felter med hensyn til menneskelig eksponering (0 Hz - 300 GHz)
2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1b	EN 301 489 – del 01	2.2.0 KLASSE	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 1: Fælles tekniske krav
	EN 301 489 – del 17	3.1.1 KLASSE	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 17: Særlige betingelser for bredbåndstransmissionssystemer
	EN 301 489 – del 19	2.1.0 KLASSE	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 19: Særlige betingelser for mobile jordstationer til modtagning af datakommunikationssignaler (ROMES, Receive Only Mobile Earth Stations), der opererer på 1,5 GHz-båndet og leverer datakommunikation, samt GNSS-modtagere, der opererer på RNSS-båndet (ROGNSS) og leverer positionerings-, navigations- og synkroniseringsdata
	EN 301 489 – del 52	1.1.0 KLASSE	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 52: Særlige forhold for mobilkommunikation og transportabelt (UE) radio- og hjælpeudstyr
2014/53/EU RED-direktiv Del 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Jordstationer og -systemer til satellitter (SES, Satellite Earth Stations and Systems); Modtagere til Global Navigation Satellite System (GNSS, globalt navigationssatellitssystem); radioudstyr, der opererer i frekvensbåndene 1164 MHz til 1300 MHz og 1559 MHz til 1610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektrumanliggende (ERM, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters); bredbåndstransmissionssystemer; datatransmissionssystemer, der opererer i 2,4 GHz ISM-båndet og benytter bredbåndsmodulationsteknikker
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektrumanliggende (ERM, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters); enheder med kort rækkevidde; radioudstyr til brug i frekvensbåndet 1 GHz til 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Global System for Mobile communications (GSM, globalt system til mobilkommunikation); harmoniseret EN for mobile stationer i båndene GSM 900 og GSM 1800
	EN 301 908 – del 1	V13.1.1	IMT-mobilnetværk; del 1: Introduktion og almindelige krav
	EN 301 908 – del 2	V13.1.1	IMT-mobilnetværk; del 2: Brugerudstyr (UE, User Equipment) til CDMA Direct Spread (UTRA FDD)
	EN 301 908 – del 13	V13.1.1	IMT-mobilnetværk; del 13: Brugerudstyr (UE, User Equipment) til Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA)
2000/53/EF ELV-direktiv	2000/53/EF	09/2000	Udrangerede køretøjer (ELV, End of life vehicles)



EG-Konformitätserklärung

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Beschreibung des Objekts : Telematiksystem mit BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Modellbezeichnung : **CONBOX-HIGH**
Kunde / Marke : VW-Group / VW AG
Typbezeichnung des Systems : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

den Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht:

Richtlinie, Kurztitel	Beschreibung, Langtitel der Richtlinie
Richtlinie 2014/53/EU RED	Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG Text von Bedeutung für den EWR. <i>Amtsblatt der Europäischen Union L 153, 22.5.2014</i>

Gestützt auf die vorgelegten Daten in der Technischen Dokumentation, hat **Telefication** als gelistete benannte Stelle mit der - **Nr. 0560** für die Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, geprüft und bescheinigt - gemäß Modul B des Anhanges III – mit dem **EU Baumusterprüfungs-Zertifikat**:

Registrierungs-Nummer: **192140149/AA/01**

dass das technische Design dieser Funkanlage den grundlegenden Anforderungen der Europäischen Direktive (2014/53/EU) entspricht. Dies ist in genauerer Aufstellung auf Seite 2 dargestellt.

Zusätzliche Informationen bezüglich der Einhaltung dieser EU-Richtlinie finden sich im Anhang. Aus dieser Erklärung geht die Einhaltung der erwähnten Richtlinie und anderer produktrelevanter europäischer Richtlinien hervor. Diese Erklärung umfasst alle Geräte, die gemäß der betreffenden technischen Dokumentation gefertigt werden.




Erklärt durch:

Herr Simon Vögele, Sachverständiger für Produktkonformität

Karlsbad (Ort) 23.07.2021 (Datum) *i.v. Simon Vögele* (Unterschrift)

Herr Frank Weikermann, Director Qualification Europe

Karlsbad (Ort) 23.07.2021 (Datum) *i.v. F. Weikermann* (Unterschrift)

	Anhang zur Konformitätserklärung		 
	Modell: Beschreibung des Projekts: Typ: Dokumentversion:	CONBOX-HIGH Telematiksystem mit GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Es gelten folgende Anforderungen:

Richtlinienbezug:	Norm – Detail	Version/VÖ-Datum	Beschreibung der Norm/Richtlinie
Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik Sicherheitsanforderungen
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1 – EN 60950-1:	2005 (zweite Ausgabe) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik
	EN 62311:2008	2008	Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern (0 Hz bis 300 GHz)
Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1b	EN 301 489 – Teil 01	2.2.0 ENTWURF	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 1: Allgemeine technische Anforderungen
	EN 301 489 – Teil 17	3.1.1 ENTWURF	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 17: Spezifische Bedingungen für Breitband-Datenübertragungssysteme
	EN 301 489 – Teil 19	2.1.0 ENTWURF	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 19: Spezifische Bedingungen für mobile Empfangs-Erdfunkstellen (ROMES) zur Datenübertragung im 1,5-GHz-Frequenzband und GNSS-Empfänger im RNSS-Band (ROGNSS) zur Bereitstellung von Positions-, Navigations- und Zeitdaten
	EN 301 489 – Teil 52	1.1.0 ENTWURF	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 52: Spezifische Bedingungen für mobile und tragbare zellulare Funkeinrichtungen (UE) und Zusatz-/Hilfseinrichtungen
Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Satelliten-Erdfunkstellen und -systeme (SES); Globale Navigationssatellitensystem(GNSS)-Empfänger; Funkgeräte zum Betrieb in den Frequenzbändern von 1164 MHz bis 1300 MHz und von 1559 MHz bis 1610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Breitband-Übertragungssysteme; Datenübertragungseinrichtungen für den Einsatz im 2,4-GHz-ISM-Band mit Breitbandmodulation
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Funkanlagen mit geringer Reichweite; Funkgeräte zum Betrieb im Frequenzbereich von 1 GHz bis 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Globales System für mobile Kommunikation (GSM); Harmonisierte EN für Mobilstationen in den Bändern GSM 900 und GSM 1800
	EN 301 908 – Teil 1	V13.1.1	IMT zellulare Netze; Teil 1: Einleitung und gemeinsame Anforderungen
	EN 301 908 – Teil 2	V13.1.1	IMT zellulare Netze; Teil 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Endgeräte (UE)
	EN 301 908 – Teil 13	V13.1.1	IMT zellulare Netze; Teil 13: Weiterentwickelter universeller terrestrischer Funkzugang (E-UTRA) Endgeräte (UE)
2000/53/EC Richtlinie über Altfahrzeuge	2000/53/EC	09/2000	Altfahrzeuge



Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

H HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Γερμανία

δηλώνει, με αποκλειστική της ευθύνη, ότι το προϊόν

Περιγραφή αντικειμένου : Σύστημα τηλεματικής με BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Όνομασία μοντέλου : **CONBOX-HIGH**
Πελάτης / Μάρκα : Όμιλος VW / VW AG
Πληκτρολογήστε το όνομα του συστήματος : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των οδηγιών:

Οδηγία, συνοπτικός τίτλος	Περιγραφή, πλήρης τίτλος της οδηγίας
2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED)	Οδηγία 2014/53/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την εναρμόνιση των νόμων των Κρατών Μελών σχετικά με τη διάθεση ραδιοφωνικού εξοπλισμού στην αγορά και την κατάργηση του Κειμένου της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ που αφορά στον ΕΟΧ. <i>Επίσημη Εφημερίδα τεύχος L 153, 22.5.2014</i>
Βάσει των στοιχείων που παρατίθενται στην Τεχνική Τεκμηρίωση, η Telefication , ενεργώντας με την ιδιότητα του κοινοποιημένου οργανισμού υπ' αριθμόν 0560 για την Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού 2014/53/ΕΕ, βεβαίωσε και πιστοποίησε με πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ , σύμφωνα με την Ενότητα Β του Παραρτήματος III: Αριθμός καταχώρισης: 192140149/AA/01 ότι ο τεχνικός σχεδιασμός του ραδιοεξοπλισμού πληροί ορισμένες βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, όπως περιγράφεται λεπτομερέστερα στη σελίδα 2.	

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με την εν λόγω οδηγία της ΕΕ αναφέρονται στο Παράρτημα. Η παρούσα δήλωση καθορίζει τη συμμόρφωση προς την προαναφερόμενη οδηγία και άλλες ευρωπαϊκές οδηγίες σχετικές με το προϊόν. Η δήλωση καλύπτει όλες τις συσκευές που κατασκευάζονται σύμφωνα με τη σχετική τεχνική τεκμηρίωση.

Δηλώθηκε από:

κ. Simon Vögele, Ειδικός σε θέματα συμμόρφωσης προϊόντος

Karlsbad
(Τόπος)

23.07.2021
(Ημερομηνία)

i.v. Simon Vögele
(Υπογραφή)

κ. Frank Weikelmann, Διευθυντής Πιστοποίησης Ευρώπης

Karlsbad
(Τόπος)

23.07.2021
(Ημερομηνία)

i.v. Frank Weikelmann
(Υπογραφή)

~~Έχουν εφαρμοστεί οι παρακάτω απαιτήσεις:~~

ΕΛΛΗΝΙΚΗ Έκδοση



Συνημμένο στη Δήλωση Συμμόρφωσης

Μοντέλο:

Περιγραφή έργου:

Τύπος:

Έκδοση εγγράφου:

CONBOX-HIGH

Σύστημα τηλεματικής με GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE

P114, A970, A981

V1.3



Αναφορά οδηγίας:	Πρότυπο - Λεπτομέρεια	Έκδοση / Ημερομηνία έκδοσης	Περιγραφή του προτύπου/RiLi
2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1α	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Εξοπλισμός οπτικοακουστικός, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών Απαιτήσεις ασφάλειας
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1 - EN 60950-1:	2005 (Δεύτερη Έκδοση)+ Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Ασφάλεια τεχνολογικού εξοπλισμού πληροφορικής
	EN 62311:2008	2008	Αξιολόγηση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού όσον αφορά στους περιορισμούς έκθεσης του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz - 300 GHz)
2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1β	EN 301 489 – Μέρος 01	2.2.0 ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 1: Κοινές τεχνικές απαιτήσεις
	EN 301 489 - Μέρος 17	3.1.1 ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 17: Ειδικές συνθήκες για τα Συστήματα Μετάδοσης Δεδομένων Ευρείας Ζώνης
	EN 301 489 - Μέρος 19	2.1.0 ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 19: Ειδικές συνθήκες για τους χεισάιους σταθμούς κινητής τηλεφωνίας μόνο λήψης (ROMES) που λειτουργούν στη ζώνη των 1,5 GHz και παρέχουν επικοινωνίες δεδομένων και τους δέκτες GNSS που λειτουργούν στη ζώνη RNSS (ROGNSS) και παρέχουν δεδομένα τοποθεσίας, πλοήγησης και χρονισμού
	EN 301 489 - Μέρος 52	1.1.0 ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 52: Ειδικές συνθήκες για κινητή και φορητή (UE) ραδιοσυσκευή και βροηθητικό εξοπλισμό κυψελοειδών επικοινωνιών
2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Δορυφορικοί Επίγειοι Σταθμοί και Συστήματα (SES), Δέκτες του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης (GNSS), Ραδιοεξοπλισμός που λειτουργεί στις ζώνες συχνοτήτων 1 164 MHz ως 1 300 MHz και 1 559 MHz ως 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και θέματα ραδιοφάσματος (ERM)· Συστήματα μετάδοσης ευρείας ζώνης· Εξοπλισμός μετάδοσης δεδομένων που λειτουργεί στη ζώνη ISM των 2,4 GHz και χρησιμοποιεί τεχνικές διαμόρφωσης ευρείας ζώνης
	EN 300 440	V2.2.1	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και θέματα ραδιοφάσματος (ERM), Συσκευές μικρής εμβέλειας, Ραδιοεξοπλισμός που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στην περιοχή συχνοτήτων από 1 GHz ως 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Παγκόσμιο Σύστημα Κινητών Επικοινωνιών (GSM), Εναρμονισμένο EN για κινητούς σταθμούς στις ζώνες GSM 900 και GSM 1800
	EN 301 908 -Μέρος 1	V13.1.1	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 1: Εισαγωγή και κοινές απαιτήσεις
	EN 301 908 -Μέρος 2	V13.1.1	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 2: Εξοπλισμός χρήστη (UE) για CDMA άμεσης εξάπλωσης (UTRA FDD)
	EN 301 908 -Μέρος 13	V13.1.1	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 13: Εξοπλισμός χρήστη (UE) εξελιγμένης παγκόσμιας επίγειας ραδιοπρόσβασης (E-UTRA)
Οδηγία 2000/53/EK ELV	2000/53/EK	09/2000	Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους (ELV)



Declaración de conformidad CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad (Alemania)

declara bajo su única responsabilidad que el producto

Descripción del artículo : Sistema telemático con BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Nombre del modelo : **CONBOX-HIGH**
Cliente/marca : VW-Group/VW AG
Tipo de sistema : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

cumple las disposiciones de las siguientes directivas:

Directiva (nombre corto)	Descripción (nombre largo de la directiva)
2014/53/UE Directiva RED	Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE (Texto pertinente a efectos del EEE). <i>Diario Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Sobre la base de las pruebas presentadas en la documentación técnica, **Telefication**, como Organismo notificado: **N.º 0560** para la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, verificada y certificada con **Certificado de examen de tipo de la UE**; según el Módulo B del Anexo III:
Número de registro: **192140149/AA/01**
que el diseño técnico del equipo de radio cumple con ciertos requisitos esenciales de la Directiva Europea 2014/53/UE, como se indica con más detalles en la página 2.

Información adicional acerca de la conformidad con la directiva de la UE indicada en el Apéndice.
Esta declaración muestra el cumplimiento de la directiva mencionada y de otras directivas europeas de productos relevantes. Además, cubre todos los dispositivos fabricados de acuerdo con la documentación técnica relacionada.

Declaración de:

Mr. Simon Vögele, Product Compliance Expert

Karlsbad (Lugar) 23.07.2021 (Fecha) *i.v. Simon Vögele* (Firma)

Mr. Frank Weikelmann, Director Qualification Europe

Karlsbad (Lugar) 23.07.2021 (Fecha) *i.v. F. Weikelmann* (Firma)

	Apéndice de la declaración de conformidad		
	Modelo: Descripción del proyecto:	CONBOX-HIGH Sistema telemático con GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 Versión del documento: V1.3	

Se han aplicado los siguientes requisitos:

Referencia de la directiva	Norma y detalle	Versión/fecha de publicación	Descripción de la norma/RiLi
2014/53/UE Directiva RED Sección 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/vídeo, equipo de tecnología de comunicación, información Seguridad - Requisitos
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (Segunda edición) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Equipos de tecnologías de seguridad de la información
	EN 62311:2008	2008	Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz-300 GHz)
2014/53/UE Directiva RED Parte 3.1b	EN 301 489 – Parte 01	2.2.0 BORRADOR	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 1: Requisitos técnicos comunes.
	EN 301 489 - Parte 17	3.1.1 BORRADOR	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 17: Condiciones específicas para sistemas de transmisión de datos de banda ancha
	EN 301 489 - Parte 19	2.1.0 BORRADOR	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 19: Condiciones específicas para estaciones terrestres móviles de solo recepción (ROMES) que funcionan en la banda de 1,5 GHz y proporcionan servicios de comunicación de datos, y receptores de sistemas globales de navegación por satélite (GNSS) que funcionan en la banda RNSS (ROGNSS) y proporcionan datos de posicionamiento, navegación y tiempo
	EN 301 489 - Parte 52	1.1.0 BORRADOR	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 52: Condiciones específicas para equipos auxiliares y de radio móviles y portátiles de comunicación celular (UE)
2014/53/UE Directiva RED Parte 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Sistemas y estaciones satélites terrestres (SES); Receptores del sistema satélite de navegación global (GNSS); equipos de radio operativos en las bandas de frecuencia de 1 164 MHz a 1 300 MHz y 1 559 MHz a 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Sistemas de transmisión de datos de banda ancha; equipos de transmisión de datos que funcionan en la banda ISM de 2,4 GHz y utilizan técnicas de modulación de espectro ensanchado
	EN 300 440	V2.2.1	Compatibilidad electromagnética y espectro de radio (ERM); dispositivos de corto alcance; equipos de radio para un uso en la franja de frecuencia de 1 GHz a 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Sistema global para comunicaciones móviles (GSM); estándares EN armonizados para estaciones móviles en las bandas GSM 900 y GSM 1800
	EN 301 908 -Parte 1	V13.1.1	Redes celulares IMT. Parte 1: Introducción y requisitos comunes
	EN 301 908 -Parte 2	V13.1.1	Redes celulares IMT. Parte 2: Equipo de usuario (UE) de sistema de ensanchamiento directo CDMA (UTRA FDD)
	EN 301 908 -Parte 13	V13.1.1	Redes celulares IMT. Parte 13: Equipo de usuario (UE) de acceso a radio terrestre universal evolucionado (E-UTRA)
2000/53/CE Directiva ELV	2000/53/CE	09/2000	Vehículos al final de su vida útil (ELV)



EÜ vastavusdeklaratsioon

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Saksamaa

deklareerib meie ainuvastutusel, et toode

Eseme kirjeldus : BT-, WLAN-, GNSS-, GSM-, UMTS-, LTE-tehnoloogiaga telemaatikasüsteem

Mudeli nimetus : **CONBOX-HIGH**

Klient/tootemark : VW-Group / VW AG

Süsteemi tüübinimetus : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

vastab järgmiste direktiivide sätetele:

Direktiiv, lühinimetus	Kirjeldus, direktiivi pikk nimetus
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv	Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/53/EL , 16. aprill 2014, raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 1999/5/EÜ EMPs kohaldatav tekst. <i>Euroopa Liidu Teataja L 153, 22.05.2014</i>

Lähtudes tehnilises dokumentatsioonis esitatud tõenditest, on Telefication kui teavitatud asutus – nr 0560, raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL kohaselt, kontrollinud ja kinnitanud kooskõlas ELi tüübihindamissertifikaadiga – vastavalt III lisa moodulile B:

registreerimisnumber: **192140149/AA/01**

et raadioseadme tehniline projekt vastab raadioseadmete direktiivis 2014/53/EL sätestatud olulistele nõuetele, nagu on üksikasjalikumalt kirjeldatud lk 2.

Lisateave sellele ELi direktiivile vastavuse kohta on toodud lisas.

See deklaratsioon näitab vastavust nimetatud direktiivile ja tootele kohalduvatele teistele asjakohastele Euroopa direktiividele. Deklaratsioon hõlmab kõiki seadmeid, mis on toodetud sellega seotud tehnilise dokumentatsiooni kohaselt.

Deklareerija

Mr Simon Vögele, toote vastavuse spetsialist

Karlsbad
(Koht)

23.07.2021
(Kuupäev)

i.v. Simon Vögele
(Allkiri)

Mr Frank Weikermann, asedirektor kvaliteerimise alal Euroopas

Karlsbad
(Koht)

23.07.2021
(Kuupäev)

i.v. F. Weikermann
(Allkiri)

	Vastavusdeklaratsiooni lisa		 
	Mudel: Projekt kirjeldus: Tüüp: Dokumendi versioon:	CONBOX-HIGH GNSS-, BT-, WLAN-, GSM-, UMTS-, LTE-tehnoloogiaga telemaatikasüsteem P114, A970, A981 V1.3	

Lähtutud on järgmistest nõuetest:

Viide direktiivile:	Standardi tähis	Versioon/väljalaskekuupäev	Standardi/RiLi kirjeldus
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio-/video-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed Ohutus – nõuded
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (teine väljaanne) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Infotehnoloogiaseadmete ohutus
	EN 62311:2008	2008	Elektroonika- ja elektriseadmete iseloomustus inimesele toimivate elektromagnetväljade (0–300 GHz) piiramise järgi
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1b	EN 301 489 – Osa 01	2.2.0 ESIALGNE TEKST	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 1. Ühtsed tehnilised nõuded
	EN 301 489 – Osa 17	3.1.1 ESIALGNE TEKST	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 17: Eritingimused lairiba andmeedastussüsteemidele
	EN 301 489 – Osa 19	2.1.0 ESIALGNE TEKST	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 19. Eritingimused raadiosagedusalas 1,5 GHz ainult andmeside vastuvõtmist võimaldavatele liikuvatele maajaamadele (ROMES) ja RNSS- lainaalal töötavatele GNSS-vastuvõtjatele (ROGNSS), millelt saadakse positsioneerimis-, navigeerimis- ja ajaandmeid
	EN 301 489 – Osa 52	1.1.0 ESIALGNE TEKST	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 52. Eritingimused mobiilsete raadiosidesüsteemide (UE) liikuvatele ja teisaldatavatele raadioseadmetele ja nende lisaseadmetele
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Kosmoseside maajaamad ja süsteemid (SES); Satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) vastuvõtjad; 1164–1300 MHz ja 1559– 1610 MHz sagedusalas töötavad raadioseadmed
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lairiba edastussüsteemid; 2,4 GHz ISMi raadiosagedusalas töötavad andmeedastusseadmed, mis kasutavad lairibamodulatsiooni tehnoloogiat
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lähitoimeseadmed; 1–40 GHz sagedusalas töötavad raadioseadmed
	EN 301 511	V12.5.1	Globaalne mobiilsidesüsteem (GSM); raadiosagedusalades GSM 900 ja GSM 1800 töötavate liikuvate raadiojaamade harmoneeritud standard
	EN 301 908 – Osa 1	V13.1.1	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 1. Sissejuhatus ja üldised nõuded
	EN 301 908 – Osa 2	V13.1.1	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 2. Otsese hajutamisega CDMA (UTRA FDD) kasutajaseadmed (UE)
	EN 301 908 – Osa 13	V13.1.1	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 13. E-UTRA kasutajaseadmed (UE)
2000/53/EÜ kasutuselt kõrvaldatud sõidukite direktiiv	2000/53/EÜ	09/2000	Kasutuselt kõrvaldatud sõidukid



EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Saksa

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote

Kohteen kuvaus : Telemaattinen järjestelmä, jossa on BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Mallin nimi : **CONBOX-HIGH**
Asiakas/Tuotemerkki : VW-Group / VW AG
Järjestelmän tyyppinimi : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

on seuraavien direktiivien säännösten mukainen:

Direktiivin lyhytnimi	Kuvaus, direktiivin koko nimi
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED)	Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU , annettu 16. päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti). <i>Virallinen lehti L 153, 22.5.2014</i>
Teknisten asiakirjojen todisteisiin perustuen Telefication , joka toimii ilmoitettuna laitoksena – nro 0560 radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevaa direktiiviä 2014/53/EU varten, on tarkastanut ja myöntänyt todisteeksi EU:n tyyppitarkastustodistuksen – perustuen liitteen III moduuliin B: Rekisteröintinumero: 192140149/AA/01 siitä, että tämän radiolaitteen tekninen suunnittelu vastaa määrättyjä EU-direktiivin 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia, kuten on selvitetty tarkemmin sivulla 2.	

Liitteessä on lisätietoja yhdenmukaisuudesta tämän EU-direktiivin kanssa.
Tämä vakuutus osoittaa yllä mainitun direktiivin ja muiden tuotteen kannalta olennaisten eurooppalaisten direktiivien vaatimustenmukaisuuden. Vakuutus sisältää kaikki laitteet, jotka on valmistettu niihin liittyvien teknisten asiakirjojen mukaisesti.

Myöntänyt:

Simon Vögele, tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta vastaava asiantuntija

Karlsbad
(Paikka)

23.07.2021
(Päivämäärä)

i.v. Simon Vögele
(Allekirjoitus)

Frank Weikelmann, hyväksyntäjohtaja, Eurooppa

Karlsbad
(Paikka)

23.07.2021
(Päivämäärä)

i.v. F. Weikelmann
(Allekirjoitus)

	Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen liite		 
	Malli: Projektin kuvaus: Tyyppi: Asiakirjan versio:	CONBOX-HIGH Telemaattinen järjestelmä, jossa on BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Tuotteeseen sovelletaan seuraavia vaatimuksia:

Direktiivin viite:	Tavallinen – Yksityiskohtainen	Versio/julkaisupäivä	Standardin/direktiivin kuvaus
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Ääni-/video-, informaatio- ja viestintäteknologialaitteet Turvallisuus – Vaatimukset
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1 – EN 60950-1:	2005 (toinen painos) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Tietotekniikan laitteiden turvallisuus
	EN 62311:2008	2008	Elektronisten ja sähkökäyttöisten laitteiden arviointi liittyen rajoituksiin henkilöiden altistumisesta sähkömagneettisille kentille (0 Hz – 300 GHz)
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1b	EN 301 489 – osa 01	2.2.0 LUONNOS	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset
	EN 301 489 – osa 17	3.1.1 LUONNOS	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 17: Erityisehdot laajakaistaisille datasiirtojärjestelmille
	EN 301 489 – osa 19	2.1.0 LUONNOS	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 19: Erityisehdot vain vastaanottoon tarkoitetuille ROMES-maa- asemille, jotka toimivat 1,5 GHz:n alueella ja mahdollistavat dataviestinnän, ja GNSS-vastaanottimelle, jotka toimivat RNSS-kaistalla (ROGNSS) ja mahdollistavat paikannus-, navigointi- ja aikatietojen siirtämisen
	EN 301 489 – osa 52	1.1.0 LUONNOS	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 52: Erityisehdot matkapuhelimille ja kannettaville (UE) radio- ja lisälaitteille
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Satelliittimaa-asetat ja -järjestelmät (SES); Maailmanlaajuisen satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) vastaanottimet; Radiolaitteet, jotka toimivat taajuusalueilla 1 164 – 1 300 MHz ja 1 559 – 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat (ERM); laajakaistalähetysjärjestelmät; datansiirtolaitteet, jotka toimivat 2,4 GHz:n ISM-kaistalla ja käyttävät laajakaistamodulaatiotekniikkaa
	EN 300 440	V2.2.1	Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat (ERM); Lyhyen kantaman laitteet; Radiolaitteet, joita käytetään taajuusalueella 1–40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Maailmanlaajuinen matkaviestinjärjestelmä (GSM); Harmonisoitu EN liikkuville asemille GSM 900- ja GSM 1800 -alueilla
	EN 301 908 – osa 1	V13.1.1	IMT-matkapuhelinverkot; osa 1: Johdanto ja yleiset vaatimukset
	EN 301 908 – osa 2	V13.1.1	IMT-matkapuhelinverkot; osa 2: CDMA- suorasekvensihajaspektritekniikan (UTRA FDD) käyttäjälaitteet (UE)
	EN 301 908 – osa 13	V13.1.1	IMT-matkapuhelinverkot; osa 13: Edistyneen yleisen maaradioliitännän (E-UTRA) käyttäjälaitteet (UE)
2000/53/EY Romuajoneuvodirektiivi	2000/53/EY	09/2000	Romuajoneuvot



Déclaration de conformité CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Allemagne

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Description de l'objet : Système de télématique avec BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Désignation du modèle : **CONBOX-HIGH**
Client/Marque : Groupe VW/VW AG
Nom du type de système : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

est conforme aux dispositions des directives :

Directive, intitulé court	Description, intitulé long de la directive
Directive RED 2014/53/UE	Directive européenne 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil datée du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE. <i>Journal officiel L 153, 22.5.2014</i>

D'après les preuves rassemblées dans la documentation technique, **Telefication** – en sa qualité d'organisme notifié N° **0560** pour la Directive 2014/53/EU sur les équipements radioélectriques – a vérifié et attesté par **examen UE type**, au titre du module B, annexe III :

Numéro d'enregistrement : **192140149/AA/01**

que la conception technique des équipements radioélectriques répond à certaines exigences essentielles de la Directive européenne 2014/53/EU, comme expliqué plus en détails à la page 2.

Des informations complémentaires concernant la conformité à cette directive européenne sont comprises dans la pièce jointe.

Cette déclaration montre la conformité envers la directive mentionnée et d'autres directives européennes pertinentes en lien avec le produit. La déclaration couvre tous les appareils fabriqués conformément à la documentation technique associée.




Déclaré par :

Mr. Simon Vögele, Expert en conformité produit

Karlsbad 23.07.2021
(Lieu) (Date) (Signature)

Mr. Frank Weikermann, Directeur de la qualification en Europe

Karlsbad 23.07.2021
(Lieu) (Date) (Signature)

	Pièce jointe de la Déclaration de conformité		 
	Modèle : Description du projet :	CONBOX-HIGH Système de télématique avec GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE	
	Type : Version du document :	P114, A970, A981 V1.3	

Les exigences suivantes ont été appliquées :

Référence de la directive :	Norme – Détail	Version/Date de publication	Description de la norme/RiLi
Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Équipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication Sécurité – Exigences
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1 – EN 60950-1:	2005 (deuxième édition) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Sécurité du matériel de traitement de l'information
	EN 62311:2008	2008	Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)
Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1b	EN 301 489 – Partie 01	2.2.0 PROJET	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) concernant les équipements hertziens et services ; Partie 1 : Exigences techniques communes
	EN 301 489 – Partie 17	3.1.1 PROJET	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ; Partie 17 : Conditions spécifiques aux systèmes de transmission de données à large bande
	EN 301 489 – Partie 19	2.1.0 PROJET	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ; Partie 19 : Conditions spécifiques des stations terriennes mobiles en réception seule (ROMES) opérant dans la bande de 1,5 GHz pour des communications de données et des récepteurs GNSS opérant dans la bande RNSS (ROGNSS) pour des données de géolocalisation, de navigation et de base de temps
	EN 301 489 – Partie 52	1.1.0 PROJET	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ; Partie 52 : Conditions spécifiques aux équipements radio et annexes sur mobile de communication cellulaire et portable (UE)
Directive RED 2014/53/UE Partie 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Systèmes et stations terriennes de communications par satellite (SES) ; Récepteurs pour système mondial de navigation par satellite (GNSS) ; Équipements radioélectriques fonctionnant dans les bandes de fréquences de 1 164 MHz à 1 300 MHz et de 1 559 MHz à 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique ; Systèmes de transmission à large bande ; Équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande ISM à 2,4 GHz et utilisant des techniques de modulation à large bande
	EN 300 440	V2.2.1	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; Dispositifs à courte portée ; Équipements radioélectriques à utiliser dans la plage de fréquences de 1 GHz à 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Système global pour les communications mobiles (GSM) ; Norme harmonisée pour les stations mobiles dans les bandes du GSM 900 et du GSM 1800
	EN 301 908 – Partie 1	V13.1.1	Réseaux cellulaires IMT ; Partie 1 : Introduction et exigences communes
	EN 301 908 – Partie 2	V13.1.1	Réseaux cellulaires IMT ; Partie 2 : Équipement utilisateur CDMA à étalement direct (UTRA FDD) (UE)
	EN 301 908 – Partie 13	V13.1.1	Réseaux cellulaires IMT ; Partie 13 : Équipement utilisateur d'accès radio terrestre universel évolué (E-UTRA) (UE)
2000/53/CE Directive VHU	2000/53/CE	09/2000	Véhicules hors d'usage (VHU)



EZ Izjava o sukladnosti

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Njemačka

izjavljuje pod svojom isključivom odgovornosti da je proizvod

Opis proizvoda : Telematski sustav s BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Naziv modela : **CONBOX-HIGH**
Klijent/marka : VW grupacije/VW AG
Upišite naziv sustava : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

sukladan s propisima direktiva:

Direktiva, kratak naziv	Opis, dugi naziv direktive
2014/53/EU RED direktiva	Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica u vezi s omogućavanjem dostupnosti radijske opreme na tržištu i stavljanjem izvan snage teksta Direktive 1999/5/EZ u vezi s EEA. <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>

Na temelju dokaza iznesenih u Tehničkoj dokumentaciji, **Telefication** koja djeluje kao prijavljeno tijelo – **br. 0560** za Direktivu o radijskoj opremi 2014/53/EU, ovjerenu i atestiranu certifikatom **EU vrstom ispitnog certifikata**- akr. Modul B Dodatka III:

Broj prijave: **192140149/AA/01**

da tehnička izvedba radijske opreme zadovoljava neke bitne zahtjeve Europske direktive 2014/53/EU, kao što je detaljnije navedeno na stranici 2.

Dodatne informacije o sukladnosti s ovom EU direktivom nalaze se u privitku.

Ova izjava prikazuje usklađenost s navedenom direktivom i drugim relevantnim europskim direktivama za proizvode. Izjava pokriva sve uređaje proizvedene u skladu s povezanom tehničkom dokumentacijom.

Autor izjave:

G. Simon Vögele, stručnjak za sukladnost proizvoda

Karlsbad
(mjesto)

23.07.2021
(datum)




G. Simon Vögele
(potpis)

G. Frank Weikermann, direktor za kvalifikacije Europa

Karlsbad
(mjesto)

23.07.2021
(datum)

G. Frank Weikermann
(potpis)

	Privitak dokumentu		 
	Model: Opis projekta: Vrsta: Inačica dokumenta:	CONBOX-HIGH Telematski sustav s GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Sljedeći su zahtjevi primijenjeni:

Referenca direktive:	Standard – pojedinost	Datum inačice/izdanja	Opis standarda/RiLi
2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/video, informacijska oprema i oprema za komunikacijsku tehnologiju Sigurnost – Zahtjevi
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (drugo izdanje)+ Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Sigurnost informacijsko tehnološkijske opreme
	EN 62311:2008	2008	Ocjena elektroničke i električne opreme u vezi s ljudskim izlaganjem elektromagnetskim poljima (od 0 MHz do 300 GHz)
2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1b	EN 301 489 – Dio 01	2.2.0 NACRT	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički uvjeti
	EN 301 489 – Dio 17	3.1.1 NACRT	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 17: Specifični uvjeti za širokopojasne sustave prijenosa podataka
	EN 301 489 – Dio 19	2.1.0 NACRT	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 19: Specifični uvjeti za mobilne zemaljske postaje samo s prijemom (ROMES) koje rade na pojasu od 1,5 GHz pružajući podatkovne komunikacije i GNSS prijemnike koji rade na pojasu RNSS (ROGNSS) pružajući određivanje položaja, navigaciju i vremenske podatke
	EN 301 489 – Dio 52	1.1.0 NACRT	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 52: Specifični uvjeti za ćelijsku komunikacijsku mobilnu i prenosivu (UE) radijsku i pomoćnu opremu
2014/53/EU RED direktiva Članak 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Satelitske zemaljske postaje i sustavi (SES); Prijemnici globalnog navigacijskog satelitskog sustava (GNSS); Radijska oprema koja radi na frekvencijskim pojasima od 1 164 MHz do 1 300 MHz i od 1 559 MHz do 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetska kompatibilnost i radiospektar (ERM); Širokopojasni sustavi prijenosa; Oprema za prijenos podataka koja radi u ISM pojasu od 2,4 GHz i upotreba tehnika modulacije širokog pojasa
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetska kompatibilnost i radiospektar (ERM); uređaji malog dometa; radijska oprema za upotrebu u frekvencijskom rasponu od 1 GHz do 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Globalni sustav za mobilne komunikacije (GSM); Harmonizirani EN za mobilne postaje u pojasima GSM 900 i GSM 1800
	EN 301 908 – Dio 1	V13.1.1	IMT ćeljske mreže; Dio 1: Uvod i uobičajeni zahtjevi
	EN 301 908 – Dio 2	V13.1.1	IMT ćeljske mreže; Dio 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) korisnička oprema (UE)
	EN 301 908 – Dio 13	V13.1.1	IMT ćeljske mreže; Dio 13: Razvijeni univerzalni terestrijalni radijski pristup (E-UTRA) korisnička oprema (UE)
2000/53/EZ ELV direktiva	2000/53/EZ	09/2000	Istek vijeka trajanja vozila (ELV)



EK-megfelelőségi nyilatkozat

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Németország

saját felelősségére kijelenti, hogy az alábbi termék

Tárgy megnevezése : Telematikus rendszer BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE technológiával
Modell neve : **CONBOX-HIGH**
Ügyfél / Márka : VW-csoport / VW AG
Rendszer típusneve : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

megfelel az alább irányelvek előírásainak:

Irányelv rövid megnevezése	Az irányelv teljes megnevezése
2014/53/EU RED irányelv	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg). <i>Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 153, 2014.5.22</i>
A műszaki dokumentációban bemutatott bizonyítékok alapján, a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv szerinti bejelentett szervezetként eljáró Telefication - azonosítója: 0560, EU-típusvizsgálati tanúsítvánnyal ellenőrizte és tanúsította - a III. melléklet B modul szerint, Azonosító száma: 192140149/AA/01 hogy a rádióberendezés műszaki tervezése megfelel a 2014/53/EU európai irányelv bizonyos alapvető követelményeinek, a 2. oldalon részletesebben leírtak szerint.	

Az ismertetett uniós irányelvnek való megfeleléssel kapcsolatos további információkat a melléklet tartalmazza. E nyilatkozat igazolja a nevezett irányelvnek és más, a termékre vonatkozó európai irányelveknek való megfelelést. A nyilatkozat kiterjed a kapcsolódó műszaki dokumentációnak megfelelő gyártással készült összes eszközre.

A nyilatkozatot készítette:

Simon Vögele, Termékmegfelelőségi szakértő

Karlsbad
(Hely)

2021.07.23
(Dátum)



i.v. Simon Vögele
(Aláírás)

Frank Weikermann, Minősítési igazgató, Európa

Karlsbad
(Hely)

2021.07.23
(Dátum)

i.v. F. Weikermann
(Aláírás)

	Megfelelőségi nyilatkozat melléklete		 
	Modell: Projekt megnevezése:	CONBOX-HIGH Telematikus rendszer GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE technológiával P114, A970, A981	

Az alábbi előírásokat alkalmazzuk:

Irányelv része:	Szabvány – adatok	Verziószám/megjelenés dátuma	Szabvány/RiLi megnevezése
2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés a) pont	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/video, információ- és kommunikációtechnikai berendezések Biztonsági követelmények
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (második kiadás)+ Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Információtechnikai berendezések. Biztonság
	EN 62311:2008	2008	Elektronikus és villamos készülékek megfelelőségének értékelése elektromágneses terek emberi expozíciós korlátjainak szempontjából (0 Hz – 300 GHz)
2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés b) pont	EN 301 489 – 01. rész	2.2.0 VÁZLAT	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 1. rész: Közös műszaki követelmények
	EN 301 489 – 17. rész	3.1.1 VÁZLAT	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 17. rész: A szélessávú adatátviteli rendszerek sajátos feltételei
	EN 301 489 – 19. rész	2.1.0 VÁZLAT	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 19. rész: Az 1,5 GHz-es sávban működő, csak vételre képes adatkommunikációs mobil földi állomások (ROMES), valamint a pozíció-meghatározást, navigációt és időadatokat biztosító, az RNSS-sávban működő GNSS-vevőberendezések (ROGNSS) sajátos feltételei
	EN 301 489 – 52. rész	1.1.0 VÁZLAT	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 52. rész: Cellás távközlési mobil és hordozható (UE) rádió és segédberendezések sajátos feltételei
2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (2) bekezdés	EN 303 413	V1.1.1	Műholdas földi állomások és rendszerek (SES); A globális műholdas navigációs rendszer (GNSS) vevői; Az 1164 MHz-től 1300 MHz-ig és az 1559 MHz-től 1610 MHz-ig terjedő frekvenciasávokban működő rádióberendezések
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromágneses összeférhetőségi és rádióspektrumügyek (ERM); Széles sávú átviteli rendszerek; A 2,4 GHz-es ISM-sávban működő, szórt spektrumú modulációt alkalmazó adatátviteli berendezések
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromágneses összeférhetőségi és rádióspektrumügyek (ERM); Kis hatótávolságú eszközök; Az 1 GHz-től 40 GHz-ig terjedő frekvenciatartományban használt rádióberendezések
	EN 301 511	V12.5.1	Világmeretű mobil hírközlő rendszer (GSM); A GSM 900 és a GSM 1800 sáv mobil állomásaira vonatkozó harmonizált szabvány
	EN 301 908 – 1. rész	V13.1.1	IMT cellás hálózatok; 1. rész: Bevezetés és általános követelmények
	EN 301 908 – 2. rész	V13.1.1	IMT cellás hálózatok; 2. rész: CDMA közvetlen kiterjesztésű (UTRA FDD) felhasználói berendezés (UE)
	EN 301 908 – 13. rész	V13.1.1	IMT cellás hálózatok; 13. rész: Fejlett egytetemes földfelszíni rádiós hozzáférési (E-UTRA) felhasználói berendezés (UE)
2000/53/EK ELV (elhasználódott jármű) rendelet	2000/53/EK	09/2000	Elhasználódott jármű (ELV)



Dichiarazione di conformità CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germania

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto

Descrizione dell'oggetto : Sistema telematico con BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Nome modello : **CONBOX-HIGH**
Cliente / Marchio : VW-Group / VW AG
Digitare il nome del sistema : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

è conforme ai provvedimenti delle direttive:

Direttiva, titolo breve	Descrizione, titolo completo della direttiva
Direttiva RED 2014/53/UE	Direttiva 2014/53/UE del Parlamento e del Consiglio europei del 16 aprile 2014 sull'armonizzazione delle norme degli Stati Membri concernenti la disponibilità di apparecchi radio nel mercato, con effetto abrogativo per la Direttiva 1999/5/CE e rilevante all'interno dello Spazio economico europeo. <i>Gazzetta ufficiale L 153, 22.5.2014</i>

Sulla base delle prove presentate nella Documentazione tecnica, **Telefication**, in qualità di ente notificato - n. **0560** per la Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, ha verificato e certifica con **certificato d'esame UE del tipo**- conformemente al Modulo B dell'Appendice III:

Numero di registrazione: **192140149/AA/01**

che la progettazione tecnica dell'apparecchiatura radio soddisfa specifici requisiti essenziali della Direttiva europea 2014/53/UE, come indicato dettagliatamente a pagina 2.

Ulteriori informazioni sulla conformità a questa direttiva dell'Unione europea sono elencate nell'Allegato. Questa dichiarazione mostra la conformità alla direttiva citata e ad altre direttive europee pertinenti al prodotto. La dichiarazione riguarda tutti gli apparecchi prodotti secondo la relativa documentazione tecnica.

Dichiarazione di:

Simon Vögele, Product Compliance Expert

Karlsbad _____ 23.07.2021 _____
(Luogo) (Data) (Firma)

Frank Weikermann, Director Qualification Europe

Karlsbad _____ 23.07.2021 _____
(Luogo) (Data) (Firma)

	Allegato alla DDC		 
	Modello: Descrizione progetto:	CONBOX-HIGH Sistema telematico con GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE	

Sono stati osservati i seguenti requisiti:

Riferimento della direttiva:	Standard – Dettaglio	Versione/Data di rilascio	Descrizione dello standard/RiLi
Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Apparecchiature audio/video, di informazione e di comunicazione Sicurezza – Requisiti
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (seconda edizione) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Sicurezza delle apparecchiature informatiche
	EN 62311:2008	2008	Valutazione delle apparecchiature elettroniche ed elettriche relativa alle restrizioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz - 300 GHz)
Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1b	EN 301 489 – Parte 01	2.2.0 Bozza	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 1: Requisiti tecnici ordinari
	EN 301 489 - Parte 17	3.1.1 Bozza	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 17: Condizioni specifiche per i sistemi di trasmissione dati su banda larga
	EN 301 489 - Parte 19	2.1.0 Bozza	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 19: Condizioni specifiche per le stazioni di terra mobili a sola ricezione (Receive Only Mobile Earth Stations, ROMES) che operano su banda a 1,5 GHz fornendo comunicazioni di dati e i ricevitori GNSS che operano su banda RNSS (ROGNSS) fornendo dati su posizione, navigazione e orario
	EN 301 489 - Parte 52	1.1.0 Bozza	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 52: Condizioni specifiche per la comunicazione cellulare e apparecchiature radio e mobili ausiliarie (UE)
Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Sistemi e Stazioni terrestri satellitari (Satellite Earth Stations and Systems, SES); Ricevitori di sistema satellitare globale di navigazione (Global Navigation Satellite System, GNSS); apparecchiature radio che utilizzano bande di frequenza da 1 164 MHz a 1 300 MHz e da 1 559 MHz a 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); sistemi di trasmissione a banda larga; apparecchiature per la trasmissione di dati che operano su banda ISM a 2,4 GHz e utilizzano tecniche di modulazione a banda larga
	EN 300 440	V2.2.1	Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); apparecchiature a corto raggio; apparecchiature radio utilizzate nella gamma di frequenza da 1 GHz a 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Sistema globale di comunicazioni mobili (Global System for Mobile communications, GSM); norma europea armonizzata per stazioni mobili nelle bande GSM 900 e GSM 1800
	EN 301 908 - Parte 1	V13.1.1	Reti cellulari IMT - Parte 1: Introduzione e requisiti comuni
	EN 301 908 - Parte 2	V13.1.1	Reti cellulari IMT - Parte 2: Terminali (UE) CDMA Direct Spread (UTRA FDD)
	EN 301 908 - Parte 13	V13.1.1	Reti cellulari IMT - Parte 13: Terminali (UE) Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA)
Direttiva ELV2000/53/CE	2000/53/CE	09/2000	Veicoli fuori uso (End of Life Vehicles, ELV)



EB atitikties deklaracija

„HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH“
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany (Vokietija)

prisiimdama visą atsakomybę patvirtina, kad gaminys

Objekto aprašymas : Telematinė sistema su BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Modelio pavadinimas : **CONBOX-HIGH**
Klientas / prekės ženklas : VW-Group / VW AG
Sistemos tipo pavadinimas : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

atitinka toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:

Direktyva, sutrumpintas pavadinimas	Aprašas, visos direktyvos pavadinimas
2014/53/ES Radio įrenginių direktyva (RED direktyva)	2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/53/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB (tekstas svarbus EEE). <i>Oficialusis leidinys, L 153, 2014-05-22</i>
Remiantis techninėje dokumentacijoje pateiktais įrodymais, „Telefication“, kaip notifikuoti įstaiga Nr. 0560 pagal Radijo įrenginių direktyvą 2014/53/ES, yra patikrinta ir jai suteiktas ES tipo tyrimo sertifikatas pagal III priedo B modulį: Registracijos numeris: 192140149/AA/01 techninis radijo įrenginio dizainas atitinka tam tikrus pagrindinius Europos direktyvos 2014/53/ES reikalavimus, kaip išsamiau aprašyta 2 psl.	

Papildoma informacija dėl atitikties šių ES direktyvų reikalavimams pateikta priede.
Ši deklaracija patvirtina atitiktį minėtai direktyvai ir kitoms produktui svarbioms Europos direktyvoms.
Deklaracija apima visus įrenginius, pagamintus pagal susijusius techninius dokumentus.




Deklaracija patvirtino:

P. Simon Vögele, Gaminių atitikties ekspertas

Karlsbadas 23.07.2021
(Vieta) (Data) (Parašas)

Frank Weikermann, Kvalifikacijos direktorius Europoje

Karlsbadas 23.07.2021
(Vieta) (Data) (Parašas)

	Atitikties deklaracijos priedas		 
	Modelis: Projekto aprašas:	CONBOX-HIGH Telematinė sistema su GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Gaminys atitinka toliau nurodytus reikalavimus:

Nuoroda į direktyvą:	Standartas – išsami informacija	Versija / paskelbimo data	Standarto aprašas / RiLi
2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies a punktas	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Garso ir vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga. Saugos reikalavimai
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (antras leidimas) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Informacinių technologijų įrangos sauga
	EN 62311:2008	2008	Elektroninės ir elektrinės įrangos, susijusios su žmogaus apšvitos (0 Hz–300 GHz) elektromagnetiniuose laukuose apribojimais, įvertinimas
2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies b punktas	EN 301 489 – 01 dalis	2.2.0 PROJEKTAS	Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 1 dalis.: Bendrieji techniniai reikalavimai
	EN 301 489 – 17 dalis	3.1.1 PROJEKTAS	Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 17 dalis.: Specialiosios plačiajuosčių duomenų ir HIPERLAN įrangos sąlygos
	EN 301 489 – 19 dalis	2.1.0 PROJEKTAS	Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 19 dalis.: Tik priimančios judriosios Žemės stoties (ROMES), veikiančios 1,5 GHz juostoje ir perduodančios duomenis, ir RNSS juostoje (ROGNSS) veikiančių imtuvų, teikiančių padėties, navigacijos ir laiko informaciją, specialiosios sąlygos
	EN 301 489 – 52 dalis	1.1.0 PROJEKTAS	Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 52 dalis.: Judriosios ir nešiojamosios (UE) radijo ryšio ir pagalbinės įrangos specialiosios sąlygos
2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 2 dalis	EN 303 413	V1.1.1	Palydovinės Žemės stotys ir sistemos (PŽSS); Pasaulinės navigacijos palydovų sistemos (GNSS) imtuvai; radijo įranga, veikianči nuo 1164 iki 1300 MHz ir nuo 1559 iki 1610 MHz dažnių juostose
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetinio suderinamumo ir radijo dažnių spektras (RDS). Plačiajuostės perdavimo sistemos. Duomenų perdavimo įranga, veikianči 2,4 GHz PMM dažnių juostoje ir naudojanči išplėstojo spektro moduliavimo metodus
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetinio suderinamumo ir radijo dažnių spektras (RDS). Trumpojo nuotolio įtaisai. Radijo ryšio įrenginiai, naudojami nuo 1 iki 40 GHz dažnių diapazone
	EN 301 511	V12.5.1	Pasaulinė judriojo ryšio sistema (GSM). GSM 900 ir GSM 1800 juostų judriųjų stočių darnusis EN standartas
	EN 301 908 – 1 dalis	V13.1.1	IMT koriniai tinklai; 1 dalis.: Įvadas ir bendrieji reikalavimai
	EN 301 908 – 2 dalis	V13.1.1	IMT koriniai tinklai; 2 dalis.: CDMA tiesioginės sklaidos (UTRA FDD) naudotojo įranga (NĮ)
	EN 301 908 – 13 dalis	V13.1.1	IMT koriniai tinklai; 13 dalis.: Išplėto universalaus antžeminio magistralinio radijo ryšio (E-UTRA) prieigos naudotojo įranga (NĮ)
2000/53/ES ENTP direktyva	2000/53/ES	09/2000	Ekspluatuoti netinkamos transporto priemonės (ENTP)



EK atbilstības deklarācija

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Vācija

ar pilnu atbildību deklarē, ka produkts

Priekšmeta apraksts : Telemātikas sistēma ar BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Modeļa nosaukums : **CONBOX-HIGH**
Klients / zīmols : VW-Group / VW AG
Sistēmas tipa nosaukums : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

atbilst tālāk minēto direktīvu noteikumiem:

Direktīva, saīsinātais nosaukums	Apraksts, pilnais direktīvas nosaukums
2014/53/ES RED direktīva	Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Direktīva 2014/53/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK (Dokuments attiecas uz EEZ). <i>Oficiālais Vēstnesis L 153, 22.5.2014.</i>

Pamatojoties uz tehniskajā dokumentācijā sniegtajiem pierādījumiem, **Telefication**, kas darbojas kā pilnvarotā iestāde – **Nr.0560** attiecībā uz Radioiekārtu direktīvu 2014/53/ES, pārbaudīja un apliecināja ar **ES Tipa eksaminācijas sertifikātu** . III. Pielikuma B modulis:

Reģistrācijas numurs: **192140149/AA/01**

ka radioiekārtas tehniskais projekts atbilst noteiktām Eiropas direktīvas pamatprasībām 2014/53/ES, kā sīkāk norādīts 2. lappusē.

Papildu informācija par atbilstību šai ES direktīvai uzskaitīta pielikumā.

Šī deklarācija parāda atbilstību minētajai direktīvai un citām Eiropas direktīvām, kas attiecināmas uz produktu. Deklarācija attiecas uz visām ierīcēm, kas izgatavotas saskaņā ar attiecīgo tehnisko dokumentāciju.

Deklarētājs:

Simon Vögele, produktu atbilstības speciālists

Karlsbad
(Vieta)

23.07.2021
(Datums)




i.v. Simon Vögele
(Paraksts)

Frank Weikermann, Eiropas kvalifikācijas vadītājs

Karlsbad
(Vieta)

23.07.2021
(Datums)

i.v. F. Weikermann
(Paraksts)

	Atbilstības deklarācijas pielikums		 
	Modelis: Projekta apraksts:	CONBOX-HIGH Telemātikas sistēma ar GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981	

Ir piemērotas šādas prasības:

Atsauce uz direktīvu:	Standarts — detalizēts apraksts	Versija / izlaides datums	Standarta apraksts / RiLi
2014/53/ES RED direktīva 3.1 a daļa	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/video, informācijas un sakaru tehnoloģiju iekārtas Drošība – Prasības
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (otrais izdevums) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Informācijas tehnoloģiju iekārtu drošība
	EN 62311:2008	2008	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 1. daļa: Vispārējās tehniskās prasības
2014/53/ES RED direktīva 3.1 b daļa	EN 301 489 — 1. daļa	2.2.0 PROJEKTS	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 1. daļa: Vispārējās tehniskās prasības
	EN 301 489 — 17. daļa	3.1.1 PROJEKTS	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 17. daļa: Īpaši nosacījumi platjoslu datu pārraides sistēmām
	EN 301 489 — 19. daļa	2.1.0 PROJEKTS	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 19. daļa: Īpaši nosacījumi tikai uztverošām mobilām Zemes stacijām (Receive Only Mobile Earth Stations, ROMES), kas darbojas 1,5 GHz joslā, nodrošinot datu pārraidi, un GNSS uztvērējiem, kas darbojas RNSS joslā (ROGNSS), sniedzot pozicionēšanas, navigācijas un laika datus
	EN 301 489 — 52. daļa	1.1.0 PROJEKTS	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 52. daļa: Īpaši nosacījumi mobilo sakaru iekārtām un portatīvām (UE) radioiekārtām un palīgiekārtām
2014/53/ES RED direktīva 3.2 daļa	EN 303 413	V1.1.1	Satelītu Zemes stacijas un sistēmas (SES); Globālās navigācijas satelītu sistēmas (GNSS) uztvērēji; radioiekārtas, kas darbojas 1164 MHz līdz 1300 MHz un 1559 MHz līdz 1610 MHz frekvenču joslās.
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi (ERM); platjoslas pārraides sistēmas; datu pārraides iekārtas, kas darbojas 2,4 GHz ISM frekvenču joslā, izmantojot platjoslas modulācijas metodes
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi (ERM); maza darbības attāluma ierīces; radioiekārtas, ko lieto 1 GHz līdz 40 GHz frekvenču joslā
	EN 301 511	V12.5.1	Globālā mobilo sakaru sistēma (GSM); GSM 900 un GSM 1800 joslu mobilo staciju harmonizēts Eiropas standarts
	EN 301 908 - 1. daļa	V13.1.1	IMT šūnu tīkli; 1. daļa: Ievads un vispārējās prasības
	EN 301 908 - 2. daļa	V13.1.1	IMT šūnu tīkli; 2. daļa: CDMA tiešās secības (UTRA FDD) lietotāju iekārtas (UE)
	EN 301 908 - 13. daļa	V13.1.1	IMT šūnu tīkli; 13. daļa: Attīstītas universālās zemes radiopiekluves (E-UTRA) lietotāju iekārtas (UE)
2000/53/EK ELV direktīva	2000/53/EK	2000. gada septembris	Nolietotie transportlīdzekļi (ELV)



Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, il-Ġermanja

tiddikjara taht ir-responsabbiltà assoluta tagħna li l-prodott,

Deskrizzjoni tal-oġġett : Sistema telematika b'BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Isem tal-Mudell : **CONBOX-HIGH**
Konsumatur / Ditta : VW-Group / VW AG
Isem tat-tip tas-sistema : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi:

Direttiva, titlu mqassar	Deskrizzjoni, titlu twil tad-direttiva
Direttiva 2014/53/UE RED	Direttiva 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April, 2014, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE Test b'relevanza għaž-ŻEE. <i>Ġurnal Uffiċjali L 153, 22.5.2014</i>
Abbażi tal-evidenza pprezentata fid-Dokumentazzjoni Teknika, Telefication li qed taġixxi bħala Korp Notifikat - Nru 0560 għad-Direttiva 2014/53/UE dwar it-Tagħmir tar-Radju, i-verifikat u affermat b' Ċertifikat tal-Eżami tal-UE tat-Tip - acc. Modulu B tal-Anness III: Numru tar-reġistrazzjoni: 192140149/AA/01 li d-disinn tekniku tat-tagħmir tar-radju jissodisfa ċerti rekwiżiti essenzjali tad-Direttiva Ewropea 2014/53/UE, kif indikat f'aktar dettall f'paġna 2.	

Informazzjoni addizzjonali dwar il-konformità ma' din id-direttiva tal-UE elenkata fil-Fajl Mehmuż.
Din id-dikjarazzjoni qed turi l-konformità mad-Direttiva nnotata u ma' Direttivi Ewropej oħra rilevanti għall-prodott.
Id-dikjarazzjoni tkopri l-apparat kollu mmanifatturat skont id-dokumentazzjoni teknika relatata.


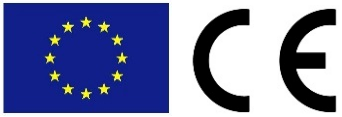
Iddikjarata minn:

Is-Sur Simon Vögele, Espert dwar il-Konformità tal-Prodott

Karlsbad _____ 23.07.2021 _____
(Post) (Data) (Firma)

Is-Sur Frank Weikermann, Direttur ta' Kwalifikazzjoni għall-Ewropa

Karlsbad _____ 23.07.2021 _____
(Post) (Data) (Firma)

	Fajl mehmuż għad-Dikjarazzjoni tal-Konformità		
	Mudell: Deskrizzjoni tal-Proġett: Tip: Verżjoni tad-dokument:	CONBOX-HIGH Sistema telematika b'GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Ir-rekwiżiti li ġejjin ġew applikati:

Referenza għad-Direttiva:	Standard – Dettall	Verżjoni/ Data tal-hruġ	Deskrizzjoni tal-istandard/RiLi
Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Tagħmir teknoloġiku tal-awdjo / vidjo, tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni Sigurtà – Rekwiżiti
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (It-Tieni Edizzjoni) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Sigurtà tat-tagħmir tat-teknoloġija tal-informazzjoni
	EN 62311:2008	2008	Valutazzjoni ta' tagħmir elettroniku u elettriku relatat ma' restrizzjonijiet fuq l-espożizzjoni ta' bnedmin għal oqsma elettromanjetici (0 Hz - 300 GHz)
Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1b	EN 301 489 – Parti 01	2.2.0 ABBOZZ	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 1: Rekwiżiti tekniċi komuni
	EN 301 489 - Parti 17	3.1.1 ABBOZZ	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 17: Kondizzjonijiet speċifiċi għal Sistemi Broadband ta' Trażmissjoni ta' Data
	EN 301 489 - Parti 19	2.1.0 ABBOZZ	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 19: Kundizzjonijiet speċifiċi għal Stazzjonijiet Terrestri Mobbli li Jirċievu Biss (ROMES) li joperaw fuq frekwenza 1,5 GHz u jipprovdu komunikazzjonijiet ta' dejta u riċevituri GNSS li joperaw fil-faxxa ta' RNSS (ROGNSS) li jipprovdu dejta ta' pożizzjonar, navigazzjoni u żmien
	EN 301 489 - Parti 52	1.1.0 ABBOZZ	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 52: Kundizzjonijiet speċifiċi għal radju u tagħmir anċillari Mobbli u li jista' jingarr (UE) tal-Komunikazzjoni Ċellulari
Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Stazzjonijiet Terrestri u Sistemi Satellitari (Satellite Earth Stations and Systems - SES); Riċevituri tas-Sistema Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS); Tagħmir tar-radju li jopera fil-faxxa ta' frekwenzi 1 164 MHz sa 1 300 MHz u 1 559 MHz sa 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Kompatibilità elettromanjetika u Materji relatati ma' spettru Radjofoniku (ERM); Sistemi ta' Trażmissjoni fuq Frekwenzi Wesghin; Tagħmir għat-trażmissjoni ta' dejta li jopera fuq frekwenza 2,4 GHz ISM bl-użu ta' tekniki ta' modulazzjoni wesghin
	EN 300 440	V2.2.1	Kompatibilità elettromanjetika u Materji relatati ma' spettru Radjofoniku (ERM); Apparati ta' faxxa qasira; Tagħmir tar-radju biex jintuża fil-faxxa ta' frekwenza minn 1 GHz sa 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Is-Sistema Globali għall-komunikazzjonijiet Mobbli (GSM); EN armonizzat għal stazzjonijiet mobbli fil-faxxa GSM 900 u GSM 1800
	EN 301 908 - Parti 1	V13.1.1	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 1: Introduzzjoni u rekwiżiti komuni
	EN 301 908 - Parti 2	V13.1.1	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 2: CDMA Firxa Diretta (UTRA FDD) Tagħmir tal-Utent (UE)
	EN 301 908 - Parti 13	V13.1.1	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 13: Aċċess bir-Radju Terrestri Universali Evolut (E-UTRA) Tagħmir tal-Utent (UE)
Direttiva 2000/53/KE ELV	2000/53/KE	09/2000	Vetturi li ma għadhomx jintużaw (ELV)



EC-verklaring van conformiteit

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Duitsland

verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Omschrijving van het object : Telematicasysteem met BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Modelnaam : **CONBOX-HIGH**
Klant/merk : VW-Groep/VW AG
Typenaam van het systeem : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982, A983, A984, P115, P119, V022

voldoet aan de voorwaarden van de richtlijnen:

Richtlijn, korte titel	Omschrijving, lange titel van de richtlijn
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED)	Richtlijn 2014/53/EU van het Europese Parlement en van de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG met voor de EER relevante tekst. <i>Publicatieblad L 153, 22-05-2014</i>

Op basis van het bewijsmateriaal dat wordt gepresenteerd in de technische documentatie, heeft **Telefication**, in zijn hoedanigheid als aangemelde instantie - **Nr. 0560** voor de richtlijn betreffende radioapparatuur 2014/53/EU, geverifieerd en geattesteerd met het **certificaat van EG-typeonderzoek** - volgens Module B van Bijlage III:

Registratienummer: **192140149/AA/01**

dat het technische ontwerp van de radioapparatuur voldoet aan bepaalde essentiële vereisten van Europese richtlijn 2014/53/EU, zoals meer in detail aangegeven op pagina 2.

Aanvullende informatie over de conformiteit met deze EU-richtlijn staat vermeld in de bijlage.

Deze verklaring heeft betrekking op de naleving van de genoemde richtlijn en andere richtlijnen die voor het product gelden. De verklaring is geldig voor alle apparaten die zijn geproduceerd in overeenstemming met de betreffende technische documentatie.

Verklaard door:

Dhr. Simon Vögele, Product Compliance Expert

Karlsbad
(Plaats)

23.07.2021
(Datum)

i.v. Simon Vögele
(Handtekening)

Dhr. Frank Weikermann, Director Qualification Europe

Karlsbad
(Plaats)

23.07.2021
(Datum)

i.v. F. Weikermann
(Handtekening)

	Bijlage bij de Verklaring van conformiteit		 
	Model: Beschrijving van het project:	CONBOX-HIGH Telematicasysteem met GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

De volgende vereisten zijn toegepast:

Referentierichtlijn:	Norm - Details	Versie-/releasedatum	Beschrijving van de norm/RiLi
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur Veiligheid - eisen
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (tweede editie) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Veiligheid van apparatuur voor informatietechnologie
	EN 62311:2008	2008	Beoordeling van elektrische en elektronische apparatuur met betrekking tot blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden (0 Hz - 300 GHz)
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1b	EN 301 489 - deel 01	2.2.0 CONCEPT	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 1: Algemene technische vereisten
	EN 301 489 - deel 17	3.1.1 CONCEPT	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 17: Specifieke omstandigheden voor breedband datazendsystemen
	EN 301 489 - deel 19	2.1.0 CONCEPT	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 19: Specifieke omstandigheden voor mobiele grondstations alleen voor ontvangst (ROMES - Receive Only Mobile Earth Stations) werkend op de 1,5 GHz frequentieband voor datacommunicatie en GNSS-ontvangtoestellen werkend op de RNSS frequentieband (ROGNSS) voor het leveren van plaatsbepaling-, navigatie- en tijdsbepalingdata
	EN 301 489 - deel 52	1.1.0 CONCEPT	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 52: Specifiek omstandigheden voor cellulaire communicatie, mobiele en draagbare (UE) radio en hulpapparatuur
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) deel 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Satellietgrondstations en -systemen (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS)-ontvangers; radioapparatuur die werkt in de frequentiebanden van 1.164 MHz tot 1.300 MHz en 1.559 MHz tot 1.610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumzaken (ERM); breedbandtransmissiesystemen; datatransmissieapparatuur werkend in de 2,4 GHz ISM-band op basis van breedbandmodulatietechnieken
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumzaken (ERM); kortbereikapparaten; radioapparatuur voor gebruik in het frequentiebereik tussen 1 GHz en 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Global System for Mobile Communications (GSM); geharmoniseerd EN voor mobiele stations in de GSM 900- en GSM 1800-band
	EN 301 908 - deel 1	V13.1.1	IMT mobiele netwerken; deel 1: Introductie en gecombineerde eisen
	EN 301 908 - deel 2	V13.1.1	IMT mobiele netwerken; deel 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) gebruikersapparatuur (UE)
	EN 301 908 - deel 13	V13.1.1	IMT mobiele netwerken; deel 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) gebruikersapparatuur (UE)
2000/53/EC ELV-richtlijn	2000/53/EC	09-2000	Autowrakken (End of Life Vehicles, ELV)



Deklaracja zgodności WE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Niemcy

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że produkt

Opis produktu : System telematyczny z BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Nazwa modelu : **CONBOX-HIGH**
Klient / marka : Grupa VW / VW AG
Nazwa systemu : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

jest zgodny z przepisami następujących dyrektyw:

Dyrektywa, krótka nazwa	Opis, długa nazwa dyrektywy
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Tekst mający znaczenie dla EOG. <i>Dziennik Urzędowy L 153, 22.5.2014</i>

Na podstawie dowodów przedstawionych w Dokumentacji technicznej **Telefication**, działając jako Jednostka notyfikowana – nr **0560**dla dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE, zweryfikowała i wydała **Certyfikat badania typu UE** – zgodnie z Modułem B Aneksu III:

Numer rejestracyjny: **192140149/AA/01**

że projekt techniczny urządzenia radiowego spełnia pewne wymagania zasadnicze dyrektywy europejskiej 2014/53/UE, jak wskazano bardziej szczegółowo na stronie 2.

Dodatkowe informacje dotyczące zgodności z powyższą dyrektywą UE znajdują się w załączniku.
Ta deklaracja potwierdza zgodność ze wspomnianą dyrektywą i innymi dyrektywami europejskimi odnoszącymi się do produktu. Deklaracja obejmuje wszystkie urządzenia wyprodukowane zgodnie z odpowiednią dokumentacją techniczną.

Zadeklarowano:

Simon Vögele, Ekspert ds. zgodności produktów

Karlsbad
(Miejsce)

23.07.2021
(Data)




i.v. Simon Vögele
(Podpis)

Frank Weikermann, Dyrektor ds. kwalifikacji w Europie

Karlsbad
(Miejsce)

23.07.2021
(Data)

i.v. F. Weikermann
(Podpis)

	Załącznik do Deklaracji zgodności		 
	Model: Opis projektu:	CONBOX-HIGH System telematyczny z GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE	

Zastosowano następujące wymagania:

Informacja o dyrektywie:	Norma – szczegóły	Wersja/data publikacji	Opis normy/RiLi
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/wideo, urządzenia technologii informatycznej i komunikacyjnej Bezpieczeństwo — wymogi
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (drugie wydanie) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Urządzenia techniki informatycznej — bezpieczeństwo
	EN 62311:2008	2008	Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz — 300 GHz)
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1b	EN 301 489 — Część 01	2.2.0 SZKIC	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 1: Wspólne wymogi techniczne
	EN 301 489 — Część 17	3.1.1 SZKIC	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 17: Szczególne warunki dla szerokopasmowych systemów transmisji danych
	EN 301 489 — Część 19	2.1.0 SZKIC	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 19: Wymagania szczegółowe dla odbiorczych ruchomych stacji naziemnych (ROMES) zapewniających transmisję danych w paśmie częstotliwości 1,5 GHz i odbiorników GNSS działających w paśmie RNSS (ROGNSS), dostarczających dane pozycjonowania, nawigacji i synchronizacji czasu
	EN 301 489 — Część 52	1.1.0 SZKIC	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 52: Wymagania szczegółowe dla mobilnych i przenośnych urządzeń radiowych komunikacji komórkowej (UE) i urządzeń pomocniczych
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Satelitarne stacje naziemne i systemy (SES); Globalny System Nawigacji Satelitarnej (GNSS) — odbiorniki; urządzenia radiowe działające w pasmach częstotliwości 1164 MHz — 1300 MHz oraz 1559 MHz — 1610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Kompatybilność elektromagnetyczna i zagadnienia widma radiowego (ERM); szerokopasmowe systemy transmisyjne; urządzenia do transmisji danych działające w paśmie ISM 2,4 GHz i wykorzystujące techniki modulacji szerokopasmowej
	EN 300 440	V2.2.1	Kompatybilność elektromagnetyczna i zagadnienia widma radiowego (ERM); urządzenia krótkozakresowe; urządzenia radiowe używane w zakresie 1 GHz — 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Globalny system komunikacji ruchomej (GSM); zharmonizowana norma EN dla stacji telefonii komórkowej GSM 900 i GSM 1800
	EN 301 908 — Część 1	V13.1.1	Sieci komórkowe IMT; Część 1: Wprowadzenie i wspólne wymogi
	EN 301 908 — Część 2	V13.1.1	Sieci komórkowe IMT; Część 2: CDMA z rozproszeniem bezpośrednim (UTRA FDD) — urządzenia użytkownika (UE)
	EN 301 908 — Część 13	V13.1.1	Sieci komórkowe IMT; Część 13: Zmieniony uniwersalny naziemny dostęp radiowy (E-UTRA) — urządzenia użytkownika (UE)
2000/53/WE Dyrektywa ELV	2000/53/WE	09/2000	Dotycząca wyeksploatowanych pojazdów



Declaração de conformidade da CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Alemanha

declara, sob sua única responsabilidade, que o produto

Descrição do objeto : Sistema telemático com BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Nome do modelo : **CONBOX-HIGH**
Cliente / Marca : VW-Group / VW AG
Tipo do sistema : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

está em conformidade com as disposições das diretivas:

Diretiva, título resumido	Descrição, título completo da diretiva
Diretiva DER 2014/53/UE	Diretiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de abril de 2014 sobre a uniformização das leis dos Estados-membros relativas à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado e revogando o Texto da Diretiva 1999/5/CE com relevância para efeitos do EEE. <i>Jornal Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Com base nas evidências apresentadas na Documentação Técnica, a **Telefication** atuando como o Organismo Notificado - N.º **0560** para a Diretiva de Equipamento de Rádio 2014/53/UE, verificou e atestou com o **Certificado de Exame Tipo UE** - em conformidade com o Módulo B do Anexo III:

Número de registo: **192140149/AA/01**

que o design técnico do equipamento de rádio satisfaz determinados requisitos essenciais da Diretiva Europeia 2014/53/EU, conforme indicado em maior detalhe na página 2.

Informação adicional sobre a conformidade com esta diretiva da UE é apresentada no Anexo. Esta declaração mostra a conformidade em relação à diretiva indicada e a outras diretivas europeias relevantes sobre produtos. A declaração abrange todos os aparelhos fabricados de acordo com a documentação técnica relacionada.

Declarado por:

Simon Vögele, Especialista em Conformidade dos Produtos

Karlsbad
(Local)

23.07.2021
(Data)

i.v. Simon Vögele
(Assinatura)

Frank Weikermann, Diretor de Qualificação para a Europa

Karlsbad
(Local)

23.07.2021
(Data)

i.v. F. Weikermann
(Assinatura)

	Anexo da declaração de conformidade		 
	Modelo: Descrição do projeto:	CONBOX-HIGH Sistema telemático com GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE	

Foram aplicados os seguintes requisitos:

Referência da diretiva:	Norma – Detalhe	Versão/data de lançamento	Descrição da norma/RiLi
Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Equipamento de tecnologias de comunicação e informação, áudio/vídeo Segurança – Requisitos
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1 - EN 60950-1:	2005 (Segunda edição) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Equipamento tecnológico de segurança de informação
	EN 62311:2008	2008	Avaliação de equipamento eletrónico e elétrico relacionado com restrições da exposição humana a campos magnéticos (0 Hz–300 GHz)
Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1b	EN 301 489 – Parte 01	2.2.0 VERSÃO PRELIMINAR	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 1: Requisitos técnicos comuns
	EN 301 489 – Parte 17	3.1.1 VERSÃO PRELIMINAR	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 17: Condições específicas para Sistemas de Transmissão de Dados de Banda Larga
	EN 301 489 – Parte 19	2.1.0 VERSÃO PRELIMINAR	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 19: Condições específicas para estações terrenas móveis apenas de receção (ROMES) a operar na banda 1,5 GHz, fornecendo comunicações de dados e recetores GNSS a operar na banda RNSS (ROGNSS) fornecendo posicionamento, navegação e dados de tempo
	EN 301 489 – Parte 52	1.1.0 VERSÃO PRELIMINAR	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 52: Condições específicas para equipamento móvel de comunicação celular e de rádio portátil (UE) e para equipamento auxiliar
Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Sistemas e Estações de Satélite na Terra (SES); Recetores do Sistema Global de Navegação por Satélite (GNSS); Equipamento de rádio a funcionar nas bandas de frequência de 1164 MHz a 1300 MHz e de 1559 MHz a 1610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Assuntos de espectro radioelétrico (ERM) e compatibilidade eletromagnética; Sistemas de transmissão de banda larga; Equipamento de transmissão de dados a operar na banda ISM de 2,4 GHz e a usar técnicas de modulação de banda larga
	EN 300 440	V2.2.1	Compatibilidade eletromagnética e Assuntos de Espectro Radioelétrico (ERM); Dispositivos de curto alcance; Equipamento de rádio a ser utilizado no intervalo de frequências de 1 GHz a 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Sistema Global de comunicações móveis (GSM); Norma EN harmonizada para estações móveis nas bandas GSM 900 e GSM 1800
	EN 301 908 – Parte 1	V13.1.1	Redes celulares IMT; Parte 1: Introdução e requisitos comuns
	EN 301 908 – Parte 2	V13.1.1	Redes celulares IMT; Parte 2: Equipamento do Utilizador (EU) CMDA Disseminação Direta (UTRA FDD)
	EN 301 908 – Parte 13	V13.1.1	Redes celulares IMT; Parte 13: Equipamento do Utilizador (EU) de Acesso de Rádio Terrestre Universal Evoluído (E-UTRA)
Diretiva VFV 2000/53/CE	2000/53/CE	09/2000	Veículos em fim de vida (VFV)



Declarație de conformitate CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germania

declară pe propria răspundere că produsul

Descrierea obiectului : Sistem telematic cu BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Denumire model : **CONBOX-HIGH**
Client / Marcă : VW-Group / VW AG
Denumire tip sistem : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

este realizat în conformitate cu prevederile directivelor:

Directivă, titlu scurt	Descriere, titlul lung al directivei
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio	Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE (Text cu relevanță pentru SEE). <i>Jurnalul Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Pe baza probelor prezentate în Documentația Tehnică, **Telefication** acționând ca și organism notificat -
Nr. 0560 pentru Directiva echipamentului radio 2014/53/EU, verificat și atestat cu **EU Certificatul tip de
examinare UE** - conform. Modulul B al anexei III:
Număr de înregistrare: **192140149/AA/01**
că designul tehnic al echipamentului radio îndeplinește anumite cerințe ale Directive Europene
2014/53/UE, după cum este indicat în detaliu la pagina 2.

Informații suplimentare despre conformitatea cu această directivă a UE sunt prezentate în documentul atașat.
Prezenta declarație expune conformitatea cu directiva menționată și cu alte directive europene relevante pentru produs.
Declarația vizează toate dispozitivele fabricate în conformitate cu documentația tehnică aferentă.




Declarat de:

DI. Simon Vögele, Expert conformitate produse

Karlsbad 23.07.2021
(Locul) (Data) (Semnătura)

DI. Frank Weikelmann, Director calificare pentru Europa

Karlsbad 23.07.2021
(Locul) (Data) (Semnătura)

	Document atașat la DC		 
	Model: Descriere proiect: Tip: Versiune document:	CONBOX-HIGH Sistem telematic cu GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Au fost aplicate următoarele cerințe:

Referința la Directivă:	Standard – detalii	Versiune/data publicării	Descrierea standardului/RiLi
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Echipamente audio/video și pentru tehnologia informației și comunicațiilor Cerințe de securitate
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (Ediția a doua) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Siguranța echipamentelor de tehnologia informației
	EN 62311:2008	2008	Evaluarea echipamentului electronic și electric privind restricțiile expunerii corpului uman la câmpuri electromagnetice (0 Hz - 300 GHz)
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1b	EN 301 489 – Partea 01	2.2.0 PROIECT	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 1: Cerințe tehnice comune
	EN 301 489 – Partea 17	3.1.1 PROIECT	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 17: Condiții specifice pentru sistemele de transmisie de date de bandă largă
	EN 301 489 – Partea 19	2.1.0 PROIECT	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 19: Condiții specifice pentru stații terestre mobile numai pentru recepție (ROMES), funcționând în banda 1,5 GHz pentru furnizarea comunicațiilor de date și receptoare GNSS funcționând în banda RNSS (ROGNSS) pentru furnizarea datelor de poziționare, navigare și cronometrare
	EN 301 489 – Partea 52	1.1.0 PROIECT	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 52: Condiții specifice pentru echipamente radio de comunicații celulare mobile și portabile (UE) și echipamente auxiliare
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Sisteme și stații terestre pentru sateliți (SST); Receptoare ale sistemului global de navigație prin satelit (GNSS); Echipamente radio care funcționează în benzile de frecvențe de la 1 164 MHz până la 1 300 MHz și de la 1 559 MHz până la 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Compatibilitate electromagnetică și probleme ale spectrului radio (ERM). Sisteme de transmisie în bandă largă. Echipamente pentru transmisii de date funcționând în banda ISM 2,4 GHz și utilizând tehnici de modulare în bandă largă
	EN 300 440	V2.2.1	Compatibilitate electromagnetică și probleme ale spectrului radio (ERM); Dispozitive cu rază mică de acțiune; Echipamente radio destinate utilizării în banda de frecvențe de la 1 GHz până la 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Sistemul global de comunicații mobile (GSM); Standard EN armonizat pentru stații mobile în benzile GSM 900 și GSM 1800
	EN 301 908 - Partea 1	V13.1.1	Rețele celulare IMT; Partea 1: Introducere și cerințe comune
	EN 301 908 - Partea 2	V13.1.1	Rețele celulare IMT; Partea 2: Echipament de utilizator (UE) pentru CDMA cu împrăștiere directă (UTRA FDD)
	EN 301 908 - Partea 13	V13.1.1	Rețele celulare IMT; Partea 13: Echipament de utilizator (UE) pentru acces radio terestru universal evoluat (E-UTRA)
2000/53/CE directiva VSU	2000/53/CE	09/2000	Vehicule scoase din uz (VSU)



Vyhlásenie o zhode s ES

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Nemecko

vyhlasuje na našu vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Popis objektu : Telematický systém s BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Názov modelu : **CONBOX-HIGH**
Zákazník/značka : Skupina VW/VW AG
Typový názov systému : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

je v súlade s ustanoveniami smerníc:

Smernica, stručný názov	Popis, úplný názov smernice
2014/53/EÚ Smernica RED	Smernica 2014/53/EÚ Európskeho parlamentu a rady zo 16. apríla 2014 o harmonizácii zákonov členských štátov o sprístupnení trhu rádiových zariadení a rušiaca text vzťahujúci sa na EHS v smernici 1999/5/ES. <i>Úradný vestník L 153, 22.5.2014</i>
Na základe dôkazov uvedených v technickej dokumentácii, spoločnosť Telefication konajúca ako notifikovaný orgán – č. 0560 v súvislosti so smernicou o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ, overila a s osvedčením o typovej skúške EÚ – pr. modul B prílohy III: Registračné číslo: 192140149/AA/01 potvrďuje, že technické vyhotovenie rádiového zariadenia spĺňa určité základné požiadavky európskej smernice 2014/53/EÚ, ako je podrobnejšie uvedené na strane 2.	

Dodatočné informácie o súlade s týmito smernicami EÚ sú uvedené v prílohe.
Toto vyhlásenie preukazuje súlad s uvedenou smernicou a inými európskymi smernicami relevantnými pre produkt.
Vyhlásenie zahŕňa všetky zariadenia vyrobené podľa príslušnej technickej dokumentácie.




Deklaruje:

Simon Vögele, špecialista pre súlad výrobkov

Karlsbad _____ 23.07.2021 _____
(Miesto) (Dátum) (Podpis)

Frank Weikermann, riaditeľ kvalifikácie pre Európu

Karlsbad _____ 23.07.2021 _____
(Miesto) (Dátum) (Podpis)

	Príloha k VoZ		 
	Model: Popis projektu: Typ: Verzia dokumentu:	CONBOX-HIGH Telematický systém s GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Boli uplatnené nasledujúce požiadavky:

Odkaz na smernicu:	Norma – podrobnosti	Verzia/dátum vydania	Popis normy/smernice
2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Audio/video, informačné a komunikačné technologické vybavenie Bezpečnosť – požiadavky
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (druhé vydanie) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 +AC:2011 + A2:2013	Bezpečnosť zariadení informačných technológií
	EN 62311:2008	2008	Posúdenie elektronického a elektrického zariadenia z hľadiska obmedzení pôsobenia elektromagnetických polí na človeka (0 Hz – 300 GHz)
2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1b	EN 301 489 – časť 01	2.2.0 NÁVRH	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 1: Základné technické požiadavky
	EN 301 489 – časť 17	3.1.1 NÁVRH	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 17: Špecifické podmienky pre systémy širokopásmových dátových prenosov
	EN 301 489 – časť 19	2.1.0 NÁVRH	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 19: Osobitné podmienky pre mobilné pozemné stanice umožňujúce len príjem (ROMES) prevádzkované v pásme 1,5 GHz, ktoré zabezpečujú dátovú komunikáciu a prijímače GNSS prevádzkované v pásme RNSS (ROGNSS) zabezpečujúce zistenie polohy, navigáciu a časové údaje
	EN 301 489 – časť 52	1.1.0 NÁVRH	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 52: Osobitné podmienky pre mobilné a prenosné (UE) rádiové a pomocné zariadenia pre mobilnú komunikáciu
2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Družicové zemské stanice a systémy (SES); Prijímače globálneho navigačného satelitného systému (GNSS); rádiové zariadenia fungujúce vo frekvenčných pásmach 1 164 MHz až 1 300 MHz a 1 559 MHz až 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM); širokopásmové prenosové systémy; zariadenia na prenos dát prevádzkované v pásme 2,4 GHz ISM a používajúce techniky širokopásmovej modulácie
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM); zariadenia s krátkym dosahom; rádiové zariadenia používané vo frekvenčnom rozsahu od 1 GHz do 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Globálny systém pre mobilnú komunikáciu (GSM); Harmonizovaná EN pre mobilné stanice v pásmach GSM 900 a GSM 1800.
	EN 301 908 – časť 1	V13.1.1	Mobilné siete IMT; časť 1: Pokyny a všeobecné požiadavky
	EN 301 908 – časť 2	V13.1.1	Mobilné siete IMT; časť 2: Používateľské zariadenie (UE) CDMA s priamym rozprestrením (UTRA FDD)
	EN 301 908 – časť 13	V13.1.1	Mobilné siete IMT; časť 13: Používateľské zariadenia (UE) pre zdokonalený univerzálny terestriálny rádiový prístup (E-UTRA)
Smernica 2000/53/ES o VDŽ	2000/53/ES	09/2000	Vozidlá po dobe životnosti (VDŽ)



ES-izjava o skladnosti

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Nemčija

izjavlja izključno na lastno odgovornost, da je izdelek

Opis predmeta : Telematični sistem z BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Ime modela : **CONBOX-HIGH**
Stranka / znamka : Skupina VW / VW AG
Ime vrste sistema : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

v skladu z določbami direktiv:

Direktiva, kratak naslov	Opis, dolg naslov direktive
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED)	Direktiva 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (Besedilo velja za EGP). <i>Uradni list Evropske unije L 153, 22. 5. 2014</i>

Na podlagi dokazov, predstavljenih v tehnični dokumentaciji, **je družba Telefication** v vlogi priglašene organa – št. **0560** za Direktivo 2014/53/EU o radijski opremi s **certifikatom o EU-pregledu tipa** – v skladu z Modulom B Priloge III:

Registracijska številka: **192140149/AA/01**

preverila in potrdila, da tehnična zasnova radijske opreme izpolnjuje določene osnovne zahteve Direktive 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta, kot je podrobno navedeno na strani 2.

Dodatni podatki o skladnosti s temi direktivami Evropske unije so navedeni v Prilogi.

Ta izjava izkazuje skladnost z navedeno direktivo in drugimi evropskimi direktivami, relevantnimi za izdelek. Izjava vključuje vse naprave, ki so izdelane v skladu z ustrezno tehnično dokumentacijo.

Izjavo podal:

G. Simon Vögele, strokovnjak za skladnost izdelkov

Karlsbad
(Mesto)

23.07.2021
(Datum)

G. Simon Vögele
(Podpis)

G. Frank Weikermann, direktor evropske kvalifikacije

Karlsbad
(Mesto)

23.07.2021
(Datum)

G. Frank Weikermann
(Podpis)

	Priloga k Izjavi o skladnosti		 
	Model: Opis projekta: Vrsta: Različica dokumenta:	CONBOX-HIGH Telematični sistem z GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Naslednje zahteve so bile izpolnjene:

Sklic na direktivo:	Standard – razdelek s podrobnostmi	Različica/datum izdaje	Opis standarda/RiLi (novi standard glede razsvetljave)
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Avdio/video, oprema za informacijsko in komunikacijsko tehnologijo Varnost – zahteve
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (druga izdaja) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Varnost opreme za informacijsko tehnologijo
	EN 62311:2008	2008	Ocena elektronske in električne opreme glede omejevanja izpostavljenosti ljudi elektromagnetnim sevanjem (0 Hz - 300 GHz)
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1b	EN 301 489 – Del 01	2.2.0 OSNUTEK	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 1: Skupne tehnične zahteve
	EN 301 489 - Del 17	3.1.1 OSNUTEK	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 17: Specifični pogoji za širokopasovne sisteme za prenos podatkov
	EN 301 489 - Del 19	2.1.0 OSNUTEK	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 19: Specifični pogoji za »mobilne zemeljske postaje samo za sprejem« (receive only mobile earth stations, ROMES), ki obratujejo v frekvenčnem pasu 1,5 GHz ter zagotavljajo podatkovne komunikacije, in za sprejemnike GNSS, ki obratujejo v frekvenčnem pasu RNSS (globalni navigacijski satelitski sistem samo za sprejemanje, ROGNSS) ter zagotavljajo podatke za določanje položaja, za navigacijo in za točen čas
	EN 301 489 - Del 52	1.1.0 OSNUTEK	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 52: Specifični pogoji za mobilno celično komunikacijo in prenosne (UE) radije ter pomožno opremo
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Satelitske zemeljske postaje in sistemi (SES); Sprejemniki globalnega navigacijskega satelitskega sistema (GNSS); radijska oprema, ki deluje na frekvenčnih pasovih 1 164 MHz do 1 300 MHz in 1 559 MHz do 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetna združljivost in zadeve v zvezi z radijskim spektrom (ERM); širokopasovni prenosni sistemi; oprema za prenos podatkov, ki obratuje v frekvenčnem pasu 2,4 GHz ISM in uporablja tehnike širokopasovne modulacije
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetna združljivost in zadeve radijskega spektra (ERM); naprave kratkega dosega; radijska oprema, ki se uporablja v razponu frekvenc 1 GHz do 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Globalni sistem za mobilno komunikacijo (GSM); Harmoniziran EN za mobilne postaje pasov GSM 900 in GSM 1800
	EN 301 908 -Del 1	V13.1.1	IMT celično omrežje; del 1: Uvod in splošne zahteve
	EN 301 908 -Del 2	V13.1.1	IMT celularno omrežje; del 2: Uporabniška oprema (UE) za CDMA z neposrednim razprševanjem (UTRA FDD, Direct Spread)
	EN 301 908 -Del 13	V13.1.1	IMT celično omrežje; del 13: Uporabniška oprema (UE) za razvit univerzalni zemeljski radijski dostop (E-UTRA, Evolved Universal Terrestrial Radio Access)
Direktiva 2000/53/EC/ELV	2000/53/EC	09/2000	Izrabljena vozila (ELV)



EG-försäkran om överensstämmelse

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Tyskland

försäkrar under vårt ansvar att produkten

Objektsbeskrivning : Telematiksystem med BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Modellbeteckning : **CONBOX-HIGH**
Kund/varumärke : VW-Group / VW AG
Systemets typnamn : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

överensstämmer med bestämmelserna i direktiven:

Direktiv, kort titel	Beskrivning, lång direktivtitel
2014/53/EU RED-direktivet	Direktiv 2014/53/EU enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU av den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EG Text av betydelse för EES <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

Utifrån de bevis som presenteras i den tekniska dokumentationen har **Telefication**, i egenskap av anmält organ **nr. 0560** för radioutrustningsdirektivet 2014/53/EG, bekräftat och med **EU-typintyget** bestyrkt enligt modul B i bilaga III:
registreringsnummer: **192140149/AA/01**
att radioutrustningens tekniska konstruktion uppfyller speciella grundläggande krav i EU-direktivet 2014/53/EG, vilket förklaras närmare på sidan 2.

Ytterligare information om överensstämmelsen med detta EU-direktiv anges i bilagan.
Denna försäkran visar överensstämmelse med det angivna direktivet och andra produktrelaterade europeiska direktiv.
Försäkran omfattar alla enheter tillverkade enligt den relaterade tekniska dokumentationen.

Intygas av:

Simon Vögele, Product Compliance Expert

Karlsbad
(Plats)

2021-07-23
(Datum)




i.v. Simon Vögele
(Signatur)

Frank Weikelmann, Director Qualification Europe

Karlsbad
(Plats)

2021-07-23
(Datum)

i.v. F. Weikelmann
(Signatur)

	Dokumentbilaga		 
	Modell: Projektbeskrivning: Typ: Dokumentversion:	CONBOX-HIGH Telematiksystem med GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Följande krav har tillämpats:

Direktivreferens:	Standard – Detalj	Version/utgivningsdatum	Beskrivning av standard/RiLi
2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Ljud/video, informations- och kommunikationsteknikutrustning Säkerhet – Krav
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1- EN 60950-1:	2005 (Andra utgåvan) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Säkerhet för IT-utrustning
	EN 62311:2008	2008	Bedömning av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till begränsningar som avser mänsklig exponering för elektromagnetiska fält (0 Hz–300 GHz)
2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1b	EN 301 489 – del 01	2.2.0 UTKAST	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 1: Gemensamma tekniska krav
	EN 301 489 – del 17	3.1.1 UTKAST	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 17: Särskilda villkor för bredbandsdatatransmissionssystem
	EN 301 489 – del 19	2.1.0 UTKAST	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 19: Specifika villkor för Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) som verkar i 1,5 GHz-bandet som tillhandahåller datakommunikation och GNSS-mottagare som verkar i RNSS-bandet (ROGNSS) och tillhandahåller positionerings-, navigations- och tidsdata
	EN 301 489 – del 52	1.1.0 UTKAST	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 52: Särskilda villkor för Cellular Communication Mobile and bärbar (UE)-radio och tillhörande utrustning
2014/53/EU RED-direktivet Del 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Satellite Earth Stations and Systems (SES), Global Navigation Satellite System (GNSS)-mottagare, radioutrustning som använder frekvensbanden 1 164 MHz till 1 300 MHz och 1 559 MHz till 1 610 MHz
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM), bredbandsöverföringssystem, datatransmissionsutrustning som verkar i 2,4 GHz ISM-bandet med hjälp av bredbandsmodulationstekniker
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM), enheter med kort räckvidd, radioutrustning som ska användas i frekvensområdet 1 GHz till 40 GHz
	EN 301 511	V12.5.1	Global System for Mobile communications (GSM), harmoniserad EN för mobilstationer i GSM 900 och GSM 1800-bandet
	EN 301 908 – del 1	V13.1.1	IMT-mobilnät, del 1: Introduktion och allmänna krav
	EN 301 908 – del 2	V13.1.1	IMT-mobilnät, del 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Användarutrustning (UE)
	EN 301 908 – del 13	V13.1.1	IMT-mobilnät, del 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) Användarutrustning (UE)
2000/53/EC ELV-direktivet	2000/53/EC	09/2000	ELV-direktivet



Декларація про відповідність директивам ЄС

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany (Німеччина),

заявляє під свою виключну відповідальність, що пристрій

Опис пристрою : Телематична система з BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE
Назва моделі : **CONBOX-HIGH**
Замовник/Бренд : VW-Group/VW AG
Назва типу системи : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

відповідає положенням директив:

Директива, коротка назва	Директива, повна назва та опис
2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання	Директива 2014/53/EU Європейського парламенту та Європейської ради від 16 квітня 2014 року щодо гармонізації законодавства країн-учасниць ЄС про випуск на ринок радіобладнання та скасування частини Директиви 1999/5/EC про доречність в ЄЕЗ. <i>Офіційний вісник L 153, 22.05.2014</i>

На основі доказів, наведених у технічній документації, **компанія Telefication**, діючи як нотифікований орган № 0560 щодо Директиви 2014/53/EU про радіобладнання, перевірила та засвідчила **Сертифікатом про експертизу ЄС-типу** (відповідно до Модуля В Додатка III:

Реєстраційний номер: **192140149/AA/01**,

що технічний проект радіобладнання відповідає певним обов'язковим вимогам Директиви 2014/53/EU Європейського парламенту та Ради, про що описано докладніше на сторінці 2.

Додаткова інформація про відповідність цій директиві ЄС наведена в Додатку.

Ця заява відображає відповідність вищезгаданій директиві й іншим застосовним директивам ЄС. Декларація розповсюджується на всі пристрої, що виготовляються у відповідності до застосовної технічної документації.

Підписано:

Пан Сімон Фогеле (Simon Vögele), спеціаліст із відповідності виробів законодавчим вимогам

Карлсбад
(Місце)

23.07.2021
(Дата)



i.v. Simon Vögele
(Підпис)

Пан Франк Вейкельман (Frank Weikelmann), директор із відповідності виробів законодавчим вимогам у Європі

Карлсбад
(Місце)

23.07.2021
(Дата)

i.v. F. Weikelmann
(Підпис)

	Додаток до Декларації про відповідність		 
	Модель: Опис проекту: Тип: Версія документа:	CONBOX-HIGH Телематична система з GNSS, BT, WLAN, GSM, UMTS, LTE P114, A970, A981 V1.3	

Було застосовано такі вимоги:

Директива:	Стандарт — опис	Версія/дата випуску	Опис стандарту/RiLi
2014/53/EU Директива ЄС про радіообладнання Частина 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Аудіо-, відео-, інформаційне та комунікаційне технологічне обладнання Безпека — Вимоги
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1 — EN 60950-1:	2005 (Друге видання) + Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Безпека інформаційно-технологічного обладнання
	EN 62311:2008	2008	Оцінка електронного та електричного обладнання щодо обмежень впливу на людину електромагнітних полів (0 Гц–300 ГГц)
2014/53/EU Директива ЄС про радіообладнання Частина 3.1b	EN 301 489 — Частина 1	2.2.0 ПРОЕКТ	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіообладнання та послуг; Частина 1: Загальні технічні вимоги
	EN 301 489 — Частина 17	3.1.1 ПРОЕКТ	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіообладнання та послуг; Частина 17: Особливі умови для широкосмугових систем передавання даних
	EN 301 489 — Частина 19	2.1.0 ПРОЕКТ	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіообладнання та послуг; Частина 19: Особливі умови для приймальних мобільних станцій супутникового зв'язку (ROMES), які працюють в діапазоні 1,5 ГГц, забезпечуючи комунікацію даних, та приймачів GNSS, які працюють в діапазоні RNSS (ROGNSS), забезпечуючи дані позиціонування, навігації та таймінгу
	EN 301 489 — Частина 52	1.1.0 ПРОЕКТ	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіообладнання та послуг; Частина 52: Особливі умови для стільникового, комунікаційного, мобільного та переносного (користувацьке обладнання), радіо- та допоміжного обладнання
2014/53/EU Директива ЄС про радіообладнання Частина 3.2	EN 303 413	Версія 1.1.1	Наземні станції та системи супутникового зв'язку (SES); Приймачі Глобальної навігаційної супутникової системи (GNSS); Радіообладнання, що працює в діапазоні частот 1164–1300 МГц та 1559–1610 МГц
	EN 300 328	Версія 2.1.1	Електромагнітна сумісність та матеріали з радіоспектром (ERM); Широкосмугові системи передавання; Обладнання для передавання даних з робочою смугою 2,4 ГГц промислового, наукового та медичного діапазону та використанням технології широкосмугової модуляції (ISM)
	EN 300 440	Версія 2.2.1	Електромагнітна сумісність та матеріали з радіоспектром (ERM); Пристрої малого радіуса дії; Радіообладнання для використання в діапазоні частот 1–40 ГГц
	EN 301 511	Версія 12.5.1	Глобальна система мобільного зв'язку (GSM); Уніфікований EN для мобільних станцій в діапазонах GSM 900 та GSM 1800
	EN 301 908 — Частина 1	Версія 13.1.1	Стільникові мережі IMT; Частина 1: Вступ та загальні вимоги
	EN 301 908 — Частина 2	Версія 13.1.1	Стільникові мережі IMT; Частина 2: Користувацьке обладнання прямого розповсюдження CDMA (UTRA FDD)
	EN 301 908 — Частина 13	Версія 13.1.1	Стільникові мережі IMT; Частина 13: Користувацьке обладнання розширеного універсального наземного доступу (E-UTRA)
2000/53/ЄС Директива ЄС про транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)	2000/53/ЄС	09.2000	Транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)



EC Uygunluk Beyanı

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan eder, ürünün

Nesnenin tanımı : BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE ile telematik sistem
Model adı : **CONBOX-HIGH**
Müşteri / Marka : VW-Group / VW AG
Sistemin türü : **P114, A970, A981**
A976, A971, A972, A973, A974, A975, A977, A978, A979, A980, A982,
A983, A984, P115, P119, V022

direktiflerin hükümlerine uygundur:

Direktif, kısa başlık	Direktifin açıklaması, uzun başlığı
2014/53/AB RED direktifi	Üye Devletlerin yasalarının radyo ekipmanı piyasasına sunulmasına ve EEA ile 1999/5 / EC Metninin yürürlükten kaldırılmasına ilişkin kanunlarının uyumlaştırılmasına ilişkin 16 Nisan 2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 2014/53/AB alaka. Resmi Gazete L 153, 22.5.2014
Teknik Dokümantasyonda sunulan kanıtlara dayanarak, Onaylanmış Kuruluş olarak hareket eden Telefication - 2014/53/EU sayılı Radyo Ekipmanı Direktifi için 0560 , AB Tip İnceleme Sertifikası - acc. Ek III Modül B: Kayıt numarası: 192140149 / AA / 01 radyo ekipmanının teknik tasarımının, sayfa 2'de daha ayrıntılı olarak belirtildiği üzere, 2014/53/AB Avrupa Direktifi'nin belirli temel gereksinimlerini karşıladığını.	

Bu AB direktifine uygunluk ile ilgili ek bilgiler ekte bulunabilir.
Bu beyan, yukarıda belirtilen direktif ve ürünle ilgili diğer Avrupa direktiflerine uygunluğu gösterir.
Bu beyan, ilgili teknik belgelere uygun olarak üretilen tüm cihazları içerir.

Bildiren:

Bay Simon Vögele, Ürün Uygunluk Uzmanı




Karlsbad 23.07.2021
(Yer) (Tarih) (İmza)

i.v. Simon Vögele

Bay Frank Weikermann, Avrupa Kalifikasyon Direktörü

Karlsbad 23.07.2021
(Yer) (Tarih) (İmza)

i.v. Frank Weikermann

	Uygunluk beyanı eki		 
	Model: Proje: Sistemin türü: versiyon:	CONBOX-HIGH BT, WLAN, GNSS, GSM, UMTS, LTE ile telematik sistem P114, A970, A981 V1.3	

Aşağıdaki gereksinimler uygulanmıştır:

Yönerge referansı:	Standart – Detay	Sürüm / Yayın tarihi	Standart / direktifin açıklaması
2014/53/AB RED direktifi Bölüm 3.1a	EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + A11:2017	Ses / video, bilgi ve iletişim teknolojisi ekipmanı Güvenlik gereksinimleri
	IEC 60950-1 AS/NZS 60950.1 - EN 60950-1:	2005 (İkinci baskı)+ Am 1:2009 + Am 2:2013 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013	Bilgi teknolojisi ekipmanının güvenliği
	EN 62311:2008	2008	Elektromanyetik alanlar (0 Hz - 300 GHz) için insan maruz kalma kısıtlamalarıyla ilgili elektronik ve elektrikli ekipmanın değerlendirilmesi
2014/53/AB RED direktifi Bölüm 3.1b	EN 301 489 – Bölüm 01	2.2.0 TASLAK	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 1: Ortak teknik gereksinimler
	EN 301 489 - Bölüm 17	3.1.1 TASLAK	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 17: Geniş Bant Veri İletim Sistemleri için özel koşullar
	EN 301 489 - Bölüm 19	2.1.0 TASLAK	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 19: Yalnızca Mobil Alım İçin Özel Koşullar 1,5 GHz bandında çalışan Dünya İstasyonları (ROMES) veri iletişimi sağlar ve RNSS bandında (ROGNSS) çalışan GNSS alıcıları konumlandırma, navigasyon ve zamanlama verileri sağlar
	EN 301 489 - Bölüm 52	1.1.0 TASLAK	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 52: Hücreli İletişim için özel koşullar Mobil ve taşınabilir (UE) radyo ve yardımcı ekipman
2014/53/AB RED direktifi Bölüm 3.2	EN 303 413	V1.1.1	Uydu Yer İstasyonları ve Sistemleri (SES); Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) alıcıları; 1 164 MHz ila 1 300 MHz ve 1 559 MHz ila 1 610 MHz frekans bantlarında çalışan radyo ekipmanı
	EN 300 328	V2.2.2	Elektromanyetik uyumluluk ve Radyo spektrumu Konuları (ERM); Geniş bant iletim sistemleri; 2,4 GHz ISM bandında çalışan ve geniş bant modülasyon teknikleri kullanan veri iletim ekipmanı
	EN 300 440	V2.2.1	Elektromanyetik uyumluluk ve Radyo spektrumu Konuları (ERM); Kısa menzilli cihazlar; 1 GHz - 40 GHz frekans aralığında kullanılacak radyo ekipmanı
	EN 301 511	V12.5.1	Mobil iletişim için Küresel Sistem (GSM); GSM 900 ve GSM 1800 bantlarındaki mobil istasyonlar için uyumlaştırılmış EN
	EN 301 908 - Bölüm 1	V13.1.1	IMT hücreli ağlar; Bölüm 1: Giriş ve ortak gereksinimler
	EN 301 908 - Bölüm 2	V13.1.1	IMT hücreli ağlar; Bölüm 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
	EN 301 908 - Bölüm 13	V13.1.1	IMT hücreli ağlar; Bölüm 13: Gelişmiş Evrensel Karasal Radyo Erişimi (E-UTRA) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
2000/53/EC ELV direktifi	2000/53/EC	09/2000	Ömrünü tamamlamış araçlar (ÖTA)



EC Declaration of Conformity

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

declares under our sole responsibility, that the product

Description of object : Telematic system with GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Model Name : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Customer / Brand : VW AG
Type name of system : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

is conform to the provisions of the directives:

Directive, short title	Description, long title of the directive
2014/53/EU RED directive	Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC Text with EEA relevance. <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>
Based on the evidence presented in the Technical Documentation, DEKRA Testing and Certification, S.A.U. acting as Notified Body – No. 1909 for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, verified and attested with EU Type Examination Certificate - acc. Module B of Annex III: Registration number: 67003RNB.001A1 that the technical design of the radio equipment meets certain essential requirements of European Directive 2014/53/EU, as indicated in more details on page 2.	

Additional information about the conformity to this EU directive is listed in the Attachment. This declaration is showing the compliance to the noted directive and to other product relevant European directives. The declaration covers all devices manufactured according to the related technical documentation.

Declared by:

Mr. Stefan Blaschek, Regulatory Compliance Expert

Karlsbad
(Place)

26.10.2022
(Date)

i.v. Stefan Blaschek

(Signature)




Mr. Frank Weikermann, Director Global HW Certification

Karlsbad
(Place)

26.10.2022
(Date)

i.v. Frank Weikermann

(Signature)

	Attachment to DoC		 
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Project: Telematic system with GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Type: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 version 1.0		

The following requirements have been applied:

Standard	Version / Release	Description of standard/RiLi
2014/53/EU RED directive Part 3.1a		
EN 62368 - 1	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/video, information and communication technology equipment Safety – Requirements
EN 62311	2020	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Human exposure to radio frequency fields from hand-held and body-mounted wireless communication devices - Human models, instrumentation, and procedures - Part 2: Procedure to determine the specific absorption rate (SAR) for wireless communication devices used in close proximity to the human body (frequency range of 30 MHz to 6 GHz)
EN 50566	2017	Product standard to demonstrate the compliance of wireless communication devices with the basic restrictions and exposure limit values related to human exposure to electromagnetic fields in the frequency range from 30 MHz to 6 GHz: hand-held and body mounted devices in close proximity to the human body
2014/53/EU RED directive Part 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment
EN 55032	2015 + AC 2016	Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Emission
EN 55035	2017	Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Immunity
2014/53/EU RED directive Part 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 25: New Radio (NR) User Equipment (UE) Release 15
2000/53/EC ELV directive		
2000/53/EC	09/2000	End of life vehicles (ELV)



Декларация за съответствие с изискванията на ЕС

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Карлсбад, Германия

декларира на своя собствена отговорност, че продуктът

Описание на предмета : Телематична система с GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Име на модела : ТКCMOD12E00, ТКCMOD12T00, ТКCMOD11000
Клиент / Марка : VW AG
Вид на системата : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

е в съответствие с разпоредбите на директиви:

Директива, кратко наименование	Описание, дълго наименование на директивата
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията	Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (текст от значение за ЕИП). <i>Официален вестник L 153, 22.5.2014 г.</i>

Въз основа на доказателствата, представени в Техническата документация, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, действащ като Нотифициран орган – **No. 1909** за Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията, провери и удостовери със **сертификат за типово изпитване на ЕС** - асс. Модул В на Приложение III
Регистрационен номер: **67003RNB.001A1**
че техническият дизайн на радиосъоръженията отговаря на определени важни изисквания на Европейската директива 2014/53/ЕС, както се описва по-подробно на страница 2.

Допълнителна информация за съответствието с тази директива на ЕС, е посочена в Приложението. Тази Декларация показва спазването на посочената директива и други европейски директиви, свързани с продуктите. Декларацията обхваща всички устройства, произведени според съответната техническа документация

Декларирано от:

Г-н Stefan Blaschek, Експерт по съответствие на продуктите

Karlsbad
(място)

26.10.2022
(дата)


i.v. Stefan Blaschek
(подпис)

Г-н Frank Weikermann, Директор Глобално хардуерно сертифициране

Karlsbad
(място)

26.10.2022
(дата)

i.v. F. Weikermann
(подпис)

	Приложение към ДС	
	Модел: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 проекта: Телематична система с GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Вид: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Версия: 1.0	

Приложени са следните изисквания:

Стандарт – Подробна информация	Версия/Дата на издаване	Описание на стандарт/RiLi
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1а		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Аудио/видео, информация и технологично оборудване за комуникация Безопасност – Изисквания
EN 62311	2020	Оценка на електронното и електрическо оборудване, свързана с ограниченията за излагане на хора на електромагнитни полета (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Излагане на хора на радиочестотни полета от ръчни и телесно монтирани безжични комуникационни устройства - Човешки модели, уреди и процедури - Част 2: Процедура за определяне на специфичната скорост на поглъщане (SAR) за безжични комуникационни устройства, използвани в непосредствена близост до човека тяло (честотен диапазон от 30 MHz до 6 GHz)
EN 50566	2017	Продуктов стандарт за демонстриране на съответствието на безжичните комуникационни устройства с основните ограничения и пределни стойности на експозиция, свързани с излагането на хора на електромагнитни полета в честотен диапазон от 30 MHz до 6 GHz: ръчни и телесно монтирани устройства в непосредствена близост до човешкото тяло
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1б		
EN 301 489 – Част 01	2.2.3 2019-11	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 1: Общи технически изисквания
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 17: Специфични условия за системи за широколентов пренос на данни
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 19: Специфични условия за получаване само от мобилни наземни станции (PCMN3), работещи на честота 1,5 GHz, осигуряващи пренос на данни, и ГНСС приемници, работещи на RNSS честота (ROGNSS), осигуряващи данни за позициониране, навигация и синхронизиране
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 52: Специфични условия за мобилна и преносима (UE) радиовръзка и спомагателно оборудване
EN 55032	2015 + AC 2016	Електромагнитна съвместимост на мултимедийно оборудване - Излъчване
EN 55035	2017	Електромагнитна съвместимост на мултимедийно оборудване - Имунитет
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Сателитни земни станции и системи (SES); Приемници за глобална навигационна спътникова система (ГНСС); радиооборудване, работещо в честотни ленти от 1 164 MHz до 1 300 MHz и 1 559 MHz до 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнитна съвместимост и въпроси на радиоспектъра (ERM); Широколентови предавателни системи. Съоръжения за предаване на данни, работещи в ISM обхват 2,4 GHz и използващи широколентови модулационни методи
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Електромагнитна съвместимост и въпроси на радиоспектъра (ERM); устройства за къси разстояния; радиооборудване, което да се използва в честотния обхват от 1 GHz до 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Хармонизиран стандарт, покриващ основните изисквания на член 3.2 от Директива 2014/53 / ЕС
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобална система за мобилни комуникации (GSM); хармонизиран EN за мобилни станции в GSM 900 и GSM 1800 ленти
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT клетъчни мрежи; част 1: Въведение и общи изисквания
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT клетъчни мрежи; част 2: Потребителско оборудване (UE) за директно разпространение в CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT клетъчни мрежи; част 13: Разработено потребителско оборудване за универсален наземно радио достъп (E-UTRA) (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT клетъчни мрежи; Хармонизиран стандарт за достъп до радиочестотен спектър; Част 25: Ново радио (NR) потребителско оборудване (UE), издание 15
Директива 2000/53/ЕО относно излезлите от употреба превозни средства		
Директива 2000/53/ЕО	09/2000	Излезли от употреба превозни средства



Prohlášení o shodě ES

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Německo

prohlašuje na svou výhradní zodpovědnost, že produkt

Popis předmětu : Telematický systém s GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Název modelu : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Zákazník/značka : VW AG
Název typu systému : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

odpovídá ustanovením následujících směrnic:

Směrnice, krátký název	Popis, dlouhý název směrnice
Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Směrnice 2014/53/EU Evropského parlamentu a rady ze 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvádění radiologických zařízení na trh a o zrušení textu směrnice 1999/5/ES s relevancí pro EEA. <i>Úřední věstník L 153, 22. 5. 2014</i>
Společnost DEKRA Testing and Certification, S.A.U. , jednající pro účely Směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU ve funkci oznámeného subjektu č. 1909 , na základě důkazů uvedených v technické dokumentaci prověřila a vydala certifikát o typové zkoušce EU , v souladu s modulem B přílohy III: registrační číslo: 67003RNB.001A1 tento certifikát dokládá, že technické provedení rádiového zařízení splňuje určité základní požadavky evropské směrnice 2014/53/EU, jak je podrobněji uvedeno na straně 2.	

Další informace o dodržení této směrnice EU jsou uvedeny v příloze. Toto prohlášení prokazuje dosažení shody s uvedenými směrnicemi a dalšími příslušnými evropskými směrnicemi, které se produktu týkají. Prohlášení se týká všech zařízení vyrobených v souladu s příslušnou technickou dokumentací.

Prohlášení vydal:

Stefan Blaschek, odborník na produktovou shodu

Karlsbad
(Místo)

26.10.2022
(Datum)



(Podpis)

Frank Weikermann, Ředitel pro globální certifikaci

Karlsbad
(Místo)

26.10.2022
(Datum)

(Podpis)

	Příloha k DoC		
	Modelka: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekt: Telematický systém s GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Typ: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Verze: 1.0		

Platí následující požadavky:

Standard – Detaily	Verze / datum vydání	Popis standardu / RiLi
Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Zařízení pro audio/video, informační a komunikační technologie Bezpečnost – požadavky
EN 62311	2020	Hodnocení elektronického a elektrického zařízení v souvislosti s omezeními vystavení člověka elektromagnetickým polím (0–300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Expozice člověka vysokofrekvenčním polím z ručních a tělových bezdrátových komunikačních zařízení - Lidské modely, přístroje a postupy - Část 2: Postup pro stanovení specifické míry absorpce (SAR) pro bezdrátová komunikační zařízení používaná v těsné blízkosti člověka tělo (frekvenční rozsah 30 MHz až 6 GHz)
EN 50566	2017	Norma produktu k prokázání souladu bezdrátových komunikačních zařízení se základními omezeními a mezními hodnotami expozice souvisejícími s expozicí člověka elektromagnetickým polím ve frekvenčním rozsahu od 30 MHz do 6 GHz: ruční zařízení a zařízení namontovaná na tělo v těsné blízkosti lidského těla
Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 1: Společné technické požadavky
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 17: Specifické podmínky pro systémy přenosu širokopásmových dat
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 19: Specifické podmínky pro pohyblivé pozemské stanice určené pouze pro příjem (ROMES) pracující v pásmu 1,5 GHz zajišťující datové komunikace a přijímače GNSS pracující v pásmu RNSS (ROGNSS) poskytující data o poloze, navigaci a času
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 52: Zvláštní podmínky pro mobilní komunikace a přenosné (UE) rádiové a doplňkové zařízení
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetická kompatibilita multimediálních zařízení - emise
EN 55035	2017	Elektromagnetická kompatibilita multimediálních zařízení - odolnost
Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Družicové pozemské stanice a systémy (SES) Přijímače globálního družicového navigačního systému (GNSS); rádiová zařízení pracující ve frekvenčních pásmech 1164 MHz až 1300 MHz a 1559 MHz až 1610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); širokopásmové přenosové systémy; zařízení pro přenos dat pracující v pásmu ISM 2,4 GHz a používající techniky širokopásmové modulace
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); zařízení krátkého dosahu; rádiové zařízení použité ve frekvenčních pásmech 1 GHz až 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonizovaná norma pokrývající základní požadavky článku 3.2 směrnice 2014/53/EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globální systém mobilních komunikací (GSM); harmonizované normy EN pro mobilní stanice v pásmech sítě GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Mobilní síť IMT; část 1: Úvod a obecné požadavky
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Mobilní síť IMT; část 2: Uživatelské zařízení (UE) sítě CDMA s přímým šířením (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Mobilní síť IMT; část 13: Uživatelské zařízení (UE) sítě s rozvinutým univerzálním pozemním rádiovým přístupem (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT mobilní síť; Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru; Část 25: Nové uživatelské vybavení rádia (NR) (UE) verze 15
Směrnice 2000/53/EC o vozidlech s ukončenou životností (ELV)		
2000/53/EC	09/2000	Vozidla s ukončenou životností (ELV)



EU-overensstemmelseserklæring

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Tyskland

erklærer under vores eneansvar, at produktet

Beskrivelse af produktet : Telematisk system med GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Modelnavn : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Kunde / mærke : VW AG
Systemets typenavn : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

overholder direktivernes bestemmelser:

Direktiv, kort titel	Beskrivelse, lang titel på direktivet
2014/53/EU RED-direktiv	Europaparlamentets og -rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF med EØS-relevant tekst. <i>Officiel journal L 153, 22.5.2014</i>

Baseret på beviser præsenteret i den tekniske dokumentation har **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, der fungerer som bemyndiget organ – **nr. 1909** for radioudstyrsdirektiv 2014/53/EU, bekræftet og attesteret med **EU typeafprøvningsattest** - ref. modul B i bilag III:

Registreringsnummer: **67003RNB.001A1**

at radioudstyrets tekniske design opfylder visse vigtige krav i det europæiske direktiv 2014/53/EU, som angivet nærmere på side 2.

Yderligere oplysninger om overholdelse af dette EU-direktiv findes i bilaget. Denne deklaration viser overholdelsen af det angivne direktiv samt andre produktrelevante europæiske direktiver. Erklæringen omfatter alle enheder, der er fremstillet i henhold til den relaterede tekniske dokumentation.

Erklæret af:

Stefan Blaschek, Expert Product Compliance

Karlsbad
(Sted)

26.10.2022
(Dato)



i.v. 
(Underskrift)

Frank Weikermann, Direktør global hardware certificering

Karlsbad
(Sted)

26.10.2022
(Dato)

i.v. 
(Underskrift)

	Bilag til overensstemmelseserklæring		
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projektet: Telematisk system med GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Type: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Version: 1.0		

Følgende krav er anvendt:

Standard – detaljer	Version / offentliggørelsesdato	Beskrivelse af standard/RiLi
2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1a		
EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/video, informations- og kommunikationsteknologiudstyr Sikkerhed – krav
EN 62311:2008	2020	Bedømmelse af elektronisk og elektrisk udstyr i forbindelse med restriktioner for elektromagnetiske felter med hensyn til menneskelig eksponering (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Menneskelig eksponering for radiofrekvensfelter fra håndholdte og kropsmonterede trådløse kommunikationsenheder - Menneskelige modeller, instrumentering og procedurer - Del 2: Procedure til bestemmelse af den specifikke absorptionshastighed (SAR) for trådløse kommunikationsenheder, der bruges i nærheden af mennesket krop (frekvensområde fra 30 MHz til 6 GHz)
EN 50566	2017	Produktstandard for at demonstrere overholdelse af trådløse kommunikationsenheder med de grundlæggende begrænsninger og eksponeringsgrænseværdier relateret til menneskelig eksponering for elektromagnetiske felter i frekvensområdet fra 30 MHz til 6 GHz: håndholdte og kropsmonterede enheder i nærheden af den menneskelige krop
2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 1: Fælles tekniske krav
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 17: Særlige betingelser for bredbåndstransmissionssystemer
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 19: Særlige betingelser for mobile jordstationer til modtagning af datakommunikationssignaler (ROMES, Receive Only Mobile Earth Stations), der opererer på 1,5 GHz-båndet og leverer datakommunikation, samt GNSS-modtagere, der opererer på RNSS-båndet (ROGNSS) og leverer positionerings-, navigations- og synkroniseringsdata
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 52: Særlige forhold for mobilkommunikation og transportabelt (UE) radio- og hjælpeudstyr
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetisk kompatibilitet af multimedieudstyr - Emission
EN 55035	2017	Elektromagnetisk kompatibilitet af multimedieudstyr - Immunitet
2014/53/EU RED-direktiv Del 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Jordstationer og -systemer til satellitter (SES, Satellite Earth Stations and Systems); Modtagere til Global Navigation Satellite System (GNSS, globalt navigationssatellitssystem); radioudstyr, der opererer i frekvensbåndene 1164 MHz til 1300 MHz og 1559 MHz til 1610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektrumanliggende (ERM, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters); bredbåndstransmissionssystemer; datatransmissionssystemer, der opererer i 2,4 GHz ISM-båndet og benytter bredbåndsmodulationsteknikker
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektrumanliggende (ERM, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters); enheder med kort rækkevidde; radioudstyr til brug i frekvensbåndet 1 GHz til 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmoniseret standard, der dækker de væsentlige krav i artikel 3.2 i direktiv 2014/53 / EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM, globalt system til mobilkommunikation); harmoniseret EN for mobile stationer i båndene GSM 900 og GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT-mobilnetværk; del 1: Introduktion og almindelige krav
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT-mobilnetværk; del 2: Brugerudstyr (UE, User Equipment) til CDMA Direct Spread (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnetværk; del 13: Brugerudstyr (UE, User Equipment) til Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT cellulære netværk; Harmoniseret standard for adgang til radiospektrum; Del 25: Nyt Radio (NR) Brugerudstyr (UE) Release 15
2000/53/EF ELV-direktiv		
2000/53/EF	09/2000	Udrangerede køretøjer (ELV, End of life vehicles)



EG-Konformitätserklärung

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Beschreibung des Objekts : Telematiksystem mit GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Modellbezeichnung : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Kunde / Marke : VW AG
Typbezeichnung des Systems : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

den Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht:

Richtlinie, Kurztitel	Beschreibung, Langtitel der Richtlinie
Richtlinie 2014/53/EU RED	Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG Text von Bedeutung für den EWR. <i>Amtsblatt der Europäischen Union L 153, 22.5.2014</i>

Gestützt auf die vorgelegten Daten in der Technischen Dokumentation, hat **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** als gelistete benannte Stelle mit der - **Nr. 1909** für die Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, geprüft und bescheinigt - gemäß Modul B des Anhangs III – mit dem **EU Baumusterprüfungs-Zertifikat:**

Registrierungs-Nummer: **67003RNB.001A1**

dass das technische Design dieser Funkanlage den grundlegenden Anforderungen der Europäischen Direktive (2014/53/EU) entspricht. Dies ist in genauerer Aufstellung auf Seite 2 dargestellt.

Zusätzliche Informationen bezüglich der Einhaltung dieser EU-Richtlinie finden sich im Anhang. Aus dieser Erklärung geht die Einhaltung der erwähnten Richtlinien und anderer produktrelevanter europäischer Richtlinien hervor. Diese Erklärung umfasst alle Geräte, die gemäß der betreffenden technischen Dokumentation gefertigt werden.

Erklärt durch:

Herr Stefan Blaschek, Sachverständiger für Produktkonformität

Karlsbad
(Ort)

26.10.2022
(Datum)




(Unterschrift)

Herr Frank Weikelmann, Direktor Globale Hardware Zertifizierung

Karlsbad
(Ort)

26.10.2022
(Datum)


(Unterschrift)

	Anhang zur Konformitätserklärung		
	Modell: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekt: Telematiksystem mit GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Typ: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Version: 1.0		

Es gelten folgende Anforderungen:

Norm – Detail	Version / Datum	Beschreibung der Norm/Richtlinie
Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik Sicherheitsanforderungen
EN 62311	2020	Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern (0 Hz bis 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Sicherheit von Personen in hochfrequenten Feldern von handgehaltenen und am Körper getragenen schnurlosen Kommunikationsgeräten - Körpermodelle, Messgeräte und -verfahren - Teil 1: Verfahren zur Bestimmung der spezifischen Absorptionsrate (SAR) von Geräten, die in enger Nachbarschaft zum Ohr benutzt werden (Frequenzbereich von 300 MHz bis 6 GHz)
EN 50566	2017	Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von schnurlosen Kommunikationsgeräten mit den Basisgrenzwerten und Expositionsgrenzwerten für die Exposition von Personen gegenüber elektromagnetischen Feldern im Frequenzbereich von 30 MHz bis 6 GHz: In enger Nachbarschaft zum menschlichen Körper handgehaltene und am Körper getragene Geräte
Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 1: Allgemeine technische Anforderungen
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 17: Spezifische Bedingungen für Breitband-Datenübertragungssysteme
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 19: Spezifische Bedingungen für mobile Empfangs-Erdfunkstellen (ROMES) zur Datenübertragung im 1,5-GHz-Frequenzband und GNSS-Empfänger im RNSS-Band (ROGNSS) zur Bereitstellung von Positions-, Navigations- und Zeitdaten
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 52: Spezifische Bedingungen für mobile und tragbare zellulare Funkeinrichtungen (UE) und Zusatz-/Hilfseinrichtungen
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimedia-Geräten - Emission
EN 55035	2017	Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimedia-Geräten - Störfestigkeit
Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satelliten-Erdfunkstellen und -systeme (SES); Globales Navigationssatellitensystem(GNSS)-Empfänger; Funkgeräte zum Betrieb in den Frequenzbändern von 1164 MHz bis 1300 MHz und von 1559 MHz bis 1610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Breitband-Übertragungssysteme; Datenübertragungseinrichtungen für den Einsatz im 2,4-GHz-ISM-Band mit Breitbandmodulation
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Funkanlagen mit geringer Reichweite; Funkgeräte zum Betrieb im Frequenzbereich von 1 GHz bis 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonisierte Norm, die die grundlegenden Anforderungen von Artikel 3.2 der Richtlinie 2014/53 / EU abdeckt
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globales System für mobile Kommunikation (GSM); Harmonisierte EN für Mobilstationen in den Bändern GSM 900 und GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT zellulare Netze; Teil 1: Einleitung und gemeinsame Anforderungen
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT zellulare Netze; Teil 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Endgeräte (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT zellulare Netze; Teil 13: Weiterentwickelter universeller terrestrischer Funkzugang (E-UTRA) Endgeräte (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT-Mobilfunknetze; Harmonisierter Standard für den Zugang zu Funkfrequenzen; Teil 25: Neues Radio (NR) User Equipment (UE) Release 15
2000/53/EC Richtlinie über Altfahrzeuge		
2000/53/EC	09/2000	Altfahrzeuge



Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Η HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Γερμανία

δηλώνει, με αποκλειστική της ευθύνη, ότι το προϊόν

Περιγραφή αντικειμένου : Τηλεματικό σύστημα με GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Ονομασία μοντέλου : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Πελάτης / Μάρκα : VW AG
Πληκτρολογήστε το όνομα του συστήματος : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των οδηγιών:

Οδηγία, συνοπτικός τίτλος	Περιγραφή, πλήρης τίτλος της οδηγίας
2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED)	Οδηγία 2014/53/EE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την εναρμόνιση των νόμων των Κρατών Μελών σχετικά με τη διάθεση ραδιοφωνικού εξοπλισμού στην αγορά και την κατάργηση του Κειμένου της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ που αφορά στον ΕΟΧ. <i>Επίσημη Εφημερίδα τεύχος L 153, 22.5.2014</i>

Βάσει των στοιχείων που παρατίθενται στην Τεχνική Τεκμηρίωση, η **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, ενεργώντας με την ιδιότητα του κοινοποιημένου οργανισμού υπ' αριθμόν **1909** για την Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού 2014/53/EE, βεβαίωσε και πιστοποίησε με **πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ**, σύμφωνα με την Ενότητα Β του Παραρτήματος III:

Αριθμός καταχώρισης: **67003RNB.001A1**

ότι ο τεχνικός σχεδιασμός του ραδιοεξοπλισμού πληροί ορισμένες βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2014/53/EE, όπως περιγράφεται λεπτομερέστερα στη σελίδα 2.

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με την εν λόγω οδηγία της ΕΕ αναφέρονται στο Παράρτημα. Η παρούσα δήλωση καθορίζει τη συμμόρφωση προς την προαναφερόμενη οδηγία και άλλες ευρωπαϊκές οδηγίες σχετικές με το προϊόν. Η δήλωση καλύπτει όλες τις συσκευές που κατασκευάζονται σύμφωνα με τη σχετική τεχνική τεκμηρίωση.

Δηλώθηκε από:

Stefan Blaschek, Ειδικός σε θέματα συμμόρφωσης προϊόντος

Karlsbad
(Τόπος)

26.10.2022
(Ημερομηνία)



(Υπογραφή)

Frank Weikelmann, Διευθυντής παγκόσμιας πιστοποίησης υλικού

Karlsbad
(Τόπος)

26.10.2022
(Ημερομηνία)

(Υπογραφή)

	Συνημμένο στη Δήλωση Συμμόρφωσης	
	Μοντέλο: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Έργο: Τηλεματικό σύστημα με GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Τύπος: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Έκδοση: 1.0	

Έχουν εφαρμοστεί οι παρακάτω απαιτήσεις:

Πρότυπο - Λεπτομέρεια	Έκδοση / Ημερομηνία έκδοσης	Περιγραφή του προτύπου/RiLi
2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1α		
EN 62368-1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Εξοπλισμός οπτικοακουστικός, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών Απαιτήσεις ασφάλειας
EN 62311	2020	Αξιολόγηση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού όσον αφορά στους περιορισμούς έκθεσης του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Ασφάλεια ατόμων σε πεδία υψηλής συχνότητας φορητών συσκευών ασύρματης επικοινωνίας με φορητές συσκευές - Μοντέλα σώματος, συσκευές μέτρησης και μέθοδοι - Μέρος 1: Μέθοδοι για τον προσδιορισμό του ειδικού ρυθμού απορρόφησης (SAR) συσκευών που χρησιμοποιούνται πολύ κοντά στο αυτί (εύρος συχνοτήτων 300 MHz έως 6 GHz)
EN 50566	2017	Πρότυπο προϊόντος για να αποδειχθεί η συμμόρφωση των ασύρματων συσκευών επικοινωνίας με τις βασικές οριακές τιμές και τις οριακές τιμές έκθεσης για την έκθεση ατόμων σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία στο εύρος συχνοτήτων από 30 MHz έως 6 GHz: Συσκευές χειρός και φορητές στο σώμα σε κοντινή απόσταση από το ανθρώπινο σώμα
2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1β		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 1: Κοινές τεχνικές απαιτήσεις
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 17: Ειδικές συνθήκες για τα Συστήματα Μετάδοσης Δεδομένων Ευρείας Ζώνης
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 19: Ειδικές συνθήκες για τους χειρσάιους σταθμούς κινητής τηλεφωνίας μόνο λήψης (ROMES) που λειτουργούν στη ζώνη των 1,5 GHz και παρέχουν επικοινωνίες δεδομένων και τους δέκτες GNSS που λειτουργούν στη ζώνη RNSS (ROGNSS) και παρέχουν δεδομένα τοποθεσίας, πλοήγησης και χρονισμού
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 52: Ειδικές συνθήκες για κινητή και φορητή (UE) ραδιοσυσκευή και βοηθητικό εξοπλισμό κυψελοειδών επικοινωνιών
EN 55032	2015 + AC 2016	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα εξοπλισμού πολυμέσων - Εκπομπές
EN 55035	2017	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα εξοπλισμού πολυμέσων - Immunity
2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Δορυφορικοί Επίγειοι Σταθμοί και Συστήματα (SES), Δέκτες του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης (GNSS), Ραδιοεξοπλισμός που λειτουργεί στις ζώνες συχνοτήτων 1 164 MHz ως 1 300 MHz και 1 559 MHz ως 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και θέματα ραδιοφάσματος (ERM): Συστήματα μετάδοσης ευρείας ζώνης· Εξοπλισμός μετάδοσης δεδομένων που λειτουργεί στη ζώνη ISM των 2,4 GHz και χρησιμοποιεί τεχνικές διαμόρφωσης ευρείας ζώνης
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και θέματα ραδιοφάσματος (ERM), Συσκευές μικρής εμβέλειας, Ραδιοεξοπλισμός που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στην περιοχή συχνοτήτων από 1 GHz ως 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Εναρμονισμένο πρότυπο που καλύπτει τις βασικές απαιτήσεις του άρθρου 3.2 της οδηγίας 2014/53 / EE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Παγκόσμιο Σύστημα Κινητών Επικοινωνιών (GSM), Εναρμονισμένο EN για κινητούς σταθμούς στις ζώνες GSM 900 και GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 1: Εισαγωγή και κοινές απαιτήσεις
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 2: Εξοπλισμός χρήστη (UE) για CDMA άμεσης εξάπλωσης (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 13: Εξοπλισμός χρήστη (UE) εξελιγμένης παγκόσμιας επίγειας ραδιοπρόσβασης (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	Κυψελοειδή δίκτυα IMT; Εναρμονισμένο Πρότυπο για την πρόσβαση στο ραδιοφάσμα. Μέρος 25: Έκδοση 15 για νέο εξοπλισμό χρήστη ραδιοφώνου (NR).
Οδηγία 2000/53/EK ELV		
2000/53/EK	09/2000	Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους (ELV)



Declaración de conformidad CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad (Alemania)

declara bajo su única responsabilidad que el producto

Descripción del artículo : Sistema telemático con GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Nombre del modelo : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Cliente/marca : VW AG
Tipo de sistema : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

cumple las disposiciones de las siguientes directivas:

Directiva (nombre corto)	Descripción (nombre largo de la directiva)
2014/53/UE Directiva RED	Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE (Texto pertinente a efectos del EEE). <i>Diario Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Sobre la base de las pruebas presentadas en la documentación técnica, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, como Organismo notificado: **N.º 1909** para la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, verificada y certificada con **Certificado de examen de tipo de la UE**; según el Módulo B del Anexo III:

Número de registro: **67003RNB.001A1**

que el diseño técnico del equipo de radio cumple con ciertos requisitos esenciales de la Directiva Europea 2014/53/UE, como se indica con más detalles en la página 2.

Información adicional acerca de la conformidad con la directiva de la UE indicada en el Apéndice. Esta declaración muestra el cumplimiento de la directiva mencionada y de otras directivas europeas de productos relevantes. Además, cubre todos los dispositivos fabricados de acuerdo con la documentación técnica relacionada

Declaración de:

Señor Stefan Blaschek, Experto en cumplimiento de productos

Karlsbad
(Lugar)

26.10.2022
(Fecha)



i.v. Stefan Blaschek
(Firma)

Señor Frank Weikelmann, Director de Certificación Global de hardware

Karlsbad
(Lugar)

26.10.2022
(Fecha)

i.v. F. Weikelmann
(Firma)

	Apéndice de la declaración de conformidad		
	Modelo: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Proyecto: Sistema telemático con GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Tipe: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Versión: 1.0		

Se han aplicado los siguientes requisitos:

Norma y detalle	Versión / fecha	Descripción de la norma/RILi
2014/53/UE Directiva RED Sección 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/vídeo, equipo de tecnología de comunicación, información Seguridad - Requisitos
EN 62311	2020	Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz-300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Exposición humana a campos de radiofrecuencia de dispositivos de comunicación inalámbricos de mano y montados en el cuerpo. Modelos, instrumentación y procedimientos humanos. Parte 2: Procedimiento para determinar la tasa de absorción específica (SAR) para dispositivos de comunicación inalámbrica utilizados cerca del ser humano. cuerpo (rango de frecuencia de 30 MHz a 6 GHz)
EN 50566	2017	Norma del producto para demostrar la conformidad de los dispositivos de comunicación inalámbrica con las restricciones básicas y los valores límite de exposición relacionados con la exposición humana a campos electromagnéticos en el rango de frecuencia de 30 MHz a 6 GHz: dispositivos de mano y montados en el cuerpo muy cerca del cuerpo humano
2014/53/UE Directiva RED Parte 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 1: Requisitos técnicos comunes.
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 17: Condiciones específicas para sistemas de transmisión de datos de banda ancha
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 19: Condiciones específicas para estaciones terrestres móviles de solo recepción (ROMES) que funcionan en la banda de 1,5 GHz y proporcionan servicios de comunicación de datos, y receptores de sistemas globales de navegación por satélite (GNSS) que funcionan en la banda RNSS (ROGNSS) y proporcionan datos de posicionamiento, navegación y tiempo
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 52: Condiciones específicas para equipos auxiliares y de radio móviles y portátiles de comunicación celular (UE)
EN 55032	2015 + AC 2016	Compatibilidad electromagnética de equipos multimedia - Emisión
EN 55035	2017	Compatibilidad electromagnética de equipos multimedia - Inmunidad
2014/53/UE Directiva RED Parte 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Sistemas y estaciones satélites terrestres (SES); Receptores del sistema satélite de navegación global (GNSS); equipos de radio operativos en las bandas de frecuencia de 1 164 MHz a 1 300 MHz y 1 559 MHz a 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Sistemas de transmisión de datos de banda ancha; equipos de transmisión de datos que funcionan en la banda ISM de 2,4 GHz y utilizan técnicas de modulación de espectro ensanchado
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Compatibilidad electromagnética y espectro de radio (ERM); dispositivos de corto alcance; equipos de radio para un uso en la franja de frecuencia de 1 GHz a 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	RLAN de 5 GHz; Norma armonizada que cubre los requisitos esenciales del artículo 3.2 de la Directiva 2014/53 / UE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema global para comunicaciones móviles (GSM); estándares EN armonizados para estaciones móviles en las bandas GSM 900 y GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Redes celulares IMT. Parte 1: Introducción y requisitos comunes
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Redes celulares IMT. Parte 2: Equipo de usuario (UE) de sistema de ensanchamiento directo CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT. Parte 13: Equipo de usuario (UE) de acceso a radio terrestre universal evolucionado (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	redes celulares IMT; Norma Armonizada para el acceso al espectro radioeléctrico; Parte 25: Nuevo equipo de usuario (UE) de radio (NR) Versión 15
2000/53/CE Directiva ELV		
2000/53/CE	09/2000	Vehículos al final de su vida útil (ELV)



EÜ vastavusdeklaratsioon

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Saksamaa

deklareerib meie ainuvastutusel, et toode

Eseme kirjeldus : Telemaatiline süsteem koos GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Mudeli nimetus : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Klient/tootemark : VW AG
Süsteemi tüübinimetus : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

vastab järgmiste direktiivide sätetele:

Direktiiv, lühinimetus	Kirjeldus, direktiivi pikk nimetus
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv	Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/53/EL , 16. aprill 2014, raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 1999/5/EÜ EMPs kohaldatav tekst. <i>Euroopa Liidu Teataja L 153, 22.05.2014</i>

Lähtudes tehnilises dokumentatsioonis esitatud tõenditest, on **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** kui teavitatud asutus – **nr 1909**, raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL kohaselt, kontrollinud ja kinnitanud kooskõlas ELi tüübihindamissertifikaadiga – vastavalt III lisa moodulile B: registreerimisnumber: **67003RNB.001A1**
et raadioseadme tehniline projekt vastab raadioseadmete direktiivis 2014/53/EL sätestatud olulistele nõuetele, nagu on üksikasjalikumalt kirjeldatud lk 2.

Lisateave sellele ELi direktiivile vastavuse kohta on toodud lisas. See deklaratsioon näitab vastavust nimetatud direktiivile ja tootele kohalduvatele teistele asjakohastele Euroopa direktiividele. Deklaratsioon hõlmab kõiki seadmeid, mis on toodetud sellega seotud tehnilise dokumentatsiooni kohaselt.

Deklareerija

herra Stefan Blaschek, toote vastavuse spetsialist

Karlsbad
(Koht)

26.10.2022
(Kuupäev)



(Allkiri)

herra Frank Weikermann, Riistvara ülemaailmse sertifitseerimise direktor

Karlsbad
(Koht)

26.10.2022
(Kuupäev)

(Allkiri)

	Vastavusdeklaratsiooni lisa		
	Mudel: Projecti: Tüüp: Versioon:	TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Telemaatiline süsteem koos GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 1.0	

Lähtutud on järgmistest nõuetest:

Standardi tähis	Versioon / väljalaskekuupäev	Standardi/RiLi kirjeldus
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio-/video-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed Ohutus – nõuded
EN 62311	2020	Elektroonika- ja elektriseadmete iseloomustus inimesele toimivate elektromagnetväljade (0–300 GHz) piiramise järgi
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Inimeste kokkupuude raadiosagedusväljadega, mis tulenevad käeshoitavatest ja keha külge kinnitatavatest raadiosideadmetest. Inimudelid, mõõteriistad ja protseduurid. Osa 2: Inimese vahetus läheduses kasutatavate raadiosideadmete eriomase neeldumismäära (SAR) määramise protseduur keha (sagedusvahemik 30 MHz kuni 6 GHz)
EN 50566	2017	Tootestandard, mis näitab raadiosideadmete vastavust põhilistele piirangutele ja kokkupuute piirväärtustele, mis on seotud inimeste kokkupuutega elektromagnetiliste väljadega sagedusvahemikus 30 MHz kuni 6 GHz: inimkeha vahetus läheduses olevad käeshoitavad ja keha külge kinnitatavad seadmed
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 1. Ühtsed tehnilised nõuded
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 17: Eritingimused lairiba andmeedastussüsteemidele
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 19. Eritingimused raadiosagedusalas 1,5 GHz ainult andmeside vastuvõtmist võimaldavatele liikuvatele maajaamadele (ROMES) ja RNSS-lainealal töötavatele GNSS-vastuvõtjatele (ROGNSS), millelt saadakse positsioneerimis-, navigeerimis- ja ajaandmeid
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 52. Eritingimused mobiilsete raadiosidesüsteemide (UE) liikuvatele ja teisaldatavatele raadioseadmetele ja nende lisaseadmetele
EN 55032	2015 + AC 2016	Multimeediumseadmete elektromagnetiline ühilduvus - kiirgus
EN 55035	2017	Multimeediumiseadmete elektromagnetiline ühilduvus - häiringukindlus
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Kosmoseside maajaamad ja süsteemid (SES); Satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) vastuvõtjad; 1164–1300 MHz ja 1559–1610 MHz sagedusalas töötavad raadioseadmed
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lairiba edastussüsteemid; 2,4 GHz ISMi raadiosagedusalas töötavad andmeedastusseadmed, mis kasutavad lairibamodulatsiooni tehnoloogiat
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lähitoimeseadmed; 1–40 GHz sagedusalas töötavad raadioseadmed
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmoneeritud standard, mis hõlmab direktiivi 2014/53 / EL artikli 3.2 olulisi nõudeid
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globaalne mobiilsidesüsteem (GSM); raadiosagedusalades GSM 900 ja GSM 1800 töötavate liikuvate radiojaamade harmoneeritud standard
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 1. Sissejuhatus ja üldised nõuded
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 2. Otsese hajutamise CDMA (UTRA FDD) kasutajaseadmed (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 13. E-UTRA kasutajaseadmed (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT mobiilsidevõrgud; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard; 25. osa: uue radio (NR) kasutajaseadmete (UE) väljalase 15
2000/53/EÜ kasutuselt kõrvaldatud sõidukite direktiiv		
2000/53/EÜ	09/2000	Kasutuselt kõrvaldatud sõidukid



EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Saksa

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote

Kohteen kuvaus : Telemaattinen järjestelmä kanssa GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Mallin nimi : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Asiakas/Tuotemerkki : VW AG
Järjestelmän tyyppinimi : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

on seuraavien direktiivien säännösten mukainen:

Direktiivin lyhytnimi	Kuvaus, direktiivin koko nimi
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED)	Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU , annettu 16. päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti). <i>Virallinen lehti L 153, 22.5.2014</i>

Teknisten asiakirjojen todisteisiin perustuen **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, joka toimii ilmoitettuna laitoksena – **nro 1909** radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevaa direktiiviä 2014/53/EU varten, on tarkastanut ja myöntänyt todisteeksi **EU:n tyyppitarkastustodistuksen** – perustuen liitteen III moduuliin B:

Rekisteröintinumero: **67003RNB.001A1**

siitä, että tämän radiolaitteen tekninen suunnittelu vastaa määrättyjä EU-direktiivin 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia, kuten on selvitetty tarkemmin sivulla 2.

Liitteessä on lisätietoja yhdenmukaisuudesta tämän EU-direktiivin kanssa. Tämä vakuutus osoittaa yllä mainitun direktiivin ja muiden tuotteen kannalta olennaisten eurooppalaisten direktiivien vaatimustenmukaisuuden. Vakuutus sisältää kaikki laitteet, jotka on valmistettu niihin liittyvien teknisten asiakirjojen mukaisesti.

Myöntänyt:

Stefan Blaschek, tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta vastaava asiantuntija

Karlsbad
(Paikka)

26.10.2022
(Päivämäärä)



i.v. Stefan Blaschek
(Allekirjoitus)

Frank Weikelmann, Maailmanlaajuisen laitteistosertifiointin johtaja

Karlsbad
(Paikka)

26.10.2022
(Päivämäärä)

i.v. Frank Weikelmann
(Allekirjoitus)

	Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen liite		
	Malli: Projektin: Tyyppi: version:	TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Telemaattinen järjestelmä kanssa GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 1.0	

Tuotteeseen sovelletaan seuraavia vaatimuksia:

Tavallinen – Yksityiskohtainen	Versio/julkaisupäivä	Standardin/direktiivin kuvaus
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Ääni-/video-, informaatio- ja viestintäteknologialaitteet Turvallisuus – Vaatimukset
EN 62311	2020	Elektronisten ja sähkökäyttöisten laitteiden arviointi liittyen rajoituksiin henkilöiden altistumisesta sähkömagneettisille kentille (0 Hz – 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Homa ekspozicio al radiofrekvencaj kampoj de tenaj kaj korp-surĉevalaj komunikadaj aparatoj - Homaj modeloj, instrumentado, kaj procedoj - Parto 2: Proceduro por determini la specifan absorban indicon (SAR) por sendrataj komunikaj aparatoj uzataj tre proksime al la homo. korpo (frekvenca gamo de 30 MHz ĝis 6 GHz)
EN 50566	2017	Produkta normo por pruvi la konformecon de sendrataj komunikadaj aparatoj kun la bazaj limigoj kaj eksponaj limaj valoroj rilataj al homa ekponiĝo al elektromagnetaj kampoj en la frekvenca gamo de 30 MHz ĝis 6 GHz: teniloj kaj tenitaj korpoj tre proksime al la homa korpo.
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 17: Erityisehdot laajakaistaisille datasiirtojärjestelmille
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 19: Erityisehdot vain vastaanottoon tarkoitetuille ROMES-maa-asemille, jotka toimivat 1,5 GHz:n alueella ja mahdollistavat dataviestinnän, ja GNSS-vastaanottimelle, jotka toimivat RNSS-kaistalla (ROGNSS) ja mahdollistavat paikannus-, navigointi- ja aikatietojen siirtämisen
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 52: Erityisehdot matkapuhelimille ja kannettaville (UE) radio- ja lisälaitteille
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagneta kongruo de plurmediaj ekipaĵoj - Emisio
EN 55035	2017	Elektromagneta kongruo de plurmediaj ekipaĵoj - Imuneco
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satelliittimaa-asemat ja -järjestelmät (SES); Maailmanlaajuinen satelliitinavigointijärjestelmän (GNSS) vastaanottimet; Radiolaitteet, jotka toimivat taajuusalueilla 1 164 – 1 300 MHz ja 1 559 – 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat (ERM); laajakaistalähetysjärjestelmät; datansiirtolaitteet, jotka toimivat 2,4 GHz:n ISM-kaistalla ja käyttävät laajakaistamodulaatiotekniikkaa
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat (ERM); Lyhyen kantaman laitteet; Radiolaitteet, joita käytetään taajuusalueella 1–40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonia Normo kovranta la esencajn postulojn de artikolo 3.2 de la Direktivo 2014/53 / EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Maailmanlaajuinen matkaviestinjärjestelmä (GSM); Harmonisoitu EN liikkuville asemille GSM 900- ja GSM 1800 -alueilla
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT-matkapuhelinverkot; osa 1: Johdanto ja yleiset vaatimukset
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT-matkapuhelinverkot; osa 2: CDMA-suorasekvenssihajaspektritekniikan (UTRA FDD) käyttäjälaitteet (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-matkapuhelinverkot; osa 13: Edistyneen yleisen maaradioliittynän (E-UTRA) käyttäjälaitteet (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT-matkapuhelinverkot; Yhdenmukaistettu standardi radiotaajuuksien käyttämiselle; Osa 25: Uuden radion (NR) käyttäjälaitteiden (UE) julkaisu 15
2000/53/EY Romuajoneuvodirektiivi		
2000/53/EY	09/2000	Romuajoneuvot



Déclaration de conformité CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Allemagne

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Description de l'objet : Système télématique avec GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Désignation du modèle : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Client/Marque : VW AG
Nom du type de système : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

est conforme aux dispositions des directives :

Directive, intitulé court	Description, intitulé long de la directive
Directive RED 2014/53/UE	Directive européenne 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil datée du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE. <i>Journal officiel L 153, 22.5.2014</i>

D'après les preuves rassemblées dans la documentation technique, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** – en sa qualité d'organisme notifié **N° 1909** pour la Directive 2014/53/EU sur les équipements radioélectriques – a vérifié et attesté par **examen UE type**, au titre du module B, annexe III :

Numéro d'enregistrement : **67003RNB.001A1**

que la conception technique des équipements radioélectriques répond à certaines exigences essentielles de la Directive européenne 2014/53/EU, comme expliqué plus en détails à la page 2.

Des informations complémentaires concernant la conformité à cette directive européenne sont comprises dans la pièce jointe. Cette déclaration montre la conformité envers la directive mentionnée et d'autres directives européennes pertinentes en lien avec le produit. La déclaration couvre tous les appareils fabriqués conformément à la documentation technique associée.

Déclaré par :

Monsieur Stefan Blaschek, Expert en conformité produit

Karlsbad
(Lieu)

26.10.2022
(Date)

i.v. Stefan Blaschek

(Signature)



Monsieur Frank Weikermann, Directeur de la certification mondiale du matériel

Karlsbad
(Lieu)

26.10.2022
(Date)

i.v. F. Weikermann

(Signature)

	Pièce jointe de la Déclaration de conformité		
	Modèle: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Project: Système télématique avec GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Type: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Version: 1.0		

Les exigences suivantes ont été appliquées :

Norme – Détail	Version/Date de publication	Description de la norme/RiLi
Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Équipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication Sécurité – Exigences
EN 62311	2020	Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Exposition humaine aux champs de radiofréquence des dispositifs de communication sans fil portatifs et montés sur le corps - Modèles humains, instrumentation et procédures - Partie 2: Procédure pour déterminer le taux d'absorption spécifique (DAS) pour les dispositifs de communication sans fil utilisés à proximité de l'être humain corps (gamme de fréquences de 30 MHz à 6 GHz)
EN 50566	2017	Norme de produit pour démontrer la conformité des appareils de communication sans fil avec les restrictions de base et les valeurs limites d'exposition liées à l'exposition humaine aux champs électromagnétiques dans la gamme de fréquences de 30 MHz à 6 GHz: appareils portatifs et montés sur le corps à proximité immédiate du corps humain
Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) concernant les équipements hertziens et services ; Partie 1 : Exigences techniques communes
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ; Partie 17 : Conditions spécifiques aux systèmes de transmission de données à large bande
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ; Partie 19 : Conditions spécifiques des stations terriennes mobiles en réception seule (ROMES) opérant dans la bande de 1,5 GHz pour des communications de données et des récepteurs GNSS opérant dans la bande RNSS (ROGNSS) pour des données de géolocalisation, de navigation et de base de temps
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio; Partie 52 : Conditions spécifiques aux équipements radio et annexes sur mobile de communication cellulaire et portable (UE)
EN 55032	2015 + AC 2016	Compatibilité électromagnétique des équipements multimédias - Émission
EN 55035	2017	Compatibilité électromagnétique des équipements multimédias - Immunité
Directive RED 2014/53/UE Partie 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Systèmes et stations terriennes de communications par satellite (SES) ; Récepteurs pour système mondial de navigation par satellite (GNSS) ; Équipements radioélectriques fonctionnant dans les bandes de fréquences de 1 164 MHz à 1 300 MHz et de 1 559 MHz à 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique; Systèmes de transmission à large bande ; Équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande ISM à 2,4 GHz et utilisant des techniques de modulation à large bande
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; Dispositifs à courte portée ; Équipements radioélectriques à utiliser dans la plage de fréquences de 1 GHz à 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	RLAN 5 GHz; Norme harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3.2 de la directive 2014/53 / UE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Système global pour les communications mobiles (GSM) ; Norme harmonisée pour les stations mobiles dans les bandes du GSM 900 et du GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Réseaux cellulaires IMT; Partie 1 : Introduction et exigences communes
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Réseaux cellulaires IMT; Partie 2 : Équipement utilisateur CDMA à étalement direct (UTRA FDD) (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Réseaux cellulaires IMT ; Partie 13 : Équipement utilisateur d'accès radio terrestre universel évolué (E-UTRA) (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	réseaux cellulaires IMT ; Norme harmonisée pour l'accès au spectre radio ; Partie 25 : Nouvelle version 15 de l'équipement utilisateur (UE) de la nouvelle radio (NR)
2000/53/CE Directive VHU		
2000/53/CE	09/2000	Véhicules hors d'usage (VHU)



EZ Izjava o sukladnosti

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Njemačka

izjavljuje pod svojom isključivom odgovornosti da je proizvod

Opis proizvoda : Telematski sustav s GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Naziv modela : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Klijent/marka : VW AG
Upišite naziv sustava : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

sukladan s propisima direktiva:

Direktiva, kratak naziv	Opis, dugi naziv direktive
2014/53/EU RED direktiva	Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica u vezi s omogućavanjem dostupnosti radijske opreme na tržištu i stavljanjem izvan snage teksta Direktive 1999/5/EZ u vezi s EEA. <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>

Na temelju dokaza iznesenih u Tehničkoj dokumentaciji, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** koja djeluje kao prijavljeno tijelo – br. 1909 za Direktivu o radijskoj opremi 2014/53/EU, ovjerenu i atestiranu certifikatom **EU vrstom ispitnog certifikata**- akr. Modul B Dodatka III:

Broj prijave: **67003RNB.001A1**

da tehnička izvedba radijske opreme zadovoljava neke bitne zahtjeve Europske direktive 2014/53/EU, kao što je detaljnije navedeno na stranici 2.

Dodatne informacije o sukladnosti s ovom EU direktivom nalaze se u privitku. Ova izjava prikazuje usklađenost s navedenom direktivom i drugim relevantnim europskim direktivama za proizvode. Izjava pokriva sve uređaje proizvedene u skladu s povezanom tehničkom dokumentacijom.

Autor izjave:

G. Stefan Blaschek, stručnjak za sukladnost proizvoda

Karlsbad
(mjesto)

26.10.2022
(datum)



(potpis)

G. Frank Weikermann, Direktor globalne certifikacije hardvera

Karlsbad
(mjesto)

26.10.2022
(datum)

(potpis)

	Privitak dokumentu		
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekta: Telematski sustav s GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Vrsta: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Inačica: 1.0		

Sljedeći su zahtjevi primijenjeni:

Standard – pojednost	Datum inačice / izdanja	Opis standarda/RILi
2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/video, informacijska oprema i oprema za komunikacijsku tehnologiju Sigurnost – Zahtjevi
EN 62311	2020	Ocjena elektroničke i električne opreme u vezi s ljudskim izlaganjem elektromagnetskim poljima (od 0 MHz do 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Izloženost ljudi radiofrekvencijskim poljima ručnih i na tijelu bežičnih komunikacijskih uređaja - Ljudski modeli, instrumenti i postupci - Dio 2: Postupak za određivanje specifične brzine apsorpcije (SAR) za bežične komunikacijske uređaje koji se koriste u neposrednoj blizini čovjeka tijelo (frekvencijski raspon od 30 MHz do 6 GHz)
EN 50566	2017	Standard proizvoda za demonstriranje usklađenosti bežičnih komunikacijskih uređaja s osnovnim ograničenjima i graničnim vrijednostima izloženosti vezanim za izloženost ljudi elektromagnetskim poljima u frekvencijskom rasponu od 30 MHz do 6 GHz: uređaji koji se drže u ruci i tijelu u neposrednoj blizini ljudskog tijela
2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički uvjeti
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 17: Specifični uvjeti za širokopojasne sustave prijenosa podataka
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 19: Specifični uvjeti za mobilne zemaljske postaje samo s prijemom (ROMES) koje rade na pojasu od 1,5 GHz pružajući podatkovne komunikacije i GNSS prijemnike koji rade na pojasu RNSS (ROGNSS) pružajući određivanje položaja, navigaciju i vremenske podatke
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 52: Specifični uvjeti za čelijsku komunikacijsku mobilnu i prenosivu (UE) radijsku i pomoćnu opremu
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetska kompatibilnost multimedijske opreme - Emisija
EN 55035	2017	Elektromagnetska kompatibilnost multimedijske opreme - Imunitet
2014/53/EU RED direktiva Članak 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satelitske zemaljske postaje i sustavi (SES); Prijemnici globalnog navigacijskog satelitskog sustava (GNSS); Radijska oprema koja radi na frekvencijskim pojasima od 1 164 MHz do 1 300 MHz i od 1 559 MHz do 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetska kompatibilnost i radiospektar (ERM); Širokopojasni sustavi prijenosa; Oprema za prijenos podataka koja radi u ISM pojasu od 2,4 GHz i upotreba tehnika modulacije širokog pojasa
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetska kompatibilnost i radiospektar (ERM); uređaji malog dometa; radijska oprema za upotrebu u frekvencijskom rasponu od 1 GHz do 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonizirani standard koji pokriva osnovne zahtjeve članka 3.2. Direktive 2014/53 / EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sustav za mobilne komunikacije (GSM); Harmonizirani EN za mobilne postaje u pojasima GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT čeljske mreže; Dio 1: Uvod i uobičajeni zahtjevi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT čeljske mreže; Dio 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) korisnička oprema (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT čeljske mreže; Dio 13: Razvijeni univerzalni terestrijalni radijski pristup (E-UTRA) korisnička oprema (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT mobilne mreže; Harmonizirani standard za pristup radio spektru; Dio 25: Nova radijska (NR) korisnička oprema (UE) Izdanje 15
2000/53/EZ ELV direktiva		
2000/53/EZ	09/2000	Istek vijeka trajanja vozila (ELV)



EK-megfelelőségi nyilatkozat

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Németország

saját felelősségére kijelenti, hogy az alábbi termék

Tárgy megnevezése : Telematikai rendszer val vel GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Modell neve : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Ügyfél / Márka : VW AG
Rendszer típusneve : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

megfelel az alább irányelvek előírásainak:

Irányelv rövid megnevezése	Az irányelv teljes megnevezése
2014/53/EU RED irányelv	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg). <i>Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 153, 2014.5.22</i>

A műszaki dokumentációban bemutatott bizonyítékok alapján, a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv szerinti bejelentett szervezetként eljáró **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** - **azonosítója: 1909, EU-típusvizsgálati tanúsítvánnyal** ellenőrizte és tanúsította - a III. melléklet B modul szerint,

Azonosító száma: **67003RNB.001A1**

hogy a rádióberendezés műszaki tervezése megfelel a 2014/53/EU európai irányelv bizonyos alapvető követelményeinek, a 2. oldalon részletesebben leírtak szerint.

Az ismertetett uniós irányelvnek való megfeleléssel kapcsolatos további információkat a melléklet tartalmazza. E nyilatkozat igazolja a nevezett irányelvnek és más, a termékre vonatkozó európai irányelveknek való megfelelést. A nyilatkozat kiterjed a kapcsolódó műszaki dokumentációnak megfelelő gyártással készült összes eszközre.

A nyilatkozatot készítette:

Ur. Stefan Blaschek, Termékmegfelelőségi szakértő

Karlsbad
(Hely)

26.10.2022
(Dátum)


(Aláírás)

Ur. Frank Weikermann, A globális hardvertanúsítás igazgatója

Karlsbad
(Hely)

26.10.2022
(Dátum)

(Aláírás)

	Megfelelőségi nyilatkozat melléklete		
	Modell: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekt: Telematikai rendszer val vel GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Típus: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 verzió: 1.0		

Az alábbi előírásokat alkalmazzuk:

Szabvány – adatok	Verziószám/megjelenés dátuma	Szabvány/RiLi megnevezése
2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés a) pont		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/video, információ- és kommunikációtechnikai berendezések; Biztonsági követelmények
EN 62311	2020	Elektronikus és villamos készülékek megfelelőségének értékelése elektromágneses terek emberi expozíciós korlátjainak szempontjából (0 Hz – 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	A kézi és a testre szerelt vezeték nélküli kommunikációs eszközök rádiófrekvenciás mezőinek emberi expozíciója - Emberi modellek, műszerek és eljárások - 2. rész: Az ember közvetlen közelében használt vezeték nélküli kommunikációs eszközök fajlagos abszorpciós sebességének (SAR) meghatározásának eljárása test (30 MHz-6 GHz frekvenciatartomány)
EN 50566	2017	Termékstandard annak bizonyítására, hogy a vezeték nélküli kommunikációs eszközök megfelelnek-e az alapvető korlátozásoknak és az expozíciós határértékeknek az emberi elektromágneses tereknek való kitettségéhez a 30 MHz-től 6 GHz-ig terjedő frekvenciatartományban: kézi és testre szerelt eszközök az emberi test közelében
2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés b) pont		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 1. rész: Közös műszaki követelmények
EN 301 489 – 17	3.2.4 2020-09	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 17. rész: A szélessávú adatátviteli rendszerek sajátos feltételei
EN 301 489 – 19z	2.2.0 2020-09 DRAFT	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 19. rész: Az 1,5 GHz-es sávban működő, csak vételre képes adatkommunikációs mobil földi állomások (ROMES), valamint a pozíció-meghatározást, navigációt és időadatokat biztosító, az RNSS-sávban működő GNSS-vevőberendezések (ROGNSS) sajátos feltételei
EN 301 489 – 52	1.2.1 2021-11	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 52. rész: Cellás távközlési mobil és hordozható (UE) rádió és segédberendezések sajátos feltételei
EN 55032	2015 + AC 2016	Multimédia berendezések elektromágneses összeférhetősége - Kibocsátás
EN 55035	2017	Multimédia berendezések elektromágneses összeférhetősége - immunitás
2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (2) bekezdés		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Műholdas földi állomások és rendszerek (SES); A globális műholdas navigációs rendszer (GNSS) vevői; Az 1164 MHz-től 1300 MHz-ig és az 1559 MHz-től 1610 MHz-ig terjedő frekvenciasávokban működő rádióberendezések
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromágneses összeférhetőségi és rádióspektrumügyek (ERM); Széles sávú átviteli rendszerek; A 2,4 GHz-es ISM-sávban működő, szűrt spektrumú modulációt alkalmazó adatátviteli berendezések
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromágneses összeférhetőségi és rádióspektrumügyek (ERM); Kis hatótávolságú eszközök; Az 1 GHz-től 40 GHz-ig terjedő frekvenciatartományban használt rádióberendezések
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonizált szabvány, amely lefedi a 2014/53 / EU irányelv 3. cikke (2) bekezdésének alapvető követelményeit
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Világméretű mobil hírközlő rendszer (GSM); A GSM 900 és a GSM 1800 sáv mobil állomásaira vonatkozó harmonizált szabvány
EN 301 908 – 1	15.1.1 2021-09	IMT cellás hálózatok; 1. rész: Bevezetés és általános követelmények
EN 301 908 – 2	13.1.1 2016-07	IMT cellás hálózatok; 2. rész: CDMA közvetlen kiterjesztésű (UTRA FDD) felhasználói berendezés (UE)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	IMT cellás hálózatok; 13. rész: Fejlett egytetemes földfelszíni rádiós hozzáférési (E-UTRA) felhasználói berendezés (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT mobilhálózatok; A rádióspektrumhoz való hozzáférés harmonizált szabványa; 25. rész: Új rádiós (NR) felhasználói berendezések (UE) 15. kiadás
2000/53/EK ELV (elhasználódott jármű) rendelet		
2000/53/EK	09/2000	Elhasználódott jármű (ELV)



Dichiarazione di conformità CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germania

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto

Descrizione dell'oggetto : Sistema telematico con GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Nome modello : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Cliente / Marchio : VW AG
Digitare il nome del sistema : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

è conforme ai provvedimenti delle direttive:

Direttiva, titolo breve	Descrizione, titolo completo della direttiva
Direttiva RED 2014/53/UE	Direttiva 2014/53/UE del Parlamento e del Consiglio europei del 16 aprile 2014 sull'armonizzazione delle norme degli Stati Membri concernenti la disponibilità di apparecchi radio nel mercato, con effetto abrogativo per la Direttiva 1999/5/CE e rilevante all'interno dello Spazio economico europeo. <i>Gazzetta ufficiale L 153, 22.5.2014</i>

Sulla base delle prove presentate nella Documentazione tecnica, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, in qualità di ente notificato - n. 1909 per la Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, ha verificato e certifica con **certificato d'esame UE del tipo-** conformemente al Modulo B dell'Appendice III:


Numero di registrazione: **67003RNB.001A1**

che la progettazione tecnica dell'apparecchiatura radio soddisfa specifici requisiti essenziali della Direttiva europea 2014/53/UE, come indicato dettagliatamente a pagina 2.


Ulteriori informazioni sulla conformità a questa direttiva dell'Unione europea sono elencate nell'Allegato. Questa dichiarazione mostra la conformità alla direttiva citata e ad altre direttive europee pertinenti al prodotto. La dichiarazione riguarda tutti gli apparecchi prodotti secondo la relativa documentazione tecnica.



Dichiarazione di:

Sig. Stefan Blaschek, Esperto di conformità del prodotto

Karlsbad 26.10.2022 
(Luogo) (Data) (Firma)

Sig. Frank Weikermann, Direttore Certificazione Hardware Globale

Karlsbad 26.10.2022 
(Luogo) (Data) (Firma)

	Allegato alla Dichiarazione di conformità		
	Modello: Progetto: Tipo: versione:	TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Sistema telematico con GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 1.0	

Sono stati osservati i seguenti requisiti:

Standard – Dettaglio	Versione/Data	Descrizione dello standard/RiLi
Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Apparecchiature audio/video, di informazione e di comunicazione; Sicurezza – Requisiti
EN 62311	2020	Valutazione delle apparecchiature elettroniche ed elettriche relativa alle restrizioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Esposizione umana ai campi di radiofrequenza da dispositivi di comunicazione wireless portatili e montati sul corpo - Modelli umani, strumentazione e procedure - Parte 2: Procedura per determinare il tasso di assorbimento specifico (SAR) per i dispositivi di comunicazione wireless utilizzati nelle immediate vicinanze dell'essere umano corpo (gamma di frequenza da 30 MHz a 6 GHz)
EN 50566	2017	Standard di prodotto per dimostrare la conformità dei dispositivi di comunicazione wireless con le restrizioni di base e i valori limite di esposizione relativi all'esposizione umana a campi elettromagnetici nella gamma di frequenza da 30 MHz a 6 GHz: dispositivi portatili e montati sul corpo in prossimità del corpo umano
Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 1: Requisiti tecnici ordinari
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 17: Condizioni specifiche per i sistemi di trasmissione dati su banda larga
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 19: Condizioni specifiche per le stazioni di terra mobili a sola ricezione (Receive Only Mobile Earth Stations, ROMES) che operano su banda a 1,5 GHz fornendo comunicazioni di dati e i ricevitori GNSS che operano su banda RNSS (ROGNSS) fornendo dati su posizione, navigazione e orario
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 52: Condizioni specifiche per la comunicazione cellulare e apparecchiature radio e mobili ausiliarie (UE)
EN 55032	2015 + AC 2016	Compatibilità elettromagnetica delle apparecchiature multimediali - Emissione
EN 55035	2017	Compatibilità elettromagnetica delle apparecchiature multimediali - Immunità
Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Sistemi e Stazioni terrestri satellitari (Satellite Earth Stations and Systems, SES); Ricevitori di sistema satellitare globale di navigazione (Global Navigation Satellite System, GNSS); apparecchiature radio che utilizzano bande di frequenza da 1 164 MHz a 1 300 MHz e da 1 559 MHz a 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); sistemi di trasmissione a banda larga; apparecchiature per la trasmissione di dati che operano su banda ISM a 2,4 GHz e utilizzano tecniche di modulazione a banda larga
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); apparecchiature a corto raggio; apparecchiature radio utilizzate nella gamma di frequenza da 1 GHz a 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	RLAN a 5 GHz; Norma armonizzata che soddisfa i requisiti essenziali dell'articolo 3.2 della Direttiva 2014/53 / UE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema globale di comunicazioni mobili (Global System for Mobile communications, GSM); norma europea armonizzata per stazioni mobili nelle bande GSM 900 e GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Reti cellulari IMT - Parte 1: Introduzione e requisiti comuni
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Reti cellulari IMT - Parte 2: Terminali (UE) CDMA Direct Spread (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Reti cellulari IMT - Parte 13: Terminali (UE) Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	reti cellulari IMT; Norma armonizzata per l'accesso allo spettro radio; Parte 25: New Radio (NR) User Equipment (UE) Release 15
Direttiva ELV2000/53/CE		
2000/53/CE	09/2000	Veicoli fuori uso (End of Life Vehicles, ELV)



EB atitikties deklaracija

„HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH“
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany (Vokietija)

prisiimdama visą atsakomybę patvirtina, kad gaminys

Objekto aprašymas : Telematinė sistema su GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Modelio pavadinimas : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Klientas / prekės ženklas : VW AG
Sistemos tipo pavadinimas : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

atitinka toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:

Direktyva, sutrumpintas pavadinimas	Aprašas, visas direktyvos pavadinimas
2014/53/ES Radio įrenginių direktyva (RED direktyva)	2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/53/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB (tekstas svarbus EEE). <i>Oficialusis leidinys, L 153, 2014-05-22</i>
Remiantis techninėje dokumentacijoje pateiktais įrodymais, DEKRA Testing and Certification, S.A.U. , kaip notifikuootoji įstaiga Nr. 1909 pagal Radijo įrenginių direktyvą 2014/53/ES, yra patikrinta ir jai suteiktas ES tipo tyrimo sertifikatas pagal III priedo B modulį: Registracijos numeris: 67003RNB.001A1 techninis radijo įrenginio dizainas atitinka tam tikrus pagrindinius Europos direktyvos 2014/53/ES reikalavimus, kaip išsamiau aprašyta 2 psl.	

Papildoma informacija dėl atitikties šių ES direktyvų reikalavimams pateikta priede. Ši deklaracija patvirtina atitiktį minėtai direktyvai ir kitoms produktui svarbioms Europos direktyvoms. Deklaracija apima visus įrenginius, pagamintus pagal susijusius techninius dokumentus.

Deklaracija patvirtino:

Ponas. Stefan Blaschek, Gaminų atitikties ekspertas

Karlsbad
(Vieta)

26.10.2022
(Data)



i.v. Stefan Blaschek
(Parašas)

Ponas. Frank Weikermann, sertifikavimo direktorius

Karlsbad
(Vieta)

26.10.2022
(Data)

i.v. F. Weikermann
(Parašas)

	Atitikties deklaracijos priedas		
	Modelis: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekto: Telematinė sistema su GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Tipas: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Versija: 1.0		

Gaminys atitinka toliau nurodytus reikalavimus:

Standartas – išsami informacija	Versija / paskelbimo data	Standarto aprašas / RiLi
2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies a punktas		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Garso ir vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga. Saugos reikalavimai
EN 62311	2020	Elektroninės ir elektrinės įrangos, susijusios su žmogaus apšvitos (0 Hz–300 GHz) elektromagnetiniuose laukuose apribojimais, įvertinimas
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Žmonių nešiojamų ir ant kūno montuojamų belaidžio ryšio prietaisų radijo dažnio laukų poveikis. Žmogaus modeliai, prietaisai ir procedūros. 2 dalis. Belaidžio ryšio prietaisų, naudojamų arti žmogaus, specifinio absorbcijos greičio (SAR) nustatymo procedūra. kūnas (dažnių diapazonas nuo 30 MHz iki 6 GHz)
EN 50566	2017	Gaminio standartas, skirtas parodyti belaidžio ryšio prietaisų atitiktį pagrindiniams apribojimams ir poveikio ribinėms vertėms, susijusioms su žmogaus elektromagnetinių laukų poveikiu dažnių diapazone nuo 30 MHz iki 6 GHz: rankiniai ir ant kūno tvirtinami prietaisai, esantys arti žmogaus kūno
2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies b punktas		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 1 dalis.: Bendrieji techniniai reikalavimai
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 17 dalis.: Specialiosios plačiajuosčių duomenų ir HIPERLAN įrangos sąlygos
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 19 dalis.: Tik priimančios judriosios Žemės stoties (ROMES), veikiančios 1,5 GHz juostoje ir perduodančios duomenis, ir RNSS juostoje (ROGNSS) veikiančių imtuvų, teikiančių padėties, navigacijos ir laiko informaciją, specialiosios sąlygos
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 52 dalis.: Judriosios ir nešiojamosios (UE) radio ryšio ir pagalbinės įrangos specialiosios sąlygos
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetinis daugialypės terpės įrangos suderinamumas
EN 55035	2017	Elektromagnetinis daugialypės terpės įrangos suderinamumas. Atsparumas
2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 2 dalis		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Palydovinės Žemės stotys ir sistemos (PŽSS); Pasaulinės navigacijos palydovų sistemos (GNSS) imtuvai; radijo įranga, veikianti nuo 1164 iki 1300 MHz ir nuo 1559 iki 1610 MHz dažnių juostose
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetinio suderinamumo ir radijo dažnių spektras (RDS). Plačiajuostės perdavimo sistemos. Duomenų perdavimo įranga, veikianti 2,4 GHz PMM dažnių juostoje ir naudojanti išplėstojo spektro moduliavimo metodus
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetinio suderinamumo ir radijo dažnių spektras (RDS). Trumpojo nuotolio įtaisai. Radijo ryšio įrenginiai, naudojami nuo 1 iki 40 GHz dažnių diapazone
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Darnusis standartas, apimantis esminius Direktyvos 2014/53 / ES 3.2 straipsnio reikalavimus
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Pasaulinė judriojo ryšio sistema (GSM). GSM 900 ir GSM 1800 juostų judriųjų stočių darnusis EN standartas
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT koriniai tinklai; 1 dalis.: Įvadas ir bendrieji reikalavimai
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT koriniai tinklai; 2 dalis.: CDMA tiesioginės sklaidos (UTRA FDD) naudotojo įranga (N1)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT koriniai tinklai; 13 dalis.: Išplėto universalaus antžeminio magistralinio radijo ryšio (E-UTRA) prieigos naudotojo įranga (N1)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT koriniai tinklai; Darnusis prieigos prie radijo spektro standartas; 25 dalis. Naujos radijo (NR) vartotojo įrangos (UE) 15 leidimas
2000/53/ES ENTP direktyva		
2000/53/ES	09/2000	Ekspluatuoti netinkamos transporto priemonės (ENTP)



EK atbilstības deklarācija

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Vācija

ar pilnu atbildību deklarē, ka produkts

Priekšmeta apraksts : Telemātiskā sistēma ar GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Modeļa nosaukums : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Klients / zīmols : VW AG
Sistēmas tipa nosaukums : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

atbilst tālāk minēto direktīvu noteikumiem:

Direktīva, saīsinātais nosaukums	Apraksts, pilnais direktīvas nosaukums
2014/53/ES RED direktīva	Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Direktīva 2014/53/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK (Dokuments attiecas uz EEZ). <i>Oficiālais Vēstnesis L 153, 22.5.2014.</i>

Pamatojoties uz tehniskajā dokumentācijā sniegtajiem pierādījumiem, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, kas darbojas kā pilnvarotā iestāde – **Nr.1909** attiecībā uz Radioiekārtu direktīvu 2014/53/ES, pārbaudīja un apliecināja ar **ES Tipa eksaminācijas sertifikātu** . III. Pielikuma B modulis:

Reģistrācijas numurs: **67003RNB.001A1**

ka radioiekārtas tehniskais projekts atbilst noteiktām Eiropas direktīvas pamatprasībām 2014/53/ES, kā sīkāk norādīts 2. lappusē.

Papildu informācija par atbilstību šai ES direktīvai uzskaitīta pielikumā. Šī deklarācija parāda atbilstību minētajai direktīvai un citām Eiropas direktīvām, kas attiecināmas uz produktu. Deklarācija attiecas uz visām ierīcēm, kas izgatavotas saskaņā ar attiecīgo tehnisko dokumentāciju.

Deklarētājs:

Mr. Stefan Blaschek, produktu atbilstības speciālists

Karlsbad
(Vieta)

26.10.2022
(Datums)




(Paraksts)

Mr. Frank Weikermann, Globālās aparātūras sertifikācijas direktors

Karlsbad
(Vieta)

26.10.2022
(Datums)


(Paraksts)

	Atbilstības deklarācijas pielikums		
	Modelis: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekta: Telemātiskā sistēma ar GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Tips: 1.0 versija:		

Ir piemērotas šādas prasības:

Standarts — detalizēts apraksts	Versija / izlaides datums	Standarta apraksts / RiLi
2014/53/ES RED direktīva 3.1 a daļa		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/video, informācijas un sakaru tehnoloģiju iekārtas; Drošība – Prasības
EN 62311:2008	2020	Elektronisko un elektrisko iekārtu novērtēšana saistībā ar elektromagnētisko lauku iedarbības uz cilvēkiem ierobežojumiem (no 0 Hz līdz 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Radiofrekvenču lauku iedarbība uz cilvēkiem, ko rada rokas un uz ķermeņa montējamas bezvadu sakaru ierīces - Cilvēku modeļi, instrumenti un procedūras - 2. daļa: Procedūra īpatnējā absorbcijas līmeņa (SAR) noteikšanai bezvadu sakaru ierīcēm, ko izmanto cilvēka tiešā tuvumā korpuss (frekvenču diapazons no 30 MHz līdz 6 GHz)
EN 50566	2017	Izstrādājuma standarts, lai parādītu bezvadu sakaru ierīču atbilstību pamata ierobežojumiem un eksponēcijas robežvērtībām, kas saistītas ar cilvēka pakļaušanu elektromagnētiskajiem laukiem frekvences diapazonā no 30 MHz līdz 6 GHz: rokas un uz ķermeņa uzstādītas ierīces, kas atrodas tiešā cilvēka ķermeņa tuvumā
2014/53/ES RED direktīva 3.1 b daļa		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 1. daļa: Vispārējās tehniskās prasības
EN 301 489 – 17	3.2.4 2020-09	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 17. daļa: Īpaši nosacījumi platjoslu datu pārraides sistēmām
EN 301 489 – 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 19. daļa: Īpaši nosacījumi tikai uztverošām mobilām Zemes stacijām (Receive Only Mobile Earth Stations, ROMES), kas darbojas 1,5 GHz joslā, nodrošinot datu pārraidi, un GNSS uztvērējiem, kas darbojas RNSS joslā (ROGNSS), sniedzot pozicionēšanas, navigācijas un laika datus
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 52. daļa: Īpaši nosacījumi mobilo sakaru iekārtām un portatīvām (UE) radioiekārtām un palīgiekārtām
EN 55032	2015 + AC 2016	Multivides iekārtu elektromagnētiskā savietojamība - emisija
EN 55035	2017	Multimediju iekārtu elektromagnētiskā savietojamība - Imunitāte
2014/53/ES RED direktīva 3.2 daļa		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satelītu Zemes stacijas un sistēmas (SES); Globālās navigācijas satelītu sistēmas (GNSS) uztvērēji; radioiekārtas, kas darbojas 1164 MHz līdz 1300 MHz un 1559 MHz līdz 1610 MHz frekvenču joslās.
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi (ERM); platjoslas pārraides sistēmas; datu pārraides iekārtas, kas darbojas 2,4 GHz ISM frekvenču joslā, izmantojot platjoslas modulācijas metodes
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi (ERM); maza darbības attāluma ierīces; radioiekārtas, ko lieto 1 GHz līdz 40 GHz frekvenču joslā
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonizētais standarts, kas aptver Direktīvas 2014/53 / ES 3.2. Panta pamatprasības
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globālā mobilo sakaru sistēma (GSM); GSM 900 un GSM 1800 joslu mobilo staciju harmonizēts Eiropas standarts
EN 301 908 – 1	15.1.1 2021-09	IMT šūnu tīkli; 1. daļa: Ievads un vispārējās prasības
EN 301 908 – 2	13.1.1 2016-07	IMT šūnu tīkli; 2. daļa: CDMA tiešās secības (UTRA FDD) lietotāju iekārtas (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT šūnu tīkli; 13. daļa: Attīstītas universālās zemes radiopiekļuves (E-UTRA) lietotāju iekārtas (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT mobilo sakaru tīkli; Saskaņotais standarts piekļuvei radiofrekvenču spektram; 25. daļa: jaunā radio (NR) lietotāja aprīkojuma (UE) 15. izlaidums
2000/53/EK ELV direktīva		
2000/53/EK	09/2000	Nolietotie transportlīdzekļi (ELV)



Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, il-Ġermanja

tiddikjara taħt ir-responsabbiltà assoluta tagħna li l-prodott,

Deskrizzjoni tal-oġġett : Sistema telematika mal GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Isem tal-Mudell : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Konsumatur / Ditta : VW AG
Isem tat-tip tas-sistema : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi:

Direttiva, titlu mqassar	Deskrizzjoni, titlu twil tad-direttiva
Direttiva 2014/53/UE RED	Direttiva 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April, 2014, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE Test b'relevanza għaž-ŻEE. <i>Ġurnal Uffiċjali L 153, 22.5.2014</i>

Abbażi tal-evidenza pprezentata fid-Dokumentazzjoni Teknika, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** li qed taġixxi bħala Korp Notifikat - **Nru 1909** għad-Direttiva 2014/53/UE dwar it-Tagħmir tar-Radju, ivverifikat u affermat b'**Ċertifikat tal-Eżami tal-UE tat-Tip** - acc. Modulu B tal-Anness III:
 Numru tar-registrazzjoni: **67003RNB.001A1**
 li d-disinn tekniku tat-tagħmir tar-radju jissodisfa ċerti rekwiżiti essenzjali tad-Direttiva Ewropea 2014/53/UE, kif indikat f'aktar dettall f'paġna 2.

Informazzjoni addizzjonali dwar il-konformità ma' din id-direttiva tal-UE elenkata fil-Fajl Mehmuż.
 Din id-dikjarazzjoni qed turi l-konformità mad-Direttiva nnotata u ma' Direttivi Ewropej oħra rilevanti għall-prodott. Id-dikjarazzjoni tkopri l-apparat kollu mmanifatturat skont id-dokumentazzjoni teknika relatata.

Iddikjarata minn:

Is-Sur. Stefan Blaschek, Espert dwar il-Konformità tal-Prodott

Karlsbad _____ 26.10.2022 _____
 (Post) (Data) (Firma)

Is-Sur. Frank Weikermann, Direttur taç-Ċertifikazzjoni Globali tal-Ħardwer

Karlsbad _____ 26.10.2022 _____
 (Post) (Data) (Firma)

	Fajl meħmuż għad-Dikjarazzjoni tal-Konformità	
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Proġett: Sistema telematika mal GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Tip: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Verżjoni: 1.0	

Ir-rekwiżiti li għejjin gew applikati:

Standard – Dettall	Verżjoni/ Data tal-hruġ	Deskrizzjoni tal-istandard/RiLi
Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Tagħmir teknoloġiku tal-awdjo / vidjo, tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni Sigurtà – Rekwiżiti
EN 62311	2020	Valutazzjoni ta' tagħmir elettroniku u elettriku relatat ma' restrizzjonijiet fuq l-espożizzjoni ta' bnedmin għal oqsma elettromanjetici (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Esponiment tal-bniedem għal kampi ta' frekwenza tar-radju minn apparat ta' komunikazzjoni bla fili li jinżamm fl-idejn u immuntat fuq il-ġisem - Mudelli umani, strumentazzjoni, u proċeduri - Parti 2: Proċedura biex tiddetermina r-rata ta' assorbiment speċifika (SAR) għal tagħmir ta' komunikazzjoni mingħajr fili użat fil-viċin tal-bniedem. korp (firxa tal-frekwenza minn 30 MHz sa 6 GHz)
EN 50566	2017	Standard tal-prodott biex turi l-konformità tat-tagħmir tal-komunikazzjoni mingħajr fili mar-restrizzjonijiet bażiċi u l-valuri tal-limitu tal-esponiment relatati mal-esponiment tal-bniedem għal kampi elettromanjetici fil-firxa tal-frekwenza minn 30 MHz sa 6 GHz: apparat li jinżamm fl-idejn u mmuntat fuq il-ġisem fil-viċin tal-ġisem tal-bniedem
Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 1: Rekwiżiti tekniċi komuni
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 17: Kondizzjonijiet speċifiċi għal Sistemi Broadband ta' Trażmissjoni ta' Data
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 19: Kundizzjonijiet speċifiċi għal Stazzjonijiet Terrestri Mobbli li Jirċievu Biss (ROMES) li joperaw fuq frekwenza 1,5 GHz u jipprovdu komunikazzjonijiet ta' dejta u riċevituri GNSS li joperaw fil-faxxa ta' RNSS (ROGNSS) li jipprovdu dejta ta' pożizzjonar, navigazzjoni u żmien
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 52: Kundizzjonijiet speċifiċi għal radju u tagħmir anċillari Mobbli u li jista' jingarr (UE) tal-Komunikazzjoni Ċellulari
EN 55032	2015 + AC 2016	Kompatibilità elettromanjetika ta' tagħmir multimedjali - Emissjoni
EN 55035	2017	Kompatibilità elettromanjetika ta' tagħmir multimedjali - Immunità
Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Stazzjonijiet Terrestri u Sistemi Satellitari (Satellite Earth Stations and Systems - SES); Riċevituri tas-Sistema Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS); Tagħmir tar-radju li jopera fil-faxxa ta' frekwenzi 1 164 MHz sa 1 300 MHz u 1 559 MHz sa 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Kompatibilità elettromanjetika u Materji relatati ma' spettru Radjofoniku (ERM); Sistemi ta' Trażmissjoni fuq Frekwenzi Wesghin; Tagħmir għat-trażmissjoni ta' dejta li jopera fuq frekwenza 2,4 GHz ISM bl-użu ta' tekniki ta' modulazzjoni wesghin
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Kompatibilità elettromanjetika u Materji relatati ma' spettru Radjofoniku (ERM); Apparati ta' faxxa qasira; Tagħmir tar-radju biex jintuża fil-faxxa ta' frekwenza minn 1 GHz sa 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Standard Armonizzat li jkopri r-rekwiżiti essenzjali tal-Artikolu 3.2 tad-Direttiva 2014/53 / UE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Is-Sistema Globali għall-komunikazzjonijiet Mobbli (GSM); EN armonizzat għal stazzjonijiet mobbli fil-faxxa GSM 900 u GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 1: Introduzzjoni u rekwiżiti komuni
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 2: CDMA Firxa Diretta (UTRA FDD) Tagħmir tal-Utent (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 13: Aċċess bir-Radju Terrestri Universali Evolut (E-UTRA) Tagħmir tal-Utent (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	Netwerks ċellulari IMT; Standard Armonizzat għall-aċċess għall-ispettru tar-radju; Parti 25: Rilaxx 15 ta' Tagħmir għall-Utent tar-Radju Ġdid (NR) (UE).
Direttiva 2000/53/KE ELV		
2000/53/KE	09/2000	Vetturi li ma għadhomx jintużaw (ELV)



EC-verklaring van conformiteit

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Duitsland

verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Omschrijving van het object : Telematisch systeem met GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Modelnaam : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Klant/merk : VW AG
Typenaam van het systeem : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

voldoet aan de voorwaarden van de richtlijnen:

Richtlijn, korte titel	Omschrijving, lange titel van de richtlijn
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED)	Richtlijn 2014/53/EU van het Europese Parlement en van de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG met voor de EER relevante tekst. <i>Publicatieblad L 153, 22-05-2014</i>

Op basis van het bewijsmateriaal dat wordt gepresenteerd in de technische documentatie, heeft **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, in zijn hoedanigheid als aangemelde instantie - **Nr. 1909** voor de richtlijn betreffende radioapparatuur 2014/53/EU, geverifieerd en geattesteerd met het **certificaat van EG-typeonderzoek** - volgens Module B van Bijlage III:

Registratienummer: **67003RNB.001A1**

dat het technische ontwerp van de radioapparatuur voldoet aan bepaalde essentiële vereisten van Europese richtlijn 2014/53/EU, zoals meer in detail aangegeven op pagina 2.

Aanvullende informatie over de conformiteit met deze EU-richtlijn staat vermeld in de bijlage. Deze verklaring heeft betrekking op de naleving van de genoemde richtlijn en andere richtlijnen die voor het product gelden. De verklaring is geldig voor alle apparaten die zijn geproduceerd in overeenstemming met de betreffende technische documentatie.

Verklaard door:

Dhr. Stefan Blaschek, Productconformiteitsexpert

Karlsbad
(Plaats)

26.10.2022
(Datum)

i.v. Stefan Blaschek
(Handtekening)

Dhr. Frank Weikermann, Directeur van wereldwijde hardwarecertificering

Karlsbad
(Plaats)

26.10.2022
(Datum)

i.v. F. Weikermann
(Handtekening)

	Bijlage bij de Verklaring van conformiteit		
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Project: Telematisch systeem met GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Type: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Versie: 1.0		

De volgende vereisten zijn toegepast:

Norm - Details	Versie-/releasedatum	Beschrijving van de norm/RiLi
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur Veiligheid - eisen
EN 62311	2020	Beoordeling van elektrische en elektronische apparatuur met betrekking tot blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Menselijke blootstelling aan radiofrequentievelden van draagbare en op het lichaam gemonteerde draadloze communicatieapparaten - Menselijke modellen, instrumenten en procedures - Deel 2: Procedure om de specifieke absorptiesnelheid (SAR) te bepalen voor draadloze communicatieapparaten die in de directe nabijheid van de mens worden gebruikt body (frequentiebereik van 30 MHz tot 6 GHz)
EN 50566	2017	Productnorm om de conformiteit van draadloze communicatieapparaten aan te tonen met de basisbeperkingen en blootstellingsgrenswaarden met betrekking tot menselijke blootstelling aan elektromagnetische velden in het frequentiebereik van 30 MHz tot 6 GHz: draagbare en op het lichaam gemonteerde apparaten in de buurt van het menselijk lichaam
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 1: Algemene technische vereisten
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 17: Specifieke omstandigheden voor breedband datazendsystemen
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 19: Specifieke omstandigheden voor mobiele grondstations alleen voor ontvangst (ROMES - Receive Only Mobile Earth Stations) werkend op de 1,5 GHz frequentieband voor datacommunicatie en GNSS-ontvangtoestellen werkend op de RNSS frequentieband (ROGNSS) voor het leveren van plaatsbepaling-, navigatie- en tijdsbepalingdata
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 52: Specifiek omstandigheden voor cellulair communicatie, mobiele en draagbare (UE) radio en hulpapparatuur
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetische compatibiliteit van multimedia-apparatuur - Emissie
EN 55035	2017	Elektromagnetische compatibiliteit van multimedia-apparatuur - immuniteit
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) deel 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satellietgrondstations en -systemen (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS)-ontvangers; radioapparatuur die werkt in de frequentiebanden van 1.164 MHz tot 1.300 MHz en 1.559 MHz tot 1.610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumzaken (ERM); breedbandtransmissiesystemen; datatransmissieapparatuur werkend in de 2,4 GHz ISM-band op basis van breedbandmodulatietechnieken
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumzaken (ERM); kortbereikapparaten; radioapparatuur voor gebruik in het frequentiebereik tussen 1 GHz en 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Geharmoniseerde norm die de essentiële eisen van artikel 3.2 van Richtlijn 2014/53 / EU bestrijkt
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile Communications (GSM); geharmoniseerd EN voor mobiele stations in de GSM 900- en GSM 1800-band
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT mobiele netwerken; deel 1: Introductie en gecombineerde eisen
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT mobiele netwerken; deel 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) gebruikersapparatuur (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobiele netwerken; deel 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) gebruikersapparatuur (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT mobiele netwerken; Geharmoniseerde norm voor toegang tot radiospectrum; Deel 25: Nieuwe radio (NR) gebruikersapparatuur (UE) release 15
2000/53/EC ELV-richtlijn		
2000/53/EC	09/2000	Autowrakken (End of Life Vehicles, ELV)



Deklaracja zgodności WE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Niemcy

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że produkt

Opis produktu : System telematyczny z GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Nazwa modelu : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Klient / marka : VW AG
Nazwa systemu : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

jest zgodny z przepisami następujących dyrektyw:

Dyrektywa, krótka nazwa	Opis, długa nazwa dyrektywy
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Tekst mający znaczenie dla EOG. <i>Dziennik Urzędowy L 153, 22.5.2014</i>

Na podstawie dowodów przedstawionych w Dokumentacji technicznej **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, działając jako Jednostka notyfikowana – nr 1909 dla dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE, zweryfikowała i wydała **Certyfikat badania typu UE** – zgodnie z Modułem B Aneksu III:

Numer rejestracyjny: **67003RNB.001A1**

że projekt techniczny urządzenia radiowego spełnia pewne wymagania zasadnicze dyrektywy europejskiej 2014/53/UE, jak wskazano bardziej szczegółowo na stronie 2.

Dodatkowe informacje dotyczące zgodności z powyższą dyrektywą UE znajdują się w załączniku. Ta deklaracja potwierdza zgodność ze wspomnianą dyrektywą i innymi dyrektywami europejskimi odnoszącymi się do produktu. Deklaracja obejmuje wszystkie urządzenia wyprodukowane zgodnie z odpowiednią dokumentacją techniczną.

Zadeklarowano:

Pan. Stefan Blaschek, Ekspert ds. zgodności produktów

Karlsbad
(Miejsce)

26.10.2022
(Data)



(Podpis)

Pan. Frank Weikelmann, Dyrektor ds. globalnej certyfikacji sprzętu

Karlsbad
(Miejsce)

26.10.2022
(Data)

(Podpis)

	Załącznik do Deklaracji zgodności	
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekt: System telematyczny z GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Typ: 1.0 Wersja:	

Zastosowano następujące wymagania:

Norma – szczegóły	Wersja/data publikacji	Opis normy/RiLi
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/wideo, urządzenia technologii informatycznej i komunikacyjnej Bezpieczeństwo — wymogi
EN 62311	2020	Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz — 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Narażenie człowieka na pola o częstotliwości radiowej z ręcznych i montowanych na ciele bezprzewodowych urządzeń komunikacyjnych - Modele ludzi, oprzyrządowanie i procedury - Część 2: Procedura określania współczynnika absorpcji właściwej (SAR) dla bezprzewodowych urządzeń komunikacyjnych używanych w bliskim sąsiedztwie człowieka korpus (zakres częstotliwości od 30 MHz do 6 GHz)
EN 50566	2017	Norma produktu w celu wykazania zgodności bezprzewodowych urządzeń komunikacyjnych z podstawowymi ograniczeniami i dopuszczalnymi wartościami ekspozycji związanymi z narażeniem człowieka na pola elektromagnetyczne w zakresie częstotliwości od 30 MHz do 6 GHz: urządzenia ręczne i montowane na ciele w pobliżu ciała ludzkiego
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 1: Wspólne wymogi techniczne
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 17: Szczególne warunki dla szerokopasmowych systemów transmisji danych
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 19: Wymagania szczegółowe dla odbiorczych ruchomych stacji naziemnych (ROMES) zapewniających transmisję danych w paśmie częstotliwości 1,5 GHz i odbiorników GNSS działających w paśmie RNSS (ROGNSS), dostarczających dane pozycjonowania, nawigacji i synchronizacji czasu
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 52: Wymagania szczegółowe dla mobilnych i przenośnych urządzeń radiowych komunikacji komórkowej (UE) i urządzeń pomocniczych
EN 55032	2015 + AC 2016	Kompatybilność elektromagnetyczna sprzętu multimedialnego - Emisja
EN 55035	2017	Kompatybilność elektromagnetyczna sprzętu multimedialnego - Odporność
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satelitarne stacje naziemne i systemy (SES); Globalny System Nawigacji Satelitarnej (GNSS) — odbiorniki; urządzenia radiowe działające w pasmach częstotliwości 1164 MHz — 1300 MHz oraz 1559 MHz — 1610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Kompatybilność elektromagnetyczna i zagadnienia widma radiowego (ERM); szerokopasmowe systemy transmisyjne; urządzenia do transmisji danych działające w paśmie ISM 2,4 GHz i wykorzystujące techniki modulacji szerokopasmowej
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Kompatybilność elektromagnetyczna i zagadnienia widma radiowego (ERM); urządzenia krótkozakresowe; urządzenia radiowe używane w zakresie 1 GHz — 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	RLAN 5 GHz; Zharmonizowana norma zapewniająca spełnienie zasadniczych wymagań artykułu 3.2 dyrektywy 2014/53 / UE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalny system komunikacji ruchomej (GSM); zharmonizowana norma EN dla stacji telefonii komórkowej GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Sieci komórkowe IMT; Część 1: Wprowadzenie i wspólne wymogi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Sieci komórkowe IMT; Część 2: CDMA z rozproszeniem bezpośrednim (UTRA FDD) — urządzenia użytkownika (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Sieci komórkowe IMT; Część 13: Zmieniony uniwersalny naziemny dostęp radiowy (E-UTRA) — urządzenia użytkownika (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	sieci komórkowe IMT; Zharmonizowany Standard dostępu do widma radiowego; Część 25: Nowe wyposażenie użytkownika radia (NR) (UE) Wydanie 15
2000/53/WE Dyrektywa ELV		
2000/53/WE	09/2000	Dotycząca wyeksploatowanych pojazdów



Declaração de conformidade da CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Alemanha

declara, sob sua única responsabilidade, que o produto

Descrição do objeto : Sistema telemático com GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Nome do modelo : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Cliente / Marca : VW AG
Tipo do sistema : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

está em conformidade com as disposições das diretivas:

Diretiva, título resumido	Descrição, título completo da diretiva
Diretiva DER 2014/53/UE	Diretiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de abril de 2014 sobre a uniformização das leis dos Estados-membros relativas à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado e revogando o Texto da Diretiva 1999/5/CE com relevância para efeitos do EEE. <i>Jornal Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Com base nas evidências apresentadas na Documentação Técnica, a **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** atuando como o Organismo Notificado - **N.º 1909** para a Diretiva de Equipamento de Rádio 2014/53/UE, verificou e atestou com o **Certificado de Exame Tipo UE** - em conformidade com o Módulo B do Anexo III:

Número de registo: **67003RNB.001A1**

que o design técnico do equipamento de rádio satisfaz determinados requisitos essenciais da Diretiva Europeia 2014/53/EU, conforme indicado em maior detalhe na página 2.

Informação adicional sobre a conformidade com esta diretiva da UE é apresentada no Anexo. Esta declaração mostra a conformidade em relação à diretiva indicada e a outras diretivas europeias relevantes sobre produtos. A declaração abrange todos os aparelhos fabricados de acordo com a documentação técnica relacionada.

Declarado por:

Stefan Blaschek, Especialista em Conformidade dos Produtos

Karlsbad
(Local)

26.10.2022
(Data)



(Assinatura)

Frank Weikermann, Diretor de Certificação Global de Hardware

Karlsbad
(Local)

26.10.2022
(Data)

(Assinatura)

	Anexo da declaração de conformidade		
	Modelo: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projeto: Sistema telemático com GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Tipo: 1.0 Versão:		

Foram aplicados os seguintes requisitos:

Norma – Detalhe	Versão/data de lançamento	Descrição da norma/RiLi
Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Equipamento de tecnologias de comunicação e informação, áudio/vídeo Segurança – Requisitos
EN 62311	2020	Avaliação de equipamento eletrónico e elétrico relacionado com restrições da exposição humana a campos magnéticos (0 Hz–300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Exposição humana a campos de radiofrequência de dispositivos de comunicação sem fio portáteis e montados no corpo - Modelos, instrumentação e procedimentos humanos - Parte 2: Procedimento para determinar a taxa de absorção específica (SAR) para dispositivos de comunicação sem fio usados nas proximidades do ser humano corpo (faixa de frequência de 30 MHz a 6 GHz)
EN 50566	2017	Exposição humana a campos de radiofrequência de comunicação sem fio portátil e montada no corpo Padrão do produto para demonstrar a conformidade dos dispositivos de comunicação sem fio com as restrições básicas e os valores-limite de exposição relacionados à exposição humana a campos eletromagnéticos na faixa de frequências de 30 MHz a 6 GHz: dispositivos portáteis e montados no corpo próximos ao corpo humano
Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1b		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 1: Requisitos técnicos comuns
EN 301 489 – 17	3.2.4 2020-09	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 17: Condições específicas para Sistemas de Transmissão de Dados de Banda Larga
EN 301 489 – 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 19: Condições específicas para estações terrenas móveis apenas de receção (ROMES) a operar na banda 1,5 GHz, fornecendo comunicações de dados e recetores GNSS a operar na banda RNSS (ROGNSS) fornecendo posicionamento, navegação e dados de tempo
EN 301 489 – 52	1.2.1 2021-11	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 52: Condições específicas para equipamento móvel de comunicação celular e de rádio portátil (UE) e para equipamento auxiliar
EN 55032	2015 + AC 2016	Compatibilidade eletromagnética de equipamentos multimídia - Emissão
EN 55035	2017	Compatibilidade eletromagnética de equipamentos multimídia - Imunidade
Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Sistemas e Estações de Satélite na Terra (SES); Recetores do Sistema Global de Navegação por Satélite (GNSS); Equipamento de rádio a funcionar nas bandas de frequência de 1164 MHz a 1300 MHz e de 1559 MHz a 1610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Assuntos de espectro radioelétrico (ERM) e compatibilidade eletromagnética; Sistemas de transmissão de banda larga; Equipamento de transmissão de dados a operar na banda ISM de 2,4 GHz e a usar técnicas de modulação de banda larga
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Compatibilidade eletromagnética e Assuntos de Espectro Radioelétrico (ERM); Dispositivos de curto alcance; Equipamento de rádio a ser utilizado no intervalo de frequências de 1 GHz a 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	RLAN de 5 GHz; Norma harmonizada que abrange os requisitos essenciais do artigo 3.2 da Diretiva 2014/53 / UE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema Global de comunicações móveis (GSM); Norma EN harmonizada para estações móveis nas bandas GSM 900 e GSM 1800
EN 301 908 – 1	15.1.1 2021-09	Redes celulares IMT; Parte 1: Introdução e requisitos comuns
EN 301 908 – 2	13.1.1 2016-07	Redes celulares IMT; Parte 2: Equipamento do Utilizador (EU) CMDA Disseminação Direta (UTRA FDD)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT; Parte 13: Equipamento do Utilizador (EU) de Acesso de Rádio Terrestre Universal Evoluído (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	Redes celulares IMT; Norma Harmonizada para acesso ao espectro radioelétrico; Parte 25: Novo Equipamento de Usuário de Rádio (NR) (UE) Versão 15
Diretiva VFV 2000/53/CE		
2000/53/CE	09/2000	Veículos em fim de vida (VFV)



Declarație de conformitate CE

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germania

declară pe propria răspundere că produsul

Descrierea obiectului : Sistem telematic cu GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Denumire model : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Client / Marcă : VW AG
Denumire tip sistem : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

este realizat în conformitate cu prevederile directivelor:

Directivă, titlu scurt	Descriere, titlul lung al directivei
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio	Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE (Text cu relevanță pentru SEE). <i>Jurnalul Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Pe baza probelor prezentate în Documentația Tehnică, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** acționând ca și organism notificat - **Nr. 1909** pentru Directiva echipamentului radio 2014/53/EU, verificat și atestat cu **EU Certificatul tip de examinare UE** - conform. Modulul B al anexei III:

Număr de înregistrare: **67003RNB.001A1**

că designul tehnic al echipamentului radio îndeplinește anumite cerințe ale Directive Europene 2014/53/UE, după cum este indicat în detaliu la pagina 2.

Informații suplimentare despre conformitatea cu această directivă a UE sunt prezentate în documentul atașat. Prezenta declarație expune conformitatea cu directiva menționată și cu alte directive europene relevante pentru produse. Declarația vizează toate dispozitivele fabricate în conformitate cu documentația tehnică aferentă.

Declarat de:

DI. Stefan Blaschek, Expert conformitate produse

Karlsbad
(Locul)

26.10.2022
(Data)



i.v. Stefan Blaschek
(Semnătura)

DI. Frank Weikelmann, Director al certificării hardware globale

Karlsbad
(Locul)

26.10.2022
(Data)

i.v. F. Weikelmann
(Semnătura)

	Atasament la Declarația de conformitate		
	Model: Project: Tip: Versiune:	TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Sistem telematic cu GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 1.0	

Au fost aplicate următoarele cerințe:

Standard – detalii	Versiune/data publicării	Descrierea standardului/RiLi
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Echipamente audio/video și pentru tehnologia informației și comunicațiilor Cerințe de securitate
EN 62311	2020	Evaluarea echipamentului electronic și electric privind restricțiile expunerii corpului uman la câmpuri electromagnetice (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Expunere umană la câmpurile de frecvență radio de la dispozitivele de comunicație wireless, purtate de mână și pe corp - modele, instrumente și proceduri umane. corp (interval de frecvență de la 30 MHz la 6 GHz)
EN 50566	2017	Standard de produs pentru a demonstra conformitatea dispozitivelor de comunicații fără fir cu restricțiile de bază și valorile limită de expunere legate de expunerea umană la câmpurile electromagnetice în intervalul de frecvențe cuprins între 30 MHz și 6 GHz: dispozitive portabile și montate pe corp în imediata apropiere a corpului uman
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1b		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 1: Cerințe tehnice comune
EN 301 489 – 17	3.2.4 2020-09	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 17: Condiții specifice pentru sistemele de transmisie de date de bandă largă
EN 301 489 – 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 19: Condiții specifice pentru stații terestre mobile numai pentru recepție (ROMES), funcționând în banda 1,5 GHz pentru furnizarea comunicațiilor de date și receptoare GNSS funcționând în banda RNSS (ROGNSS) pentru furnizarea datelor de poziționare, navigare și cronometrare
EN 301 489 – 52	1.2.1 2021-11	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 52: Condiții specifice pentru echipamente radio de comunicații celulare mobile și portabile (UE) și echipamente auxiliare
EN 55032	2015 + AC 2016	Compatibilitate electromagnetică a echipamentelor multimedia - Emisii
EN 55035	2017	Compatibilitate electromagnetică a echipamentelor multimedia - Imunitate
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Sisteme și stații terestre pentru sateliți (SST); Receptoare ale sistemului global de navigație prin satelit (GNSS); Echipamente radio care funcționează în benzile de frecvențe de la 1 164 MHz până la 1 300 MHz și de la 1 559 MHz până la 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilitate electromagnetică și probleme ale spectrului radio (ERM). Sisteme de transmisie în bandă largă. Echipamente pentru transmisii de date funcționând în banda ISM 2,4 GHz și utilizând tehnici de modulare în bandă largă
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Compatibilitate electromagnetică și probleme ale spectrului radio (ERM); Dispozitive cu rază mică de acțiune; Echipamente radio destinate utilizării în banda de frecvențe de la 1 GHz până la 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Standard armonizat care acoperă cerințele esențiale ale articolului 3.2 din Directiva 2014/53 / UE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistemul global de comunicații mobile (GSM); Standard EN armonizat pentru stații mobile în benzile GSM 900 și GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Rețele celulare IMT; Partea 1: Introducere și cerințe comune
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Rețele celulare IMT; Partea 2: Echipament de utilizator (UE) pentru CDMA cu împrăștiere directă (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Rețele celulare IMT; Partea 13: Echipament de utilizator (UE) pentru acces radio terestru universal evoluat (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	rețele celulare IMT; Standard armonizat pentru accesul la spectrul radio; Partea 25: Noul echipament radio (NR) User Equipment (UE) Versiunea 15
2000/53/CE directiva VSU		
2000/53/CE	09/2000	Vehicule scoase din uz (VSU)



Vyhlásenie o zhode s ES

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Nemecko

vyhlasuje na našu vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Popis objektu : Telematický systém s GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Názov modelu : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Zákazník/značka : VW AG
Typový názov systému : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

je v súlade s ustanoveniami smerníc:

Smernica, stručný názov	Popis, úplný názov smernice
2014/53/EÚ Smernica RED	Smernica 2014/53/EÚ Európskeho parlamentu a rady zo 16. apríla 2014 o harmonizácii zákonov členských štátov o sprístupnení trhu rádiových zariadení a rušiaca text vzťahujúci sa na EHS v smernici 1999/5/ES. <i>Úradný vestník L 153, 22.5.2014</i>

Na základe dôkazov uvedených v technickej dokumentácii, spoločnosť **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** konajúca ako notifikovaný orgán – č. **1909** v súvislosti so smernicou o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ, overila a s **osvedčením o typovej skúške EÚ** – pr. modul B prílohy III:
Registračné číslo: **67003RNB.001A1**
potvrďuje, že technické vyhotovenie rádiového zariadenia spĺňa určité základné požiadavky európskej smernice 2014/53/EÚ, ako je podrobnejšie uvedené na strane 2.

Dodatočné informácie o súlade s týmito smernicami EÚ sú uvedené v prílohe. Toto vyhlásenie preukazuje súlad s uvedenou smernicou a inými európskymi smernicami relevantnými pre produkt. Vyhlásenie zahŕňa všetky zariadenia vyrobené podľa príslušnej technickej dokumentácie

Deklaruje:

Pán. Stefan Blaschek, špecialista pre súlad výrobkov

Karlsbad
(Miesto)

26.10.2022
(Dátum)



(Podpis)

Pán. Frank Weikermann, Riaditeľ globálnej certifikácie hardvéru

Karlsbad
(Miesto)

26.10.2022
(Dátum)

(Podpis)

	Príloha k vyhláseniu o zhode		
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekt: Telematický systém s GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Typ: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Verzia: 1.0		

Boli uplatnené nasledujúce požiadavky:

Norma – podrobnosti	Verzia/dátum vydania	Popis normy/smernice
2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/video, informačné a komunikačné technologické vybavenie Bezpečnosť – požiadavky
EN 62311	2020	Posúdenie elektronického a elektrického zariadenia z hľadiska obmedzení pôsobenia elektromagnetických polí na človeka (0 Hz – 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Expozícia ľudí vysokofrekvenčným poliam z ručných a telesných bezdrôtových komunikačných zariadení - ľudské modely, prístroje a postupy - Časť 2: Postup stanovenia špecifickej absorpčnej rýchlosti (SAR) pre bezdrôtové komunikačné zariadenia používané v tesnej blízkosti človeka telo (frekvenčný rozsah 30 MHz až 6 GHz)
EN 50566	2017	Norma výrobu na preukázanie súladu bezdrôtových komunikačných zariadení so základnými obmedzeniami a limitnými hodnotami expozície týkajúcimi sa vystavenia ľudí elektromagnetickým poliam vo frekvenčnom rozsahu od 30 MHz do 6 GHz: ručné prístroje a zariadenia namontované na tele v tesnej blízkosti ľudského tela
2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 1: Základné technické požiadavky
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 17: Špecifické podmienky pre systémy širokopásmových dátových prenosov
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 19: Osobitné podmienky pre mobilné pozemné stanice umožňujúce len príjem (ROMES) prevádzkované v pásme 1,5 GHz, ktoré zabezpečujú dátovú komunikáciu a prijímače GNSS prevádzkované v pásme RNSS (ROGNSS) zabezpečujúce zistenie polohy, navigáciu a časové údaje
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 52: Osobitné podmienky pre mobilné a prenosné (UE) rádiové a pomocné zariadenia pre mobilnú komunikáciu
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetická kompatibilita multimediálnych zariadení - emisie
EN 55035	2017	Elektromagnetická kompatibilita multimediálnych zariadení - odolnosť
2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Družicové zemské stanice a systémy (SES); Prijímače globálneho navigačného satelitného systému (GNSS); rádiové zariadenia fungujúce vo frekvenčných pásmach 1 164 MHz až 1 300 MHz a 1 559 MHz až 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM); širokopásmové prenosové systémy; zariadenia na prenos dát prevádzkované v pásme 2,4 GHz ISM a používajúce techniky širokopásmovej modulácie
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM); zariadenia s krátkym dosahom; rádiové zariadenia používané vo frekvenčnom rozsahu od 1 GHz do 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.2 smernice 2014/53 / EÚ
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globálny systém pre mobilnú komunikáciu (GSM); Harmonizovaná EN pre mobilné stanice v pásmach GSM 900 a GSM 1800.
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Mobilné siete IMT; časť 1: Pokyny a všeobecné požiadavky
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Mobilné siete IMT; časť 2: Používateľské zariadenie (UE) CDMA s priamym rozprestrením (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Mobilné siete IMT; časť 13: Používateľské zariadenia (UE) pre zdokonalený univerzálny terestriálny rádiový prístup (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT mobilné siete; Harmonizovaná norma pre prístup k rádiovému spektru; Časť 25: Nové rádiové (NR) používateľské zariadenie (UE) vydanie 15
Smernica 2000/53/ES o VDŽ		
2000/53/ES	09/2000	Vozidlá po dobe životnosti (VDŽ)



ES-izjava o skladnosti

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Nemčija

izjavlja izključno na lastno odgovornost, da je izdelek

Opis predmeta : Telematski sistem s GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Ime modela : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Stranka / znamka : VW AG
Ime vrste sistema : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

v skladu z določbami direktiv:

Direktiva, kratak naslov	Opis, dolg naslov direktive
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED)	Direktiva 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (Besedilo velja za EGP). <i>Uradni list Evropske unije L 153, 22. 5. 2014</i>

Na podlagi dokazov, predstavljenih v tehnični dokumentaciji, je družba **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** v vlogi priglšenega organa – št. 1909 za Direktivo 2014/53/EU o radijski opremi s **certifikatom o EU-pregledu tipa** – v skladu z Modulom B Priloge III:

Registracijska številka: **67003RNB.001A1**

preverila in potrdila, da tehnična zasnova radijske opreme izpolnjuje določene osnovne zahteve Direktive 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta, kot je podrobno navedeno na strani 2.

Dodatni podatki o skladnosti s temi direktivami Evropske unije so navedeni v Prilogi. Ta izjava izkazuje skladnost z navedeno direktivo in drugimi evropskimi direktivami, relevantnimi za izdelek. Izjava vključuje vse naprave, ki so izdelane v skladu z ustrezno tehnično dokumentacijo.

Izjavo podal:

Mr. Stefan Blaschek, strokovnjak za skladnost izdelkov

Karlsbad
(Mesto)

26.10.2022
(Datum)



i.v. Stefan Blaschek
(Podpis)

Mr. Frank Weikermann, Direktor globalnega certificiranja strojne opreme

Karlsbad
(Mesto)

26.10.2022
(Datum)

i.v. F. Weikermann
(Podpis)

	Priloga k izjavi o skladnosti		
	Model: Projekta: Vrsta: Različica:	TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Telematski sistem s GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 1.0	

Naslednje zahteve so bile izpolnjene:

Standard – razdelek s podrobnostmi	Različica/datum izdaje	Opis standarda/RiLi (novi standard glede razsvetljave)
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Audio/video, oprema za informacijsko in komunikacijsko tehnologijo Varnost – zahteve
EN 62311	2020	Ocena elektronske in električne opreme glede omejevanja izpostavljenosti ljudi elektromagnetnim sevanjem (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Izpostavljenost ljudi radiofrekvenčnim poljem z ročnih in telesno nameščenih brezžičnih komunikacijskih naprav - Človeški modeli, instrumenti in postopki - 2. del: Postopek za določitev specifične hitrosti absorpcije (SAR) za brezžične komunikacijske naprave, ki se uporabljajo v neposredni bližini človeka telo (frekvenčno območje od 30 MHz do 6 GHz)
EN 50566	2017	Standard izdelka za prikaz skladnosti brezžičnih komunikacijskih naprav z osnovnimi omejitvami in mejnimi vrednostmi izpostavljenosti, povezane z izpostavljenostjo ljudi elektromagnetnim poljem v frekvenčnem območju od 30 MHz do 6 GHz: ročne in telesno nameščene naprave v neposredni bližini človeškega telesa
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 1: Skupne tehnične zahteve
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 17: Specifični pogoji za širokopasovne sisteme za prenos podatkov
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 19: Specifični pogoji za »mobilne zemeljske postaje samo za sprejem« (receive only mobile earth stations, ROMES), ki obratujejo v frekvenčnem pasu 1,5 GHz ter zagotavljajo podatkovne komunikacije, in za sprejemnike GNSS, ki obratujejo v frekvenčnem pasu RNSS (globalni navigacijski satelitski sistem samo za sprejemanje, ROGNSS) ter zagotavljajo podatke za določanje položaja, za navigacijo in za točen čas
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 52: Specifični pogoji za mobilno celično komunikacijo in prenosne (UE) radije ter pomožno opremo
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetna združljivost multimedijske opreme - Emisija
EN 55035	2017	Elektromagnetna združljivost multimedijske opreme - imuniteta
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satelitske zemeljske postaje in sistemi (SES); Sprejemniki globalnega navigacijskega satelitskega sistema (GNSS); radijska oprema, ki deluje na frekvenčnih pasovih 1 164 MHz do 1 300 MHz in 1 559 MHz do 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetna združljivost in zadeve v zvezi z radijskim spektrom (ERM); širokopasovni prenosni sistemi; oprema za prenos podatkov, ki obratuje v frekvenčnem pasu 2,4 GHz ISM in uporablja tehnike širokopasovne modulacije
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetna združljivost in zadeve radijskega spektra (ERM); naprave kratkega dosega; radijska oprema, ki se uporablja v razponu frekvenc 1 GHz do 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Usklajen standard, ki zajema bistvene zahteve iz člena 3.2 Direktive 2014/53 / EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sistem za mobilno komunikacijo (GSM); Harmoniziran EN za mobilne postaje pasov GSM 900 in GSM 1800
EN 301 908 -1	15.1.1 2021-09	IMT celično omrežje; del 1: Uvod in splošne zahteve
EN 301 908 -2	13.1.1 2016-07	IMT celularno omrežje; del 2: Uporabniška oprema (UE) za CDMA z neposrednim razprševanjem (UTRA FDD, Direct Spread)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT celično omrežje; del 13: Uporabniška oprema (UE) za razvit univerzalni zemeljski radijski dostop (E-UTRA, Evolved Universal Terrestrial Radio Access)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	mobilna omrežja IMT; Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra; 25. del: Nova radijska (NR) uporabniška oprema (UE), izdaja 15
Direktiva 2000/53/EC/ELV		
2000/53/EC	09/2000	Izrabljena vozila (ELV)



EG-försäkran om överensstämmelse

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Tyskland

försäkrar under vårt ansvar att produkten

Objektsbeskrivning : Telematiska system med GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Modellbeteckning : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Kund/varumärke : VW AG
Systemets typnamn : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

överensstämmer med bestämmelserna i direktiven:

Direktiv, kort titel	Beskrivning, lång direktivtitel
2014/53/EU RED-direktivet	Direktiv 2014/53/EU enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU av den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EG Text av betydelse för EES <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

Utifrån de bevis som presenteras i den tekniska dokumentationen har **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, i egenskap av anmält organ **nr. 1909** för radioutrustningsdirektivet 2014/53/EG, bekräftat och med **EU-typintyget** bestyrkt enligt modul B i bilaga III:

registreringsnummer: **67003RNB.001A1**

att radioutrustningens tekniska konstruktion uppfyller speciella grundläggande krav i EU-direktivet 2014/53/EG, vilket förklaras närmare på sidan 2.

Ytterligare information om överensstämmelsen med detta EU-direktiv anges i bilagan. Denna försäkran visar överensstämmelse med det angivna direktivet och andra produktrelaterade europeiska direktiv. Försäkran omfattar alla enheter tillverkade enligt den relaterade tekniska dokumentationen.

Intygas av:

Stefan Blaschek, Produktöverensstämmelse expert

Karlsbad
(Plats)

26.10.2022
(Datum)



(Signatur)

Frank Weikermann, Direktör för global hårdvarucertifiering

Karlsbad
(Plats)

26.10.2022
(Datum)

(Signatur)

	Bilaga till försäkran om överensstämmelse		
	Modell: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekt: Telematiska system med GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Typ: 1.0 version:		

Följande krav har tillämpats:

Standard – Detalj	Version/utgivningsdatum	Beskrivning av standard/RiLi
2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Ljud/video, informations- och kommunikationsteknikutrustning Säkerhet – Krav
EN 62311	2020	Bedömning av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till begränsningar som avser mänsklig exponering för elektromagnetiska fält (0 Hz–300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Menneskelig exponering för radiofrekvensfelter fra håndholdte og kropsmonterede trådløse kommunikationsenheder - Menneskelige modeller, instrumentering og procedurer - Del 2: Procedure til bestemmelse af den specifikke absorptionshastighed (SAR) for trådløse kommunikationsenheder, der bruges i nærheden af mennesket krop (frekvensområde fra 30 MHz til 6 GHz)
EN 50566	2017	Produktstandard for at demonstrere overholdelse af trådløse kommunikationsenheder med de grundlæggende begrænsninger og eksponeringsgrænseværdier relateret til menneskelig exponering for elektromagnetiske felter i frekvensområdet fra 30 MHz til 6 GHz: håndholdte og kropsmonterede enheder i nærheden af den menneskelige krop
2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 1: Gemensamma tekniska krav
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 17: Särskilda villkor för bredbandsdatatransmissionssystem
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 19: Specifika villkor för Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) som verkar i 1,5 GHz-bandet som tillhandahåller datakommunikation och GNSS-mottagare som verkar i RNSS-bandet (ROGNSS) och tillhandahåller positionerings-, navigations- och tidsdata
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 52: Särskilda villkor för Cellular Communication Mobile and bärbar (UE)-radio och tillhörande utrustning
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetisk kompatibilitet af multimedieudstyr - Emission
EN 55035	2017	Elektromagnetisk kompatibilitet af multimedieudstyr - Immunitet
2014/53/EU RED-direktivet Del 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satellite Earth Stations and Systems (SES), Global Navigation Satellite System (GNSS)-mottagare, radioutrustning som använder frekvensbanden 1 164 MHz till 1 300 MHz och 1 559 MHz till 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM), bredbandsöverföringssystem, datatransmissionsutrustning som verkar i 2,4 GHz ISM-bandet med hjälp av bredbandsmodulationstekniker
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM), enheter med kort räckvidd, radioutrustning som ska användas i frekvensområdet 1 GHz till 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmoniseret standard, der dækker de væsentlige krav i artikel 3.2 i direktiv 2014/53 / EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM), harmoniserad EN för mobilstationer i GSM 900 och GSM 1800-bandet
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT-mobilnät, del 1: Introduktion och allmänna krav
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT-mobilnät, del 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Användarutrustning (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnät, del 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) Användarutrustning (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT cellulära nätverk; Harmoniserad standard för tillgång till radiospektrum; Del 25: New Radio (NR) User Equipment (UE) Release 15
2000/53/EC ELV-direktivet		
2000/53/EC	09/2000	ELV-direktivet



Декларація про відповідність директивам ЄС

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany (Німеччина),

заявляє під свою виключну відповідальність, що пристрій

Опис пристрою : Телематична система з GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Назва моделі : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Замовник/Бренд : VW AG
Назва типу системи : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

відповідає положенням директив:

Директива, коротка назва	Директива, повна назва та опис
2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання	Директива 2014/53/EU Європейського парламенту та Європейської ради від 16 квітня 2014 року щодо гармонізації законодавства країн-учасниць ЄС про випуск на ринок радіобладнання та скасування частини Директиви 1999/5/EC про доречність в ЄЕЗ. <i>Офіційний вісник L 153, 22.05.2014</i>

На основі доказів, наведених у технічній документації, **компанія DEKRA Testing and Certification, S.A.U.**, діючи як нотифікований орган № 1909 щодо Директиви 2014/53/EU про радіобладнання, перевірила та засвідчила **Сертифікатом про експертизу ЄС-типу** (відповідно до Модуля В Додатка III:

Реєстраційний номер: **67003RNB.001A1**

що технічний проект радіобладнання відповідає певним обов'язковим вимогам Директиви 2014/53/EU Європейського парламенту та Ради, про що описано докладніше на сторінці 2.

Додаткова інформація про відповідність цій директиві ЄС наведена в Додатку. Ця заява відображає відповідність вищезгаданій директиві й іншим застосовним директивам ЄС. Декларація розповсюджується на всі пристрої, що виготовляються у відповідності до застосовної технічної документації.

Підписано:

Stefan Blaschek, спеціаліст із відповідності виробів законодавчим вимогам

Karlsbad
(Місце)

26.10.2022
(Дата)



(Підпис)

Frank Weikermann, Директор з глобальної сертифікації обладнання

Karlsbad
(Місце)

26.10.2022
(Дата)

(Підпис)

	Додаток до декларації відповідності		
	Модель: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 проект: Телематична система з GNSS, BT, WLAN, тип: GSM/UMTS/LTE/5G версія: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 1.0		

Було застосовано такі вимоги:

Стандарт — опис	Версія/дата випуску	Опис стандарту/RiLi
2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.1a		
EN 62368 - 1:	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Аудіо-, відео-, інформаційне та комунікаційне технологічне обладнання Безпека — Вимоги
EN 62311	2020	Оцінка електронного та електричного обладнання щодо обмежень впливу на людину електромагнітних полів (0 Гц–300 ГГц)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Опромінення людини радіочастотними полями від пристроїв бездротового зв'язку, що знаходяться в руці та на тілі - Моделі, прилади та процедури людини - Частина 2: Порядок визначення питомої швидкості поглинання (SAR) для пристроїв бездротового зв'язку, що використовуються в безпосередній близькості від людини корпус (діапазон частот від 30 МГц до 6 ГГц)
EN 50566	2017	Стандарт продукту для демонстрації відповідності пристроїв бездротового зв'язку основних обмежень та граничних значень експозиції, пов'язаних із впливом людиною електромагнітних полів у частотному діапазоні від 30 МГц до 6 ГГц; ручні та настановлені на тілі пристрої в безпосередній близькості від людського тіла
2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.1b		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 1: Загальні технічні вимоги
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 17: Особливі умови для ширококутних систем передавання даних
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 19: Особливі умови для приймальних мобільних станцій супутникового зв'язку (ROMES), які працюють в діапазоні 1,5 ГГц, забезпечуючи комунікацію даних, та приймачів GNSS, які працюють в діапазоні RNSS (ROGNSS), забезпечуючи дані позионування, навігації та таймінгу
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 52: Особливі умови для стільникового, комунікаційного, мобільного та переносного (користувацьке обладнання), радіо- та допоміжного обладнання
EN 55032	2015 + AC 2016	Електромагнітна сумісність мультимедійного обладнання - Емісія
EN 55035	2017	Електромагнітна сумісність мультимедійного обладнання - Імунітет
2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Наземні станції та системи супутникового зв'язку (SES); Приймачі Глобальної навігаційної супутникової системи (GNSS); Радіобладнання, що працює в діапазоні частот 1164–1300 МГц та 1559–1610 МГц
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнітна сумісність та матеріали з радіоспектром (ERM); Ширококутні системи передавання; Обладнання для передавання даних з робочою смугою 2,4 ГГц промислового, наукового та медичного діапазону та використанням технології ширококутної модуляції (ISM)
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Електромагнітна сумісність та матеріали з радіоспектром (ERM); Пристрої малого радіуса дії; Радіобладнання для використання в діапазоні частот 1–40 ГГц
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 ГГц RLAN; Гармонізований стандарт, що охоплює основні вимоги статті 3.2 Директиви 2014/53 / ЄС
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобальна система мобільного зв'язку (GSM); Уніфікований EN для мобільних станцій в діапазонах GSM 900 та GSM 1800
EN 301 908 – 0	15.1.1 2021-09	Стільникові мережі IMT; Частина 1: Вступ та загальні вимоги
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Стільникові мережі IMT; Частина 2: Користувацьке обладнання прямого розповсюдження CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Стільникові мережі IMT; Частина 13: Користувацьке обладнання розширеного універсального наземного доступу (E-UTRA)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	стільникові мережі IMT; Гармонізований стандарт доступу до радіочастот; Частина 25: Нове радіо (NR) користувальницьке обладнання (UE), випуск 15
2000/53/ЄС Директива ЄС про транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)		
2000/53/ЄС	09/2000	Транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)



EC Uygunluk Beyanı

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan eder, ürünün

Nesnenin tanımı : Telematik sistem ile GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Model adı : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Müşteri / Marka : VW AG
Sistemin türü : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

direktiflerin hükümlerine uygundur:

Direktif, kısa başlık	Direktifin açıklaması, uzun başlığı
2014/53/AB RED direktifi	Üye Devletlerin yasalarının radyo ekipmanı piyasasına sunulmasına ve EEA ile 1999/5 / EC Metninin yürürlükten kaldırılmasına ilişkin kanunlarının uyumlaştırılmasına ilişkin 16 Nisan 2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 2014/53/AB alaka. Resmi Gazete L 153, 22.5.2014
Teknik Dokümantasyonda sunulan kanıtlara göre, DEKRA Testing and Certification, S.A.U. Onaylanmış Kuruluş olarak hareket eden - Hayır. 1909 Radyo Ekipmanı Direktifi için 2014/53 / EU, AB Tip İnceleme Sertifikası ile doğrulanmış ve onaylanmıştır - acc. Ek III Modül B: Kayıt numarası: 67003RNB.001A1 radyo ekipmanının teknik tasarımının, sayfa 2'de daha ayrıntılı olarak belirtildiği üzere, 2014/53 / EU Avrupa Direktifi'nin belirli temel gereksinimlerini karşıladığını.	


Bu AB direktifine uygunluk ile ilgili ek bilgiler ekte bulunabilir. Bu beyan, yukarıda belirtilen direktif ve ürünle ilgili diğer Avrupa direktiflerine uygunluğu gösterir. Bu beyan, ilgili teknik belgelere uygun olarak üretilen tüm cihazları içerir.

Bildiren:

Bay. Stefan Blaschek, Ürün Uyumluluk Uzmanı

Karlsbad
(Yer)


26.10.2022
(Tarih)




(İmza)

M Bay. Frank Weikermann, Küresel Donanım Sertifikasyon Direktörü

Karlsbad
(Yer)

26.10.2022
(Tarih)


(İmza)

	Uygunluk beyanı eki		
	Modeli: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Proje: Telematik sistem ile GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Tür: 1.0 versiyon:		

Aşağıdaki gereksinimler uygulanmıştır:

Standart	Sürüm	Standartın açıklaması
2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.1a		
EN 62368 - 1	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Ses / video, bilgi ve iletişim teknolojisi ekipmanı Güvenlik gereksinimleri
EN 62311	2020	Elektromanyetik alanlar (0 Hz - 300 GHz) için insan maruz kalma kısıtlamalarıyla ilgili elektronik ve elektrikli ekipmanın değerlendirilmesi
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Elde tutulan ve vücuda monte edilen kablosuz iletişim cihazlarından gelen radyo frekansı alanlarına insanların maruz kalması - İnsan modelleri, enstrümantasyon ve prosedürler - Bölüm 2: İnsana yakın yerlerde kullanılan kablosuz iletişim cihazları için spesifik soğurma oranını (SAR) belirleme prosedürü gövde (30 MHz ila 6 GHz frekans aralığı)
EN 50566	2017	Kablosuz iletişim cihazlarının 30 MHz ila 6 GHz frekans aralığında elektromanyetik alanlara maruz kalmasıyla ilgili temel kısıtlamalar ve maruz kalma sınır değerleriyle uyumluluğunu gösteren ürün standardı: insan vücudunun çok yakınında elde tutulan ve vücuda takılan cihazlar
2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 1: Ortak teknik gereksinimler
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 17: Geniş Bant Veri İletim Sistemleri için özel koşullar
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 19: Veri iletişimi sağlayan 1,5 GHz bandında çalışan Yalnızca Mobil Yer İstasyonları (ROMES) ve konumlandırma, gezinme ve zamanlama verileri sağlayan RNSS bandında (ROGNSS) çalışan GNSS alıcıları için özel koşullar
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 52: Hücresele İletişim için özel koşullar Mobil ve taşınabilir (UE) radyo ve yardımcı ekipman
EN 55032	2015 + AC 2016	Multimedya ekipmanının elektromanyetik uyumluluğu - Emisyon
EN 55035	2017	Multimedya ekipmanının elektromanyetik uyumluluğu - Bağışıklık
2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Uydu Yer İstasyonları ve Sistemleri (SES); Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) alıcıları; 1 164 MHz ila 1 300 MHz ve 1 559 MHz ila 1 610 MHz frekans bantlarında çalışan radyo ekipmanı
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromanyetik uyumluluk ve Radyo spektrumu Konuları (ERM); Geniş bant iletim sistemleri; 2,4 GHz ISM bandında çalışan ve geniş bant modülasyon teknikleri kullanan veri iletim ekipmanı
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromanyetik uyumluluk ve Radyo spektrumu Konuları (ERM); Kısa menzilli cihazlar; 1 GHz - 40 GHz frekans aralığında kullanılacak radyo ekipmanı
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; 2014/53 / EU Direktifinin 3.2 maddesinin temel gerekliliklerini kapsayan Uyumlaştırılmış Standart
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Mobil iletişim için Küresel Sistem (GSM); GSM 900 ve GSM 1800 bantlarındaki mobil istasyonlar için uyumlaştırılmış EN
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT hücresele ağlar; Bölüm 1: Giriş ve ortak gereksinimler
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT hücresele ağlar; Bölüm 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT hücresele ağlar; Bölüm 13: Gelişmiş Evrensel Karasal Radyo Erişimi (E-UTRA) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT hücresele ağları; Radyo spektrumuna erişim için Uyumlaştırılmış Standart; Bölüm 25: Yeni Radyo (NR) Kullanıcı Ekipmanı (UE) Sürüm 15
2000/53/EC ELV 2000/53 / EC ELV direktifi		
2000/53/EC	09/2000	Ömrünü tamamlamış araçlar (ÖTA)



Deklarata e Konformitetit

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

deklaron nën përgjegjësinë tonë të vetme, se produkti

Përshkrimi i objektit : Sistemi telematik me GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Emri i modelit : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Klienti / Marka : VW AG
Emri i llojit të sistemit : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

is conform to the provisions of the directives:

Direktiva, titulli i shkurtër	Përshkrimi, titulli i gjatë i direktivës
2014/53/EU RED directive	Direktiva 2014/53/BE e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e 16 Prill 2014 mbi harmonizimin e ligjeve të Shteteve Anëtare që lidhen me vënien në dispozicion të tregut të pajisjeve radio dhe shfuqizimin e Direktivës 1999/5/EC Text with EEA rëndësinë <i>Fletorja Zyrtare L 153, 22.5.2014</i>

Bazuar në dëshmitë e paraqitura në Dokumentacionin Teknik, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** duke vepruar si Trup i Njoftuar – **No. 1909** për Direktivën e Pajisjeve të Radios 2014/53/BE, e verifikuar dhe e vërtetuar me Certifikatën e Provimit të Tipit të BE -së - acc. Moduli B i Aneksit III:
Numrin e regjistrimit: **67003RNB.001A1**
që dizajni teknik i pajisjeve të radios plotëson disa kërkesa thelbësore të Direktivës Evropiane 2014/53/BE, siç tregohet në më shumë detaje në faqen 2.

Informacioni shtesë në lidhje me konformitetin me këtë direktivë të BE -së është i shënuar në Shtojcën. Kjo deklaratë po tregon përputhshmërinë me direktivën e shënuar dhe me të tjerat direktivat përkatëse evropiane të produktit. Deklarata mbulon të gjitha pajisjet e prodhuara sipas dokumentacionit teknik përkatës.

E deklaruar nga:

Zoti Stefan Blaschek, Eksperti i Pajtueshmërisë së Produkteve

Karlsbad
(Vendi)

26.10.2022
(Data)



(Nënshkrimi)

Zoti Frank Weikermann, Drejtor i Çertifikimit Global të Pajisjeve

Karlsbad
(Vendi)

26.10.2022
(Data)

(Nënshkrimi)

	Bashkëngjitja në DoC		
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Projekti: Sistemi telematik me GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Lloji: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 version: 1.0		

Kërkesat e mëposhtme janë zbatuar:

Standarde	Versioni / Lirimi	Përshkrimi i standardit
2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.1a		
EN 62368 - 1	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Pajisjet e teknologjisë audio/video, informacionit dhe komunikimit Siguria - Kërkesat
EN 62311	2020	Vlerësimi i pajisjeve elektronike dhe elektrike në lidhje me kufizimet e ekspozimit të njerëzve për fushat elektromagnetike (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Ekspozimi i njeriut ndaj fushave të frekuencave të radios nga pajisjet e komunikimit pa tel të dorës dhe të montuara në trup - Modele njerëzore, instrumente dhe procedura - Pjesa 2: Procedura për të përcaktuar shkallën specifike të thithjes (SAR) për pajisjet e komunikimit pa tel të përdorur në afërsi të njeriut trupi (diapazoni i frekuencës prej 30 MHz deri në 6 GHz)
EN 50566	2017	Standardi i produktit për të demonstruar përputhshmërinë e pajisjeve të komunikimit pa tel me kufizimet themelore dhe vlerat kufitare të ekspozimit që lidhen me ekspozimin e njeriut ndaj fushave elektromagnetike në intervalin e frekuencës nga 30 MHz deri në 6 GHz: pajisje të mbajtura me dorë dhe të vendosura në trup në afërsi të trupit të njeriut
2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Pajtueshmëria elektromagnetike (EMC) standard për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 1: Kërkesat e përbashkëta teknike
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Standardi i Pajtueshmërisë ElektroMagnetike (EMC) për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 17: Kushtet specifike për sistemet e transmetimit të të dhënave me brez të gjerë
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Standardi i Pajtueshmërisë ElektroMagnetike (EMC) për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 19: Kushtet specifike për marrjen e vetëm stacioneve të lëvizshme të tokës (ROMES) që veprojnë në brezin 1.5 GHz që sigurojnë komunikime të të dhënave dhe marrës GNSS që veprojnë në brezin RNSS (ROGNSS) duke siguruar të dhëna pozicionimi, navigimi dhe koha
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Standardi i Pajtueshmërisë ElektroMagnetike (EMC) për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 52: Kushtet specifike për komunikimin celular dhe pajisjet radio dhe portative (UE) dhe pajisjet ndihmëse
EN 55032	2015 + AC 2016	Pajtueshmëria elektromagnetike e pajisjeve multimediale - Emisioni
EN 55035	2017	Pajtueshmëria elektromagnetike e pajisjeve multimediale - Imuniteti
2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Stacionet dhe Sistemet Satelitore të Tokës (SES); Marrësit e Sistemit Global të Navigacionit Satelitor (GNSS); Pajisjet radio që funksionojnë në brezat e frekuencave 1 164 MHz deri në 1 300 MHz dhe 1 559 MHz në 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Pajtueshmëria elektromagnetike dhe çështjet e spektrit të radios (ERM); Sistemet e transmetimit me brez të gjerë; Pajisjet e transmetimit të të dhënave që operojnë në brezin ISM 2,4 GHz dhe përdorin teknika të modulimit të brezit të gjerë
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Pajtueshmëria elektromagnetike dhe çështjet e spektrit të radios (ERM); Pajisje me reze të shkurtër; Pajisjet radio do të përdoren në intervalin e frekuencës 1 GHz deri në 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	RLAN 5 GHz; Standardi i Harmonizuar që mbulon kërkesat thelbësore të nenit 3.2 të Direktivës 2014/53/BE
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistemi Global për Komunikimet Mobile (GSM); EN i harmonizuar për stacionet e lëvizshme në brezat GSM 900 dhe GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 1: Hyrje dhe kërkesa të përbashkëta
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 2: Përhapja e drejtpërdrejtë e CDMA (UTRA FDD) Pajisjet e Përdoruesit (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 13: Pajisjet e Përdoruesit të Zhvilluar Universal të Radios Tokësore (E-UTRA) (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	rrjetet celulare IMT; Standardi i harmonizuar për akses në spektrin e radios; Pjesa 25: Publikimi 15 i Pajisjeve të Përdoruesit të Radios së Re (NR) (UE).
Direktiva ELV 2000/53/EC		
2000/53/EC	09/2000	Automjetet në fund të jetës (ELV)



EC deklaracija o usklađenosti

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

izjavljuje na našu isključivu odgovornost, da je proizvod

Opis objekta : Telematski sistem sa GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Naziv modela : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Kupac / robna marka : VW AG
Upišite naziv sistema : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

je u skladu sa odredbama direktiva:

Direktiva, kratki naslov	Opis, dugačak naslov direktive
2014/53/EU CRVENA direktiva	Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme i stavljanju van snage Direktive 1999/5/EZ s EGP -om relevantnost. <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>

Na osnovu dokaza predstavljenih u Tehničkoj dokumentaciji, **DEKRA Testing and Certification, S.A.U.** djeluje kao prijavljeno tijelo – **No. 1909** za Direktivu o radio -opremi 2014/53/EU, verifikovanu i atestiranu **EU certifikatom o pregledu tipa** - prema Modul B Priloga III:
Matični broj: **67003RNB.001A1**
da tehnički dizajn radio opreme zadovoljava određene bitne zahtjeve Evropske direktive 2014/53/EU, kako je detaljnije navedeno na stranici 2.

Dodatne informacije o usklađenosti sa ovom direktivom EU navedene su u Prilogu. Ova deklaracija pokazuje usklađenost sa navedenom direktivom i drugim proizvoda relevantnih evropskih direktiva. Deklaracija pokriva sve proizvedene uređaje prema pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.

Deklarirano od:

G. Stefan Blaschek, Stručnjak za usklađenost proizvoda

Karlsbad
(Mjesto)

26.10.2022
(Datum)



(Potpis)

G. Frank Weikermann, Direktor globalne certifikacije hardvera

Karlsbad
(Mjesto)

26.10.2022
(Datum)

(Potpis)

	Prilog izjavi o usaglašenosti		
	Model: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Project: Telematski sistem sa GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Tip: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Verzija: 1.0		

Primijenjeni su sljedeći zahtjevi:

Standard	Verzija / izdanje	Opis standarda
2014/53/EU RED direktiva, dio 3.1a		
EN 62368 - 1	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Oprema za audio/video, informacijsku i komunikacijsku tehnologiju Sigurnost - zahtjevi
EN 62311	2020	Procjena elektroničke i električne opreme koja se odnosi na ograničenja izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Izloženost ljudi radiofrekventnim poljima iz ručnih i tjelesnih bežičnih komunikacionih uređaja - Ljudski modeli, instrumenti i postupci - Dio 2: Postupak za određivanje specifične stope apsorpcije (SAR) za bežične komunikacione uređaje koji se koriste u neposrednoj blizini čovjeka kućište (raspon frekvencija od 30 MHz do 6 GHz)
EN 50566	2017	Standard proizvoda za dokazivanje usklađenosti bežičnih komunikacijskih uređaja s osnovnim ograničenjima i graničnim vrijednostima izloženosti u vezi s izloženošću ljudi elektromagnetskim poljima u frekvencijskom rasponu od 30 MHz do 6 GHz: ručni uređaji i uređaji postavljeni na tijelo u neposrednoj blizini ljudskog tijela
2014/53/EU RED direktiva, dio 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) standard za radio opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički zahtjevi
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Standard za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) za radio opremu i usluge; Dio 17: Posebni uslovi za sisteme za prijenos podataka širokopojsnog pristupa
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Standard za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) za radio opremu i usluge; Dio 19: Posebni uvjeti za prijem samo mobilnih zemaljskih stanica (ROMES) koje rade u opsegu 1,5 GHz i pružaju komunikaciju podacima i GNSS prijemnike koji rade u RNSS opsegu (ROGNSS) pružajući podatke o pozicioniranju, navigaciji i vremenu
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Standard za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) za radio opremu i usluge; Dio 52: Posebni uslovi za mobilnu komunikaciju Mobilna i prenosiva (UE) radio i pomoćna oprema
EN 55032	2015 + AC 2016	Elektromagnetska kompatibilnost multimedijske opreme - Emisija
EN 55035	2017	Elektromagnetska kompatibilnost multimedijske opreme - Imunitet
2014/53/EU RED direktiva Dio 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satelitske zemaljske stanice i sistemi (SES); Prijemnici Globalnog navigacijskog satelitskog sistema (GNSS); Radio oprema koja radi u opsezima od 1 164 MHz do 1 300 MHz i 1 559 MHz do 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetska kompatibilnost i pitanja radio -spektra (ERM); Sustavi za širokopojsni prijenos; Oprema za prijenos podataka koja radi u ISM opsegu 2,4 GHz i koristi tehnike širokopojsne modulacije
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Elektromagnetska kompatibilnost i pitanja radio -spektra (ERM); Uređaji kratkog dometa; Radio oprema koja će se koristiti u frekvencijskom opsegu od 1 GHz do 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Harmonizirani standard koji pokriva bitne zahtjeve člana 3.2 Direktive 2014/53/EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sistem za mobilne komunikacije (GSM); Usklađeni EN za mobilne stanice u opsezima GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT mobilne mreže; Dio 1: Uvod i zajednički zahtjevi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT mobilne mreže; Dio 2: Korisnička oprema za CDMA direktno širenje (UTRA FDD) (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobilne mreže; Dio 13: Korisnička oprema razvijenog univerzalnog zemaljskog radijskog pristupa (E-UTRA) (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT mobilne mreže; Harmonizovani standard za pristup radio spektru; Dio 25: Nova radijska (NR) korisnička oprema (UE) Izdanje 15
2000/53/EC Direktiva o GVE		
2000/53/EC	09/2000	Vozila na kraju vijeka trajanja



Samræmisyfirlýsing

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

Lýsir því yfir á okkar ábyrgð, að varan

Lýsing á hlut : Fjarskiptakerfi með GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Nafn líkans : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Viðskiptavinur /
vörumerki : VW AG
Sláðu inn heiti
kerfisins : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

er í samræmi við ákvæði tilskipana:

Tilskipun, stuttur titill	Description, long title of the directive
2014/53/ESB Rauð tilskipun	Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/53/ESB frá 16. apríl 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um aðgengi að markaði fyrir útvarpsbúnað og niðurfellingu tilskipunar 1999/5/EB texta við EES mikilvægi. <i>Stjórnartíðindi L 153, 22.5.2014</i>
Byggt á sönnunargögnum í tækniskjölunum, DEKRA Testing and Certification, S.A.U. starfar sem tilkynntur aðili – No. 1909 fyrir tilskipun útvarpsbúnaðar 2014/53/ESB, staðfest og staðfest með ESB gerðarprófunarvottorði - samkv. Eining B í III. Viðauka: Skráningarnúmer: 67003RNB.001A1 að tæknileg hönnun útvarpsbúnaðarins uppfylli ákveðnar grundvallarkröfur Evróputilskipunar 2014/53/ESB, eins og tilgreint er nánar á síðu 2.	

Viðbótarupplýsingar um samræmi við þessa tilskipun ESB eru skráðar í viðhenginu. Þessi yfirlýsing sýnir að farið er að tilskipuninni og öðrum vörutengdar evrópskar tilskipanir. Yfirlýsingin nær til allra framleiddra tækja samkvæmt tilheyrandi tækniskjölum.



Yfirlýst af:

Herra. Stefan Blaschek, Sérfræðingur í samræmi við vörur

Karlsbad 26.10.2022
(Staður) (Dagsetning) (Undirskrift)

Herra. Frank Weikermann, Forstöðumaður alþjóðlegrar vélbúnaðarvottunar

Karlsbad 26.10.2022
(Staður) (Dagsetning) (Undirskrift)

	Viðhengi við samræmisýfirlýsingu		
	Fyrirmynd: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Verkefni: Fjarskiptakerfi með GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Gerð: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 Útgáfa: 1.0		

Eftirfarandi kröfur hafa verið gerðar:

Standard	Útgáfa	Lýsing á staðli
2014/53/ESB RED tilskipun hluti 3.1a		
EN 62368 - 1	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Hljóð/myndband, upplýsinga- og samskiptatæknibúnaður Öryggi - Kröfur
EN 62311	2020	Mat á rafeindabúnaði og rafbúnaði sem tengist takmörkunum á váhrifum fólks fyrir rafsegulsvið (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Útsetning mannsins fyrir útvarpsbylgjusviðum frá handhöndluðum og líkamstengdum þráðlausum fjarskiptatækjum - Líkön manna, tækjabúnaður og verklagsreglur - Hluti 2: Aðferð til að ákvarða sérstakan frásogshraða (SAR) fyrir þráðlaus fjarskiptatæki sem notuð eru í nálægð við manninn líkami (tíðnisvið 30 MHz til 6 GHz)
EN 50566	2017	Vörustaðall til að sýna fram á að þráðlaus fjarskiptatæki séu í samræmi við grundvallarhöft og hámarksgrildi fyrir útsetningu sem snerta snertingu manna við rafsegulsvið á tíðnisviðinu frá 30 MHz til 6 GHz: handhöndluð og líkamstengd tæki í nálægð við mannlíkamann
2014/53/ESB RED tilskipun Hluti 3.1b		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Rafmagnssamhæfni (EMC) staðall fyrir útvarpsbúnað og þjónustu; Hluti 1: Algengar tæknilegar kröfur
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) staðall fyrir útvarpstæki og þjónustu; 17. hluti: Sértek skilyrði fyrir breiðband gagnaflutningskerfi
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) staðall fyrir útvarpstæki og þjónustu; Hluti 19: Sértek skilyrði fyrir móttöku eingöngu farsíma jarðstöðva (ROMES) sem starfa á 1,5 GHz bandinu sem veitir gagnasamskipti og GNSS móttakara sem starfa á RNSS bandinu (ROGNSS) sem veita staðsetningu, siglingar og tímasetningargögn
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Rafsegulsviðssamhæfni (EMC) staðall fyrir útvarpsbúnað og þjónustu; Hluti 52: Sértek skilyrði fyrir farsímafjarskipti Farsíma og færanlegt (UE) útvarp og viðbótarbúnað
EN 55032	2015 + AC 2016	Rafsegulssamhæfni margmiðlunarabúnaðar - Losun
EN 55035	2017	Rafsegulssamhæfni margmiðlunarabúnaðar - Ónæmi
2014/53/ESB RED tilskipun 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) móttakarar; Útvarpsbúnaður sem starfar á 1 164 MHz til 1 300 MHz og 1 559 MHz til 1 610 MHz tíðnisviðum
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Rafsegulsviðssamhæfni og útvarpsrófsmál (ERM); Breiðbandssendingarkerfi; Gagnaflutningsbúnaður sem starfar á 2,4 GHz ISM bandinu og notar breiðband mótunartækni
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Rafsegulsviðssamhæfni og útvarpsrófsmál (ERM); Tæki fyrir skammdrægni; Útvarpstæki til notkunar á 1 GHz til 40 GHz tíðnisviði
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Samhæður staðall sem nær til grunnkröfna í grein 3.2 í tilskipun 2014/53/ESB
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Alþjóðlegt kerfi fyrir farsíma fjarskipti (GSM); Samhæfð EN fyrir farsímastöðvar í GSM 900 og GSM 1800 hljómsveitunum
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	IMT farsímakerfi; 1. hluti: Inngangur og sameiginlegar kröfur
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	IMT farsímakerfi; Hluti 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) notendabúnaður (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT farsímakerfi; Hluti 13: Þróaður alhliða aðgangur að útvarpi (E-UTRA) notendabúnaður (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT farsímakerfi; Samræmdur staðall fyrir aðgang að útvarpsrófi; Part 25: New Radio (NR) User Equipment (UE) Útgáfa 15
2000/53/EC ELV tilskipun		
2000/53/EC	09/2000	Öldrunarbílar (ELV)



Декларација за сообразност на ЕК

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

изјавува под наша единствена одговорност, дека производот

Опис на објектот : Телематски систем со GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Име на моделот : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Клиент / бренд : VW AG
Напишете име : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

е во согласност со одредбите на директивите:

Директива, краток наслов	Опис, долг наслов на директивата
2014/53/EU RED директива	Директива 2014/53/EU на Европскиот парламент и на Советот од 16 април 2014 година за усогласување на законите на земјите -членки кои се однесуваат на ставање на пазарот на радио опрема на пазарот и укинување на Директивата 1999/5/EK Текст со ЕЕА Релевантност. <i>Службен весник L 153, 22.5.2014 година</i>
Врз основа на доказите презентирани во техничката документација, DEKRA Testing and Certification, S.A.U. дејствува како нотифицирано тело – No. 1909 за Директивата за радио опрема 2014/53/EU, потврдена и потврдена со Сертификат за испитување на типот на ЕУ - приклучок Модул Б од Анекс III: Регистарски број: 67003RNB.001A1 дека техничкиот дизајн на радио опремата исполнува одредени основни барања од Европската директива 2014/53/EU, како што е наведено во повеќе детали на страница 2.	

Дополнителни информации за сообразноста со оваа директива на ЕУ се наведени во Прилог. Оваа декларација ја покажува усогласеноста со наведената директива и со другите европски директиви релевантни за производот. Декларацијата ги опфаќа сите произведени уреди според поврзаната техничка документација.

Декларирано од:

Г. Stefan Blaschek, Експерт за усогласеност на производи

Karlsbad
(Место)

26.10.2022
(Датум)



(Потпис)

Г. Frank Weikelmann, Директор на Глобална сертификација за хардвер

Karlsbad
(Место)

26.10.2022
(Датум)

(Потпис)

	Прилог кон Декларација за сообразност		
	Модел: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Проект: Телематски систем со GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Тип: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 верзија: 1.0		

Следниве барања се применети:

Стандардно	Верзија	Опис на стандардот
2014/53/EU RED директива Дел 3.1а		
EN 62368 - 1	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Аудио/видео, информативна и комуникациска технолошка опрема Безбедност - Барања
EN 62311	2020	Проценка на електронска и електрична опрема поврзана со ограничувања на изложеност на луѓе за електромагнетни полиња (0 Hz - 300 GHz)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Човечка изложеност на радиофреквентни полиња од рачни и монтирани телесни безжични комуникациски уреди - Човечки модели, инструменти и постапки - Дел 2: Постапка за одредување на специфичната стапка на апсорпција (SAR) за безжични комуникациски уреди што се користат во непосредна близина на човекот тело (фреквентен опсег од 30 MHz до 6 GHz)
EN 50566	2017	Стандард за производ за да се покаже усогласеноста на безжичните комуникациски уреди со основните ограничувања и граничните вредности на изложеност поврзани со човечката изложеност на електромагнетни полиња во фреквентен опсег од 30 MHz до 6 GHz: рачни и монтирани уреди во непосредна близина на човечкото тело
2014/53/EU RED директива Дел 3.1б		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Електромагнетна компатибилност (EMC) стандард за радио опрема и услуги; Дел 1: Заеднички технички барања
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Стандард за електромагнетна компатибилност (EMC) за радио опрема и услуги; Дел 17: Специфични услови за широкопојасни системи за пренос на податоци
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Стандард за електромагнетна компатибилност (EMC) за радио опрема и услуги; Дел 19: Специфични услови за примање само мобилни земјени станици (ROMES) кои работат во опсег од 1,5 GHz и обезбедуваат комуникација со податоци и GNSS приемници кои работат во RNSS опсегот (ROGNSS), обезбедувајќи податоци за позиционирање, навигација и време.
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Стандард за електромагнетна компатибилност (EMC) за радио опрема и услуги; Дел 52: Специфични услови за мобилна комуникација Мобилна и преносна (UE) радио и помошна опрема
EN 55032	2015 + AC 2016	Електромагнетна компатибилност на мултимедијална опрема - Емисија
EN 55035	2017	Електромагнетна компатибилност на мултимедијална опрема - Имуитет
2014/53/EU RED directive Part 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Сателитски станици и системи на Земјата (CEC); Приемници за глобален навигациски сателитски систем (GNSS); Радио опрема што работи во фреквентни опсези од 1 164 MHz до 1 300 MHz и 1 559 MHz до 1 610 MHz
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнетна компатибилност и Радио спектар на прашања (ERM); Системи за широкопојасен пренос; Опрема за пренос на податоци која работи во опсег 2,4 GHz ISM и користи техники за модулација со широк опсег
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Електромагнетна компатибилност и Радио спектар на прашања (ERM); Уреди со краток опсег; Радио опрема што треба да се користи во фреквентен опсег од 1 GHz до 40 GHz
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 GHz RLAN; Усогласен стандард што ги опфаќа основните барања од членот 3.2 од Директивата 2014/53/EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобален систем за мобилни комуникации (GSM); Усогласен EN за мобилни станици во опсезите GSM 900 и GSM 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	Мобилни мрежи IMT; Дел 1: Вовед и заеднички барања
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	Мобилни мрежи IMT; Дел 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Корисничка опрема (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Мобилни мрежи IMT; Дел 13: Еволуирана универзална копнена радио пристап (E-UTRA) Корисничка опрема (UE)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	IMT мобилни мрежи; Хармонизиран стандард за пристап до радио спектар; Дел 25: Нова радио (NR) Корисничка опрема (UE) Издание 15
2000/53/EC директива за ELV		
2000/53/EC	09/2000	Возила на крајот на животот (ELV)



Декларација о усаглашености

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

изјављује на нашу искључиву одговорност, да је производ

Опис објекта : Телематски систем са GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G
Назив модела : TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000
Купац / Бренд : VW AG
Упишите име : V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046

је у складу са одредбама директива:

Директива, кратак наслов	Опис, дугачак наслов директиве
2014/53/EУ ЦРВЕНА директива	Директива 2014/53/EУ Европског парламента и Савета од 16. априла 2014. о усклађивању закона држава чланица у вези са стављањем на тржиште радијске опреме и стављањем ван снаге Директиве 1999/5/EЗ са ЕГП релевантност. <i>Урадни лист Л 153, 22.5.2014</i>
На основу доказа изнетих у Техничкој документацији, DEKRA Testing and Certification, S.A.U. делујући као пријављено тело – №. 1909 за Директиву о радио -опреми 2014/53/EУ, верификовано и атестирано ЕУ сертификатом о прегледу типа - према Модул Б Прилога ИИИ: Матични број: 67003RNB.001A1 да технички дизајн радио опреме испуњава одређене битне захтеве Европске директиве 2014/53/EУ, како је детаљније наведено на страници 2.	

Додатне информације о усклађености са овом директивом ЕУ наведене су у Прилогу. Ова декларација показује усклађеност са наведеном директивом и другим производа релевантних европских директива. Декларација покрива све произведене уређаје према припадајућој техничкој документацији.

Декларисао:

Господин. Stefan Blaschek, Стручњак за усклађеност производа

Karlsbad
(Плаце)

26.10.2022
(Датум)



(Потпис)

Господин. Frank Weikelmann, Директор за глобалну сертификацију хардвера

Karlsbad
(Плаце)

26.10.2022
(Датум)

(Потпис)

	Прилог изјави о усаглашености		
	Модел: TKCMOD12E00, TKCMOD12T00, TKCMOD11000 Пројекат: Телематски систем са GNSS, BT, WLAN, GSM/UMTS/LTE/5G Тип: V037, V042, V043, V044, V049, V040, V046 верзија: 1.0		

Примењени су следећи захтеви:

Стандард	Верзија / издање	Опис стандарда
2014/53/EU РЕД директива, део 3.1а		
EN 62368 - 1	2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017	Опрема за аудио/видео, информациону и комуникациону технологију Сигурност - захтеви
EN 62311	2020	Процена електронске и електричне опреме која се односи на ограничења изложености људи електромагнетним пољима (0 Хз - 300 ГХз)
EN 62209 - 2	2010/A1:2019	Изложеност људи радио -фреквенцијским пољима из ручних и тјелесних бежичних комуникационих уређаја - Људски модели, инструменти и поступци - Део 2: Поступак за одређивање специфичне стопе апсорпције (SAR) за бежичне комуникационе уређаје који се користе у непосредној близини човјека тело (опсег фреквенција од 30 МХз до 6 ГХз)
EN 50566	2017	Изложеност људи радио -фреквенцијским пољима из ручних и тјелесних бежичних комуникационих уређаја - Људски модели, инструменти и поступци - Део 2: Поступак за одређивање специфичне стопе апсорпције (SAR) за бежичне комуникационе уређаје који се користе у непосредној близини човјека тело (опсег фреквенција од 30 МХз до 6 ГХз)
2014/53/EU РЕД директива, део 3.1б		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Електромагнетска компатибилност (ЕМЦ) стандард за радио опрему и услуге; Део 1: Заједнички технички захтеви
EN 301 489 - 17	3.2.4 2020-09	Стандард за електромагнетску компатибилност (ЕМЦ) за радио опрему и услуге; Део 17: Посебни услови за системе за пренос података широког пропусног опсега
EN 301 489 - 19	2.2.0 2020-09 DRAFT	Стандард за електромагнетску компатибилност (ЕМЦ) за радио опрему и услуге; Део 19: Посебни услови за пријем само мобилних земаљских станица (POMEC) које раде у опсегу од 1,5 ГХз обезбеђујући комуникацију података и ГНСС пријемнике који раде у РНСС опсегу (РОГНСС) пружајући податке о позиционирању, навигацији и времену
EN 301 489 - 52	1.2.1 2021-11	Стандард за електромагнетску компатибилност (ЕМЦ) за радио опрему и услуге; Део 52: Посебни услови за мобилну комуникацију Мобилна и преносива (УЕ) радио и помоћна опрема
EN 55032	2015 + AC 2016	Електромагнетска компатибилност мултимедијалне опреме - Емисија
EN 55035	2017	Електромагнетна компатибилност мултимедијалне опреме - Имунитет
2014/53/EU РЕД директива Део 3.2		
EN 303 413	1.2.1 2021-04	Сателитске земаљске станице и системи (СЕС); Пријемници Глобалног навигационог сателитског система (ГНСС); Радио опрема која ради у опсезима од 1 164 МХз до 1 300 МХз и 1 559 МХз до 1 610 МХз
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнетна компатибилност и питања радио -спектра (ЕРМ); Системи за пренос широког опсега; Опрема за пренос података која ради у ИСМ опсегу 2,4 ГХз и користи технике широкопојасне модулације
EN 300 440	2.2.1 2018-07	Електромагнетна компатибилност и питања радио -спектра (ЕРМ); Уређаји кратког домета; Радио опрема која ће се користити у фреквентном опсегу од 1 ГХз до 40 ГХз
EN 301 893	2.1.1 2017-05	5 ГХз РЛАН; Хармонизовани стандард који покрива битне захтјеве члана 3.2 Директиве 2014/53/EU
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобални систем за мобилне комуникације (ГСМ); Хармонизовани ЕН за мобилне станице у опсезима ГСМ 900 и ГСМ 1800
EN 301 908 - 1	15.1.1 2021-09	ИМТ ћелијске мреже; Део 1: Увод и заједнички захтеви
EN 301 908 - 2	13.1.1 2016-07	ИМТ ћелијске мреже; Део 2: Корисничка опрема ЦДМА Дирецт Спреад (УТРА ФДЦ) (УЕ)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	ИМТ ћелијске мреже; Део 13: Корисничка опрема развијеног универзалног земаљског радијског приступа (Е-УТРА) (УЕ)
EN 301 908 - 25	15.1.1_0.0.9 DRAFT	ИМТ мобилне мреже; Хармонизовани стандард за приступ радио спектру; Део 25: Нова радијска (НР) корисничка опрема (УЕ) издање 15
2000/53/ЕЦ Директива о ГВЕ		
2000/53/EC	09/2000	Возила на крају века трајања (ЕЛВ)



EC Declaration of Conformity

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Görling-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Germany

declares under our sole responsibility, that the product

Description of object : Main Unit with Bluetooth, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE
Functionality
Brand / Model Name : PORSCHE / MIB2 Main-Unit
Type name of system : **P010 / P074 / P100**

is conform to the provisions of the directives:

Directive, short title	Description, long title of the directive
2014/53/EU RED directive	Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC Text with EEA relevance. <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

Based on the evidence presented in the Technical Documentation, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** acting as Notified Body - **No. 0197** for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, verified and attested with **EU Type Examination Certificate - acc. Module B of Annex III**:
Registration number: **RT 60121036 0001**
Evaluation Report Number: **21273721 001**
that the technical design of the radio equipment meets certain essential requirements of European Directive 2014/53/EU, as indicated in more details on page 2.

Additional information about the conformity to this EU directive is listed in the Attachment.
This declaration is showing the compliance to the noted directive and to other product relevant European directives. The declaration covers all devices manufactured according to the related technical documentation.

Declared by:

Mr. Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe




Karlsbad (Place) 31.07.2019 (Date)

i.v. Simon Vögele

Mr. Frank Weikelmann, Director GTC Global Quality & Certification Europe




Karlsbad (Place) 31.07.2019 (Date)

i.v. F. Weikelmann
_____ (Signature)

	Attachment to DoC		 
	Model: Description of Project: Type: Document version:	MIB2 Main-Unit Porsche Headunit with Bluetooth, WLAN, GPS, AM/FM/DAB with optional GSM/UMTS/LTE P010 / P074 / P100 V1.0	

The following requirements have been applied:

Directive reference:	Standard – Detail	Version/ Release date	Description of standard/RiLi
72/245/EEC European EMC vehicle directive	2009/19/EC	03/2009	European Vehicle EMC Directive
	ISO 7637-2	09/2004	Road vehicles -- Electrical disturbances from conduction and coupling
2014/53/EU RED directive Part 3.1a	EN 62368-1	2014 + AC 2015	Audio/video, information and communication technology equipment Safety – Requirements
	EN 60950-1	2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements
	EN 62311	2008	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)
	EN 62479	2010	Assessment of the compliance of low power electronic and electrical apparatus with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)
2014/53/EU RED directive Part 3.1b	EN 301 489 – Part 01	2.2.0 – 2017-03 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
	EN 301 489 - Part 03	2.1.1 – 2017-03 Final DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz
	EN 301 489 - Part 17	3.2.0 – 2017-03 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
	EN 301 489 - Part 52	1.1.0 – 2016-11 DRAFT	Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment
2014/53/EU RED directive Part 3.2	EN 300 328	2.1.1. – 2016-11	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
	EN 301 511	V12.5.1 - 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands
	EN 301 908 - Part 1	V11.1.1 - 2016-07	IMT cellular networks; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU; Part 1: Introduction and common requirements
	EN 301 908 - Part 2	V11.1.2 - 2017-07	IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)
	EN 301 908 - Part 13	V11.1.2 - 2017-07	IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)

	Attachment to DoC		 
	Model: Description of Project: Type: Document version:	MIB2 Main-Unit Porsche Headunit with Bluetooth, WLAN, GPS, AM/FM/DAB with optional GSM/UMTS/LTE P010 / P074 / P100 V1.0	

2014/53/EU RED directive Part 3.2	EN 303 413	V1.1.1 2017-06	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands
	EN 303 345	V1.1.7 2017-03 Final Draft	Broadcast Sound Receivers;
2000/53/EC ELV directive	2000/53/EC	09/2000	End of life vehicles (ELV)



EC Uygunluk Beyanı

HARMAN BECKER
Automotive Systems GmbH
Becker-Göring-Str. 16
D-76307 Karlsbad, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan eder, ürünün

Nesnenin tanımı : **Bluetooth, WLAN, GPS, AM / FM / DAB, GSM / UMTS / LTE İşlevselliği ile Ana Ünite**
Marka / Model adı : **PORSCHE / MIB2 Main-Unit**
Sistemin türü : **P010 / P074 / P100**

direktiflerin hükümlerine uygundur:

Direktif, kısa başlık	Direktifin açıklaması, uzun başlığı
2014/53/AB RED direktifi	Üye Devletlerin yasalarının radyo ekipmanı piyasasına sunulmasına ve EEA ile 1999/5 / EC Metninin yürürlükten kaldırılmasına ilişkin kanunlarının uyumlaştırılmasına ilişkin 16 Nisan 2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 2014/53/AB alaka. Resmi Gazete L 153, 22.5.2014
Teknik Dokümantasyonda sunulan kanıtlara dayanarak, Onaylanmış Kuruluş olarak hareket eden TÜV Rheinland LGA Products GmbH - 2014/53/AB sayılı Radyo Ekipmanı Direktifi için 0197 , AB Tip İnceleme Sertifikası - acc. Ek III Modül B: Kayıt numarası: RT 60121036 0001 Değerlendirme Rapor Numarası: 21273721 001 radyo ekipmanının teknik tasarımının, sayfa 2'de daha ayrıntılı olarak belirtildiği üzere, 2014/53/AB Avrupa Direktifi'nin belirli temel gereksinimlerini karşıladığını.	

Bu AB direktifine uygunluk ile ilgili ek bilgiler ekte bulunabilir.

Bu beyan, yukarıda belirtilen direktif ve ürünle ilgili diğer Avrupa direktiflerine uygunluğu gösterir.

Bu beyan, ilgili teknik belgelere uygun olarak üretilen tüm cihazları içerir.




Bildiren:

Bay Simon Vögele, Ürün Uygunluk Uzmanı

Karlsbad 31.07.2019
(Place) (Date) *i.v. Simon Vögele*

Bay Frank Weikermann, Avrupa Kalifikasyon Direktörü

Karlsbad 31.07.2019
(Place) (Date) *i.v. F. Weikermann*

	Uygunluk beyanı eki		 
	Model: Proje: Sistemin türü: versiyon:	MIB2 Main-Unit Bluetooth, WLAN, GPS, AM / FM / DAB, GSM / UMTS / LTE İşlevselliği ile Ana Ünite P010 / P074 / P100 V2.0	

Aşağıdaki gereksinimler uygulanmıştır:

Yönerge referansı:	Standart – Detay	Sürüm / Yayın tarihi	Standart / direktifin açıklaması
72/245/EEC Avrupa EMC araç direktifi	2009/19/EC	03/2009	Avrupa Araç EMC Direktifi
	ISO 7637-2	09/2004	Karayolu taşıtları - İletim ve bağlantıdan kaynaklanan elektrik kesintileri
2014/53/AB RED direktifi Bölüm 3.1a	EN 62368-1	2014 + AC 2015	Ses / video, bilgi ve iletişim teknolojisi ekipmanı Güvenlik gereksinimleri
	EN 60950-1	2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013	Bilgi teknolojisi ekipmanının güvenliği - Bölüm 1: Genel gereksinimler
	EN 62311	2008	Elektromanyetik alanlar (0 Hz - 300 GHz) için insan maruz kalma kısıtlamalarıyla ilgili elektronik ve elektrikli ekipmanın değerlendirilmesi
	EN 62479	2010	Düşük güçlü elektronik ve elektrikli cihazların, insanların elektromanyetik alanlara (10 MHz ila 300 GHz) maruz kalmasıyla ilgili temel kısıtlamalara uygunluğunun değerlendirilmesi
2014/53/AB RED direktifi Bölüm 3.1b	EN 301 489 – Bölüm 01	2.2.0 – 2017-03 TASLAK	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 1: Ortak teknik gereksinimler
	EN 301 489 - Bölüm 03	2.1.1 – 2017-03 Son TASLAK	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 3: 9 kHz ve 246 GHz arasındaki frekanslarda çalışan Kısa Menzilli Aygıtlar (SRD) için özel koşullar
	EN 301 489 - Bölüm 17	3.2.0 – 2017-03 TASLAK	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 17: Geniş Bant Veri İletim Sistemleri için özel koşullar
	EN 301 489 - Bölüm 52	1.1.0 – 2016-11 TASLAK	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 52: Hücresele İletişim için özel koşullar Mobil ve taşınabilir (UE) radyo ve yardımcı ekipman
2014/53/AB RED direktifi Bölüm 3.2	EN 300 328	2.1.1. – 2016-11	Elektromanyetik uyumluluk ve Radyo spektrumu Konuları (ERM); Geniş bant iletim sistemleri; 2,4 GHz ISM bandında çalışan ve geniş bant modülasyon teknikleri kullanan veri iletim ekipmanı
	EN 301 511	V12.5.1 - 2017-03	Mobil iletişim için Küresel Sistem (GSM); GSM 900 ve GSM 1800 bantlarındaki mobil istasyonlar için uyumlaştırılmış EN
	EN 301 908 - Bölüm 1	V11.1.1 - 2016-07	IMT hücresele ağlar; Bölüm 1: Giriş ve ortak gereksinimler
	EN 301 908 - Bölüm 2	V11.1.2 - 2017-07	IMT hücresele ağlar; Bölüm 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
	EN 301 908 - Bölüm 13	V11.1.2 - 2017-07	IMT hücresele ağlar; Bölüm 13: Gelişmiş Evrensel Karasal Radyo Erişimi (E-UTRA) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
	EN 303 413	V1.1.1 2017-06	Uydu Yer İstasyonları ve Sistemleri (SES); Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) alıcıları; 1 164 MHz ila 1 300 MHz ve 1 559 MHz ila 1 610 MHz frekans bantlarında çalışan radyo ekipmanı

Yönerge referansı:	Standart – Detay	Sürüm / Yayın tarihi	Standart / direktifin açıklaması
	EN 303 345	V1.1.7 2017-03 Son TASLAK	Yayın Sesi Alıcıları
2000/53/EC ELV directifi	2000/53/EC	09/2000	Ömrünü tamamlamış araçlar (ÖTA)

EC Declaration of Conformity

complies with essential requirements of the Article 3 of the Radio Equipment Directive(2014/53/EU) and the Other relevant provisions, when used for its intended purpose.

1. We, authorized representative in Europe ,

ALPS ALPINE EUROPE GmbH

Fasanenweg 9, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany

2. certify and declare under our sole responsibility that the following product(s)

2-1. Product name Radio and Car Control Unit

2-2. Manufacturer ALPS ALPINE CO., LTD.

2-3. Model No. MIB2P ZSB001

3. complies with the essential requirements and provisions of the following European Directives, based on the European standards applied:

3-1. Directives

EU Directives

3-2. Applied Harmonized Standards

EN 55032: 2015/A11: 2020

EN 55035: 2017/A11: 2020

EN 62368-1: 2014+A11: 2017

EN 303 345-1 V1.1.1

EN 303 345-2 V1.2.1

EN 303 345-3 V1.1.1

EN 303 345-4 V1.1.1

4. The technical documentation for this product is retained at the manufacturer's location below.

4-1. Company ALPS ALPINE CO., LTD.

4-2. Address 20-1 Yoshima Industrial Park, Iwaki, Fukushima Japan 970-1192

4-3. Phone number 81(0)246-36-4111

4-4. FAX number 81(0)246-36-6090

4-5. Manufacturer ALPS ALPINE CO., LTD.

4-6. Signature

Yusuke Yoshida

Yusuke Yoshida, Manager

ENGINEERING ADMINISTRATION DEPT.

4-7. Date of issue 8-Dec-2022

Notified Body performed an EU type examination in accordance with the requirements of Directive 2014/53/EU and issued the EU type examination certificate (Article 3.2 only).

Notified Body involved: CSA Group Bayern GmbH (NB: 1948)

Certificate Number: ZS 22 0006010203 001

[BG] Bulgarian**ЕС Декларация за съответствие**

1. Ние, оторизиран представител за Европа ,
2. удостоверяваме и декларираме, че следният продукт/и/
 - 2-1. Име на продукта
 - 2-2. Производител
 - 2-3. Модел №
3. отговаря на основните изисквания и клаузи на следните Европейски директиви, базирани на европейските стандарти:
 - 3-1. Директиви
 - 3-2. Приложени хармонизирани стандарти
4. Техническата документация за този продукт е на разположение при производителя с координати:
 - 4-1. Фирма
 - 4-2. Адрес
 - 4-3. Телефонен номер
 - 4-4. Номер на факс
 - 4-5. Производител
 - 4-6. Подпис
 - 4-7. Дата

[BS] Bosnian**EZ izjava o sukladnosti**

1. Mi, ovlaštteni predstavnici u Evropi,
2. potvrđujemo i izjavljujemo pod svojom potpunom odgovornosti da sljedeći proizvod(i)
 - 2-1. Naziv proizvoda
 - 2-2. Proizvođač
 - 2-3. Br. modela
3. zadovoljava(ju) bitne zahtjeve i odredbe sljedećih evropskih direktiva, na temelju primijenjenih evropskih standarda:
 - 3-1. Direktive
 - 3-2. Primijenjeni harmonizirani standardi
4. Tehnička dokumentacija za ovaj proizvod se nalazi na lokaciji proizvođača navedenoj u nastavku.
 - 4-1. Poduzeće
 - 4-2. Adresa
 - 4-3. Broj telefona
 - 4-4. Broj telefaksa
 - 4-5. Proizvođač
 - 4-6. Potpis
 - 4-7. Datum izdavanja

[CZ] Czech**EC Prohlášení o shodě**

1. My, jako zplnomocněný zastupce pro Evropu
2. potvrzujeme a prohlašujeme na svoji zodpovědnost , že následující produkt (y)
 - 2-1. Název produktu
 - 2-2. Výrobce
 - 2-3. Model No.
3. je ve shodě se základními požadavky a ustanoveními následujících evropských směrnic, založených na evropských normách, které:
 - 3-1. Směrnice
 - 3-2. Použité harmonizované normy
4. Technickou dokumentaci pro tento produkt zajistí níže uvedený výrobce
 - 4-1. Společnost
 - 4-2. Adresa
 - 4-3. Číslo telefonu
 - 4-4. Číslo faxu
 - 4-5. Výrobce
 - 4-6. Podpis
 - 4-7. Datum vydání

[DE] Deutsch**EG-Konformitätserklärung**

1. Wir, bevollmächtigter Vertreter in Europa,
2. bestätigen und erklären in alleiniger Verantwortung, dass das/die folgende/n Produkt/e
 - 2-1. Produktname
 - 2-2. Hersteller
 - 2-3. Modell Nr.
3. den wesentlichen Anforderungen und Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien auf Grundlage europäischer Standards entspricht.
 - 3-1. Richtlinie
 - 3-2. Harmonisierte Normen
4. Die technische Dokumentation für dieses Produkt wird beim oben genannten Hersteller aufbewahrt.
 - 4-1. Firma
 - 4-2. Adresse
 - 4-3. Phone number
 - 4-4. FAX number
 - 4-5. Hersteller
 - 4-6. Unterschrift
 - 4-7. Ausstellungsdatum

[DK] Danish**EU Overensstemmelseerklæring**

1. Vi, den godkendte europæiske repræsentant,
2. certificerer og erklærer under eneansvar, at følgende produkt(er)
 - 2-1. Produkt navn
 - 2-2. Producent
 - 2-3. Model nr.
3. er i overensstemmelse med de væsentlige krav og bestemmelser i de følgende europæiske direktiver, der er baseret på de gældende europæiske standarder:
 - 3-1. Direktiver
 - 3-2. Gældende harmoniserede standarder
4. Den tekniske dokumentation for dette produkt, opbevares på ovenstående fabrikants adresse.
 - 4-1. Firma
 - 4-2. Adresse
 - 4-3. Telefonnummer
 - 4-4. Faxnummer
 - 4-5. Producent
 - 4-6. Underskrift
 - 4-7. Udstedelsesdato

[EE] Estonian**EC Vastavusdeklaratsioon**

- 1.Meie, valitud Euroopa esindajana,
- 2.kinnitame ja deklareerime oma vastutusega, et järgnev toode (tooted)
 - 2-1.Toote nimetus
 - 2-2.Tootja
 - 2-3.Mudeli Number
- 3.vastab järgmistele olulistele nõuetele ning Euroopa Standardi direktiivide sätetele:
 - 3-1.Direktiivid
 - 3-2.Kohandatud kooskõlastatud standard
- 4.Selle toote tehniline dokumentatsioon on säilitatud ülalloodud tootja valduses.
 - 4-1.Ettevõtte
 - 4-2.Aadress
 - 4-3.Phone number
 - 4-4.FAXi number
 - 4-5.Tootja
 - 4-6.Allkiri
 - 4-7.Probleemi ilmnemise kuupäev

[ES] Spanish**Declaración de Conformidad CE**

- 1.Nosotros, representante autorizado en Europa,
- 2.certificamos y declaramos bajo nuestra responsabilidad que el siguiente producto
 - 2-1.Nombre de producto
 - 2-2.Fabricante
 - 2-3.Número Model
- 3.cumple con las exigencias esenciales de las siguientes Directivas Europeas, basadas en los estándares europeos aplicados:
 - 3-1.Directivas
 - 3-2.Estándares Armonizados Aplicados
- 4.La documentación técnica para este producto está en posesión de fabricantes indicado.
 - 4-1.Compañía
 - 4-2.Dirección
 - 4-3.Número de teléfono
 - 4-4.Número de fax
 - 4-5.Fabricante
 - 4-6.Firma
 - 4-7.Fecha de emisión

[FI] Finnish**EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus**

- 1.Me, valtuutettu pääedustaja Euroopassa,
- 2.vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote
 - 2-1.Laite
 - 2-2.Valmistaja
 - 2-3.Mallitunnus
- 3.täyttää kaikki seuraavien EU-direktiivien olennaiset vaatimukset ja on asiaan liittyvien harmonisoitujen standardien ja teknisten eritelmien mukainen:
 - 3-1.Direktiivit
 - 3-2.Harmonisoidut standardit
- 4.Edellä mainittu valmistaja säilyttää omassa hallussaan tämän laitteen tekniset dokumentit.
 - 4-1.Yritys
 - 4-2.Osoite
 - 4-3.Puhelinnumero
 - 4-4.Faksinumero
 - 4-5.Valmistaja
 - 4-6.Allekirjoitus
 - 4-7.Päivämäärä

[FR] French**Déclaration de Conformité**

- 1.Nous autorisons notre représentant ci-dessous en Europe,
- 2.Nous certifions et déclarons en toute responsabilité que le ou les produits suivants
 - 2-1.Référence produit
 - 2-2.Fabricant
 - 2-3.No. Modèle
- 3.Est conforme aux exigences et aux dispositions des directives standards européennes suivantes:
 - 3-1.Directives
 - 3-2.Normes Harmonisées appliquées
- 4.La documentation technique de ce produit est disponible ci-dessous à l'adresse du fabricant :
 - 4-1.Companie
 - 4-2.Adresse
 - 4-3.Téléphone n°
 - 4-4.FAX n°
 - 4-5.Fabricant
 - 4-6.Signature
 - 4-7.Date d'édition

[GR] Greek**ΕΚ Δήλωση Συμμόρφωσης**

- 1.Εμείς, οι επίσημοι αντιπρόσωποι στην Ευρώπη
- 2.ποιστοποιούμε και δηλώνουμε με δική μας ευθύνη, ότι τα παρακάτω προϊόντα:
 - 2-1.Ονομασία Προϊόντος
 - 2-2.Κατασκευαστής
 - 2-3.Μοντέλο Νο.
- 3.συμβαδίζουν με τις προδιαγραφές & τις διατάξεις των παρακάτω Ευρωπαϊκών οδηγιών (Directives), βάση των Ευρωπαϊκών Στάνταρντ:
 - 3-1.Οδηγίες
 - 3-2.Εφαρμοζόμενα Εναρμονισμένα Πρότυπα
- 4.Η τεχνική τεκμηρίωση για αυτό το προϊόν διατηρείται στη θέση του ανωτέρω κατασκευαστή.
 - 4-1.Εταιρεία
 - 4-2.Διεύθυνση
 - 4-3.Αριθμός τηλεφώνου
 - 4-4.Αριθμός FAX
 - 4-5.Κατασκευαστής
 - 4-6.Υπογραφή
 - 4-7.Ημερομηνία Έκδοσης

[HR] Croatian

EC izjava o sukladnosti

1. Mi, ovlašteni zastupnik u Europi,
2. s punom odgovornošću potvrđujemo i izjavljujemo da sljedeći proizvod(i)
 - 2-1. Naziv proizvoda
 - 2-2. Proizvođač
 - 2-3. Broj modela
3. odgovara bitnim zahtjevima i odredbama Europskih Direktiva, koji se temelje na europskim standardima koji se primjenjuju:
 - 3-1. Direktive
 - 3-2. Primjenjeni usklađeni standardi
4. Tehnička dokumentacija zadržana je na gore navedenoj lokaciji proizvođača.
 - 4-1. Društvo
 - 4-2. Adresa
 - 4-3. Telefon
 - 4-4. FAX
 - 4-5. Proizvođač
 - 4-6. Potpis
 - 4-7. Datum izdavanja

[HU] Hungarian

EC Megfelelőségi nyilatkozat

1. Mi, mint a meghatalmazott európai képviselő,
2. igazoljuk és kijelentjük, egyedüli felelősségünk tudatában, hogy a következő termék(ek)
 - 2-1. Termék név
 - 2-2. Gyártó
 - 2-3. Modell szám
3. megfelel(nek) a következő európai direktívák alapvető követelményeinek és előírásainak, amelyek az európai szabványokon alapulnak:
 - 3-1. Direktívák
 - 3-2. Alkalmazott harmonizált szabványok
4. A termék technikai dokumentációja a fenti gyártói helyszínen van megőrizve.
 - 4-1. Cég
 - 4-2. Cím
 - 4-3. Telefon szám
 - 4-4. FAX szám
 - 4-5. Gyártó
 - 4-6. Alíráás
 - 4-7. Kiállítás dátum

[IE] Irish

Dearbhú Comhréachta AE

1. Deimhnímid agus fógraímid, ionadaí údaraíthe san Eoraip,
2. faoinár bhfreagracht amháin go bhfuil na táirge(i) seo a leanas
 - 2-1. Ainm táirge
 - 2-2. Déantóir
 - 2-3. Uimh. Mhúnla
3. i gcomhréir le bunriachtanais agus forálacha na dTreochara AE seo a leanas, bunaithe ar na caighdeáin Eorpacha i bhfeidhm:
 - 3-1. Treochara
 - 3-2. Caighdeáin Chomhchuibhithe Fheidhmeacha
4. Coimeádtar an doiciméadacht theicniúil le haghaidh na táirge seo ag láthair an déantóra seo thíos.
 - 4-1. Comhlacht
 - 4-2. Seoladh
 - 4-3. Uimhir fón
 - 4-4. Uimhir FACS
 - 4-5. Déantóir
 - 4-6. Síniú
 - 4-7. Dáta eisithe

[IS] Iceland

EB-samræmisfyrirséing

1. Ávrupa'da yetkili temsilci olarak,
2. tek sorumlu olarak beyan ve teyid ederiz ki aşağıda bilgileri verilen ürün (ler)
 - 2-1. Ürün İsmi
 - 2-2. Üretici
 - 2-3. Model numarası
3. Aşağıda belirtilen Avrupa Birliği standartları uyarınca belirlenmiş Avrupa Birliği yönergelerinin temel gereksinim ve zorunluluklarını karşılıyor:
 - 3-1. Direktifler
 - 3-2. Uygulamalı eşdeğer standartlar
4. Bu ürünle ilgili teknik dokümanlar, aşağıdaki üreticinin himayesindedir.
 - 4-1. Şirket
 - 4-2. Adresi
 - 4-3. Telefon numarası
 - 4-4. FAX numarası
 - 4-5. Üretici
 - 4-6. İmza
 - 4-7. Düzenlenme tarihi

[IT] Italian

Dichiarazione di Conformità CEE

1. Il sottoscritto, legale rappresentante in Europa,
2. certifica e dichiara sotto la propria responsabilità che, il seguente prodotto(i)
 - 2-1. Prodotto
 - 2-2. Produttore
 - 2-3. Modello
3. rispetta i requisiti essenziali e le disposizioni delle seguenti direttive europee, basate sulle normative standard europee in vigore,
 - 3-1. Direttive
 - 3-2. Riferimenti standard europei in vigore
4. La documentazione tecnica del suddetto prodotto è conservata presso il seguente indirizzo di produzione
 - 4-1. Società
 - 4-2. Indirizzo
 - 4-3. Telefono
 - 4-4. Fax
 - 4-5. Produttore
 - 4-6. Firma
 - 4-7. Data

[LT] Lithuanian**EB atitiktos deklaracija**

1. Mes, įgaliotasis atstovas Europoje,
2. patvirtiname ir prisiimdami atsakomybę deklaruojame, kad šis produktas (ai)
 - 2-1. Produkto pavadinimas
 - 2-2. Gamintojas
 - 2-3. Modelio Nr.
3. remiantis taikomais Europos standartais atitinka šių Europos Sąjungos direktyvų esminius reikalavimus ir nuostatas:
 - 3-1. Direktyvos
 - 3-2. Taikomi dariniai standartai
4. Šio produkto techninė dokumentacija saugoma aukščiau minėto gamintojo nurodytoje vietoje.
 - 4-1. Įmonė
 - 4-2. Adresas
 - 4-3. Telefono numeris
 - 4-4. Faksas numeris
 - 4-5. Gamintojas
 - 4-6. Parašas
 - 4-7. Išdavimo data

[LU] Luxembourgish**Déclaration européenne de conformité**

1. Nous, représentant autorisé en Europe,
2. certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le ou les produits suivants :
 - 2-1. Nom du produit
 - 2-2. Fabricant
 - 2-3. Numéro de modèle
3. sont conformes aux exigences et dispositions essentielles des directives européennes suivantes, basées sur les normes européennes appliquées :
 - 3-1. Directives
 - 3-2. Normes harmonisées appliquées
4. La documentation technique relative au(x) produit(s) est conservée sur le site suivant du fabricant :
 - 4-1. Société
 - 4-2. Adresse
 - 4-3. Numéro de téléphone
 - 4-4. Numéro de fax
 - 4-5. Fabricant
 - 4-6. Signature
 - 4-7. Date d'établissement

[LV] Latvian**EK atbilstības deklarācija**

1. Mēs, pilnvarotais pārstāvis Eiropā
2. Atzīstam un ar pilnu atbildību paziņojam, ka šāds produkts (-i)
 - 2-1. Produkta nosaukums
 - 2-2. Ražotājs
 - 2-3. Modelis Nr.
3. Atbilst pamatnoteikumiem un turpmāk izkīšāfīto Eiropas direktīvu prasībām, pamatojoties uz piemērojamiem Eiropas standartiem:
 - 3-1. Direktīvas
 - 3-2. Lietišķie harmonizētie standarti
4. Šī produkta tehniskā dokumentācija tiek saglabāta tālāk ražotāja atrašanās vietā.
 - 4-1. Uzņēmums
 - 4-2. Adrese
 - 4-3. Telefona numurs
 - 4-4. Faksa numurs
 - 4-5. Ražotājs
 - 4-6. Paraksts
 - 4-7. Izdošanas datums

[MK] Macedonian**ЕЗ Декларација за сообразност**

1. Ние, овластен претставник во Европа,
2. потврдуваме и изјавуваме под наша сопствена одговорност дека следниов производ(и)
 - 2-1. Име на производ
 - 2-2. Производител
 - 2-3. Бр. на модел
3. е во сообразност со основните услови и одредби од следниве Европски директиви, врз основа на применетите Европски стандарди:
 - 3-1. Директиви
 - 3-2. Применети хармонизирани стандарди
4. Техничката документација за овој производ се наоѓа во локацијата на производителот, наведена подолу.
 - 4-1. Компанија
 - 4-2. Адреса
 - 4-3. Телефонски број
 - 4-4. Факс
 - 4-5. Производител
 - 4-6. Потпис
 - 4-7. Датум на издавање

[MT] Maltese**EC Dikjarazzjoni ta 'Konformita'**

1. Nawtorizaw ir-rapprezentanti fl'ewropa,
2. Dakjarat u ccertifikat taht ir-responsabilita ta' dawn il-prodotti li gejjin.
 - 2-1. Isem il-prodott
 - 2-2. Manifattur
 - 2-3. Numru ta Mudell
3. Nikkonferma li htigijiet essenzjali u dispozzizzjonijiet li gejja huma skond direttivi ta unjoni ewropea, u ibazati fuq standards aplikati mill-unjoni ewropea.
 - 3-1. Direttivi
 - 3-2. Standards applikati amologati
4. Id-dokumentazzjoni ta tekniku fuq dan il-prodott mmsemija hawn fuq jibqaw mizmuma minghand il-manifattur allokot.
 - 4-1. Kumpanija
 - 4-2. Indirizz
 - 4-3. Numru ta telefon
 - 4-4. Numru ta Fax
 - 4-5. Manifattur
 - 4-6. Firma
 - 4-7. Data ta Hrug

[NL] Dutch**EC Verklaring van conformiteit**

1. Wij, de gemachtigde in Europa,
2. certificeren en verklaren onder individuele verantwoordelijkheid dat het volgende product(en)
 - 2-1. Productnaam
 - 2-2. Fabrikant
 - 2-3. Model Nr.
3. voldoet aan de essentiële eisen en bepalingen van de volgende Europese richtlijnen, gebaseerd op de Europese normen toegepast:
 - 3-1. Richtlijnen
 - 3-2. Toegepaste geharmoniseerde normen
4. De technische documentatie voor dit product wordt bewaard op de locatie van het bovenstaande fabrikant.
 - 4-1. Bedrijf
 - 4-2. Adres
 - 4-3. Telefoonnummer
 - 4-4. Faxnummer
 - 4-5. Fabrikant
 - 4-6. Handtekening
 - 4-7. Datum van uitgave

[NO] Norwegian**EF-samsvarserklæring**

1. Vi, autorisert representant i Europa,
2. sertifiserer og erklærer på eget ansvar at følgende produkt(er)
 - 2-1. Produktnavn
 - 2-2. Produsent
 - 2-3. Modellnr.
3. er i samsvar med relevante krav og bestemmelser i følgende europeiske direktiver, basert på de anvendte europeiske standardene:
 - 3-1. Direktiver
 - 3-2. Anvendte harmoniserte standarder
4. Produktets tekniske dokumentasjon oppbevares hos ovennevnte produsent.
 - 4-1. Selskap
 - 4-2. Adresse
 - 4-3. Telefonnummer
 - 4-4. Faksnummer
 - 4-5. Produsent
 - 4-6. Signatur
 - 4-7. Dato for utstedelse

[PL] Polish**Deklaracja zgodności EC**

1. My, jako autoryzowany przedstawiciel w Europie
2. oświadczamy i deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że następujący produkt (produkty)
 - 2-1. Nazwa produktu
 - 2-2. Producent
 - 2-3. Model Nr
3. jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz przepisami następujących Dyrektyw europejskich, w oparciu o stosowane europejskie standardy:
 - 3-1. Dyrektywy
 - 3-2. Stosowane normy zharmonizowane
4. Dokumentacja techniczna dla tego produktu jest utrzymywana w poniższej lokalizacji producenta:
 - 4-1. Firma
 - 4-2. Adres
 - 4-3. Nr telefonu
 - 4-4. Nr faxu
 - 4-5. Producent
 - 4-6. Podpis
 - 4-7. Data wydania

[PT] Portuguese**Declaração de Conformidade CE**

1. Como representante autorizado na Europa,
2. certificamos e declaramos sob nossa responsabilidade que o seguinte producto
 - 2-1. Nome do produto
 - 2-2. Fabricante
 - 2-3. Nº do modelo
3. cumpre os requisitos e cláusulas essenciais das seguintes diretivas Europeias, com base nas normas europeias aplicadas:
 - 3-1. Diretivas
 - 3-2. Normas aplicadas
4. A documentação técnica para este produto está guardada nas instalações do fabricante abaixo indicado.
 - 4-1. Empresa
 - 4-2. Morada
 - 4-3. Número de telefone
 - 4-4. Número de fax
 - 4-5. Fabricante
 - 4-6. Assinatura
 - 4-7. Data de emissão

[RO] Romanian**EC Declarație de Conformitate**

1. Noi, reprezentant autorizat în Europa ,
2. certificăm și declaram pe propria noastră răspundere ca următorul(oarele) produs(e)
 - 2-1. Denumire produs
 - 2-2. Producător
 - 2-3. Model Nr.
3. în conformitate cu cerințele și prevederile esențiale ale următoarelor Directive Europene, bazate pe standardele Europene aplicate:
 - 3-1. Directive
 - 3-2. Standarde Armonizate Aplicate
4. Documentația tehnică pentru acest produs este păstrată la adresa de mai sus a producătorului
 - 4-1. Companie
 - 4-2. Adresa
 - 4-3. Numar de telefon
 - 4-4. FAX
 - 4-5. Producător
 - 4-6. Semnatura
 - 4-7. Data emiterii

[SE] Swedish

EU-deklaration om överensstämmande

1. Vi, auktoriserad representant i Europa ,
2. certifierar och deklarerar under vårt egna ansvar att följande produkt(er)
 - 2-1. Produkt namn
 - 2-2. Tillverkare
 - 2-3. Modell Nr.
3. Överensstämmer med följande EU-direktiv, baserat på följande Europeiska standarder:
 - 3-1. Direktiv
 - 3-2. Harmoniserade standarden
4. Teknisk dokumentation för denna produkt finns på ovanstående tillverkares adress.
 - 4-1. Företag
 - 4-2. Adress
 - 4-3. Telefonnummer
 - 4-4. FAX nummer
 - 4-5. Tillverkare
 - 4-6. Signatur
 - 4-7. Datum för utfärdande

[SI] Slovenian

EC Izjava o skladnosti

1. Pooblaščen zastopnik za Evropo
2. potrjuje in izjavlja pod lastno lastno odgovornostjo, da je sledeči izdelek
 - 2-1. Ime izdelka
 - 2-2. Proizvajalec
 - 2-3. Št. Modela
3. skladen z zahtevami in določbami naslednjih evropskih direktiv, ki temeljijo na veljavnih evropskih standardih:
 - 3-1. direktive
 - 3-2. aplicirani usklajeni standardi
4. Tehnična dokumentacija za ta proizvod se pridobi na zgoraj omenjenem proizvajalčevem naslovu
 - 4-1. Podjetje
 - 4-2. Naslov
 - 4-3. Telefon
 - 4-4. FAX
 - 4-5. Proizvajalec
 - 4-6. Podpis
 - 4-7. Datum izdaje

[SK] Slovak

EC Vyhlasenie o zhode

1. Splnomocnený zástupca v Európe:
2. Potvrďuje a prehlasuje na svoju zodpovednosť, nasledujúce produkt (y)
 - 2-1. Názov produktu
 - 2-2. Výrobca
 - 2-3. Model č.
3. V zhode so základnými požiadavkami a ustanoveniami nasledujúcich európskych smerníc, založených na európskych normách :
 - 3-1. Smernice
 - 3-2. Uplatnené normy
4. Technická dokumentácia pre tento produkt je ponechaná na umiestnenie vyššie uvedeného výrobcu.
 - 4-1. Spoločnosť
 - 4-2. Adresa
 - 4-3. Telefónne číslo
 - 4-4. FAX číslo
 - 4-5. Výrobca
 - 4-6. Podpis
 - 4-7. Dátum vydania

[SQ] Albanian

Deklarata EC e Konformitetit

1. Ne, përfaqësohesi i autorizuar në Evropë,
2. Vërtetojmë dhe deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produkti(et) më poshtë
 - 2-1. Emri i produktit
 - 2-2. Prodhuesi
 - 2-3. Nr. i modelit
3. Është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e direktivave evropiane të mëposhtme, bazuar në standardet evropiane të zbatuara:
 - 3-1. Direktivat
 - 3-2. Standardet e harmonizuara të zbatuara
4. Dokumentacioni teknik për këtë produkt mbahet në vendndodhjen e mëposhtme të prodhuesit.
 - 4-1. Kompania
 - 4-2. Adresa
 - 4-3. Numri i telefonit
 - 4-4. Numri i faksit
 - 4-5. Prodhuesi
 - 4-6. Nënshkrimi
 - 4-7. Data e lëshimit

[SR] Serbian

EZ izjava o uskladenosti

1. Mi smo, kao ovlašćeni predstavnik za Evropu,
2. potvrđujemo i izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je sledeći proizvod(i)
 - 2-1. Naziv proizvoda
 - 2-2. Proizvođač
 - 2-3. Br. proizvoda
3. usaglašen sa osnovnim zahtevima i propisima sledećih evropskih direktiva, na osnovu primenjenih evropskih standarda:
 - 3-1. Direktive
 - 3-2. Primenjeni harmonizovani standardi
4. Tehnička dokumentacija za ovaj proizvod je zadržana na lokaciji proizvođača navedenoj u nastavku.
 - 4-1. Kompanija
 - 4-2. Adresa
 - 4-3. Broj telefona
 - 4-4. Broj FAX-a
 - 4-5. Proizvođač
 - 4-6. Potpis
 - 4-7. Datum izdavanja

EC Uygunluk Beyanı

1. Avrupa'da yetkili temsilci olarak,
2. Tek sorumlu olarak beyan ve teyid ederiz ki aşağıda bilgileri verilen ürün (ler)
 - 2-1. Ürün İsmi
 - 2-2. Üretici
 - 2-3. Model numarası
3. Aşağıda belirtilen Avrupa Birliği standartları uyarınca belirlenmiş Avrupa Birliği yönergelerinin temel gereksinim ve zorunluluklarını karşılamaktadır:
 - 3-1. Direktifler
 - 3-2. Uygulamalı eşdeğer standartlar
4. Bu ürünle ilgili teknik dokümanlar, aşağıdaki üreticinin himyesindedir.
 - 4-1. Şirket
 - 4-2. Adresi
 - 4-3. Telefon numarası
 - 4-4. FAX numarası
 - 4-5. Üretici
 - 4-6. İmza
 - 4-7. Düzenlenme tarihi

EU Declaration of Conformity

BG Декларация за съответствие на ЕС / **BS** EU izjava o skladnosti / **DE** EU-Konformitätserklärung / **CS** EU prohlášení o shodě / **EL** Δήλωση συμμόρφωσης / **ES** UE Declaración de Conformidad / **EE** ELi vastavusdeklaratsioon / **FI** EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / **FR** Déclaration de conformité UE / **HU** EU megfelelőségi nyilatkozat / **HR** EU izjava o skladnosti / **IS** ESB-samræmisýfirlýsing / **IT** Dichiarazione di conformità UE / **LT** ES atitikties deklaracija / **LV** ES Atbilstības deklarācija / **MK** Изјава за сообразност за ЕУ / **NL** EU-verklaring van conformiteit / **PL** Deklaracja zgodności UE / **PT** Declaração de conformidade UE / **RO** Declarație de conformitate UE / **SK** EÚ -Vyhlásenie o zhode / **SI** Izjava EU o skladnosti / **SQ** Deklarata e Konformitetit e BE-së / **SR** ЕУ изјава о усклађености / **SV** EU-försäkran om överensstämmelse / **TR** AB Uygunluk Beyanı

Company: ALPS ALPINE CO., LTD.
Name: Yusuke Yoshida
Street: 20-1, Yoshima Industrial Park
Location: Iwaki, Fukushima 970-1192
Country: Japan
Telephone: 81-246-36-4111
Fax:
Email: yusuke.yoshida@alpsalpine.com

We declare under our sole responsibility that the following product:

BG Ние декларираме на своя отговорност, че следният продукт: / **BS** Izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da sljedeći proizvod: / **DE** Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: / **CS** Tímto prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následující product: / **EL** Εμείς δηλώνουμε, με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το παρακάτω προϊόν: / **ES** Nosotros declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del siguiente producto: / **EE** Meie deklareerime oma ainuvastutusel, et järgmine toode: / **FI** Me vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että seuraava tuote: / **FR** Nous déclarons sous notre entière responsabilité que le produit suivant: / **HU** Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi termék: / **HR** Mi pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod u nastavku: / **IS** Við lýsum því yfir að ESB-samræmisýfirlýsingin sé alfarið á okkar ábyrgð og tilheyri eftirfarandi vöru: / **IT** Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: / **LT** Mes prisiimdama visą atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminys: / **LV** Mēs uzņemoties pilnīgu atbildību apliecinām, ka tālāk aprakstītais produkts: / **MK** Изјавуваме со целата наша одговорност дека следниов производ: / **NL** Wij verklaren onder geheel eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product: / **PL** My oświadczamy na własną odpowiedzialność, że poniższy product: / **PT** Nós declaramos, sob nossa inteira responsabilidade, que o seguinte produto: / **RO** Prin prezenta declarăm pe propria răspundere faptul că următorul produs: / **SK** My vyhlasujeme na svoju výhradnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok: / **SI** izjavljamo na lastno odgovornost, da je naslednji izdelek: / **SQ** Deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produkti i mëposhtëm: / **SR** Изјављујемо на своју искључиву одговорност да су слиједећи производи: / **SV** Vi försäkrar på eget ansvar att följande produkt: / **TR** Bu uygunluk beyanının düzenlendiği aşağıda adı geçen ürünün, tüm sorumluluğu tarafımıza ait olmak üzere:

Type or model BG Тип или модел / BS Vrsta ili model / DE Typ oder Modell / CS Typ nebo model / EL Τύπος ή μοντέλο / ES Tipo o modelo / EE Mudeli tüüp: / FI Tyyppi tai malli / FR Type ou modèle / HU típus vagy modell / HR tip ili model / IS Tegund vöru eða vöruheiti (gerð) / IT Tipo o modello / LT Tipas arba modelis / LV Tips vai modelis / MK Тип или модел / NL Type of model / PL Typ lub model / PT Tipo ou modelo / RO Tip sau model / SK Typ alebo model / SI Tip ali model / SQ Lloji ose modeli / SR Тип или модел: / SV Typ eller modell / TR Tip veya model	MMXF
---	------

To which this declaration relates is in conformity with the essential requirements of the RE Directive (2014/53/EU)

BG За който се отнася настоящата декларация, е в съответствие със съществените изисквания на Директивата за енергията от възобновяеми източници (2014/53/EC). / **BS** Оно na šta se odnosi ova izjava u skladu je sa osnovnim zahtjevima RE direktive (2014/53/EU) / **DE** den grundlegenden Anforderungen Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht. / **CS** ke kterému se toto prohlášení vztahuje, splňuje základní požadavky Směrnice (RE-D) (2014/53/EU). / **EL** το οποίο αφορά η παρούσα δήλωση συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού (2014/53/EE). / **ES** al que se refiere esta declaración, con los requisitos fundamentales, de acuerdo con las disposiciones de la Directiva RE (2014/53/UE). / **EE** mida käesolev deklaratsioon hõlmab, vastab raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) olulistele nõuetele. / **FI** jota tämä vakuutus koskee, on radiolaitteita koskevan direktiivin (2014/53/EU) olennaisten vaatimusten. / **FR** auquel cette déclaration se réfère est conforme aux principales exigences de la directive RE (2014/53/UE). / **HU** amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel a (2014/53/EU) RE-irányelv alapvető követelményeinek. / **HR** na koji se odnosi ova izjava sukladan osnovnim zahtjevima Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU). / **IS** Varan sem yfirlýsingin á við um er í samræmi við viðeigandi ákvæði eftirfarandi samræmingarlöggjafar ESB: Tilskipun um þráðlausan fjarskiptabúnað (2014/53/ESB) / **IT** cui la presente dichiarazione fa riferimento, è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE). / **LT** kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka esminius reikalavimus direktyvos dėl radijo įrangos (2014/53/ES). / **LV** par kuru ir sastādīta šī deklarācija, atbilst būtiskākajām prasībām, kādas noteiktas Radioiekārtu Direktīvā (2014/53/ES). / **MK** На кој се однесува оваа изјава е сообразен со основните услови на Директивата за радиоопрема (2014/53/EU) / **NL** waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de essentiële vereisten van de Richtlijn betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur (2014/53/EU). / **PL** do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia podstawowe wymogi dyrektywy dotyczącej urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych (2014/53/UE). / **PT** ao qual esta declaração se refere, está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva relativa a equipamento de rádio (2014/53/UE). / **RO** la care face referire prezenta declarație respectă cerințele esențiale ale Directivei RE (2014/53/UE). / **SK** na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v zhode so základnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach (RE). / **SI** na katerega se nanaša ta izjava o skladnosti, v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive 2014/53/EU o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu. / **SQ** Me të cilën lidhet kjo deklarata është në përputhje me kërkesat thelbësore të Direktivës së Pajisjeve të Radios (2014/53/BE) / **SR** На koje se odnosi ova izjava u skladu sa osnovnim zahtjevima RE Direktive (2014/53/EU) / **SV** Till vilken denna deklaration relateras överensstämmer med de grundläggande kraven i RE-

direktivet (2014/53/EU) / **TR** Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği'nin (2014/53/AB) temel gerekliliklerine uygun olduğunu beyan ederiz

This product is in conformity with the following standards and/or normative documents:

BG Този продукт е в съответствие със следните стандарти и/или нормативни документи: / **BS** Ovaj proizvod je u skladu sa sljedećim standardima i /ili normativnim dokumentima: / **DE** Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und/oder Normen: / **CS** Tento produkt je ve shodě s následujícími normami a/nebo normativními dokumenty: / **EL** Το προϊόν συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα ή/και κανονιστικά έγγραφα: / **ES** El producto cumple con las normas o los documentos normativos siguientes: / **EE** Toode vastab järgmistele standarditele ja/või normatiivdokumentidele: / **FI** Tuote on seuraavien standardien ja/tai ohjeellisten asiakirjojen mukainen: / **FR** Le produit est conforme aux normes et aux documents normatifs suivants: / **HU** Ez a termék megfelel a következő szabványoknak és/vagy normatív dokumentumoknak: / **HR** Proizvod je sukladan sljedećim standardima i/ili normativnim dokumentima: / **IS** Þessi vara er í samræmi við eftirfarandi samhæfða staðla og/eða tæknilýsingar: / **IT** Il prodotto è conforme agli standard e/o ai documenti normativi indicati di seguito: / **LT** Gaminys atitinka šiuos standartus ir (arba) norminius dokumentus: / **LV** Produkts atbilst prasībām, kādas noteiktas tālāk norādītajos standartos un/vai normatīvajos aktos: / **MK** Овој производ е сообразен со следниве стандарти и/или нормативни документи: / **NL** in overeenstemming is met de volgende normen en/of normatieve documenten: / **PL** Produkt spełnia wymogi określone w poniższych normach i aktach normatywnych: / **PT** O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou documentos normativos: / **RO** Produsul este conform cu următoarele standarde și/sau acte normative: / **SK** Výrobok je vzhode s nasledujícími štandardmi a/alebo normatívnymi dokumentmi: / **SI** Izdelek je skluden z naslednjimi standardi in/ali normativními dokumenti: / **SQ** Ky produkt është në përputhje me standardet e mëposhtme dhe/ose dokumentet normative: / **SR** Овај производ је у складу са слиједећим стандардима и/или нормативним документима: / **SV** Denna produkt överensstämmer med följande standarder och/eller normativa dokument: / **TR** Bu ürün aşağıdaki standartlara ve/veya standart dokümanlarına uygundur:

Standards	Essential Requirements
EN 62311 (01/2008) EN 62479 (09/2010)	Health (Art. 3.1(a)): BG Здравеопазване / BS Zdravlje / DE Gesundheit / CS Zdraví / EL Υγεία / ES Salud / EE Tervisekaitse / FI Terveys / FR Santé / HU Egészség / HR Zdravlje / IS Heilbrigði / IT Salute / LT Sveikata / LV Veselība / MK Здравје / NL Gezondheid / PL Zdrowie / PT Saúde / RO Sănătate / SK Ochrana zdravia / SI Zdravje / SQ Shëndetësi / SR Здравље / SV Hälsa / TR Sağlık
EN 62368-1:2014 (Second Edition)	Safety (Art. 3.1(a)): BG Безопасност / BS Sigurnost / DE Sicherheit / CS Bezpečnost / EL Ασφάλεια / ES Seguridad / EE Ohutus / FI Turvallisuus / FR Sécurité / HU Biztonság / HR Sigurnost / IS Öryggi / IT

	<p>Sicurezza / LT Sauga / LV Drošība / MK Безбедност / NL Veiligheid / PL Bezpieczeństwo / PT Segurança / RO Siguranță / SK Bezpečnosť / SI Varnost / SQ Siguri / SR Сигурност / SV Säkerhet / TR Güvenlik</p>
<p>EN 301 489-1 V2.2.3 (11/2019) EN 301 489-17 V3.1.1 (02/2017) EN 301 489-19 V2.1.0 (03/2017)</p>	<p>EMC (Art. 3.1(b)):</p> <p>BG Електромагнитна съвместимост (EMC) / BS Elektromagnetska kompatibilnost / DE EMC / CS EMC / EL ΗΜΣ / ES EMC / EE Elektromagnetiline ühilduvus / FI EMC (sähkömagneettinen yhteensopivuus) / FR CEM / HU Elektromágneses összeférhetőség / HR Elektromagnetska kompatibilnost / IS Rafsegulsviðssamhæfi (EMC) / IT Compatibilità elettromagnetica / LT EMC / LV EMC (elektromagnētiskā savietojamība) / MK Електромагнетна компатибилност / NL EMC / PL Kompatybilność elektromagnetyczna / PT CEM / RO CEM / SK Elektromagnetická kompatibilita / SI EMC / SQ Përputhshmëria elektromagnetike (EMC) / SR EMI / SV Elektromagnetisk kompatibilitet / TR Elektromanyetik Uyumluluk</p>
<p>EN 300 328 v2.2.2 (07/2019) EN 301 893 V2.1.1 (05/2017) EN 300 440 v2.1.1 (03/2017) EN 303 413 v1.1.1 (06/2017)</p>	<p>Radio (Art. 3.2):</p> <p>BG Радиоизлъчване / BS Radio / DE Funk / CS Radio / EL Ραδιοσυχνότητα / ES Radio / EE Raadio / FI Radio / FR Radio / HU Rádió / HR Radijska oprema / IS Fjarskiptatíðni / IT Radio / LT Radijas / LV Radio / MK Радио / NL Radio / PL Urządzenia radiowe / PT Rádio / RO Radio / SK Rádiové zariadenia / SI Radio / SQ Radio / SR Радио / SV Radio / TR Radyo</p>

Signed for and on behalf of:

Iwaki, Tuesday, August 03, 2021

Date and place

Yusuke Yoshida



Yusuke Yoshida,
Manager,
Engineering Administration Dept.
ALPS ALPINE CO., LTD.



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

1. Echipamentul radio:

Modelul de aparat/Produsul: VW AG MMXF Online

Tipul, lotul sau numărul de serie _____

2. Denumirea producătorului (sau a reprezentantului sau autorizat): ALPS ALPINE CO., LTD

Adresa producătorului (sau a reprezentantului autorizat): 20-1, Yoshima Industrial Park, Iwaki, Fukushima 970-1192, Japan

3. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe propria răspundere a producătorului.

4. Obiectul declarației (identificarea echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color, suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio): Radio unit for automotive infotainment system MIB2+

5. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu Reglementarea Tehnică “Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”, aprobată prin HG nr. 34 din 30.01.2019.

6. Referințele standardelor armonizate relevante folosite sau referințele la alte specificații tehnice, în legătură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora, precum și cu data emiterii după caz :

SM SR EN 300 328 V1.7.1:2013; SM EN 301 893 V1.7.1:2014;

SM SR EN 301 908-2 V3.2.1:2011; SM EN 300 440-2 V1.2.1:2014;

SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 62368-1:2015.

EN 62311 (01/2008); EN 62479 (09/2010); EN 62368-1:2014; EN 301 489-1 V2.2.1 (03/2017); EN 301 489-17 V3.1.1 (02/2017); EN 301 489-19 V2.1.0 (03/2017); EN 301 489-52 V1.1.0 (11/2016); EN 300 328 v2.2.2 (07/2019); EN 301 893 V2.1.1 (05/2017); EN 301 511 v12.5.1 (03/2017); EN 301 908-1 v13.1.1 (11/2019); EN 301 908-2 v13.1.1 (06/2020); EN 301 908-13 v13.1.1 (11/2019); EN 300 440 v2.1.1 (03/2017); EN 303 413 v1.1.1 (06/2017)

7. Organismul de evaluare a conformității produselor notificat/recunoscut:

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă „OC TIP” din cadrul I.P. „Serviciul Național de Management al Frecvențelor Radio”, acreditat CNA RM “MOLDAC”, numărul OCpr-024, notificat/recunoscut de către Ministerul Economiei și Infrastructurii al Republicii Moldova a efectuat evaluare conformității produsului menționat în conformitate cu modulul B al Reglementării Tehnice aprobate prin HG Nr. 34/2019 și a emis Certificatul de Examinare de TIP nr. MD OC TIP 024 CET7123-21 din data 14.04.2021

8. Versiunea Software, Versiunea Hardware, descrierea accesoriilor și componentelor care permit echipamentului radio declarat să funcționeze conform destinației și care sunt incluse în declarația de conformitate:

9. Informații suplimentare:

Semnat pentru și în numele:

Numele: Yusuke Yoshida

Funcția: Manager, Engineering Administration Dept.

Semnătura: Yusuke Yoshida



Data: 02.08.2021

Locul emiterii: Iwaki

EU Declaration of Conformity

BG Декларация за съответствие на ЕС / **BS** EU izjava o sukladnosti / **DE** EU-Konformitätserklärung / **CS** EU prohlášení o shodě / **EL** Δήλωση συμμόρφωσης / **ES** UE Declaración de Conformidad / **EE** ELi vastavusdeklaratsioon / **FI** EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / **FR** Déclaration de conformité UE / **HU** EU megfeleléségi nyilatkozat / **HR** EU izjava o sukladnosti / **IS** ESB-samræmisyfirlýsing / **IT** Dichiarazione di conformità UE / **LT** ES atitikties deklaracija / **LV** ES Atbilstības deklarācija / **MK** Изјава за сообразност за ЕУ / **NL** EU-verklaring van conformiteit / **PL** Deklaracja zgodności UE / **PT** Declaração de conformidade UE / **RO** Declarație de conformitate UE / **SK** EÚ -Vyhlásenie o zhode / **SI** Izjava EU o skladnosti / **SQ** Deklarata e Konformitetit e BE-së / **SR** EY изјава о усклађености / **SV** EU-försäkran om överensstämmelse / **TR** AB Uygunluk Beyanı

Company: ALPS ALPINE CO., LTD.
Name: Yusuke Yoshida
Street: 20-1, Yoshima Industrial Park
Location: Iwaki, Fukushima 970-1192
Country: Japan
Telephone: 81-246-36-4111
Fax:
Email: yusuke.yoshida@alpsalpine.com

We declare under our sole responsibility that the following product:

BG Ние декларираме на своя отговорност, че следният продукт: / **BS** Izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da sljedeći proizvod: / **DE** Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: / **CS** Tímto prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následující product: / **EL** Εμείς δηλώνουμε, με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το παρακάτω προϊόν: / **ES** Nosotros declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del siguiente producto: / **EE** Meie deklareerime oma ainuvastutusel, et järgmine toode: / **FI** Me vakuutaa yksinomaisella vastuullaan, että seuraava tuote: / **FR** Nous déclarons sous notre entière responsabilité que le produit suivant: / **HU** Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi termék: / **HR** Mi pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod u nastavku: / **IS** Við lýsum því yfir að ESB-samræmisyfirlýsingin sé alfarið á okkar ábyrgð og tilheyri eftirfarandi vöru: / **IT** Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: / **LT** Mes prisiimdama visą atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminys: / **LV** Mēs uzņemoties pilnīgu atbildību apliecinām, ka tālāk aprakstītais produkts: / **MK** Изјавуваме со целата наша одговорност дека следниов производ: / **NL** Wij verklaren onder geheel eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product: / **PL** My oświadczamy na własną odpowiedzialność, że poniższy product: / **PT** Nós declaramos, sob nossa inteira responsabilidade, que o seguinte produto: / **RO** Prin prezenta declarăm pe propria răspundere faptul că următorul produs: / **SK** My vyhlasujeme na svoju výhradnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok: / **SI** izjavljamo na lastno odgovornost, da je naslednji izdelek: / **SQ** Deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produkti i mëposhtëm: / **SR** Изјављујемо на своју искључиву одговорност да су слиједећи производи: / **SV** Vi försäkrar på eget ansvar att följande produkt: / **TR** Bu uygunluk beyanının düzenlendiği aşağıda adı geçen ürünün, tüm sorumluluğu tarafımıza ait olmak üzere:

<p>Type or model</p> <p>BG Тип или модел / BS Vrsta ili model / DE Typ oder Modell / CS Typ nebo model / EL Τύπος ή μοντέλο / ES Tipo o modelo / EE Mudeli tüüp / FI Tyyppi tai malli / FR Type ou modèle / HU típus vagy modell / HR tip ili model / IS Tegund vöru eða vöruheiti (gerð) / IT Tipo o modello / LT Tipas arba modelis / LV Tips vai modelis / MK Тип или модел / NL Type of model / PL Typ lub model / PT Tipo ou modelo / RO Tip sau model / SK Typ alebo model / SI Tip ali model / SQ Lloji ose modeli / SR Тип или модел / SV Typ eller modell / TR Tip veya model</p>	<p>MMXF online</p>
--	--------------------

To which this declaration relates is in conformity with the essential requirements of the RE Directive (2014/53/EU)

BG За който се отнася настоящата декларация, е в съответствие със съществените изисквания на Директивата за енергията от възобновяеми източници (2014/53/EC). / **BS** Ono na šta se odnosi ova izjava u skladu je sa osnovnim zahtjevima RE direktive (2014/53/EU) / **DE** den grundlegenden Anforderungen Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht. / **CS** ke kterému se toto prohlášení vztahuje, splňuje základní požadavky Směrnice (RE-D) (2014/53/EU). / **EL** το οποίο αφορά η παρούσα δήλωση συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού (2014/53/EE). / **ES** al que se refiere esta declaración, con los requisitos fundamentales, de acuerdo con las disposiciones de la Directiva RE (2014/53/UE). / **EE** mida käesolev deklaratsioon hõlmab, vastab raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) olulistele nõuetele. / **FI** jota tämä vakuutus koskee, on radiolaitteita koskevan direktiivin (2014/53/EU) olennaisten vaatimusten. / **FR** auquel cette déclaration se réfère est conforme aux principales exigences de la directive RE (2014/53/UE). / **HU** amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel a (2014/53/EU) RE-irányelv alapvető követelményeinek. / **HR** na koji se odnosi ova izjava sukladan osnovnim zahtjevima Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU). / **IS** Varan sem yfirlýsingin á við um er í samræmi við viðeigandi ákvæði eftirfarandi samræmingarlöggjafar ESB: Tilskipun um þráðlausan fjarskiptabúnað (2014/53/ESB) / **IT** cui la presente dichiarazione fa riferimento, è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE). / **LT** kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka esminius reikalavimus direktyvos dėl radijo įrangos (2014/53/ES). / **LV** par kuru ir sastādīta šī deklarācija, atbilst būtiskākajām prasībām, kādas noteiktas Radioiekārtu Direktīvā (2014/53/ES). / **MK** На кој се однесува оваа изјава е сообразен со основните услови на Директивата за радиоопрема (2014/53/EU) / **NL** waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de essentiële vereisten van de Richtlijn betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur (2014/53/EU). / **PL** do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia podstawowe wymogi dyrektywy dotyczącej urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych (2014/53/UE). / **PT** ao qual esta declaração se refere, está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva relativa a equipamento de rádio (2014/53/UE). / **RO** la care face referire prezenta declarație respectă cerințele esențiale ale Directivei RE (2014/53/UE). / **SK** na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v zhode so základnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach (RE). / **SI** na katerega se nanaša ta izjava o skladnosti, v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive 2014/53/EU o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu. / **SQ** Me të cilën lidhet kjo deklarata është në përputhje me kërkesat thelbësore të Direktivës së Pajisjeve të Radios (2014/53/BE) / **SR** На koje se odnosi ova izjava u skladu sa osnovnim zahtjevima RE Direktive (2014/53/EU) / **SV** Till vilken denna deklaration relateras överensstämmer med de grundläggande kraven i RE-

direktivet (2014/53/EU) / TR Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği'nin (2014/53/AB) temel gerekliliklerine uygun olduğunu beyan ederiz

This product is in conformity with the following standards and/or normative documents:

BG Този продукт е в съответствие със следните стандарти и/или нормативни документи: / **BS** Ovaj proizvod je u skladu sa sljedećim standardima i /ili normativnim dokumentima: / **DE** Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und/oder Normen: / **CS** Tento produkt je ve shodě s následujícími normami a/nebo normativními dokumenty: / **EL** Το προϊόν συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα ή/και κανονιστικά έγγραφα: / **ES** El producto cumple con las normas o los documentos normativos siguientes: / **EE** Toode vastab järgmistele standarditele ja/või normatiivdokumentidele: / **FI** Tuote on seuraavien standardien ja/tai ohjeellisten asiakirjojen mukainen: / **FR** Le produit est conforme aux normes et aux documents normatifs suivants: / **HU** Ez a termék megfelel a következő szabványoknak és/vagy normatív dokumentumoknak: / **HR** Proizvod je sukladan sljedećim standardima i/ili normativnim dokumentima: / **IS** Þessi vara er í samræmi við eftirfarandi samhæfða staðla og/eða tæknilýsingar: / **IT** Il prodotto è conforme agli standard e/o ai documenti normativi indicati di seguito: / **LT** Gaminys atitinka šiuos standartus ir (arba) norminius dokumentus: / **LV** Produkts atbilst prasībām, kādas noteiktas tālāk norādītajos standartos un/vai normatīvajos aktos: / **MK** Овој производ е сообразен со следниве стандарти и/или нормативни документи: / **NL** in overeenstemming is met de volgende normen en/of normatieve documenten: / **PL** Produkt spełnia wymogi określone w poniższych normach i aktach normatywnych: / **PT** O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou documentos normativos: / **RO** Produsul este conform cu următoarele standarde și/sau acte normative: / **SK** Výrobok je vzhode s nasledujúcimi štandardmi a/alebo normatívnymi dokumentmi: / **SI** Izdelek je skluden z naslednjimi standardi in/ali normativnimi dokumenti: / **SQ** Ky produkt është në përputhje me standardet e mëposhtme dhe/ose dokumentet normative: / **SR** Овај производ је у складу са слиједећим стандардима и/или нормативним документима: / **SV** Denna produkt överensstämmer med följande standarder och/eller normativa dokument: / **TR** Bu ürün aşağıdaki standartlara ve/veya standart dokümanlarına uygundur:

Standards	Essential Requirements
EN 62311 (01/2008) EN 62479 (09/2010)	Health (Art. 3.1(a)): BG Здравеопазване / BS Zdravlje / DE Gesundheit / CS Zdraví / EL Υγεία / ES Salud / EE Tervisekaitse / FI Terveys / FR Santé / HU Egészség / HR Zdravlje / IS Heilbrigði / IT Salute / LT Sveikata / LV Veselība / MK Здравје / NL Gezondheid / PL Zdrowie / PT Saúde / RO Sănătate / SK Ochrana zdravia / SI Zdravje / SQ Shëndetësi / SR Здравље / SV Hälsa / TR Sağlık

EN 62368-1:2014 (Second Edition)	<p>Safety (Art. 3.1(a)):</p> <p>BG Безопасност / BS Sigurnost / DE Sicherheit / CS Bezpečnost / EL Ασφάλεια / ES Seguridad / EE Ohutus / FI Turvallisuus / FR Sécurité / HU Biztonság / HR Sigurnost / IS Öryggi / IT Sicurezza / LT Sauga / LV Drošība / MK Безбедност / NL Veiligheid / PL Bezpieczeństwo / PT Segurança / RO Siguranță / SK Bezpečnosť / SI Varnost / SQ Siguri / SR Сигурност / SV Säkerhet / TR Güvenlik</p>
EN 301 489-1 V2.2.3 (11/2019) EN 301 489-17 V3.1.1 (02/2017) EN 301 489-19 V2.1.0 (03/2017) EN 301 489-52 V1.1.0 (11/2016)	<p>EMC (Art. 3.1(b)):</p> <p>BG Електромагнитна съвместимост (EMC) / BS Elektromagnetska kompatibilnost / DE EMC / CS EMC / EL ΗΜΣ / ES EMC / EE Elektromagnetiline ühilduvus / FI EMC (sähkömagneettinen yhteensopivuus) / FR CEM / HU Elektromágneses összeférhetőség / HR Elektromagnetska kompatibilnost / IS Rafsegulsviðssamhæfi (EMC) / IT Compatibilità elettromagnetica / LT EMC / LV EMC (elektromagnētiskā savietojamība) / MK Електромагнетна компатибилност / NL EMC / PL Kompatybilność elektromagnetyczna / PT CEM / RO CEM / SK Elektromagnetická kompatibilita / SI EMC / SQ Përputhshmëria elektromagnetike (EMC) / SR EMIЦ / SV Elektromagnetisk kompatibilitet / TR Elektromanyetik Uyumluluk</p>
EN 300 328 v2.2.2 (07/2019) EN 301 893 V2.1.1 (05/2017) EN 301 511 v12.5.1 (03/2017) EN 301 908-1 v13.1.1 (11/2019) EN 301 908-2 v13.1.1 (06/2020) EN 301 908-13 v13.1.1 (11/2019) EN 300 440 v2.1.1 (03/2017) EN 303 413 v1.1.1 (06/2017)	<p>Radio (Art. 3.2):</p> <p>BG Радиоизлъчване / BS Radio / DE Funk / CS Radio / EL Ραδιοσυχνότητα / ES Radio / EE Raadio / FI Radio / FR Radio / HU Rádió / HR Radijska oprema / IS Fjarskiptatíðni / IT Radio / LT Radijas / LV Radio / MK Радио / NL Radio / PL Urządzenia radiowe / PT Rádio / RO Radio / SK Rádiové zariadenia / SI Radio / SQ Radio / SR Радио / SV Radio / TR Radyo</p>

Signed for and on behalf of:

Iwaki, Tuesday, August 03, 2021

Date and place

Yusuke Yoshida



Yusuke Yoshida,
Manager,
Engineering Administration Dept.
ALPS ALPINE CO., LTD.

DECLARATION OF CONFORMITY

Directive 2014/53/EU

Kay Horn
Certification Manager Europe
Daimlerring 9
D-31135 Hildesheim
Germany
Kay.Horn@Aptiv.com
Phone +49 5121 9148-166
Fax +49 5121 9148-317
Date: July 22nd, 2022

1. Manufacturer or Authorized representative/address:

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal
Germany

2. We declare on our sole responsibility, that the following product is in compliance with the essential requirements of RED 2014/53/EU.

Car Radio Infotainment-System

Type-Designation: MIB3 TOP

Trade Mark: APTIV

Initial HW Version: 032 Initial SW Version: 204

Service(s) with Frequency Range and Output Power:

Bluetooth	2402 – 2480 MHz	13 dBm (20 mW) EIRP
WLAN 2,4 GHz	2412 – 2480 MHz	18 dBm (63 mW) EIRP
WLAN 5 GHz	5745 – 5850 MHz	14 dBm (25 mW) EIRP
AM	531 – 1602 kHz	
FM	87,5 – 108,0 MHz	
DAB	174,928 – 239,200 MHz	(Band III)

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.aptiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bormüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

3. Health and safety requirements pursuant to §3(1)a

Applied Standard(s) or other means of providing conformity:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013

EN 62368-1:2014/AC:2015

EN 62479 / EN 62311

4. Protection requirements concerning EMC §3(1)b

Applied Standard(s) or other means of providing conformity:

EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)

EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)

EN 55032 + C1 (2015/2016)

EN 55035 (2017)

5. Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2)

Applied Standard(s) or other means of providing conformity:

EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

EN 300 440 V2.1.1 (2017-03)

EN 301 893 V2.1.1 (2017-05)

EN 303 345 V1.1.7 (2017-03) final draft

6. The Notified Body Telefication B.V., with Notified Body No. 0560, performed a conformity assessment Module B+C and issued an EU-type examination certificate with the Certificate Number: 192140200/AA/00.

The product is labelled with the CE mark.



7. (EN)The following SW/HW versions of the product are also in compliance with the above mentioned essential requirements of the RED 2014/53/EU. Their compliance was ensured by partial re-measurements and/or an assessment.

Date of Assessment		HW-Version	SW-Version	Way of ensuring compliance
2019-03-01		032	204	Initial Certification 2014/53/EU
2019-03-01		033	148	Initial Certification 2014/53/EU
2018-12-18		035	3164	Assessment with HW and SW
2018-12-20		035	3165	Assessment with SW
2019-01-31		035	3168	Assessment with SW
2018-02-05		038	3129	Assessment with HW and SW
2019-02-23		038	3172	Assessment with SW
2019-05-29		038	3174	Assessment with SW
2019-09-09		038	3248	Assessment with SW
2018-10-12		040	3154/	Assessment with HW and SW
2018-11-20		040	3159	Assessment with SW
2018-10-12		041	3154	Assessment with HW and SW
2019-10-14		041	3243	Assessment with SW
2019-10-14		041	3248	Assessment with SW
2019-10-14		041	3257	Assessment with SW
2019-10-14		041	3263	Assessment with SW
2020-01-10		041	3268	Assessment with SW
2020-03-13		041	3272	Assessment with SW
2020-02-22		041	3274	Assessment with SW
2020-01-22		042	3341	Assessment with HW and SW
2020-05-05		042	3354	Assessment with SW
2020-04-01		042	3356	Assessment with SW
2020-06-05		042	3363	Assessment with SW
2020-06-08		042	3364	Assessment with SW
2020-06-05		042	3370	Assessment with SW
2020-09-14		042	3372	Assessment with SW
2020-07-02		042	3376	Assessment with SW
2021-07-12		042	3385	Assessment with SW
2020-07-08		042	3386	Assessment with SW
2020-06-15		042	3387	Assessment with SW
2021-06-03		042	3390	Assessment with SW

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.aptiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

2020-07-16		042	3391	Assessment with SW
2020-12-10		042	3399	Assessment with SW
2020-06-24		042	3434	Assessment with SW
2020-09-21		042	3456	Assessment with SW
2021-04-19		042	3458	Assessment with SW
2021-06-03		042	3459	Assessment with SW
2020-05-16		042	3496	Assessment with SW
2022-03-16		042	3804	Assessment with SW
2019-08-08		044	3315	Assessment with HW and SW
2020-06-11		044	3385	Assessment with SW
2020-07-16		044	3390	Assessment with SW
2020-08-14		044	3454	Assessment with SW
2020-09-06		044	3522	Spot-Measurements at Laboratory Assessments with HW and SW
2021-05-17		044	3600	Assessment with SW
2021-05-17		044	3606	Assessment with SW
2021-05-17		044	3611	Assessment with SW
2021-05-17		044	3612	Assessment with SW
2021-06-17		044	3615	Assessment with SW
2021-06-14		044	3617	Assessment with SW
2021-06-15		044	3620	Assessment with SW
2021-10-05		044	3626	Assessment with SW
2021-10-05		044	3627	Assessment with SW
2021-12-03		044	3691	Assessment with SW
2021-12-08		044	3692	Assessment with SW
2021-12-13		044	3693	Assessment with SW
2021-12-14		044	3694	Assessment with SW
2021-12-15		044	3695	Assessment with SW
2021-12-16		044	3696	Assessment with SW
2021-12-17		044	3697	Assessment with SW
2021-12-20		044	3698	Assessment with SW
2021-12-20		044	3699	Assessment with SW
2021-11-17		044	3773	Assessment with SW
2021-11-18		044	3776	Assessment with SW
2021-12-09		044	3781	Assessment with SW
2022-01-13		044	3783	Assessment with SW
2022-03-08		044	3801	Assessment with SW
2022-03-16		044	3802	Assessment with SW
2022-04-26		044	3809	Assessment with SW

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.aptiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

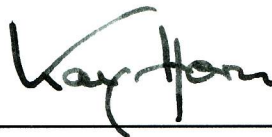
Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bormüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• APTIV •

2020-06-09		061	3513	Spot-Measurements at Laboratory Assessments with HW and SW
2021-01-15		062	3585	Assessment with HW and SW
2021-02-18		062	3595	Assessment with SW
2021-04-02		062	3608	Assessment with SW
2021-04-05		062	3610	Assessment with SW
2021-04-15		062	3616	Assessment with SW
2021-07-13		062	3623	Assessment with SW
2021-11-02		062	3652	Assessment with SW
2021-11-09		062	3667	Assessment with SW
2021-12-09		062	3669	Assessment with SW
2022-01-13		062	3784	Assessment with SW
2022-03-16		062	3803	Assessment with SW
2022-03-17		062	3807	Assessment with SW

• APTIV •
 Aptiv Services
 Deutschland GmbH
 Hildesheim Technical Center
 Daimlerring 9
 31135 Hildesheim



8. Hildesheim, July 22nd, 2022

Place and date of issue

Kay Horn (Certification Manager Europe)
 on behalf of Aptiv Services Deutschland GmbH

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
 D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
 Am Technologiepark 1
 D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
 Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
 Internet: www.aptiv.com

Sitz der Gesellschaft:
 Wuppertal
 Registergericht: AG Wuppertal,
 HRB 21453

Geschäftsführung:
 Matthias Laumann (Sprecher)
 Johannes Bornmüller
 Darren Byrka
 Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
 Michael Gassen
 (Vorsitzender)

• A P T I V •

The translations are sorted according to ISO 639-1 language code:

(BG)	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ Директива 2014/53 / ЕС
1	Производител или упълномощен представител/адрес:
2	Ние декларираме на наша лична отговорност, че следният продукт отговаря на основните изисквания на Директивата 2014/53/ЕС (Директива за радиооборудване - RED): Тип устройство: HW версия; SW версия; Максимална изходна мощност; Честотен работен диапазон; Обозначение на типа:
3	Изисквания за здраве и безопасност съгласно § 3 (1) а: Приложим/и стандарт/и или други средства за установяване на съответствие:
4	Изисквания за защита по отношение на EMC § 3 (1) b: Приложим/и стандарт/и или други средства за установяване на съответствие:
5	Мярка за ефективно използване на радиочестотния спектър § 3 (2): Приложим/и стандарт/и или други средства за установяване на съответствие:
6	Нотифицираният орган, Telefication B.V. номер ####, е извършил ЕС изследване на типа и е издал сертификата със следния номер: #####. Продуктът носи маркировка CE.
7	Следните SW / HW версии на продукта също са съвместими с гореспоменатите основни изисквания на Директива 2014/53/ЕС (Директива за радиооборудване - RED). Съответствието им беше осигурено чрез частични повторни измервания и/или оценка.
8	Подписано за и от името на:, (място и дата на издаване):, (име, длъжност) (подпис):

(BS)	EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI Direktiva 2014/53/EU
1	Proizvođač i ovlašteni zastupnik/adresa:
2	Izjavljujemo pod našom isključivom odgovornošću da je sljedeći proizvod usaglašen s osnovnim zahtjevima Direktive 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED) o radijskoj opremi: Vrsta uređaja: HW verzija; SW verzija; Maks. snaga; radni frekventni napon; oznaka tipa:
3	Zdravstveni i sigurnosni zahtjevi prema § 3 (1) a: Važeći standard/i ili druga sredstva za izradu usaglašenosti:
4	Zahtjevi za zaštitu u vezi s EMK § 3 (1) b: Važeći standard/i ili druga sredstva za izradu usaglašenosti:
5	Mjera za učinkovitu upotrebu radiofrekventnog spektruma § 3 (2): Važeći standard/i ili druga sredstva za izradu usaglašenosti:
6	Navedeno tijelo, Telefication B.V. broj ####, je provelo EU tipsko ispitivanje te izdalo certifikat sa sljedećim brojem: #####. Proizvod je obilježen CE oznakom.
7	Sljedeće SW/HW verzije proizvođača su također usaglašene s gore navedenim, osnovnim zahtjevima Direktive 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED). Njihova usaglašenost je osigurana putem djelimičnih naknadnih mjerenja i/ili ocjene.
8	Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja); (ime, funkcija) (potpis):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apliv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(CS)	EU-PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ve smyslu směrnice č. 2014/53/EU
1	Výrobce nebo zmocněný zástupce/adresa:
2	Tímto na svou vlastní odpovědnost prohlašujeme, že následující výrobek je v souladu se základními požadavky směrnice č. 2014/53/EU o rádiových zařízeních (Radio Equipment Directive - RED): druh zařízení: hardwarová verze; softwarová verze;; max. výstupní výkon;; frekvenční pásmo;; typové označení:
3	Zdravotní a bezpečnostní požadavky dle § 3 odst. 1 písm. a: uplatněné normy nebo jiné prostředky zabezpečení shody:
4	Požadavky na ochranu v souvislosti s EMK dle § 3 odst. 1 písm. b: uplatněné normy nebo jiné prostředky zabezpečení shody:
5	Opatření na efektivní využívání rádiového frekvenčního spektra dle § 3 odst. 2: uplatněné normy nebo jiné prostředky zabezpečení shody:
6	Oznámeným subjektem, Telefication B.V., číslo ####, bylo provedeno ověření návrhu provedení dle předpisů EU a vystaveno osvědčení číslo: #####. Jedná se o výrobek s označením CE.
7	V souladu se shora uvedenými základními požadavky směrnice č. 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED) jsou i následující softwarové/hardwarové verze výrobku. Shoda byla zabezpečena příslušným přeměřením a/nebo posouzením.
8	Podepsáno za a jménem:, (místo a datum vystavení):, (jméno, funkce) (podpis):

(DA)	EU-KONFORMITETSERKLÆRING Direktiv 2014/53/EU
1	Producent eller autoriseret repræsentant/adresse:
2	Vi erklærer på eget ansvar, at følgende produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav i direktiv 2014/53/EU (radioudstyrdirektivet - RED) om radioudstyr: Udstyrstype: HW-version; SW-version;; Maks. udgangseffekt;; Frekvensområde;; Typebetegnelse:.. Udgangseffekt;; Frekvensområde;; Typebetegnelse:
3	Sundheds- og sikkerhedskrav i henhold til § 3, stk. 1, litra a): Gældende standard(er) eller andre midler til at opnå overensstemmelse:
4	Beskyttelseskrav vedrørende EMC § 3 (1) b): Gældende standard(er) eller andre midler til at opnå overensstemmelse:
5	Foranstaltning til effektiv udnyttelse af radiofrekvensspektret § 3 (2): Gældende standard(er) eller andre midler til at opnå overensstemmelse:
6	Det bemyndigede organ, Telefication B.V. nummer ####, har udført en EU-typeafprøvning og udstedt en attest med følgende nummer: #####. Produktet er CE-mærket.
7	De følgende SW/HW-versioner af produktet er også i overensstemmelse med ovennævnte væsentlige krav i direktiv 2014/53/EU (direktivet om radioudstyr - RED). Deres overensstemmelse er blevet sikret ved hjælp af delvise genmålinger og/eller en vurdering.
8	Underskrevet for og på vegne af:, (udstedelsessted og -dato):, (navn, funktion). (underskrift):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apktiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(DE)	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Richtlinie 2014/53/EU
1	Hersteller oder befugte Vertreter/Adresse:
2	Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das folgende Produkt mit den grundsätzlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED) über Funkanlagen konform ist: Art des Geräts: HW-Version; SW-Version;; Max. Leistungsabgabe;; Frequenzbetriebsbereich;; Typ-Bezeichnung:
3	Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß § 3 (1) a: Geltende/r Standard/s oder andere Mittel zur Herstellung der Konformität:
4	Schutzanforderungen betreffend EMV § 3 (1) b: Geltende/r Standard/s oder andere Mittel zur Herstellung der Konformität:
5	Maßnahme für den effizienten Einsatz des Radiofrequenzspektrums § 3 (2): Geltende/r Standard/s oder andere Mittel zur Herstellung der Konformität:
6	Die benannte Stelle, Telefication B.V. Nummer ####, hat eine EU-Baumusterprüfung durchgeführt und ein Zertifikat mit folgender Nummer ausgestellt: #####. Das Produkt ist mit der CE-Kennzeichnung versehen.
7	Die folgenden SW/HW-Versionen des Produkts sind ebenso mit den oben genannten, grundsätzlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED) konform. Ihre Konformität wurde anhand von Teilnachmessungen und/oder einer Bewertung sichergestellt.
8	Unterzeichnet für und im Namen von:, (Ort und Datum der Ausstellung):, (Name, Funktion) (Unterschrift):

(EL)	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ Οδηγία 2014/53/EU
1	Κατασκευαστής ή Εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι:
2	Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το ακόλουθο προϊόν είναι συμβατό με τις ουσιώδεις απαιτήσεις της RED 2014/53/EU. Είδος εξοπλισμού;; Έκδοση HW; Έκδοση SW;; Μέγιστη Ισχύς Εξόδου;; Ζώνη Συχνότητας Λειτουργίας;; Είδος-χαρακτηρισμός:
3	Απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας σύμφωνα με την § 3 (1) α: Εφαρμοστέο(-α) πρότυπο(-α) ή άλλα μέσα για την επίτευξη συμμόρφωσης:
4	Απαιτήσεις Προστασίας που αφορούν στην EMC §3(1)b: Εφαρμοσμένο/α Πρότυπο/α ή άλλα μέσα παροχής συμβατότητας:
5	Μέτρο για την αποτελεσματική χρήση του φάσματος ραδιοσυχνοτήτων § 3 (2): Εφαρμοστέο(-α) πρότυπο(-α) ή άλλα μέσα για την επίτευξη συμμόρφωσης:
6	Ο κοινοποιημένος οργανισμός, Telefication B.V. με αριθμό ####, διενήργησε εξέταση τύπου ΕΕ και εξέδωσε πιστοποιητικό με τον ακόλουθο αριθμό: #####. Το προϊόν φέρει σήμανση CE.
7	Οι ακόλουθες εκδόσεις SW/HW του προϊόντος είναι επίσης συμβατές με τις ανωτέρω βασικές απαιτήσεις του RED 2014/53/EU. Η συμβατότητά τους διασφαλίστηκε από μερικές επαναμετρήσεις και/ή μια αξιολόγηση.
8	Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:, (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):, (όνομα,θέση) (υπογραφή):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(EN)	EU DECLARATION OF CONFORMITY – Directive 2014/53/EU
1	Manufacturer or Authorized representative/address:
2	We declare our sole responsibility, that the following product is in compliance with the essential requirements of RED 2014/53/EU: Kind of equipment; HW Version ;SW Version;; Max Output Power;; Frequency Operating Band;;Hz; Type–designation:
3	Health and safety requirements pursuant to §3(1)a: Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
4	Protection requirements concerning EMC §3(1)b: Applied Standard(s) or other means of providing conformity
5	Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2): Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
6	The Notified Body, Telefication B.V. number #####, performed an EU type examination and issued the certificate: #####. The product is labelled with the CE mark.
7	The following SW/HW versions of the product are also in compliance with the above mentioned essential requirements of the RED 2014/53/EU. Their compliance was ensured by partial re-measurements and/or an assessment.
8	Signed for and on behalf of:, (place and date of issue):, (name, function) (signature):

(ES)	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Directiva 2014/53/UE
1	Fabricante o representantes autorizados:
2	Declaramos, bajo nuestra responsabilidad exclusiva, que el siguiente producto se halla en conformidad con los requisitos básicos de la Directiva RED 2014/53/UE. Tipo de equipamiento:: Versión HW; Versión SW::; Potencia de salida máxima::; Banda de frecuencias de operación::; Denominación del modelo:
3	Requisitos de salud y seguridad en conformidad con el art. 3(1)a: Estándares aplicados u otros medios de demostración de la conformidad:
4	Requisitos de protección en relación con la CEM, art. 3(1)b: Estándares aplicados u otros medios de demostración de la conformidad:
5	Medidas para el uso eficiente del espectro de radiofrecuencias, art. 3(2): Estándares aplicados u otros medios de demostración de la conformidad:
6	El organismo notificado, Telefication B.V. número #####, ha realizado un examen de tipo UE y ha emitido un certificado con el siguiente número: #####. El producto tiene la marca CE.
7	Las siguientes versiones del SW/HW del producto también cumplen con los requisitos esenciales de la Directiva RED 2014/53/UE anteriormente citados. Se ha asegurado su cumplimiento mediante nuevas mediciones parciales y/o una evaluación.
8	Firmado en nombre de:, (lugar y fecha de expedición):, (nombre, cargo) (firma):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bormmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(ET)	VASTAVUSDEKLARATSIION Direktiiv 2014/53/EL
1	Tootja või volitatud esindajad:
2	Deklareerime ettevõtte ainuvastutusel, et järgmine toode on vastavuses 2014/53/EL(RED) põhinõuetega. Seadme liik;; HW versioon; SW versioon;; Max väljundvõimsus: Töösagedusala;; Tüübi tähistus:
3	Tervishoiu- ja ohutusnõuded vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a: kohaldatud standard(id) või muud vastavuse tõendamise vahendid:/ (EL) Προϋποθέσεις Υγείας και Ασφάλειας σύμφωνα με την §3(1)a: Εφαρμοσμένο/α Πρότυπο/α ή άλλα μέσα παροχής συμβατότητας:
4	elektromagnetilise ühilduvuse nõuded vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b: kohaldatud standard(id) või muud vastavuse tõendamise vahendid:
5	raadiospektri otstarbeka kasutamise meetmed vastavalt artikli 3 lõikele 2: kohaldatud standard(id) või muud vastavuse tõendamise vahendid:
6	Teavitatud asutus, Telefication B.V. number #####, on teostanud ELi tüübihindamise ja väljastanud sertifikaadi järgmise numbriga: #####. Tootel on CE-märgis.
7	Toote järgmised tarkvara/riistvara versioonid on samuti vastavuses direktiivi 2014/53/EL (RED) ülalnimetatud põhinõuetega. Nende vastavus on tagatud osalise uuesti mõõtmise ja/või hindamisega.
8	Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel);, (väljaandmise koht ja kuupäev);, (nimi, ametinimetus) (allkiri):

(FI)	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Direktiivi 2014/53/EU
1	Valmistaja tai Valtuutetut edustajat:
2	Julistamme yksinomaisella vastuullamme, että seuraava tuote on RED 2014/53/EU:n välttämättömien vaatimusten mukainen Tarvikkeen tyyppi: Laitteistoversio: ; Ohjelmistoversio;; Suurin Tuotettu Teho: ; Toiminnan Taajuusalue;; Tyyppinimitys:
3	Terveys- ja turvallisuusvaatimukset §3(1)a mukaan: Sovellettu standardi/standardit tai muut keinot, joilla yhtäpitävyys vaatimusten kanssa on osoitettu:
4	Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat suojausvaatimukset § 3 (1) b: Sovellettava(t) standardi(t) tai muut keinot vaatimustenmukaisuuden saavuttamiseksi:
5	Toimet radiotaajuusalueen tehokkaaseen käyttöön §3(2): Sovellettu standardi/standardit tai muut keinot, joilla yhtäpitävyys vaatimusten kanssa on osoitettu:
6	Ilmoitettu laitos, Telefication B.V. numero #####, on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen ja antanut todistuksen, jonka numero on seuraava: #####. Tuote on CE-merkitty.
7	Seuraavat tuotteen SW/HW-versiot ovat myös edellä mainittujen olennaisten RED-direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukaisia. Niiden noudattaminen varmistettiin osittaisilla uudelleen mittauksilla ja/tai arvioinnilla.
8	Seuraavan puolesta allekirjoittanut:, (antamispaikka ja -päivämäärä);, (nimi, tehtävä) (allekirjoitus):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.ap tiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bormüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(FR)	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ Directive 2014/53/UE
1	Fabricant ou représentants autorisés:
2	Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit suivant est conforme aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE concernant les équipements radioélectriques Nature de l'équipemen : Version matérielle ;; Version logicielle;; Puissance de sortie max.;; Bande de fréquences : ; Désignation du type:
3	Exigences en matière de protection de la santé et de la sécurité conformément à l'article 3, paragraphe 1, point a): Norme(s) appliquée(s) ou autres moyens permettant de garantir la conformité:
4	Exigences en matière de protection concernant la compatibilité électromagnétique conformément à l'article 3, paragraphe 1 , point b): Norme(s) appliquée(s) ou autres moyens permettant de garantir la conformité:
5	Mesures permettant une utilisation efficace du spectre radioélectrique conformément à l'article 3, paragraphe 2: Norme(s) appliquée(s) ou autres moyens permettant de garantir la conformité:
6	L'organisme notifié, Telefication B.V. numéro #####, a effectué un examen UE de type et a délivré un certificat portant le numéro suivant : #####. Le produit porte le marquage CE.
7	Les versions logicielles/matérielles suivantes du produit sont également en conformité avec les exigences essentielles susmentionnées de la directive 2014/53/UE concernant les équipements radioélectriques. Leur conformité a été garantie à travers de nouvelles mesures partielles et/ou une évaluation.
8	complémentaires:, Signé par et au nom de:, (lieu et date d'émission):, (nom, fonction) (signature):

(HR)	IZJAVA O SUKLADNOSTI Direktiva 2014/53/EU
1	Proizvođač ili ovlaštteni predstavnici:
2	Izjavljujemo s punom odgovornošću da je sljedeći proizvod u skladu s temeljnim zahtjevima Direktive 2014/53/EU o radijskoj opremi Vrsta opreme; Inačica hardvera;; Inačica softvera;; Maksimalna izlazna snaga;; Frekvencijski pojas;; Oznaka tipa:.
3	Zdravstveni i sigurnosni zahtjevi u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (a): primijenjena norma ili norme ili drugi način pružanja sukladnosti:
4	Zaštitni zahtjevi u vezi s elektromagnetskom kompatibilnosti iz članka 3. stavka 1. točke (b): primijenjena norma ili norme ili drugi način pružanja sukladnosti:
5	Mjere za učinkovitu uporabu radiofrekvencijskog spektra iz članka 3. stavka 2.: primijenjena norma ili norme ili drugi način pružanja usklađenosti:
6	Prijavljeno tijelo, Telefication B.V. broj #####, proveo je ispit u EU i izdao potvrdu sa sljedećim brojem: #####. Proizvod je opremljen s CE oznakom.
7	Sljedeće inačice softvera/hardvera proizvoda također su u skladu s prethodno spomenutim bitnim zahtjevima Direktive 2014/53/EU o radijskoj opremi. Usklađenost je osigurana djelomičnim ponovnim mjerenjima i/ili procjenom.
8	Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja):, (ime, funkcija) (potpis):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apktiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bormmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(HU)	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT – 2014/53/EU irányelv
1	Gyártó vagy meghatalmazott képviselő/cím:
2	Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek: Berendezés típusa:; HW-verzió:; SW-verzió:; Maximális kimeneti teljesítmény:; Frekvenciasáv:; Hz:; Típusjelzés:
3	A 3. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerinti egészségügyi és biztonsági követelmények: alkalmazott szabványok vagy a megfelelőség biztosításának más módszerei
4	A 3. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti elektromágneses összeférhetőségi védelmi követelmények: alkalmazott szabványok vagy a megfelelőség más módszerei:
5	A rádiófrekvencia-spektrum hatékony használata érdekében tett intézkedések, 3. cikk (2) bekezdés: alkalmazott szabvány(ok) vagy a megfelelőség biztosításának más módszerei:
6	A Telefication B.V. nevű, #####-es számú bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot, és a következő tanúsítványt adta ki: #####. A termék CE-jelöléssel rendelkezik.
7	A termék alábbi SW/HW verziói szintén megfelelnek a fent említett 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. Megfelelőségüket részleges újraméréssel és/vagy értékeléssel biztosították.
8	A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:, (a kiállítás helye és dátuma):, (név, beosztás) (aláírás):

(IS)	ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING - tilskipun 2014/53/ESB
1	Heimilisfang framleiðanda eða viðurkennds fulltrúa:
2	Við lýsum yfir fullri ábyrgð á að eftirfarandi vara sé í samræmi við nauðsynlegar kröfur RED 2014/53/ESB: Tækjategund, HW útgáfa, SW útgáfa, hámsúttaksafli, tíðni virknisviðs, Hz, tegund-merking:
3	Heilsu- og öryggiskröfur samkvæmt a-lið, 1. mgr., 3. gr.: Notaðir staðlar eða aðrar leiðir til að uppfylla samræmi:
4	Verndarkröfur varðandi b-lið, 1. mgr., 3. gr.: Notaðir staðlar eða aðrar leiðir til að uppfylla samræmi:
5	Ráðstafanir til skilvirkrar notkunar tíðnisviðs útvarpstíðni 2. mgr. 3. gr.: Notaðir staðlar eða aðrar leiðir til að uppfylla samræmi:
6	Tilkynnti málsaðilinn, Telefication B.V. númer #####, framkvæmdi gerðarprófun ESB og gaf út vottorðið: #####. Varan er merkt með CE-merkinu.
7	Eftirfarandi SW/HW útgáfur vörunnar eru einnig í samræmi við ofangreint nefndar nauðsynlegar kröfur RED 2014/53/ESB. Samræmi þeirra var tryggt með hlutaendurmælingum og/eða mati.
8	Undirritað fyrir og fyrir hönd:, (staður og dagsetning útgáfu):, (nafn, staða) (undirskrift):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(IT)	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ Direttiva 2014/53/UE
1	Produttore o Rappresentanti autorizzati:
2	Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il seguente prodotto è conforme con i requisiti essenziali della Direttiva RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/UE. Tipologia di dispositivo: Versione HW ; Versione SW; Potenza massima in uscita; Banda di frequenza operativa;; Designazione del tipo:./ (LV) Mēs, pilnībā uzņemoties visu atbildību, deklarējam, ka šis produkts atbilst RED 2014/53/ES svarīgākajām prasībām Aprīkojuma veids: HW versija;; SW versija;; Maks. jauda;; Darbības frekvences josla:kHz; Tipa apzīmējums:
3	Requisiti di salute e sicurezza ai sensi del §3(1)a: Standard applicati o altri mezzi per verificare la conformità:
4	Requisiti di protezione relativi alla EMC §3(1)b: Standard applicati o altri mezzi per verificare la conformità:
5	Misure per un utilizzo efficiente dello spettro di radiofrequenza §3(2): Standard applicati o altri mezzi per verificare la conformità:
6	L'organismo notificato, Telefication B.V. numero ####, ha effettuato un esame UE del tipo e ha rilasciato un certificato con il seguente numero: #####. Il prodotto ha il marchio CE.
7	Le seguenti versioni SW/HW del prodotto sono conformi con i requisiti fondamentali della RED 2014/53/UE di cui sopra. La loro conformità è stata garantita tramite ri-misurazione parziale e/o valutazione./ (LV) Tālāk norādītās produkta SW/HW versijas arī atbilst iepriekšminētajām RED 2014/53/ES svarīgākajām prasībām. Šī atbilstība apstiprināta ar daļējiem atkārtotiem mērījumiem un/vai novērtējumu.
8	Firmato a nome e per conto di:, (luogo e data del rilascio):, (nome, funzione) (firma):

(LT)	ATITIKTIES DEKLARACIJA direktyva 2014/53/ES
1	Gamintojas ar įgaliojami atstovai:
2	Šiuo dokumentu mes atsakingai pareiškiame, kad toliau nurodytas gaminys atitinka esminius radijo įrangos direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Įrangos rūšis;; Kompiuterinės įrangos versija;; Programinės įrangos versija;; Didžiausioji išėjimo galia;; Dažnių veikimo diapazonas;; Tipa pavadinimas:
3	Sveikatos ir saugos reikalavimai pagal 3 str. (1)a punktą: Taikomasis standartas (-ai) ar kitos atitikties užtikrinimo priemonės:
4	Apsaugos reikalavimai, susiję su EMS 3 str. (1)b punktu: Taikomasis standartas (-ai) ar kitos atitikties užtikrinimo priemonės:
5	Priemonės efektyviam radijo dažnio spektro naudojimui 3 str. (2) punktas: Taikomasis standartas (-ai) ar kitos atitikties užtikrinimo priemonės:
6	Notifikuotoji įstaiga " Telefication B.V. ", kurios numeris ####, atliko ES tipo tyrimą ir išdavė sertifikatą su šiuo numeriu: #####. Gaminys pažymėtas CE ženklų.
7	Toliau nurodytos gaminio programinės ir aparatinės įrangos versijos taip pat atitinka anksčiau minėtus esminius radijo įrangos direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Atitikimas užtikrintas daliniais pakartotiniai matavimais ir (ar) atliktu vertinimu.
8	Už ką ir kieno vardu pasirašyta:, (išdavimo data ir vieta):, (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apktiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(LV)	ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Direktīva 2014/53/ES
1	Ražotājs vai Autorizētie pārstāvji:
2	Mēs paziņojam uz savu atbildību, ka turpmāk minētais produkts atbilst Direktīvas 2014/53/ES (Radioiekārtu direktīva - RED) par radioiekārtām pamatprasībām: Iekārtas tips: HW versija; SW versija; Maksimālā izejas jauda; Darbības frekvenču diapazons; Tipa apzīmējums: HW versija; SW versija; Izvades jauda; Darbības frekvenču diapazons; Tipa apzīmējums:
3	Veselības un drošības prasības saskaņā ar §3(1)a: Piemērotais(-ie) standarts(-i) vai citi atbilstības nodrošināšanas līdzekļi:
4	Aizsardzības prasības attiecībā uz EMC §3(1)b: Piemērotais(-ie) standarts(-i) vai citi atbilstības nodrošināšanas līdzekļi:
5	Pasākumi radio frekvenču spektra efektīvai izmantošanai §3(2): Piemērotais(-ie) standarts(-i) vai citi atbilstības nodrošināšanas līdzekļi:
6	Pilnvarotā iestāde Telefication B.V. ar numuru ##### ir veikusi ES tipa pārbaudi un izdevusi sertifikātu ar šādu numuru: #####. Produkts ir marķēts ar CE zīmi.
7	Šādas izstrādājuma SW/HW versijas atbilst arī iepriekš minētajām Direktīvas 2014/53/ES (Radioiekārtu direktīva - RED) būtiskajām prasībām. To atbilstība ir nodrošināta, veicot daļējus atkārtotus mērījumus un/vai novērtējumu.
8	Parakstīts šādas personas vārdā:, (izdošanas vieta un datums):, (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):

(MK)	ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ СО ЕУ Директива 2014/53/ЕУ
1	Произведувач или авторизиран претставник/адреса:
2	Под наша единствена одговорност изјавуваме дека следниов производ е во согласност со основните барања на Директивата за радио опрема - RED) за радио опрема: Тип на уред: верзија HW; SW верзија ; Максимална излезна моќност ; Фреквентен работен опсег ; Назив на типот:
3	Барања за здравје и безбедност согласно член 3 (1) а: Применливи стандарди/и или други средства за утврдување на сообразност:
4	Барања за заштита во врска со EMC член 3 (1) б: Применливи стандарди/и или други средства за утврдување на сообразност:
5	Мерка за ефикасно користење на радиофреквенцискиот спектар § 3 (2): Применливи стандарди/и или други средства за утврдување на сообразност:
6	Наведениот орган, Инспекциска Telefication B.V. број #####, изврши тест за тип ЕУ и издаде сертификат со следниов број: #####. Производот ја носи ознаката CE.
7	Следните SW / HW верзии на производот се исто така се во согласност со горенаведените основни барања од Директивата 2014/53 / ЕУ (Директива за радио опрема - RED). Нивната сообразност беше обезбедена со делумни повторни мерења и/или проценка.
8	Потпишан за и во име на :, (место и датум на издавање) :, (име, позиција) (потпис):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apktiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(NL)	CONFORMITEITSVERKLARING Richtlijn 2014/53/EU
1	Fabrikant of Geautoriseerde vertegenwoordigers:
2	Wij verklaren als enige verantwoordelijken dat het volgende product voldoet aan de essentiële vereisten van de richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU. Soort apparaat:; HW-versie:; SW-versie:; Max uitgangsvermogen:; Frequentie werkende band:; Typeaanduiding:
3	Gezondheids- en veiligheidsvereisten conform §3(1)a: Toegepaste norm(en) of andere middelen voor het bereiken van overeenstemming:
4	Beschermingsvereisten betreffende EMC §3(1)b: Toegepaste norm(en) of andere middelen voor het bereiken van overeenstemming:
5	Maatregelen voor efficiënt gebruik van het radiofrequentiespectrum §3(2): Toegepaste norm(en) of andere middelen voor het bereiken van overeenstemming:
6	De aangemelde instantie, Telefication B.V. nummer #####, heeft een EU-typeonderzoek uitgevoerd en een certificaat afgegeven met het volgende nummer: #####. Het product is voorzien van het CE-keurmerk.
7	De volgende SW/HW-versies van het product voldoen eveneens aan de hierboven genoemde essentiële vereisten van de Richtlijn Radioapparatuur 2014/53/EU. Hun overeenstemming is gegarandeerd door middel van gedeeltelijk opnieuw meten en/of een beoordeling.
8	Ondertekend voor en namens:., (plaats en datum van afgifte):., (naam, functie) (handtekening):

(PL)	DEKLARACJA ZGODNOŚCI Dyrektywa 2014/53/UE
1	Producent lub upoważnieni przedstawiciele:
2	Oświadczamy na swoją wyłączną odpowiedzialność, że niżej opisany produkt jest zgodny z kluczowymi wymogami RED 2014/53/UE. Rodzaj sprzętu:; Wersja HW:; Wersja SW:; Maksymalna moc wyjściowa:; Częstotliwość pasma roboczego:; Oznaczenie typu:
3	Wymogi dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z §3(1)a: Obowiązujący standard(-y) lub inne środki zapewniania zgodności:
4	Wymogi dotyczący ochrony w związku z kompatybilnością elektromagnetyczną zgodnie z §3(1)b: Obowiązujący standard (-y) lub inne środki zapewniania zgodności:
5	Środki efektywnego wykorzystania zakresu pasma radiowego zgodnie z §3(2): Obowiązujący standard (-y) lub inne środki zapewniania zgodności:
6	Jednostka notyfikowana, Telefication B.V. o numerze #####, przeprowadziła badanie typu UE i wydała certyfikat o następującym numerze: #####. Produkt posiada znak CE.
7	Następujące wersje produktu SW/HW także spełniają wspomniane podstawowe wymogi dyrektywy RED 2014/53/WE. Ich zgodność została potwierdzona przez częściowe ponowne pomiary lub/i ocenę.
8	Podpisano w imieniu:., (miejsce i data wydania):., (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apktiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(PT)	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Diretiva 2014/53/UE
1	Fabricante ou Representantes autorizados:
2	Declaramos, sob nossa única responsabilidade, que o seguinte produto está em conformidade com os requisitos essenciais da diretiva RED 2014/53/UE. Tipo de equipamento:: Versão HW; Versão SW::; Potência de saída máx.:: Banda de funcionamento de frequência:: Designação do tipo:
3	Requisitos de saúde e segurança de acordo com §3(1)a: Norma(s) aplicada(s) ou outros meios de conformidade:
4	Requisitos de proteção respeitantes a EMC §3(1)b: Norma(s) aplicada(s) ou outros meios de conformidade:
5	Medidas para a utilização eficiente do espectro de radiofrequências §3(2): Norma(s) aplicada(s) ou outros meios de conformidade:
6	O organismo notificado, Telefication B.V. número #####, realizou um exame de tipo UE e emitiu um certificado com o seguinte número: #####. O produto tem a marca CE.
7	As seguintes versões de SW (Software) / HW (Hardware) do produto também estão em conformidade com os requisitos essenciais, acima mencionados, da diretiva RED 2014/53/UE. A sua conformidade foi assegurada por uma avaliação e/ou novas medições parciais.
8	Assinado por e em nome de:, (local e data de emissão), (nome, cargo) (assinatura)

(RO)	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE Directiva 2014/53/EU
1	Producător sau Reprezentanți autorizați:
2	Declarăm pe propria răspundere că următorul produs este în conformitate cu cerințele fundamentale ale RED 2014/53/EU. Tipul echipamentului:: Versiune HW; Versiune SW::; Puterea maximă de ieșire:: Bandă frecvență de operare:: Tip–denumire:
3	Cerințe referitoare la sănătate și siguranță conform §3(1)a: Standarde aplicate sau alte mijloace de asigurare a conformității:
4	Cerințe referitoare la protecție privind EMC §3(1)b: Standarde aplicate sau alte mijloace de asigurare a conformității:
5	Măsurători privind utilizarea eficientă a spectrului frecvențelor radio §3(2): Standarde aplicate sau alte mijloace de asigurare a conformității:
6	Organismul notificat, Telefication B.V. numărul ####, a efectuat o examinare UE de tip și a emis un certificat cu următorul număr: #####. Produsul este marcat CE.
7	Următoarele versiuni SW/HW ale produsului respectă de asemenea cerințele esențiale RED 2014/53/EU menționate mai sus. Conformitatea a fost asigurată prin re-măsurări parțiale și/sau evaluare.
8	Semnat pentru și în numele:, (locul și data emiterii):, (numele, funcția) (semnătura):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.aptiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(SK)	VYHLÁSENIE O ZHODE Smernica 2014/53/EÚ
1	Výrobca alebo oprávnení zástupcovia:
2	Vyhlasujeme na svoju výhradnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok je v súlade so základnými požiadavkami smernice o rádiových zariadeniach č. 2014/53/EÚ. Druh zariadenia:: Verzia HW:: Verzia SW:: Max. výstupný výkon:: Frekvenčné pásmo prevádzky:: Typ – označenie:
3	Zdravotné a bezpečnostné požiadavky podľa § 3 ods. 1 písm. a): Uplatnené normy alebo iné prostriedky zabezpečenia zhody:
4	Požiadavky na ochranu týkajúce sa EMC § 3 ods. 1 písm. b): Uplatnené normy alebo iné prostriedky zabezpečenia zhody:
5	Opatrenia na efektívne využívanie rádiového frekvenčného spektra § 3 ods. 2: Uplatnené normy alebo iné prostriedky zabezpečenia zhody:
6	Notifikovaný orgán Telefication B.V. číslo ##### vykonal EÚ skúšku typu a vydal certifikát s týmto číslom: #####. Výrobok má označenie CE.
7	Nasledujúce verzie SW/HW produktu sú tiež v súlade s vyššie uvedenými základnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ týkajúcej sa obchodovania s rádiovými zariadeniami. Zhoda s nimi bola zabezpečená čiastočnými premeraniami a/alebo posúdením.
8	Podpísané za a v mene:, (miesto a dátum vydania):, (meno, funkcia). (Podpis):

(SL)	IZJAVA O SKLADNOSTI Direktiva 2014/53/EU
1	Proizvajalec ali pooblaščenji predstavnikji:
2	Izjavljamo, da je naša izključna odgovornost, da je izdelek skladen z osnovnimi zahtevami direktive RED 2014/53/EU. Vrsta opreme:: Različica HW; Različica SW:: Najv. izhodna moč:: Frekvenčni pas delovanja:: Vrsta – oznaka:
3	Zdravstvene in varnostne zahteve v skladu s členom §3(1)a: Uporabljen/-i standard/-i ali druga sredstva za zagotavljanje skladnosti:
4	Zaščitne zahteve, ki zadevajo EMC §3(1)b: Uporabljen/-i standard/-i ali druga sredstva za zagotavljanje skladnosti:
5	Ukrepi za učinkovito rabo spektra radijske frekvence §3(2): Uporabljen/-i standard/-i ali druga sredstva za zagotavljanje skladnosti:
6	Priglašeni organ, Telefication B.V., številka ####, je opravil EU-pregled tipa in izdal certifikat z naslednjo številko: #####. Izdelek ima oznako CE.
7	Sledeče različice programske/strojne opreme izdelka so prav tako v skladu z zgoraj omenjenimi bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi 2014/53/EU. Njihovo skladnost so zagotovile ponovne delne meritve in/ali ocenjevanje.
8	Podpisano za in v imenu:, (kraj in datum izdaje):, (ime, funkcija) (podpis):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(SQ)	Direktiva e DEKLARATËS SË KONFORMITETIT të BE-së 2014/53/EU
1	Prodhuesi ose përfaqësuesi i autorizuar/adresa:
2	Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produkti i mëposhtëm është në përputhje me kërkesat themelore të Direktivës 2014/53/BE (Direktiva e Pajisjeve Radio - RED) mbi pajisjet radio: Lloji i aparatit: Versioni HW; Versioni SW;; Max. Rendimenti;; Gama e funksionimit të frekuencave;; Përcaktimi i tipit:
3	Kërkesat e shëndetit dhe sigurisë sipas § 3 (1) a: Standardi (et) i aplikueshëm ose mjete të tjera për vendosjen e konformitetit:
4	Kërkesat e mbrojtjes në lidhje me EMV § 3 (1) b: Standardi (et) i aplikueshëm ose mjete të tjera për vendosjen e konformitetit:
5	Masa për përdorimin efikas të spektrit të frekuencave të radios § 3 (2): Standardi (et) i aplikueshëm ose mjete të tjera për vendosjen e konformitetit:
6	Organi i notifikuar, Telefication B.V. numër #####, ka kryer një test të mostrës sipas standardeve BE dhe ka lëshuar një certifikatë me numrin e mëposhtëm: #####. Produkti mban shenjën CE.
7	Versionet e mëposhtme SW/HW të produktit janë gjithashtu në përputhje me kërkesat themelore të lartpërmendura të Direktivës 2014/53/BE (Direktiva e Pajisjeve Radio - RED). Konformiteti i tyre u siguroa nga matjet e pjesshme dhe/ose nga një vlerësim.
8	Nënshkruar për dhe në emër të:, (Vendi dhe data e lëshimit):, (Emri, funksioni) (Nënshkrimi):

(SR)	ЕУ Декларација Директиве усаглашености 2014/53 / ЕУ
1	Произвођач или овлашћени представник / адреса:
2	Под нашом једином одговорношћу, објашњавамо да је следећи производ у складу са основним захтевима Директиве 2014/53 / ЕУ (Директива о радио опреми - црвена): Врста уређаја: ХВ верзија; СВ Верзија ;; Макс. Снажни излаз ;; Асортиман за рад учесталости ;; Ознака типа:
3	Захтеви за здравство и безбедност према § 3 (1) А: Применљиво стандардно / с или друга средства за усаглашавање:
4	Заштитни захтеви који се тичу ЕМЦ § 3 (1) Б: Применљиво стандардно / с или друга средства усаглашености:
5	Мера за ефикасно коришћење радиофреквентног спектра § 3 (2): Применљиво стандардно / с или друга средства за усаглашавање:
6	Обавештено тело, Telefication B.V. број #####, спровео је испитивање типа ЕУ и издао сертификат са следећим бројем: #####. Производ се испоручује са ЦЕ ознаком.
7	Следећи СВ / ХВ верзије производа такође су у складу са горе поменути, основним захтевима Директиве 2014/53 / ЕУ (Директива о радио опреми - црвени). Њихова усаглашеност је обезбеђена на основу делимичних захтева и / или евалуације.
8	Потписано и у име: (локација и датум изложбе): (име, функција) (Потпис):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apliv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bormüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(SV)	EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE DIREKTIV 2014/53/EG
1	Tillverkare eller auktoriserad representant/adress:
2	Vi förklarar att följande produkt uppfyller de grundläggande kraven enligt direktiv 2014/53/EG (Radio Equipment Directive - RED) om radioutrustning under vårt eget ansvar: Typ av enhet: Hårdvaruversion (HW); Programvaruversion (SW);; Max. Avgiven effekt;; Frekvensområde;; Typbeteckning:
3	Hälso- och säkerhetskrav enligt paragraf 3.1.a: Gällande standarder eller andra medel för uppfyllande av konformitet:
4	Skyddskrav gällande EMC paragraf 3.1.b: Gällande standarder eller andra medel för uppfyllande av konformitet:
5	Åtgärder för en effektiv användning av radiofrekvensspektrum paragraf 3.2: Gällande standarder eller andra medel för uppfyllande av konformitet:
6	Det anmälda organet, Telefication B.V. nummer #####, har genomfört en EU-typprovning och utfärdat ett certifikat med följande nummer: #####. Denna produkt är försedd med CE-märkning.
7	Följande SW-/HW-versioner av produkten är också förenliga med de ovannämnda väsentliga kraven i direktivet 2014/53/EG (Radio Equipment Directive - RED). Deras överensstämmelse har säkerställts genom partiella ommätningar och/eller en bedömning.
8	Ytterligare information:, Undertecknat för:, (ort och datum), (namn, befattning) (namnteckning)

(TR)	AB UYGUNLUK BEYANI Direktifi 2014/53/EU
1	Üretici veya yetkili temsilci / adres:
2	Aşağıdaki ürünün telsiz sistemlerine ilişkin Radyo Ekipmanı Direktifi (RED) 2014/53/EU'nun temel gerekliliklerine uygun olduğuna dair yegane sorumluluğumuzu beyan ederiz: Ekipman tipi: Donanım versiyonu; Yazılım versiyon;; Maksimum çıkış gücü;; Frekans çalışma bandı ;; Hz; Tip tanımı:
3	§ 3 (1) a uyarınca sağlık ve güvenlik gereksinimleri: Geçerli standart / standartlar veya uygunluğu sağlamanın diğer yolları:
4	EMC § 3 (1) b ile ilgili koruma gereksinimleri: Geçerli standart / standartlar veya uygunluğu sağlamanın diğer yolları:
5	Radyo frekansı spektrumunun verimli kullanımı için önlem § 3 (2): Geçerli standart / standartlar veya uygunluğu sağlamanın diğer yolları:
6	Bildirilen beden, Telefication B.V. numarası #####, bir AB tipi sınavı gerçekleştirmiştir ve aşağıdaki sayıya sahip bir sertifika vermiştir: #####. Ürün CE işaretleme ile donatılmıştır.
7	Ürünün aşağıdaki yazılım ve donanım versiyonları, 2014/53/EU Direktifinin (Radyo Ekipman Direktifi - RED) yukarıda belirtilen temel gereksinimlerine de uygundur. Uygunlukları, kısmi yeniden ölçümler ve / veya değerlendirme yoluyla sağlanmıştır.
8	Yetkili kişinin adına imzalanmıştır. (Düzenlenme yeri ve tarihi): (Ad, görev/ünvan) (imza):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apktiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bommüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

(UK)	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ Директива 2014/53/EU
1	Виробник або уповноважений представник / адреса:
2	Ми заявляємо про свою виключну відповідальність, що наступний продукт відповідає основним вимогам RED 2014/53/EU: тип обладнання; Версія HW; Версія SW ;; Максимальна вихідна потужність ;; Частотний діапазон: Гц; Тип-позначення:
3	Вимоги щодо охорони праці та техніки безпеки відповідні до §3(1)a: Застосовані стандарти або інші засоби забезпечення відповідності:
4	Вимоги щодо захисту відповідні до §3(1)b: Застосовані стандарти або інші засоби забезпечення відповідності:
5	Заходи щодо ефективного використання радіочастотного спектру відповідні до §3(2): Застосовані стандарти або інші засоби забезпечення відповідності:
6	Повідомлене тіло, Telefication B.V. Number #####, здійснив експертизу типу ЄС та видав сертифікат з наступним номером: #####. Продукт забезпечений маркуванням CE.
7	Наступні SW/HW версії продукту також відповідають основним вимогам RED 2014/53/EU. Їх відповідність була забезпечена повторними частковими вимірюваннями та/або повторною оцінкою:
8	Підписано від імені:, (місце та дата видачі) :, (назва, функція) (підпис):

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367 Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bormmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: 2021/22/1/LTE-MBC-EU2/06

We,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Product Name: LTE-MBC-EU2
Type: LTE-MBC-EU2
Product Description: Multi Band Compenser

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Supplementary information:

Software version: 0003/0004
Hardware version: 002/003/004/005/006

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (4a) and detailed in annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Type Examination Certificate / Notified Body No.:
M19-0700-05-TEC

Place of Issue: Bochum, Germany**Date of Issue: 18.08.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
Senior Director ATI



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ 2021/22/I/LTE-MBC-EU2/06

Ние,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Име на продукта: LTE-MBC-EU2

Тип: LTE-MBC-EU2

Описание на продукта: Multi Band Compenser

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)
- Директива 2011/65/EC (RoHS - Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)

Стандарти:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: 0003/0004

Версия на хардуера: 002/003/004/005/006

Спазена е процедурата за оценка на съответствието, посочена в чл. 17 (4а) и подробно описана в Приложение III на Директива 2014/53/EC с участието на следния нотифициран орган:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Сертификат за типово изпитване / Нотифициран орган №:
M19-0700-05-TEC

Място на издаване: Wochum, Германия

Дата на издаване: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

My,

společnost Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Německo, prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Název výrobku: LTE-MBC-EU2

Typ: LTE-MBC-EU2

Popis výrobku: Multi Band Compenser

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnici, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)
- směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Doplňující informace:

Verze softwaru: 0003/0004
Verze hardwaru: 002/003/004/005/006

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 4 písm. a) a podrobně popsán v příloze III směrnice 2014/53/EU, a to za účasti následujícího oznámeného subjektu:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

Certifikát přezkoušení typu / oznámený subjekt č.:

M19-0700-05-TEC

Místo vydání: Bochum, Německo

datum vydání: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Produktnavn: LTE-MBC-EU2

Type: LTE-MBC-EU2

Produktbeskrivelse: Multi Band Compenser

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
- Direktiv 2011/65/EU (om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer)

Standarder:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Supplerende oplysninger:

Softwareversion: 0003/0004
Hardwareversion: 002/003/004/005/006

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (4a) og beskrives i bilag III i direktiv 2014/53/EU er fulgt med deltagelse af følgende bemyndigede organ:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

Typeafprøvningsattest/bemyndiget organ nr.:

M19-0700-05-TEC

Udstedelsessted: Bochum, Tyskland

Udstedelsesdato: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU Konformitätserklärung (DE) Nr: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Wir

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Produktname: LTE-MBC-EU2
Typenbezeichnung: LTE-MBC-EU2
Produktbeschreibung: Multi Band Compenser

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Zusätzliche Information:

Software Version: 0003/0004
Hardware Version: 002/003/004/005/006

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (4a) und detailliert im Anhang III der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt. Die untenstehende notifizierte Stelle wurde zur Bewertung eingebunden:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
EU Baumusterprüfbescheinigung / Nummer der notifizierten Stelle:
M19-0700-05-TEC

Ausstellungsort: Bochum, Deutschland

Ausstellungsdatum: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (ΕΛ)

Αρ.: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Εμείς, η

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: LTE-MBC-EU2

Τύπος: LTE-MBC-EU2

Περιγραφή προϊόντος: Multi Band Compenser

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Πρότυπα:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: 0003/0004

Έκδοση υλισμικού: 002/003/004/005/006

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (4α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του ακόλουθου κοινοποιημένου οργανισμού:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Τύπος πιστοποιητικού εξέτασης/Αρ. κοινοποιημένου οργανισμού:
M19-0700-05-TEC

Τόπος έκδοσης: Bochum, Γερμανία

Ημερομηνία έκδοσης: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UNIÓN EUROPEA (ES) Nº.: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

La empresa

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Nombre del producto: LTE-MBC-EU2

Tipo: LTE-MBC-EU2

Descripción del producto: Multi Band Compenser

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Estándares:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Información suplementaria:

Versión del software: 0003/0004
Versión del hardware: 002/003/004/005/006

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (4a) y detallado en el anexo III de la Directiva 2014/53/UE, con la participación del siguiente organismo notificado:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certificado de examen de tipo/Organismo notificado Nº.:
M19-0700-05-TEC

Lugar de expedición: Bochum, Alemania

Fecha de expedición: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET) Nr: 2021/22/1/LTE-MBC-EU2/06

Meie,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Toote nimi: LTE-MBC-EU2

Tüüp: LTE-MBC-EU2

Toote kirjeldus: Multi Band Compenser

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)
- Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Standardid

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Täiendav teave:

Tarkvara versioon: 0003/0004
Riistvara versioon: 002/003/004/005/006

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 4 punktis a ja mida on kirjeldatud III lisas, on teostatud järgmise teavitatud asutuse osavõtul.

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tüübitunnistuse / teavitatud asutuse nr:
M19-0700-05-TEC

Väljaandmise koht: Bochum, Saksamaa

Väljaandmise kuupäev: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Me,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Tuotteen nimi: LTE-MBC-EU2

Tyyppi: LTE-MBC-EU2

Tuoteselostus: Multi Band Compenser

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Standardit:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Lisätietoja:

Ohjelmistoversio: 0003/0004
Laitteisto-ohjelmiston versio: 002/003/004/005/006

Seuraavassa on noudatettu 17 artiklan 4 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä III esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, johon kuuluu seuraava tyyppimukaisuusvakuutus:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tyyppitarkastustodistus / Tyyppimukaisuusvakuutus nro:
M19-0700-05-TEC

Myöntämispaikka: Bochum, Saksa

Myöntämispvm: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Nous,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit

Nom du produit : LTE-MBC-EU2

Type : LTE-MBC-EU2

Description du produit : Multi Band Compenser

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Directive 2011/65/UE (RoHS)

Normes :

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Informations complémentaires :

Version du logiciel : 0003/0004
Version du matériel : 002/003/004/005/006

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (4a) et détaillée à l'annexe III de la directive 2014/53/UE a été respectée avec l'intervention de l'organisme notifié suivant :

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

Attestation d'examen de type / Organisme notifié n° :

M19-0700-05-TEC

Lieu de délivrance : Bochum, Allemagne

Date de délivrance : 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: 2021/22/1/LTE-MBC-EU2/06

Mi, poduzeće

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Naziv proizvoda: LTE-MBC-EU2

Tip: LTE-MBC-EU2

Opis proizvoda: Multi Band Compenser

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima.

Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Dodatne informacije:

Verzija softvera: 0003/0004
Verzija hardvera: 002/003/004/005/006

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (4a) i detaljno opisano u dodatku III direktive 2014/53/EU uz sudjelovanje sljedećeg prijavljenog tijela:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

Potvrda o ispitivanju tipa / br. prijavljenog tijela:

M19-0700-05-TEC

Mjesto izdavanja: Bochum, Njemačka

Datum izdavanja: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Mi, a

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Termék neve: LTE-MBC-EU2

Típus: LTE-MBC-EU2

Termék megnevezése: Multi Band Compenser

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv
- 2011/65/EU (RoHS) irányelv

Szabványok:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Kiegészítő információk:

Szoftververzió: 0003/0004
Hardververzió: 002/003/004/005/006

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (4a) bekezdésében említett, és a III. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk a következő bejelentett szervezet bevonásával:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

Típusvizsgálati tanúsítvány/ bejelentett szervezet sz.:

M19-0700-05-TEC

Kiállítás helye: Bochum, Németország

Kiállítás dátuma: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

La Società,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Nome del prodotto: LTE-MBC-EU2

Tipo: LTE-MBC-EU2

Descrizione del prodotto: Multi Band Compenser

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Informazioni aggiuntive:

Versione software: 0003/0004
Versione hardware: 002/003/004/005/006

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (4a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato III della Direttiva 2014/53/UE con il coinvolgimento del seguente Organismo notificato:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

N. attestato di esame del tipo / Organismo notificato:

M19-0700-05-TEC

Sede di emissione: Bochum, Germania

Data di emissione: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Mes,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vokietija
atsakingai patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas LTE-MBC-EU2
Tipas LTE-MBC-EU2
Produkto aprašymas Multi Band Compenser

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus.
Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)
- Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

Standartai.

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Papildoma informacija.

Programinės įrangos versija. 0003/0004
Aparatinės įrangos versija. 002/003/004/005/006

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (4a) straipsnyje ir išdėstyta
2014/53/ES direktyvos II priede, dalyvaujant notifikuotajai įstaigai.

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tipo tyrimo sertifikatas / Notifikuotosios įstaigos Nr.:
M19-0700-05-TEC

Išdavimo vieta: Bochum, Vokietija

Išdavimo data: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: 2021/22/II/LTE-MBC-EU2/06

Mēs,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Ražojuma nosaukums: LTE-MBC-EU2

Tips: LTE-MBC-EU2

Ražojuma apraksts: Multi Band Compenser

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām.

Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)
- Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Standarti:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Papildu informācija:

Programmatūras versija: 0003/0004
Aparatūras versija: 002/003/004/005/006

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 4.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES III pielikumā, iesaistot turpmāk minēto pilnvaroto iestādi:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

Tipa pārbaudes sertifikāts/pilnvarotās iestādes Nr.:

M19-0700-05-TEC

Izsniegšanas vieta: Bochum, Vācija

Izsniegšanas datums: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Afina,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Isem tal-Prodott: LTE-MBC-EU2

Tip: LTE-MBC-EU2

Deskrizzjoni tal-Prodott: Multi Band Compenser

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Id-Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Informazzjoni supplimentari:

Verżjoni tas-software: 0003/0004
Verżjoni tal-hardwer: 002/003/004/005/006

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (4a) u ddettaljata f'anness III tad-Direttiva 2014/53/UE giet segwita bl-involvement tal-Korp Notifikat li ġej:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

**Tip ta' Ċertifikat ta' Eżami / Korp ta' Notifika Nru.:
M19-0700-05-TEC**

Post tal-Ħruġ: Bochum, il-Ġermanja

Data tal-Ħruġ: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: 2021/22/1/LTE-MBC-EU2/06

Hierbij verklaart,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Productnaam: LTE-MBC-EU2

Type: LTE-MBC-EU2

Productbeschrijving: Multi Band Compenser

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Normen:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Aanvullende informatie:

Softwareversie: 0003/0004
Hardwareversie: 002/003/004/005/006

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (4a) en die staat beschreven in bijlage III van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd met betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Verklaring van type-onderzoek / aangemelde instantie nr.:
M19-0700-05-TEC

Plaats van afgifte: Bochum, Duitsland

Datum van afgifte: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Firma

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt

Nazwa produktu: LTE-MBC-EU2

Typ: LTE-MBC-EU2

Opis produktu: Multi Band Compenser

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
- Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: 0003/0004
Wersja sprzętu: 002/003/004/005/006

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (4a) i opisaną w załączniku III dyrektywy 2014/53/UE z udziałem następującej jednostki notyfikowanej:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

Certyfikat badania typu / Nr jednostki notyfikowanej:

M19-0700-05-TEC

Miejsce: Bochum, Niemcy

Data: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: 2021/221/LTE-MBC-EU2/06

Nós,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto

Nome do Produto: LTE-MBC-EU2

Tipo: LTE-MBC-EU2

Descrição do Produto: Multi Band Compenser

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)
- Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Normas:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Informação suplementar:

Versão do software: 0003/0004
Versão do hardware: 002/003/004/005/006

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (4a) e detalhado n anexo III da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certificado de Exame de Tipo / Organismo Notificado N.º:
M19-0700-05-TEC

Local de Emissão: Bochum, Alemanha

Data de Emissão: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr. 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Noi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

declaram cu toată responsabilitatea că produsul

Denumire produs: LTE-MBC-EU2

Tip: LTE-MBC-EU2

Descrierea produsului: Multi Band Compenser

la care se referă această declarație, este în conformitate cu cerințele esențiale și alte cerințe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde și reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

Standarde:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Informații privind siguranța:

Versiunea software: 0003/0004
Versiune hardware: 002/003/004/005/006

Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 alineatul (4a) și detaliată în anexa III a Directivei 2014/53/UE a fost respectată cu implicarea următorului organism notificat:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

**Certificat de examinare de tip / Nr. autoritate notificată:
M19-0700-05-TEC**

Locul emiterii: Bochum, Germania

Date emiterii: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

My,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Názov výrobku: LTE-MBC-EU2

Typ: LTE-MBC-EU2

Opis výrobku: Multi Band Compenser

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smericami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
- smernica 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

- EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
- EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
- EN IEC 63000:2018

Doplnkové verzie:

- Verzia softvéru: 0003/0004
- Verzia hardvéru: 002/003/004/005/006

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (4a) a prílohy II smernice 2014/53/EU prostredníctvom nasledovnej notifikovanej osoby:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certifikát typovej skúšky / Notifikovaná osoba č.:
M19-0700-05-TEC

Miesto vydania: Bochum, Nemecko

Dátum vydania: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL) Št: 2021/22/ILTE-MBC-EU2/06

Podjetje

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemčija

z izključno odgovornostjo izjavlja, da izdelek

Ime izdelka: LTE-MBC-EU2

Tip: LTE-MBC-EU2

Opis izdelka: Multi Band Compenser

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)
- Direktiva 2011/65/ES (RoHS)

Standardi:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Dopolnilne informacije:

Različica programske opreme: 0003/0004
Različica strojne opreme: 002/003/004/005/006

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (4a) in določen v Prilogi III Direktive 2014/53/ES, pri čemer je bil vključen naslednji priglašeni organ:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certifikat o pregledu tipa/Št. priglašene organa:
M19-0700-05-TEC

Kraj izdaje: Bochum, Nemčija

Datum izdaje: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Produktnamn: LTE-MBC-EU2

Typ: LTE-MBC-EU2

Produktbeskrivning: Multi Band Compenser

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)
- Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Standard:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Ytterligare information:

Programvaruversion: 0003/0004
Maskinvaruversion: 002/003/004/005/006

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (4a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts med inblandning av följande Anmälda organ:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany

Typintyg/Anmält organ nr:

M19-0700-05-TEC

Plats för utfärdande: Bochum, Tyskland

Datum för utfärdande: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



AB UYGUNLUK BEYANI (TRK) No: 2021/22//LTE-MBC-EU2/06

Biz,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Almanya tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

Ürün Adı: LTE-MBC-EU2

Tip: LTE-MBC-EU2

Ürün tanımı: Multi Band Compenser

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur.

Direktifler::

- 2014/53/AB direktifi (RED)
- 2011/65/AB direktifi (RoHS)

Standartlar:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; Draft EN 301 489-52 v1.1.2
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v13.1.1; EN 301 908-2 v13.1.1; EN 301 908-13 v13.1.1
EN IEC 63000:2018

Ek bilgi:

Yazılım sürümü: 0003/0004
Donanım sürümü: 002/003/004/005/006

2014/53/AB direktifi, madde 17 (4a) altında belirtilen ve Ek III'te ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne, aşağıdaki onaylı kuruluşun katılımıyla uyulmuştur.

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tip İnceleme Belgesi / Onaylı Kuruluş No.:
M19-0700-05-TEC

Verildiği Yer: Bochum, Almanya

Tarih: 18.08.2021

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dombusch
Senior Director ATI



EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: 2021/14/L/WCH-193a/03

We,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Model: WCH-193a

Type: WCH-193

Product Description: Wireless Charger

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Supplementary information:

- Software version: 0002
- Hardware version: H02

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (3a) and detailed in annex II of Directive 2014/53/EU has been followed.

Place of Issue: Dabendorf, Germany

Date of Issue: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ 2021/14/L/WCH-193a/03

Ние,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът**Модел: WCH-193a****Тип: WCH-193****Описание на продукта: Wireless Charger**

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)
- Директива 2011/65/EC (RoHS - Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)

Стандарти:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: 0002

Версия на хардуера: H02

Спазена е процедурата по оценка на съответствието, посочена в член 17 (3а) и подробно описана в Приложение II на Директива 2014/53/EC.

Място на издаване: Dabendorf, Германия**Дата на издаване: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: 2021/14/L/WCH-193a/03

My,

společnost Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Německo,

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Model: WCH-193a

Typ: WCH-193

Popis výrobku: Wireless Charger

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)
- směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Doplňující informace:

- Verze softwaru: 0002
- Verze hardwaru: H02

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 3 písm. a) a podrobně popsany v příloze II směrnice 2014/53/EU.

Místo vydání: Dabendorf, Německo

datum vydání: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: 2021/14/L/WCH-193a/03

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Model: WCH-193a

Type: WCH-193

Produktbeskrivelse: Wireless Charger

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
- Direktiv 2011/65/EU (om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer)

Standarder:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Supplerende oplysninger:

- Softwareversion: 0002
- Hardwareversion: H02

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (3a) og beskrives i bilag II i direktiv 2014/53/EU er fulgt.

Udstedelsessted: Dabendorf, Tyskland

Udstedelsesdato: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: 2021/14/L/WCH-193a/03

Wir

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Deutschland
erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Modellname: WCH-193a
Typenbezeichnung: WCH-193
Produktbeschreibung: Wireless Charger

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Zusätzliche Information:

- Software Version: 0002
- Hardware Version: H02

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (3a) und detailliert im Anhang II der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt.

Ausstellungsort: Dabendorf, Deutschland

Ausstellungsdatum: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (ΕΛ)

Αρ.: 2021/14/L/WCH-193a/03

Εμείς, η

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Μοντέλο: WCH-193a

Τύπος: WCH-193

Περιγραφή προϊόντος: Wireless Charger

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Πρότυπα:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: 0002
Έκδοση υλισμικού: H02

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (3α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Τόπος έκδοσης: Dabendorf, Γερμανία

Ημερομηνία έκδοσης: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UNIÓN EUROPEA (ES)

Nº.: 2021/14/L/WCH-193a/03

La empresa

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Modelo: WCH-193a

Tipo: WCH-193

Descripción del producto: Wireless Charger

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Estándares:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Información suplementaria:

Versión del software: 0002
Versión del hardware: H02

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (3a) y detallado en el anexo II de la Directiva 2014/53/UE.

Lugar de expedición: Dabendorf, Alemania

Fecha de expedición: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: 2021/14/L/WCH-193a/03

Meie,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Mudel: WCH-193a

Tüüp: WCH-193

Toote kirjeldus: Wireless Charger

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)
- Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Standardid

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Täiendav teave:

- Tarkvara versioon: 0002
- Riistvara versioon: H02

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 3 punktis a ja mida on kirjeldatud II lisas, on teostatud.

Väljaandmise koht: Dabendorf, Saksamaa

Väljaandmise kuupäev: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: 2021/14/L/WCH-193a/03

Me,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Malli: WCH-193a

Tyyppi: WCH-193

Tuoteselostus: Wireless Charger

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Standardit:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Lisätietoja:

- Ohjelmistoversio: 0002
- Laitteisto-ohjelmiston versio: H02

Jäljempänä 17 artiklan 3 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä II esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu.

Myöntämispaikka: Dabendorf, Saksa

Myöntämispvm: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : 2021/14/L/WCH-193a/03

Nous,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit**Modèle : WCH-193a****Type : WCH-193****Description du produit : Wireless Charger**

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Directive 2011/65/UE (RoHS)

Normes :

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informations complémentaires :

- Version du logiciel : 0002
- Version du matériel : H02

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (3a) et détaillée à l'annexe II de la directive 2014/53/UE a été respectée.

Lieu de délivrance : Dabendorf, Allemagne**Date de délivrance : 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: 2021/14/L/WCH-193a/03

Mi, poduzeće

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Model: WCH-193a

Tip: WCH-193

Opis proizvoda: Wireless Charger

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima. Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Dodatne informacije:

Verzija softvera: 0002
Verzija hardvera: H02

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (3a) i detaljno opisano u dodatku II direktive 2014/53/EU.

Mjesto izdavanja: Dabendorf, Njemačka

Datum izdavanja: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: 2021/14/L/WCH-193a/03

Mi, a

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Németország
kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Modell: WCH-193a

Típus: WCH-193

Termék megnevezése: Wireless Charger

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv
- 2011/65/EU (RoHS) irányelv

Szabványok:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Kiegészítő információk:

- Szoftververzió: 0002
- Hardververzió: H02

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (3a) bekezdésében említett, és a II. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk.

Kiállítás helye: Dabendorf, Németország

Kiállítás dátuma: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: 2021/14/L/WCH-193a/03

La Società,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Modello: WCH-193a

Tipo: WCH-193

Descrizione del prodotto: Wireless Charger

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Norme:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informazioni aggiuntive:

- Versione software: 0002
- Versione hardware: H02

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (3a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato II della Direttiva 2014/53/UE.

Sede di emissione: Dabendorf, Germania

Data di emissione: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: 2021/14/L/WCH-193a/03

Mes,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas**Modelis WCH-193a****Tipas WCH-193****Produkto aprašymas Wireless Charger**

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)
- Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

Standartai.

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Papildoma informacija.

- Programinės įrangos versija. 0002
- Aparatinės įrangos versija. H02

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (3a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede.

Išdavimo vieta: Dabendorf, Vokietija**Išdavimo data: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: 2021/14/L/WCH-193a/03

Mēs,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums**Modelis: WCH-193a****Tips: WCH-193****Ražojuma apraksts: Wireless Charger**

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām.

Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)
- Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Standarti:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Papildu informācija:

- Programmatūras versija: 0002
- Aparatūras versija: H02

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 3.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES II pielikumā.

Izsniegšanas vieta: Dabendorf, Vācija**Izsniegšanas datums: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: 2021/14/L/WCH-193a/03

Aħna,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Mudell: WCH-193a

Tip: WCH-193

Deskrizzjoni tal-Prodott: Wireless Charger

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Id-Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informazzjoni supplimentari:

- Verżjoni tas-software: 0002
- Verżjoni tal-ħardwer: H02

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (3a) u ddettaljata f'anness II tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita.

Post tal-Ħruġ: Dabendorf, il-Ġermanja

Data tal-Ħruġ: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: 2021/14/L/WCH-193a/03

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Model: WCH-193a

Type: WCH-193

Productbeschrijving: Wireless Charger

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Normen:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Aanvullende informatie:

Softwareversie: 0002
Hardwareversie: H02

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (3a) en die staat beschreven in bijlage II van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd.

Plaats van afgifte: Dabendorf, Duitsland

Datum van afgifte: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr 2021/14/L/WCH-193a/03

Firma

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt**Model: WCH-193a****Typ: WCH-193****Opis produktu: Wireless Charger**

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
- Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: 0002
Wersja sprzętu: H02

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (3a) i opisaną w załączniku II dyrektywy 2014/53/UE.

Miejsce: Dabendorf, Niemcy**Data: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: 2021/14/L/WCH-193a/03

Nós,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto**Modelo: WCH-193a****Tipo: WCH-193****Descrição do Produto: Wireless Charger**

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)
- Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Normas:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informação suplementar:

- Versão do software: 0002
- Versão do hardware: H02

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (3a) e detalhado no anexo II da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado.

Local de Emissão: Dabendorf, Alemanha**Data de Emissão: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: 2021/14/L/WCH-193a/03

Noi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

declaram cu toată responsabilitatea că produsul

Model: WCH-193a

Tip: WCH-193

Descrierea produsului: Wireless Charger

la care se referă această declarație, este în conformitate cu cerințele esențiale și alte cerințe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde și reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

Standarde:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informații privind siguranța:

- Versiunea software: 0002
- Versiune hardware: H02

Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 alineatul (3a) și detaliată în anexa II la Directiva 2014/53 / UE a fost respectată.

Locul emiterii: Dabendorf, Germania

Date emiterii: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: 2021/14/L/WCH-193a/03

My,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok**Model: WCH-193a****Typ: WCH-193****Opis výrobku: Wireless Charger**

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
- smernica 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Doplňkové verzie:

- Verzia softvéru: 0002
- Verzia hardvéru: H02

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (3a) a prílohy II smernice 2014/53/EU.

Miesto vydania: Dabendorf, Nemecko**Dátum vydania: 26.01.2021**Ines Baufeld
Product Certification ManagerGuido Dornbusch
VP Product Management

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: 2021/14/L/WCH-193a/03

Podjetje

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Model: WCH-193a

Tip: WCH-193

Opis izdelka: Wireless Charger

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)
- Direktiva 2011/65/ES (RoHS)

Standardi:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Dopolnilne informacije:

- Različica programske opreme: 0002
- Različica strojne opreme: H02

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (3a) in določen v Prilogi II Direktive 2014/53/ES.

Kraj izdaje: Dabendorf, Nemčija

Datum izdaje: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: 2021/14/L/WCH-193a/03

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Modell: WCH-193a

Typ: WCH-193

Produktbeskrivning: Wireless Charger

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)
- Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Standard:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Ytterligare information:

- Programvaruversion: 0002
- Maskinvaruversion: H02

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (3a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts.

Plats för utfärdande: Dabendorf, Tyskland

Datum för utfärdande: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

AB UYGUNLUK BEYANI (TRK)

No: 2021/14/L/WCH-193a/03

Biz,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

Model: WCH-193a

Tip: WCH-193

Ürün tanımı: Wireless Charger

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur:

Direktifler:

- 2014/53/AB direktifi (RED)
- 2011/65/AB direktifi (RoHS)

Standartlar:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Ek bilgi:

- Yazılım sürümü: 0002
- Donanım sürümü: H02

2014/53/AB direktifi, madde 17 (3a) altında belirtilen ve Ek II'de ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne uyulmuştur.

Verildiği Yer: Dabendorf, Almanya

Tarih: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: 2021/14/L/WCH-193b/04

We,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Model: WCH-193b

Type: WCH-193

Product Description: Wireless Charger

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Supplementary information:

- Software version: 0002, 0003
- Hardware version: H03, H04

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (3a) and detailed in annex II of Directive 2014/53/EU has been followed.

Place of Issue: Dabendorf, Germany

Date of Issue: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ 2021/14/L/WCH-193b/04

Ние,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът**Модел: WCH-193b****Тип: WCH-193****Описание на продукта: Wireless Charger**

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)
- Директива 2011/65/EC (RoHS - Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)

Стандарти:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: 0002, 0003

Версия на хардуера: H03, H04

Спазена е процедурата по оценка на съответствието, посочена в член 17 (3а) и подробно описана в Приложение II на Директива 2014/53/EC.

Място на издаване: Dabendorf, Германия**Дата на издаване: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: 2021/14/L/WCH-193b/04

My,

společnost Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Německo,

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Model: WCH-193b

Typ: WCH-193

Popis výrobku: Wireless Charger

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)
- směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Doplňující informace:

- Verze softwaru: 0002, 0003
- Verze hardwaru: H03, H04

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 3 písm. a) a podrobně popsáný v příloze II směrnice 2014/53/EU.

Místo vydání: Dabendorf, Německo

datum vydání: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: 2021/14/L/WCH-193b/04

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Model: WCH-193b

Type: WCH-193

Produktbeskrivelse: Wireless Charger

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
- Direktiv 2011/65/EU (om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer)

Standarder:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Supplerende oplysninger:

- Softwareversion: 0002, 0003
- Hardwareversion: H03, H04

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (3a) og beskrives i bilag II i direktiv 2014/53/EU er fulgt.

Udstedelsessted: Dabendorf, Tyskland

Udstedelsesdato: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: 2021/14/L/WCH-193b/04

Wir

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Modellname: WCH-193b

Typenbezeichnung: WCH-193

Produktbeschreibung: Wireless Charger

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Zusätzliche Information:

- Software Version: 0002, 0003
- Hardware Version: H03, H04

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (3a) und detailliert im Anhang II der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt.

Ausstellungsort: Dabendorf, Deutschland

Ausstellungsdatum: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (ΕΛ)

Αρ.: 2021/14/L/WCH-193b/04

Εμείς, η

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Μοντέλο: WCH-193b

Τύπος: WCH-193

Περιγραφή προϊόντος: Wireless Charger

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Πρότυπα:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: 0002, 0003
Έκδοση υλισμικού: H03, H04

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (3α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Τόπος έκδοσης: Dabendorf, Γερμανία

Ημερομηνία έκδοσης: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UNIÓN EUROPEA (ES)

Nº.: 2021/14/L/WCH-193b/04

La empresa

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Modelo: WCH-193b

Tipo: WCH-193

Descripción del producto: Wireless Charger

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Estándares:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Información suplementaria:

Versión del software: 0002, 0003
Versión del hardware: H03, H04

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (3a) y detallado en el anexo II de la Directiva 2014/53/UE.

Lugar de expedición: Dabendorf, Alemania

Fecha de expedición: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: 2021/14/L/WCH-193b/04

Meie,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Mudel: WCH-193b

Tüüp: WCH-193

Toote kirjeldus: Wireless Charger

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)
- Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Standardid

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Täiendav teave:

- Tarkvara versioon: 0002, 0003
- Riistvara versioon: H03, H04

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 3 punktis a ja mida on kirjeldatud II lisas, on teostatud.

Väljaandmise koht: Dabendorf, Saksamaa

Väljaandmise kuupäev: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: 2021/14/L/WCH-193b/04

Me,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Malli: WCH-193b

Tyyppi: WCH-193

Tuoteselostus: Wireless Charger

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Standardit:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Lisätietoja:

- Ohjelmistoversio: 0002, 0003
- Laitteisto-ohjelmiston versio: H03, H04

Jäljempänä 17 artiklan 3 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä II esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu.

Myöntämispaikka: Dabendorf, Saksa

Myöntämispvm: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : 2021/14/L/WCH-193b/04

Nous,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit**Modèle : WCH-193b****Type : WCH-193****Description du produit : Wireless Charger**

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Directive 2011/65/UE (RoHS)

Normes :

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informations complémentaires :

- Version du logiciel : 0002, 0003
- Version du matériel : H03, H04

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (3a) et détaillée à l'annexe II de la directive 2014/53/UE a été respectée.

Lieu de délivrance : Dabendorf, Allemagne**Date de délivrance : 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: 2021/14/L/WCH-193b/04

Mi, poduzeće

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Model: WCH-193b

Tip: WCH-193

Opis proizvoda: Wireless Charger

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima. Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Dodatne informacije:


Verzija softvera: 0002, 0003
Verzija hardvera: H03, H04

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (3a) i detaljno opisano u dodatku II direktive 2014/53/EU.

Mjesto izdavanja: Dabendorf, Njemačka

Datum izdavanja: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: 2021/14/L/WCH-193b/04

Mi, a

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Modell: WCH-193b

Típus: WCH-193

Termék megnevezése: Wireless Charger

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv
- 2011/65/EU (RoHS) irányelv

Szabványok:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Kiegészítő információk:

- Szoftververzió: 0002, 0003
- Hardververzió: H03, H04

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (3a) bekezdésében említett, és a II. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk.

Kiállítás helye: Dabendorf, Németország

Kiállítás dátuma: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: 2021/14/L/WCH-193b/04

La Società,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Modello: WCH-193b

Tipo: WCH-193

Descrizione del prodotto: Wireless Charger

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informazioni aggiuntive:

Versione software: 0002, 0003
Versione hardware: H03, H04

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (3a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato II della Direttiva 2014/53/UE.

Sede di emissione: Dabendorf, Germania

Data di emissione: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: 2021/14/L/WCH-193b/04

Mes,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas**Modelis WCH-193b****Tipas WCH-193****Produkto aprašymas Wireless Charger**

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)
- Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

Standartai.

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Papildoma informacija.

- Programinės įrangos versija. 0002, 0003
- Aparatinės įrangos versija. H03, H04

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (3a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede.

Išdavimo vieta: Dabendorf, Vokietija**Išdavimo data: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: 2021/14/L/WCH-193b/04

Mēs,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Modelis: WCH-193b

Tips: WCH-193

Ražojuma apraksts: Wireless Charger

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām.

Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)
- Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Standarti:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Papildu informācija:

- Programmatūras versija: 0002, 0003
- Aparatūras versija: H03, H04

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 3.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES II pielikumā.

Izsniegšanas vieta: Dabendorf, Vācija

Izsniegšanas datums: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: 2021/14/L/WCH-193b/04

Aħna,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Mudell: WCH-193b

Tip: WCH-193

Deskrizzjoni tal-Prodott: Wireless Charger

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Id-Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informazzjoni supplimentari:

- Verżjoni tas-software: 0002, 0003
- Verżjoni tal-ħardwer: H03, H04

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (3a) u ddettaljata f'anness II tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita.

Post tal-Ħruġ: Dabendorf, il-Ġermanja

Data tal-Ħruġ: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: 2021/14/L/WCH-193b/04

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Model: WCH-193b

Type: WCH-193

Productbeschrijving: Wireless Charger

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Normen:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Aanvullende informatie:

Softwareversie: 0002, 0003
Hardwareversie: H03, H04

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (3a) en die staat beschreven in bijlage II van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd.

Plaats van afgifte: Dabendorf, Duitsland

Datum van afgifte: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr 2021/14/L/WCH-193b/04

Firma

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt**Model: WCH-193b****Typ: WCH-193****Opis produktu: Wireless Charger**

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
- Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: 0002, 0003
Wersja sprzętu: H03, H04

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (3a) i opisaną w załączniku II dyrektywy 2014/53/UE.

Miejsce: Dabendorf, Niemcy**Data: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: 2021/14/L/WCH-193b/04

Nós,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto**Modelo: WCH-193b****Tipo: WCH-193****Descrição do Produto: Wireless Charger**

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)
- Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Normas:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informação suplementar:

- Versão do software: 0002, 0003
- Versão do hardware: H03, H04

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (3a) e detalhado no anexo II da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado.

Local de Emissão: Dabendorf, Alemanha**Data de Emissão: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: 2021/14/L/WCH-193b/04

Noi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

declaram cu toată responsabilitatea că produsul

Model: WCH-193b

Tip: WCH-193

Descrierea produsului: Wireless Charger

la care se referă această declarație, este în conformitate cu cerințele esențiale și alte cerințe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde și reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

Standarde:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informații privind siguranța:

- Versiunea software: 0002, 0003
- Versiune hardware: H03, H04

Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 alineatul (3a) și detaliată în anexa II la Directiva 2014/53 / UE a fost respectată.

Locul emiterii: Dabendorf, Germania

Date emiterii: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: 2021/14/L/WCH-193b/04

My,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok**Model: WCH-193b****Typ: WCH-193****Opis výrobku: Wireless Charger**

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
- smernica 2011/65/EU (RoHS)

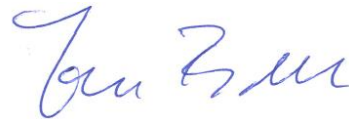
Normy:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Doplňkové verzie:

- Verzia softvéru: 0002, 0003
- Verzia hardvéru: H03, H04

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (3a) a prílohy II smernice 2014/53/EU.

Miesto vydania: Dabendorf, Nemecko**Dátum vydania: 26.01.2021**Ines Baufeld
Product Certification ManagerGuido Dornbusch
VP Product Management

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: 2021/14/L/WCH-193b/04

Podjetje

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Model: WCH-193b

Tip: WCH-193

Opis izdelka: Wireless Charger

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)
- Direktiva 2011/65/ES (RoHS)

Standardi:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Dopolnilne informacije:

- Različica programske opreme: 0002, 0003
- Različica strojne opreme: H03, H04

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (3a) in določen v Prilogi II Direktive 2014/53/ES.

Kraj izdaje: Dabendorf, Nemčija

Datum izdaje: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: 2021/14/L/WCH-193b/04

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Modell: WCH-193b

Typ: WCH-193

Produktbeskrivning: Wireless Charger

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)
- Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Standard:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Ytterligare information:

- Programvaruversion: 0002, 0003
- Maskinvaruversion: H03, H04

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (3a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts.

Plats för utfärdande: Dabendorf, Tyskland

Datum för utfärdande: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



AB UYGUNLUK BEYANI (TRK)

No: 2021/14/L/WCH-193b/04

Biz,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

Model: WCH-193b

Tip: WCH-193

Ürün tanımı: Wireless Charger

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur:

Direktifler:

- 2014/53/AB direktifi (RED)
- 2011/65/AB direktifi (RoHS)

Standartlar:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Ek bilgi:

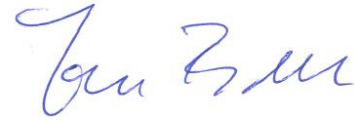
- Yazılım sürümü: 0002, 0003
- Donanım sürümü: H03, H04

2014/53/AB direktifi, madde 17 (3a) altında belirtilen ve Ek II'de ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne uyulmuştur.

Verildiği Yer: Dabendorf, Almanya

Tarih: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: 2021/14/L/WCH-193c/04

We,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Model: WCH-193c

Type: WCH-193

Product Description: Wireless Charger

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Supplementary information:

- Software version: 0002
- Hardware version: H03, H04

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (3a) and detailed in annex II of Directive 2014/53/EU has been followed.

Place of Issue: Dabendorf, Germany

Date of Issue: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ 2021/14/L/WCH-193c/04

Ние,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Модел: WCH-193c

Тип: WCH-193

Описание на продукта: Wireless Charger

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)
- Директива 2011/65/EC (RoHS - Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)

Стандарти:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Допълнителна информация:

- Версия на софтуера: 0002
- Версия на хардуера: H03, H04

Спазена е процедурата по оценка на съответствието, посочена в член 17 (3а) и подробно описана в Приложение II на Директива 2014/53/EC.

Място на издаване: Dabendorf, Германия

Дата на издаване: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: 2021/14/L/WCH-193c/04

My,

společnost Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Německo,

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Model: WCH-193c

Typ: WCH-193

Popis výrobku: Wireless Charger

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)
- směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Doplňující informace:

- Verze softwaru: 0002
- Verze hardwaru: H03, H04

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 3 písm. a) a podrobně popsáný v příloze II směrnice 2014/53/EU.

Místo vydání: Dabendorf, Německo

datum vydání: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: 2021/14/L/WCH-193c/04

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet**Model: WCH-193c****Type: WCH-193****Produktbeskrivelse: Wireless Charger**

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
- Direktiv 2011/65/EU (om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer)

Standarder:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Supplerende oplysninger:

Softwareversion: 0002
Hardwareversion: H03, H04

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (3a) og beskrives i bilag II i direktiv 2014/53/EU er fulgt.

Udstedelsessted: Dabendorf, Tyskland**Udstedelsesdato: 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: 2021/14/L/WCH-193c/04

Wir

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Modellname: WCH-193c

Typenbezeichnung: WCH-193

Produktbeschreibung: Wireless Charger

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Zusätzliche Information:

- Software Version: 0002
- Hardware Version: H03, H04

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (3a) und detailliert im Anhang II der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt.

Ausstellungsort: Dabendorf, Deutschland

Ausstellungsdatum: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (ΕΛ)

Αρ.: 2021/14/L/WCH-193c/04

Εμείς, η

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Μοντέλο: WCH-193c

Τύπος: WCH-193

Περιγραφή προϊόντος: Wireless Charger

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Πρότυπα:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

- Έκδοση λογισμικού: 0002
- Έκδοση υλισμικού: H03, H04

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (3α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Τόπος έκδοσης: Dabendorf, Γερμανία

Ημερομηνία έκδοσης: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UNIÓN EUROPEA (ES)

Nº.: 2021/14/L/WCH-193c/04

La empresa

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Modelo: WCH-193c

Tipo: WCH-193

Descripción del producto: Wireless Charger

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Estándares:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Información suplementaria:

Versión del software: 0002
Versión del hardware: H03, H04

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (3a) y detallado en el anexo II de la Directiva 2014/53/UE.

Lugar de expedición: Dabendorf, Alemania

Fecha de expedición: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: 2021/14/L/WCH-193c/04

Meie,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Mudel: WCH-193c

Tüüp: WCH-193

Toote kirjeldus: Wireless Charger

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)
- Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Standardid

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Täiendav teave:

Tarkvara versioon: 0002

Riistvara versioon: H03, H04

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 3 punktis a ja mida on kirjeldatud II lisas, on teostatud.

Väljaandmise koht: Dabendorf, Saksamaa

Väljaandmise kuupäev: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: 2021/14/L/WCH-193c/04

Me,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Malli: WCH-193c

Tyyppi: WCH-193

Tuoteselostus: Wireless Charger

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Standardit:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Lisätietoja:

- Ohjelmistoversio: 0002
- Laitteisto-ohjelmiston versio: H03, H04

Jäljempänä 17 artiklan 3 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä II esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu.

Myöntämispaikka: Dabendorf, Saksa

Myöntämispvm: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : 2021/14/L/WCH-193c/04

Nous,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit**Modèle : WCH-193c****Type : WCH-193****Description du produit : Wireless Charger**

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Directive 2011/65/UE (RoHS)

Normes :

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informations complémentaires :

- Version du logiciel : 0002
- Version du matériel : H03, H04

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (3a) et détaillée à l'annexe II de la directive 2014/53/UE a été respectée.

Lieu de délivrance : Dabendorf, Allemagne**Date de délivrance : 26.01.2021**

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: 2021/14/L/WCH-193c/04

Mi, poduzeće

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Model: WCH-193c

Tip: WCH-193

Opis proizvoda: Wireless Charger

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima. Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Dodatne informacije:

Verzija softvera: 0002
Verzija hardvera: H03, H04

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (3a) i detaljno opisano u dodatku II direktive 2014/53/EU.

Mjesto izdavanja: Dabendorf, Njemačka

Datum izdavanja: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: 2021/14/L/WCH-193c/04

Mi, a

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Modell: WCH-193c

Típus: WCH-193

Termék megnevezése: Wireless Charger

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv
- 2011/65/EU (RoHS) irányelv

Szabványok:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Kiegészítő információk:

- Szoftververzió: 0002
- Hardververzió: H03, H04

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (3a) bekezdésében említett, és a II. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk.

Kiállítás helye: Dabendorf, Németország

Kiállítás dátuma: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: 2021/14/L/WCH-193c/04

La Società,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Modello: WCH-193c

Tipo: WCH-193

Descrizione del prodotto: Wireless Charger

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informazioni aggiuntive:

Versione software: 0002
Versione hardware: H03, H04

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (3a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato II della Direttiva 2014/53/UE.

Sede di emissione: Dabendorf, Germania

Data di emissione: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: 2021/14/L/WCH-193c/04

Mes,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas

Modelis WCH-193c

Tipas WCH-193

Produkto aprašymas Wireless Charger

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)
- Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

Standartai.

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Papildoma informacija.

- Programinės įrangos versija. 0002
- Aparatinės įrangos versija. H03, H04

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (3a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede.

Išdavimo vieta: Dabendorf, Vokietija

Išdavimo data: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: 2021/14/L/WCH-193c/04

Mēs,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Modelis: WCH-193c

Tips: WCH-193

Ražojuma apraksts: Wireless Charger

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām.

Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)
- Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Standarti:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Papildu informācija:

- Programmatūras versija: 0002
- Aparatūras versija: H03, H04

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 3.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES II pielikumā.

Izsniegšanas vieta: Dabendorf, Vācija

Izsniegšanas datums: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: 2021/14/L/WCH-193c/04

Aħna,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Mudell: WCH-193c

Tip: WCH-193

Deskrizzjoni tal-Prodott: Wireless Charger

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Id-Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Standards:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informazzjoni supplimentari:

- Verżjoni tas-software: 0002
- Verżjoni tal-ħardwer: H03, H04

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (3a) u ddettaljata f'anness II tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita.

Post tal-Ħruġ: Dabendorf, il-Ġermanja

Data tal-Ħruġ: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: 2021/14/L/WCH-193c/04

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Model: WCH-193c

Type: WCH-193

Productbeschrijving: Wireless Charger

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Normen:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Aanvullende informatie:

Softwareversie: 0002
Hardwareversie: H03, H04

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (3a) en die staat beschreven in bijlage II van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd.

Plaats van afgifte: Dabendorf, Duitsland

Datum van afgifte: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr 2021/14/L/WCH-193c/04

Firma

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt

Model: WCH-193c

Typ: WCH-193

Opis produktu: Wireless Charger

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
- Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Normy:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informacje dodatkowe:

- Wersja oprogramowania: 0002
- Wersja sprzętu: H03, H04

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (3a) i opisaną w załączniku II dyrektywy 2014/53/UE.

Miejsce: Dabendorf, Niemcy

Data: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: 2021/14/L/WCH-193c/04

Nós,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto

Modelo: WCH-193c

Tipo: WCH-193

Descrição do Produto: Wireless Charger

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)
- Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Normas:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informação suplementar:

- Versão do software: 0002
- Versão do hardware: H03, H04

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (3a) e detalhado no anexo II da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado.

Local de Emissão: Dabendorf, Alemanha

Data de Emissão: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: 2021/14/L/WCH-193c/04

Noi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

declaram cu toată responsabilitatea că produsul

Model: WCH-193c

Tip: WCH-193

Descrierea produsului: Wireless Charger

la care se referă această declarație, este în conformitate cu cerințele esențiale și alte cerințe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde și reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

Standarde:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Informații privind siguranța:

- Versiunea software: 0002
- Versiune hardware: H03, H04

Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 alineatul (3a) și detaliată în anexa II la Directiva 2014/53 / UE a fost respectată.

Locul emiterii: Dabendorf, Germania

Date emiterii: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: 2021/14/L/WCH-193c/04

My,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok**Model: WCH-193c****Typ: WCH-193****Opis výrobku: Wireless Charger**

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
- smernica 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Doplňkové verzie:

- Verzia softvéru: 0002
- Verzia hardvéru: H03, H04

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (3a) a prílohy II smernice 2014/53/EU.

Miesto vydania: Dabendorf, Nemecko**Dátum vydania: 26.01.2021**Ines Baufeld
Product Certification ManagerGuido Dornbusch
VP Product Management

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: 2021/14/L/WCH-193c/04

Podjetje

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Model: WCH-193c

Tip: WCH-193

Opis izdelka: Wireless Charger

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)
- Direktiva 2011/65/ES (RoHS)

Standardi:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Dopolnilne informacije:

- Različica programske opreme: 0002
- Različica strojne opreme: H03, H04

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (3a) in določen v Prilogi II Direktive 2014/53/ES.

Kraj izdaje: Dabendorf, Nemčija

Datum izdaje: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: 2021/14/L/WCH-193c/04

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Modell: WCH-193c

Typ: WCH-193

Produktbeskrivning: Wireless Charger

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)
- Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Standard:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Ytterligare information:

- Programvaruversion: 0002
- Maskinvaruversion: H03, H04

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (3a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts.

Plats för utfärdande: Dabendorf, Tyskland

Datum för utfärdande: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



AB UYGUNLUK BEYANI (TRK)

No: 2021/14/L/WCH-193c/04

Biz,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

Model: WCH-193c

Tip: WCH-193

Ürün tanımı: Wireless Charger

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur:

Direktifler:

- 2014/53/AB direktifi (RED)
- 2011/65/AB direktifi (RoHS)

Standartlar:

- EN 62368-1:2014/AC:2015
- EN 62311:2020
- EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
- EN 300 330 v2.1.1
- EN IEC 63000:2018

Ek bilgi:

- Yazılım sürümü: 0002
- Donanım sürümü: H03, H04

2014/53/AB direktifi, madde 17 (3a) altında belirtilen ve Ek II'de ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne uyulmuştur.

Verildiği Yer: Dabendorf, Almanya

Tarih: 26.01.2021

Ines Baufeld
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management



EU Declaration of Conformity

DE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG/ **FR** DECLARATION UE DE CONFORMITE/ **BG** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ/ **ES** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD/ **CS** EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ/ **DA** EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING/ **ET** ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON/ **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ/ **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI/ **IT** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/ **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA/ **LT** ES ATTIKTIKTES DEKLARACIJA/ **HU** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT/ **MT** DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE/ **NL** EU-CONFORMITEITSVERKLARING/ **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/ **PT** DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE/ **RO** DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE/ **SK** EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE/ **SL** IZJAVA EU O SKLADNOSTI/ **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS/ **SV** EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE/ **TR** AB UYGUNLUK BEYANI/ **IS** ESB SAMRÆMDYFIRLÝSING/ **SR** ДЕКЛАРАЦИЈА О УСКЛАЂЕНОСТИ ЕУ/ **SQ** DEKLARATA E KONFORMITETIT BE/ **MK** ЕУ ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ/ **BS** IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU

Model name:

DE Modellname:/ **FR** Nom du modèle:/ **BG** Име на модела:/ **ES** Nombre del modelo:/ **CS** Název modelu:/ **DA** Modelnavn:/ **ET** Mudel nimi:/ **EL** Ονομα μοντέλου:/ **HR** Naziv modela:/ **IT** Nome del modello:/ **LV** Modeļa nosaukums:/ **LT** Modelio pavadinimas:/ **HU** Modell név:/ **MT** Isem tal-mudell:/ **NL** Modelnaam:/ **PL** Nazwa modelu:/ **PT** Nome do modelo:/ **RO** Denumirea modelului:/ **SK** Názov modelu:/ **SL** Ime modela:/ **FI** Mallinimi:/ **SV** Modellnamn:/ **TR** Model adı:/ **IS** Gerð nafn:/ **SR** Назив модела:/ **SQ** Emri i modelit:/ **MK** Име на модел:/ **BS** Naziv modela:

15W WLC MLBEvo

We hereby declare under our sole responsibility that the product described above is in conformity with the essential requirements of the following directives:

DE Wir erklären hiermit in unserer alleinigen Verantwortung, dass das oben beschriebene Produkt den grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht:/ **FR** Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que le produit décrit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes:/ **BG** С настоящото декларираме на наша отговорност, че описаният по-горе продукт отговаря на основните изисквания на следните директиви:/ **ES** Por la presente declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto descrito anteriormente cumple con los requisitos esenciales de las siguientes directivas:/ **CS** Tímto na vlastní zodpovědnost prohlašujeme, že výše popsáný produkt je ve shodě se základními požadavky následujících směrnic:/ **DA** Vi erklærer hermed under vores eneste ansvar, at det ovenfor beskrevne produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav i følgende direktiver:/ **ET** Käesolevaga kinnitame ainuisikuliselt, et ülalkirjeldatud toode vastab järgmiste direktiivide põhinõuetele:/ **EL** Δηλώνουμε με δική μας ευθύνη ότι το προϊόν που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών:/ **HR** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je gore opisani proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima sljedećih smjernica:/ **IT** Con la presente dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto sopra descritto è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti direttive:/ **LV** Ar šo mēs ar savu atbildību paziņojam, ka iepriekš aprakstītais produkts atbilst šo direktīvu pamatprasībām:/ **LT** Mes savo atsakomybe pareiškiame, kad aukščiau aprašytas produktas atitinka esminius šių direktyvų reikalavimus:/ **HU** Ezennel kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a fent leírt termék megfelel a következő irányelvek alapvető követelményeinek:/ **MT** Aħna hawnhekk niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li l-prodott deskritt hawn fuq huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali tad-direttivi li ġejjin:/ **NL** Hierbij verklaaren wij op eigen verantwoordelijkheid dat het hierboven beschreven product voldoet aan de essentiële eisen van de volgende richtlijnen:/ **PL** Niniejszym oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że opisany powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami następujących dyrektyw:/ **PT** Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto descrito acima está em conformidade com os requisitos essenciais das seguintes diretivas:/ **RO** Prin prezenta declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă că produsul descris mai sus este în conformitate cu cerințele esențiale ale următoarelor directive:/ **SK** Týmto prehlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že vyššie popísaný produkt je v zhode so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc:/ **SL** Izjavljamo na lastno odgovornost, da je zgoraj opisani izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami naslednjih direktiv:/ **FI** Vakuutamme täten yksinomaisella vastuullamme, että yllä kuvattu tuote on seuraavien direktiivien olennaisten vaatimusten mukainen:/ **SV** Vi förklarar härmed under vårt ensamma ansvar att produktén som beskrivs ovan överensstämmer med de väsentliga kraven i följande direktiv:/ **TR** Tüm yükümlülüğü bize ait olmak üzere, yukarıda tarif edilmiş ürünün aşağıdaki direktiflerin ana gereksinimlerini karşıladığını beyan etmekteyiz:/ **IS** Við lýsum hér með yfir á okkar ábyrgð að varan sem lýst er hér að ofan er í samræmi við grunnkröfur eftirfarandi tilskipana:/ **SR** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je gore opisani proizvod u skladu sa bitnim zahtevima sledećih direktiva:/

Point of contact:
BURY Sp. z o.o.
 ul. Wojska Polskiego 4
 39-300 Mielec/Poland
 Tel.: +48 17 788 46 00
 Fax: +48 17 788 75 64
 E-Mail: info@bury.com.pl
 Internet: www.bury.com.pl/

Registration Office:
 Sąd Rejonowy w Rzeszowie XII Wydział Gospodarczy
 KRS/ JR 0000000921
 REGON /ID Number: 830-46-30-68
 NIP 817 18 17 663
 UST-IDNR. / VAT No. / PL 817 18 17 663
 NR EORI PL 817181766300000
 BDO 000005249

Service:
 Tel.: +48 17 773 87 31
 Fax: +48 17 788 75 64
 E-Mail: info@bury.com



SQ Ne deklarohem me përgjegjësinë tonë të vetme se produkti i përshkruar më sipër është në përputhje me kërkesat thelbësore të direktivave të mëposhtme:/ **MK** Со ова, под наша единствена одговорност, изјавуваме дека производот опишан погоре е во согласност со основните барања на следните директиви:/ **BS** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je gore opisani proizvod u skladu sa bitnim zahtjevima sljedećih direktiva:

2014/53/EU – RED

The following standards have been applied:

DE Die folgenden Normen wurden herangezogen:/ **FR** Les normes suivantes ont été appliquées:/ **BG** Използвани са следните стандарти:/ **ES** Se han aplicado las siguientes normas:/ **CS** Byly použity následující normy:/ **DA** Følgende standarder er anvendt:/ **ET** Rakendatud on järgmisi standardeid:/ **EL** Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα πρότυπα:/ **HR** Primijenjeni su sljedeći standardi:/ **IT** Sono stati applicati i seguenti standard:/ **LV** Ir piemēroti šādi standarti:/ **LT** Buvo taikomi šie standartai:/ **HU** A következő szabványokat alkalmazták:/ **MT** L-istandards li ġejjin ġew applikati:/ **NL** De volgende normen zijn toegepast:/ **PL** Zastosowano następujące normy:/ **PT** Os seguintes padrões foram aplicados:/ **RO** Au fost aplicate următoarele standarde:/ **SK** boli použité nasledujúce normy:/ **SL** Uporabljeni so bili naslednji standardi:/ **FI** Seuraavia standardeja on sovellettu:/ **SV** Följande standarder har tillämpats:/ **TR** Aşağıdaki standartlar uygulanmıştır:/ **IS** Eftirfarandi staðlar hafa verið notaðir:/ **SR** Следећи стандарди су примењени:/ **SQ** Standardet e mëposhtme janë zbatuar:/ **MK** Следниве стандарди се применети:/ **BS** Sljedeće standardi su primjenjeni:

RED Article	Standard	Standard title
3.1 a (Health)	EN 50665: 2017-11	Generic standard for assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)
3.1 a (Safety)	EN 62368-1: 2014+AC: 2015+A11:2017+AC:2017	Audio/video, information and communication technology equipment – Part 1: Safety requirements
3.1 b (EMC)	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility
3.1 b (EMC)	ETSI EN 301 489-3 V2.2.0: 2021-11	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility
3.2 (Radio)	ETSI EN 300 330 V2.1.1: 2017-02	Short Range Devices (SRD); Radio equipment in the frequency range 9 kHz to 25 MHz and inductive loop systems in the frequency range 9 kHz to 30 MHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
3.2 (Radio)	ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017-09	Wireless power transmission systems, using technologies other than radio frequency beam in the 19 - 21 kHz, 59 - 61 kHz, 79 - 90 kHz, 100 - 300 kHz, 6 765 - 6 795 kHz ranges; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

Mielec, 09.08.2022

PREZES ZARZĄDU
Dyrektor Naczelny
Bernadetta Dzik
Bernadetta Dzik

Bernadetta Dzik (CEO)

BURY Sp. z o.o.

39-300 Mielec, ul. Wojska Polskiego 4
NIP 817-18-17-663 Regon 830463068

- 8 -

Point of contact:
BURY Sp. z o.o.
ul. Wojska Polskiego 4
39-300 Mielec/Poland
Tel.: +48 17 788 46 00
Fax: +48 17 788 75 64
E-Mail: info@bury.com/
Internet: www.bury.com/pl/

Registration Office:
Sąd Rejonowy w Rzeszowie XII Wydział Gospodarczy
KRS/ J.R. 0000000921
REGON /ID Number: 830-46-30-68
NIP 817 18 17 663
UST-IDNR. / VAT No. / PL 817 18 17 663
NR EORI PL 817181766300000
BDO 000005249

Service:
Tel.: +48 17 773 87 31
Fax: +48 17 788 75 64
E-Mail: info@bury.com



Declaration of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BYOC RSE SYSTEM

36A.919.607.E; 36A.919.607.x; 9Y0.919.617; 9Y0.919.617.x; 4ML.919.607.B; 4ML.919.607.x; 4KD.919.607; 4KD.919.607.x; 4N1.919.607; 4N1.919.607.A; 4N1.919.607.B; 4N1.919.607.x

complies with the appropriate essential requirements of the Article 3 of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU) and the other relevant provisions, when used for its intended purpose.

Applied Standards:

1. Safety requirements contained in Article 3 (1) a)
 - **EN 62368-1: 2014/AC:2015/A11:2017**
Information technology equipment – Safety
 - **ICNIRP (1998)**
Guidelines for Limiting Exposure to Time-Varying Electric, Magnetic, and electromagnetic Fields (up to 300 GHz)
 - **EN 50566-2017**
Product standard to demonstrate the compliance of wireless communication devices with the basic restrictions and exposure limit values related to human exposure to electromagnetic fields in the frequency range from 30 MHz to 6 GHz: hand-held and body mounted devices in close proximity to the human body
 - **IEC 62209-2 (2010), EN 62209-2 (2010)**
Human exposure to radio frequency fields from hand-held and body-mounted wireless communication devices – Human models, instrumentation, and procedures - Part 2: Procedure to determine the specific absorption rate (SAR) for wireless communication devices used in close proximity to the human body (frequency range from 30 MHz to 6 GHz)
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility Art.3 (1) b)
 - **EN 301 489-1 V2.2.3**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU
 - **EN 301 489-17 V3.1.1**, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum Art.3 (2)
 - **EN 300 328 v2.2.2**, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

The Product is labelled with the CE mark:



**For and on behalf of
JET OPTOELECTRONICS CO., LTD.**


.....
Authorized Signature(s)

Angie Kang
Project Manager
JET Optoelectronics Co., Ltd.
3F., No. 300, Yangguang St., Neihu Dist.
11491 Taipei City, Taiwan

Taiwan, Monday, November 23, 2020



JET OPTOELECTRONICS CO., LTD.

Uygunluk beyanı

Sorumluluğumuz altında ürünün

BYOC RSE SYSTEM

36A.919.607.E; 36A.919.607.x; 9Y0.919.617; 9Y0.919.617.x; 4ML.919.607.B; 4ML.919.607.x; 4KD.919.607;
4KD.919.607.x; 4N1.919.607; 4N1.919.607.A; 4N1.919.607.B; 4N1.919.607.x

Radyo Ekipmanı Direktifi'nin (2014/53 / EU) 3. Maddesinin uygun temel şartlarına ve amaçlanan amaç için kullanıldığında diğer ilgili hükümlere uygundur.

Uygulanan Standartlar:

1. Madde 3 (1) a) 'da yer alan güvenlik gereksinimleri

• EN 62368-1: 2014 / AC: 2015 / A11: 2017

Bilgi teknolojisi ekipmanları - Güvenlik

• ICNIRP (1998)

Zamanla Değişen Elektrik, Manyetik ve elektromanyetik Alanlara Maruz Kalmayı Sınırlandırma Yönerge(eri) (300 GHz'e kadar)

• EN 50566-2017

Kablosuz iletişim cihazlarının 30 MHz ila 6 GHz frekans aralığında elektromanyetik alanlara maruz kalmasıyla ilgili temel kısıtlamalar ve maruz kalma sınır değerleriyle uyumluluğunu gösteren ürün standardı: İnsan vücudunun çok yakınında elde tutulan ve vücuda takılan cihazlar

• IEC 62209-2 (2010), EN 62209-2 (2010)

Elde tutulan ve vücuda monte edilen kablosuz iletişim cihazlarından gelen radyo frekansı alanlarına insanların maruz kalması - İnsan modelleri, enstrümantasyon ve prosedürler - Bölüm 2: İnsana yakın yerlerde kullanılan kablosuz iletişim cihazları için spesifik soğurma oranını (SAR) belirleme prosedürü gövde (30 MHz ila 6 GHz frekans aralığı)

2. Elektromanyetik uyumluluğa ilişkin koruma gereksinimleri Madde 3 (1) b)

• EN 301 489-1 V2.2.3, radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 1: Ortak teknik gereksinimler; 2014/53 / EU Direktifinin 3.1 (b) maddesinin temel gerekliliklerini ve 2014/30 / EU Direktifinin 6. maddesinin temel gerekliliklerini kapsayan Uyumlaştırılmış Standart

• EN 301 489-17 V3.1.1, radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 17: Geniş Bant Veri İletim Sistemleri için özel koşullar; 2014/53 / EU Direktifinin 3.1 (b) maddesinin temel gerekliliklerini kapsayan Uyumlaştırılmış Standart

3. Radyo frekansı spektrumunun verimli kullanımı için araçlar Madde 3 (2)

• EN 300 328 v2.2.2, Geniş bant iletim sistemleri; 2,4 GHz ISM bandında çalışan ve geniş bant modülasyon teknikleri kullanan veri iletim ekipmanı; 2014/53 / EU Direktifinin 3.

Ürün CE işareti ile etiketlenmiştir:



For and on behalf of
JET OPTOELECTRONICS CO., LTD.

Authorized Signature(s)

Angie Kang

Proje Müdürü

JET Optoelectronics Co., Ltd.

3F., No. 300, Yangguang St., Neihu Dist.

11491 Taipei City, Taiwan

Taiwan, 02 Şubat 2021 Salı

**1. Model Name :**

UTR 2.0

Variant Model Name(s) : Porsche Dashcam, Universal Traffic Recorder 2

2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative :Gwanyang-dong-1701~1706, Daerung Techno #15, 401, Simin-daero, Dongan-gu, Anyang-si,
Gyeonggi-do, Korea.**3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer :**

Mobile Appliance, Inc.

4. The object of the declaration described above is in conformity with:

DIRECTIVE 2014/53/EU

5. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:Art.3.1.a) EN 62368-1:2014/A11:2017
EN 62311:2008Art.3.1.b) EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1
EN 301 489-17 V3.1.1
EN 301 489-19 V2.1.1
EN 55032:2015
EN 55035:2017Art.3.2) EN 300 328 V2.2.2
EN 300 440 V2.1.1
EN 303 413 V1.1.1**6. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:**

Software Version : V1.0

Accessories : N/A

7. The technical documentation for this product is retained at the manufacturer's location below and our location.

Company	Mobile Appliance, Inc.
Address	Gwanyang-dong-1701~1706, Daerung Techno #15, 401 Simin-daero, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Korea
Phone Number	+82 31 421 8071
FAX Number	+82 31 423 8076
Signature	
Date of issue	Jinoh Choi / Engineering Management Anyang, Korea / July 21, 2020

**1. Model Name :**

UTR 2.0 Rear

Variant Model Name(s) : Porsche Dashcam Rear, Universal Traffic Recorder 2 Rear

2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative :Gwanyang-dong-1701~1706, Daerung Techno #15, 401, Simin-daero, Dongan-gu, Anyang-si,
Gyeonggi-do, Korea.**3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer :**

Mobile Appliance, Inc.

4. The object of the declaration described above is in conformity with:

DIRECTIVE 2014/53/EU

5. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:Art.3.1.a) EN 62368-1:2014/A11:2017
EN 62311:2008Art.3.1.b) EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1
EN 55032:2015
EN 55035:2017

Art.3.2) EN 300 440 V2.1.1

6. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

Software Version : V1.0

Accessories : N/A

7. The technical documentation for this product is retained at the manufacturer's location below and our location.

Company	Mobile Appliance, Inc.
Address	Gwanyang-dong-1701~1706, Daerung Techno #15, 401 Simin-daero, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Korea
Phone Number	+82 31 421 8071
FAX Number	+82 31 423 8076
Signature	

Date of issue	Jinoh Choi / Engineering Management Anyang, Korea / July 21, 2020
---------------	--